倭漢三才圖會　人

巻九

官位

本居
總
八一
六九

本居
總
八一
六九

AE
4
T4
1824
v.9

和漢三才圖會卷第九目錄

官位部

姓氏　名字　諱
贈官
官位書式
任官昇進序
神祇官
攝政　五攝家
關白
太政大臣
左大臣
右大臣
内大臣
大納言
中納言
參議
少納言
大將
中將
少將

谷村文庫

辨官（べんくわん）　八省（はつしやう）

史

中務省（ちうむしやう）
民部省（みんぶの）
大藏省（おほくらの）
藏人（くらうど）
侍（さふらひ）

式部省（しきぶの）
兵部省（ひやうぶの）
宮内省（くないの）
國司（こくし）
大將軍（だいしやうぐん）

治部省（ぢぶの）
刑部省（ぎやうぶの）
諸職
諸大夫（しよだいぶ）
位階（いかい）

僧官位（そうのくわんゐ）

門跡（もんぜき）
大和尚（だいおしやう） 法師
座主（ざす）
僧錄（そうろく） 善智識

僧正（そうじやう） 僧都 律師
國師（こくし） 大師
禪師（ぜんじ） 首座（シユザ）

法印（ほういん） 法眼 法橋
阿闍梨（あじやり）
長老（ちやうらう） 上人

和漢三才圖會卷第九

攝陽　城醫法橋寺島良安尚順編

官位部

姓氏（うぢ）

姓者說文云天子因生賜姓故字从女生古者神母感天而生子故从女

五雜組云三代以前因生賜姓胙土命氏故姓氏合而爲一男子稱氏婦人稱姓氏所以別貴賤姓所以別婚姻也然亦有一氏而分爲數姓者三代而下姓氏合矣其同出而分支漸繁愈不可考矣（近時太明吳興凌氏所著有萬姓統譜）東狄之中極重氏族如契丹唯耶律氏與蕭氏世世爲昏姻天竺則以刹利婆羅門二姓爲貴種其餘皆爲庶姓

雖有功亦皆居大姓之下其它諸國莫不如是

佛祖統紀云姓者所以繫統百世使不別也氏者所以別子孫之所由出也

△日本紀云允恭天皇四年詔曰今萬姓名上下相爭難知其實故使群臣正錯諸氏姓人等沐浴齋戒各為盟神探湯各著木綿手繦而赴釜探湯則得實者自全不得實者皆傷自是之後氏姓自定更無詐人

藤原氏

天智天皇八年内大臣鎌足連賜藤原氏此其始也

橘氏

聖武天皇天平八年葛城親王母縣犬養宿禰誉其忠誠之至天皇賜之浮杯之橘勅曰橘者果子之長上人所好柯凌霜雪而繁茂葉經寒暑而不彫與珠玉共競光

交金銀以令逾美也是以汝姓者賜橘宿禰也世称葛城王後號井手左大臣諸兄公

万葉ニ 橘ハ実さへ花さへ其葉さへ枝に霜ふれとましてときは木

源氏

嵯峨天皇弘仁五年皇子信初賜源氏其後亦皇子ニ賜源氏人多有之

平氏

桓武天皇之王子一品式部卿葛原親王嫡子大學頭從四位下高棟王天長二年始賜平朝臣姓

世稱源平藤橘四姓是也

天竺ニ有四姓一曰刹帝利王種二曰婆羅門一名外意己術自我慢人三曰毘舍一名吠舍商賈之種四曰首陀一名戍達羅田農之種也

菅原（すがはら）

桓武天皇延暦二十二年河内國人土師宿禰清貞始賜菅原朝臣姓

高階（たかしな）

光仁天皇寶龜四年治部卿安宿巳賜高階眞人姓是淨見原天皇皇子大政大臣高市皇子之後胤也

大江（おほえ）

右京人土師宿禰淨繼賜大枝朝臣姓貞觀八年三月廿二日改爲大江

在原（ありはら）

日本後紀云天長三年阿保親王上表高岳親王

先停王號賜朝臣姓臣之子息未預改姓既爲兄弟之子於是詔賜姓在原朝臣仲平行平守行業平等是也

八姓

真人　朝臣　宿禰　忌寸　道師　臣　連　稲置

天武天皇十三年十月定八種姓此外又有王公首造直縣主村主使主史等之數姓今世多不用之

名 音明　諱 音誨　字 音自

說文云名自命也諱避忌也凡生曰名死曰諱字俗云名乘禮記云二十歲冠而字之敬其名也

帝王世紀云少皥帝名摯字青陽則自金天氏始爲字者也

△按字本朝所謂名乘而多用二字上爲父字下爲母字

取用其一字以為子孫世世通字如頼光頼家義家等是也今多用張氏之韻鏡考二十字輕重相生相剋及歸納之音訓用之唯名用代代同名度至于新名

官位

綱鑑云昔未有官位伏羲氏時依龍馬瑞設龍師官後世有官自是興焉

五雜組云今人以拜官為除官沈存中筆談云以新易舊曰除如新舊歲之交謂之歲除

按凡昇官曰任外位曰叙凡位階升易官爵進難

推古天皇十二年始定冠位十二階孝德天皇大化五年始置百官八省先是大臣大連号有之天智天皇三年定二十六階文武天皇大寶元年淡海公奉勅撰律令

贈官

贈ハ音層送遺也増也益也

文武天皇大寶元年大納言正廣王大伴御行宿禰薨贈右太臣此贈官位之始也

官位書式

官位相等者先書官次書位

左少辨正五位下之類是也

官高位卑者先書位注守字

正六位守大膳亮或從三位守大納言之類是也

位高官卑者先書位注行字

正六位上行式部少丞或正二位行大納言之類也

若兼官多者以相等之官書上其餘雖高官為兼官

左近衛大將從三位兼大納言行民部卿清原眞人

夏野之類是也蓋大將雖不高官以官位相當為正
大納言雖高職依不相當為兼
行守二字共用
從三位守大納言兼行春宮大夫之類是也大納言正三位之官也有守字春宮大夫從四位上之官也有行字
同位官先文官
權中納言從三位兼行中宮大夫右衛門督之類也中宮大夫右衛門督共從四位下官也左文右武故以左大夫置上

任官昇進之序

公方家任官之始兼大將

- 大政大臣
- 左大臣
- 右大臣
- 内大臣
- 大納言
- 中納言
- 參議
- 中將
- 侍
- 諸大夫 羽林家並武官任官之始
- 侍從 清華任官始
- 少將 攝家任官始

神祇官(ぢんぎくわん)

以當官置諸官之上也是神國之風儀重天神地祇故也

天種子命 天兒屋根命之孫也 主祭祀事至仁天皇時天照大神鎮座伊勢國度會郡之時命中臣祖大鹿島命爲祭主其後葉代代爲祭主

神祇伯

相當從四位下 近代至二位三位 唐名大常伯 大卜令 祠部尚書 一人

昔諸氏混任或大中臣氏任之中古以來花山院皇子彈正尹清仁親王後胤相續他人不任之彼流四五品之時給源姓雖任中將少將任伯之日復于王氏是近

例也今白川殿即王氏任神祇伯

同大副 権大副 相當從五位下

任祭主輩至二三位帶之多是四位五位任之大中

臣齋部卜部三姓之人任之 大中臣今藤波殿 部氏今吉田殿

同少副 権少副 相當正六位上

近代五位官也三姓之人任之

同大祐 相當從六位上 少祐 相當從六位下 近代雖五位帶之 近代正六位上

以前三姓及中臣氏等任之

中臣本大中臣之一種也中臣清麻呂任右大臣之

時初加大字然而其庶子有不給大之族彼苗裔稱

稱中臣也

同大史 少史 唐名大常主簿

せつしやう
攝政

攝籙殿下　冢宰　納麓　負扆　垂衣　大麓　曲阜　輔佐　執政

攝政ハ唐堯主舉テ舜ヲ爲攝政ト殷湯主以伊尹ヲ爲阿衡ト當攝政也周成主幼而即位ス叔父周公旦攝政ス漢昭帝亦幼而即位ス霍光奉武帝遺詔ヲ攝政ス以此等ヲ爲始ト

仲哀天皇崩神功皇后平三韓ヲ而歸筑紫ニ生皇子ヲ皇后攝政遂ニ治天下ヲ六十餘年雖同正帝ニ稱攝政ト矣因推古天皇女主以姪廐戸皇子ヲ攝政清和天皇幼而即位奉文徳帝遺詔外祖藤原忠仁公攝政人臣ノ攝政始于此ニ自此以來攝政關白傳於彼家門ニ

五攝家　近衛　九條　二條　一條　鷹司

初爲近衛殿九條殿兩家而至テ後堀河帝寛喜三年ニ九條道

家公讓關白於嫡子教實公教實爲四條幼帝攝政是
今九條殿之祖嘉禎元年薨歳二十六道家再攝政同三年讓攝政
近衛兼經公仁治三年後嵯峨帝即位良實公爲關白
道家公二男是二條殿之祖
寛元四年實經公爲後深草幼帝攝政
道家公三男是一條殿之祖
寳治元年實經辭退近衛兼經再攝政
同四年近衛兼經辭退弟兼平公攝政是鷹司殿之祖共爲五
流蓋二條殿一條殿分於九條殿鷹司殿分於近衛殿

關白 くわんばく

殿下　博陸　僕　惣己百官　執柄

關白者漢宣帝時霍光爲攝政以非幼主辭退猶重其人
令關白萬機關白之號始于此
按陽成帝元慶四年藤原基經公忠仁公之男後號昭宣公乃時平之父也

罷能攝政爲關白此號始於此奉天子勅執行天下政以
坐人臣上稱一人父公號太閤法體號禪閤

大政大臣

大師　大傅　大保
大尉　司空　司徒
尚書月部　尚書臺
尚書日府
今號大相國

相當正從一位

天智天皇十年以大友皇子爲太政大臣此其始也孝德
天皇朝改爲太師藤原惠美押勝任之後又改爲太政大
臣弓削道鏡法師任之文官之至極爲天子師範掌丞天
子助理萬機也然太政官無職掌故行公事希例也

相國

秦始皇以呂不韋爲相國漢初以蕭何爲相國

さだいじん
左大臣

左丞相　左僕射
左府　槐門
三台　象岳
太平候　東閣
今號左相府　或左相國
相當正二位

成務天皇以武内宿禰爲大臣此大臣之號始也孝德天皇大化元年以阿閇倉橋麿爲左大臣止大連立奉行諸政故稱一上若不參時次大臣代之

うだいじん
右大臣

右丞相　右僕射
右府　槐門
三台　象岳
太平候　東閣
今號右相府　或右相國
相當從二位

孝德天皇大化元年以蘇我山田石川丸爲右大臣是其始也若左大臣爲關白時得其職讓猶一上掌諸事

△按神武天皇以天種子命天富命二人常在左右掌祭政又以熟美眞味命天奇日方命二人爲申食國政大夫如今世大臣

内大臣

ないだいじん　内府　内相府

内丞相

李名内臣

唐官不置之

相當從二位或有正二位

孝徳天皇大化元年始定左右大臣時以大織錦鎌子連爲内臣天智天皇八年又以鎌子爲内大臣是其始也賜藤原朝臣姓其位在左右大臣上其後此官久絶至光仁天皇以藤原良繼魚名等任内大臣自此列左右大臣下爲之令外官而不職掌

准大臣　内大臣之下大納言之上

文武天皇大寶三年三品刑部親王爲知太政官事又

聖武天皇朝以參議從三位鈴鹿王爲知太政官事郎
内大臣伊周歸京之後寛弘二年列大臣下大納言上
爲准大臣其後亦可昇大臣之器暫說倫之間依重其
人慰晩達令朝參者有往之
丞相通典云秦悼武王二年始置丞相官以樗里疾甘
茂爲左右丞相莊襄王時以呂不韋爲丞相

大納言

だいなごん

門下侍中　獻納　黄門監　亞槐　亞相

相當正從二位　今從二位

其職掌與大臣參議天下事若大臣不候之間代于大臣
行事故稱亞相最重職也

權大納言

淳和天皇天長五年以夏野任權大納言
宇多天皇朝大納言員數定權二人其後權官加增尚

倉帝朝初爲十人至後醍醐天皇定六人
後陽成帝以來皆爲權大納言權者以爲執權之義乎
而定十人
侍中　唐類函云周公戒成王立政之篇所云常伯常任
以爲左右即其任也秦爲侍中本丞相史也當本朝大
納言乎

中納言

ちうなごん

門下侍郎
黄門侍郎
納言

相當從三位　今爲黄門

持統天皇六年始置此官其後罷之十五年至文武天皇
慶雲四年又置之人數十人後醍醐天皇定八人其職掌
以上大臣太納言言下言上納也凡任當官者參議勞二
十年以上檢非違使別當太辨宰相攝政關白子爲二位

三位中將者任之雖近代大臣息三位等直任亦聽之三位蓋納言已上殊可撰其人官也權官古來有之

今多權中納言而人數十人

さんぎ

參議

平章事　八座
諫議大夫
吏部尚書
宰相　相公

相當正四位下又從三位

文武天皇大寶二年以從三位大伴安麿正四位下粟田眞人從四位上高向麿從四位下下野石麿從四位下小野毛野等始任參議

凡參議者四位已上有其才之人奉勅參議宮中政之意也故非正官然而除目任之又例也四位任之者猶稱朝臣三位已上稱姓朝臣如書藤原定長朝臣則四位藤原朝臣定長姓朝臣則三位以別三位四位之差也此位署書法限于參議其外皆姓朝臣可書

凡任參議則雖四位爲之公卿況三位乎平城天皇大同元年罷參議置五幾七道觀察使八人嵯峨天皇弘仁年中又罷觀察使皆爲參議以有八人有八座之號

非參議　員數不定

從二位正從三位人多有之

少納言

せうなごん

給事中　尚書郎　給侍中

相當從五位下　必兼侍從

昔者重職也三人必兼侍從拾遺補闕之任也嵯峨天皇弘仁年中置藏人所之後其職掌遷於大納言仍少納言只掌鈴印等事其職兼太政官中務省也近代可然之諸大夫任之花族亦任之兼近衞中將同少將之例有之四位後帶職之又常事也

大將

だいしやう

左近衛大將
右近衛大將

相當從三位

今唯稱左大將右大將

大將乃武官極官也平城天皇二年以藤原内麻呂任左
大將以坂上田村麻呂任右大將此左右大將始也
攝家清華公方外不能任此官也相當雖劣於太臣萬事
無異于太臣而大納言太臣等兼官也於宮中帯兵杖持
弓箭率中將少將將監等親衛侍天子也故攝家多兼官
之所以兼大將甚規摸也

中將

ちうじやう

相當從四位上

左近衛中將
右近衛中將
親衛中郎將
羽林將軍

帶兵仗負箙持弓親宿衛也三位曰卿四位曰殿上人非大臣子及孫者不能任三位中將多四位也實朝公凡人而兼中將

少將

せうしやう

相當正五位下

左少將
右少將
新衛郎將

今以中將少將號亜相或次將

其職掌同于中將五位殿上人中爲譜第公達者任之叙四位時去職但叙留者是殊恩也三位少將者執柄息當

被任之

辨官 べんくわん

左大辨 右大辨
左中辨 右中辨
左少辨 右少辨
中辨少辨之間權官一人
共ニ爲七辨

唐名 尚書

左右大辨 相當從四位上 宮中ノ事所執行也仍テ爲重職名家譜第ノ輩殊ニ依テ清撰ニ任之華族ノ中有才名之輩參議之時兼之爲規摸無文才ノ人不居之乎

左右中辨 相當正五位上 多分四位ノ人任之

左右少辨 相當正五位下 多分五位ノ人任之

名家譜第任之多ハ先補五位ノ藏人ニ乃任辨官ニ也藏人帶之頗清撰也又中將少將ノ中ニ有才名之人遷任辨官ニ或ハ兼之亦爲規模矣五位ノ辨叙四位ニ之去其職ヲ也近代多ハ叙留ス

尚書印ハ於テ漢朝ニ親近之官也仍テ口ニ含ミ鷄舌香ヲ手ニ握ル蘭ヲ故
謂フ握蘭之職ト也

史 し

太史 相當正六位上
左右各二人
小史 相當近代六位
左右各二人
以上謂之ヲ八史ト

中古以來小槻宿禰爲リ一史ト行フ官中ノ事ヲ謂フ之ヲ官務ト多ハ是五
位也其餘彼ノ一族及門徒等依テ器量ニ任ズ之ヲ凡官務者太政
官文書悉ク知ル之ヲ樞要之重職也
又有史生 二十人 官掌 四人

八省

中務省　式部省　治部省　民部省

兵部省　刑部省　大藏省　宮內省　以上謂八省

中務省

中務卿　中書令 紫微令　相當正四位上

八省中以中務爲重職宮中事可統領之義也異朝亦重之雖文官帶劍之職也而親王任之臣下不任之

中書令　初學記云漢武帝所置出納帝命掌尚書奏事漢成帝已後無中書之職至東漢獻帝時置秘書令魏文帝除秘書令爲中書令當本朝中務卿

中務大輔　中書監 中書大卿　相當正五位上

名家殿上人任之又有權大輔一人

少輔　中書侍郎 殿中少監　相當從五位上

同前

中務大丞　相當正六位上　中務少丞　相當從六位上

可然六位侍任之太丞常不任之

同大錄　相當正七位上　中務少錄　相當正八位下

侍從　相當從五位下　拾遺補闕　八人

八人中三人者少納言兼任之其餘公達任之諸大夫中常不任之又大中納言參議以上有兼任之例近代無定數五位侍從敘四位者又去之四位以上任之別儀也

内舍人　通事舍人　九十人

可然之侍任之攝政關白給内舍人隨身時殊撰其器召仕之帶劍之官也

大内記　内史局　又云柱下　一人

儒門之中堪文筆者任之草詔勅宣命故也上下諸人位記悉内記所奉行也故雖爲中務被官別謂内記局

少内記 相當正七位上 二人 近代六位
儒胤并同門徒等任之
大監物 相當從六位下 城門郎　少監物 相當正七位下 又名文主監
六位侍任之 又有主典主鈴典鑰等近代強不任之
中宮大夫 相當從四位下 長秋監 一人
中宮者天子妻也又名皇后宮 帝王母名皇太后宮 祖母名太皇太后宮 然
本朝皇后宮中宮竝置二宮甚無其謂然而光仁天皇天應
元年被置此職以來累代並置之今共號四宮也特中
宮皇后宮之司尤擇其人近代華族納言等兼之
同權大夫 一人
是亦華族納言參議及三位以上兼之名家雖有其例
不打任事也
同亮 相當從五位下 内常侍
名家四位中擇其人任之知職中諸事故也
同權亮 花族四位五位中將少將等兼之

中宮大進　相當從六位上（内給事）　名家五位任之

同少進　相當從六位下　諸大夫五位六位任之

同大屬　相當正八位下（内侍主事）　同少屬　相當從八位上

院主典代宮史生等任之

大舍人頭　相當從五位上（宮闈令）　諸大夫五位任之

同助　相當正六位下（宮闈少令）　諸大夫六位任之

同允　權大少　相當正七位下　從七位上　六位侍任之

同屬　大少　相當從八位上　大初位上

圖書頭　相當從五位上（秘書監）　諸大夫五位及諸道輩任之

同助　權　相當正六位下（秘書少監）　諸大夫六位等任之

同允　大少　秘書丞　六位侍等任之

同屬　大少　秘書主事

內藏頭　相當從五位上　倉部郎又名少府監

四位五位殿上人擇其人任之於禁中掌御服御膳等事爲重職俗說云其妻室凡卑人不任知御服等故也

内藏權頭　諸大夫五位任之諸權頭中内藏木工左馬
右馬之權頭殊爲宜
同助 權　相當正六位下 倉部員外郎　近代多醫陰二道任之
勤仕賀茂祭内藏使者也
同允 大少　倉部丞　六位侍等可任
同屬 大少　相當從八位下 相當大初位上
縫殿頭　相當從五位上 尚衣奉御掖庭令　彩縫監
諸大夫五位任之
同助　相當正六位下 尚衣少監　諸大夫六位任之
同允 大少　尚衣直長　六位侍任之
同屬　尚衣令史
陰陽頭　相當從五位下 司天監太史監　五行尹
掌天文暦數昔一家兼兩道而賀茂保憲以暦道傳其
子光榮以天文道傳弟子安倍晴明自此兩道相分矣
今土御門之家任之

同助 權　相當從六位上 司天少監　同道五位六位等任之

同允 大少　司天大丞 大史丞　同被官門生等任之

同屬 大少　司天主簿

陰陽博士 權　相當正七位下　同道五位以上任之

陰陽師　相當從七位上 大卜師

暦博士 權　相當從七位上 司暦正保　五位以上任之

天文博士 權　相當正七位下 靈臺郎　五位以上任之

漏尅博士 權　相當從七位下 司辰　五位六位共任之

内匠頭　相當從五位下 少府監　諸大夫及五位任之

同助 權　相當正六位下 少府少監　同六位任之

同允 大少　少府丞　六位侍任之

同屬 大少　少府主事

内匠寮掌工匠事近代木土修理知之似無其實

式部省

式部卿　相當正四位下　吏部尚書　一人

式部省周禮天官太宰之職也國家典章皆是此官所統也本朝文官除授考選事今猶掌之時式部卿近代親王四品以上任之人臣不任之凡當職異他毎年於本省行諸國一分召也一分召者任諸國史生之名也

式部大輔　相當正五位下　吏部侍郎　一人　權一人

近代儒中二位三位任之

同少輔　相當從五位下　吏部郎中　一人　權一人

儒中之重職也仍他人不任之

同丞　大少　相當正六位下　相當從六位上　各二人

式部丞民部丞謂之二省丞必可給爵者所任也但式部丞可然諸大夫任之民部丞侍之中宿老重代輩任之號民部大夫五位是也式部丞依闕所任也若無其闕者以大丞上臈令叙爵次第轉任加新任者也

同録 大少 相當正七位上 相當正八位上 一人

大學頭 相當從五位上 國子祭酒 一人

大學寮者四道儒士出身之處也和漢最爲重職紀傳明經明法算道謂之四道大學寮安置先聖先師九哲春秋二仲釋奠有東西二曹菅江二家爲其曹主所以出身之儒訪道於此二家而已寮頭者儒中之撰也但雖非儒又有例

同助 權 相當正六位下 國子司業 諸大夫任之

同允 大少 相當七位 國子丞 近代六位侍任之

同屬 大少 國子主簿

文章博士 相當從五位下 翰林學士 二人

紀傳道儒士之撰也異朝殊重之居此職者必轉于參議也又詔勅等爲學士所書也本朝同雖主文章於詔勅者內記之所掌也

博士 相當正六位下 大學博士 二人

明經道之極官也中古以來清中兩家依位次任之號大博士也近代五位官也

助教 相當正七位下 二人 國子助教

同道輩任之近代五位以上之官也

直講 相當正七位下 二人 同前 直學士

音博士 相當從七位上 二人 音儒

同道末儒官也近代五位以上任之

書博士 相當從七位上 二人 同前 書儒

明法博士 相當正七位下 二人 律學博士

明法道極官也中古以來坂上中原兩流爲法家之儒門以當職爲前途

算博士 相當從七位上 二人 算學博士

算道極官也三善氏傳之仍一人者必用其家儒也今一人小槻氏任之三善氏習算術也小槻氏爲諸國調賦算勘各其職凡四道儒者 第一秀才 第二明

經第三明法第四算道也

○紀傳儒者古來多有登用之人大業儒任大臣菅原氏及粟田大臣在衡公等是也至今日野南家儒昇納言日野後光卿始任大納言畢菅家相續又任參議者也

○明經者昔愛成爲宇多帝侍讀聽昇殿其後清中兩流立其家以來以外史局務爲先途或以候院上北面列執政家例當爲極望矣後醍醐帝清原良枝眞人爲二十代侍讀七十余歲而口奉授六經之説仍有勅問被聽昇殿其子賴元又繼父跡昇殿畢

○明法者昔允亮道成等任廷尉佐勘解由次官等坂中兩家立家以來以廷尉法儒大判事爲先途又候院下北面執柄家以下侍所輩等有之中原章職其子章名等依爲侍讀致訴訟被聽院上北面其後章任任修理權大夫畢

○算道者當初尤微微也而三善雅衡屬權貴起其家子

孫補六位藏人至遠衛朝衛者剩聽仙籍訖

治部省

治部卿　相當正四位下　禮部尚書　一人

四位以上任之多爲公卿兼官凡治部省周禮春官大宗伯之職也天地神祇之禮此官之所掌也准之則神祇官可屬此省也而本朝治部省掌禮儀事雅樂事僧尼度緣廟陵等事也

治部大輔　相當正五位下　禮部侍郎　一人　權一人

同少輔　相當從五位下　同唐名　一人　權一人

名家五位任之公達亦任之

同丞大少　禮部郎中　六位侍任之

同錄大少　禮部主事

雅樂頭　相當從五位上　大樂令　協律郎　一人　無權官

五位諸大夫任之堪音律者可應其選歟

同助　相當正六位下　大樂助　一人　權一人
六位諸大夫任之
同允　大少　大樂丞　六位侍任之
同屬　大少　大樂府

玄蕃頭　相當從五位上　鴻臚卿　典客郎中　一人　無權官
掌諸蕃事幷僧尼度緣事五位諸大夫任之近例多
以諸道輩任之
同助　相當正六位上　鴻臚少卿　一人　權一人
六位諸大夫任之
同允　大少　鴻臚丞
同屬　大少　鴻臚史

諸陵頭　相當從五位上　廟陵令　一人　無權官
掌諸御陵事近代賀家陰陽師五位以上任之
同助　廟陵監　一人　權一人
同允　大少　廟陵丞

同屬大少　　諸陵錄事

因爲禁忌之官諸陵寮諸陵頭之外竝不任之

民部省

周禮地官大司徒之職也知國土地之圖戶口人民之數此官所知也本朝亦如此而有圖帳國郡房爾載以明白謂之民部省圖帳

民部卿　相當正四位下　一人
戶部尙書

此卿雖爲四位相當古來公卿兼官也仍無四位任之例多是納言以上兼之仍中式之外以此卿爲重

民部大輔　相當正五位下　一人　權一人
戶部侍郎

同少輔　相當從五位下　一人　權一人
同唐名

名家輩任之末取下之官也

同丞大少　戶部郎中　各二人

可然六位侍任之必可叙爵之故爲重職也見式部

丞之所

同錄 大少 相當 戸部主事 金部郎中

主計頭 度支郎中一人 無權官

諸道中爲五位者任之

同助 相當正六位下 金部員外郎一人 權一人

同舊爲六位者任之近代五位任之

同允 大少 度支部郎 六位侍任之

同屬 大少 金部主事

算師 相當從八位下 金部計史

主稅頭 唐名倉部 屯由

以下同前

凡主計寮主稅寮謂之二寮主稅頭主稅助爲重任給爵之後任受領近代必不然也主計者掌天下戸口貢數算勘也主稅者掌正稅也依之多諸道輩任之

兵部省

周禮夏官大司馬之職也軍旅兵馬及諸武官之籍皆是當官所掌也本朝亦同之

兵部卿　相當正四位下　兵部尚書　衛尉卿　一人

近代多爲公卿以上兼官四位不任之或又親王任之凡八省中中務式部者親王官也兵部時時任之此外不任親王而公卿以上任之民部兵部此爲重治部刑部其次也大藏宮內又其次也然乃治部刑部大藏宮內雖四品侍臣任之民部兵部更不任四品侍臣等也

兵部大輔　相當正五位下　兵部侍郎　一人　權一人

同少輔　相當從五位下　唐名同　一人　權一人

名家五位任之公達亦任之凡八省輔之中民部治部兵部名家執之仍地下諸大夫等細細不任之

同丞 大　兵部郎中
六位諸大夫并譜第可然侍任之兵部丞者本為重職
式部兵部相並故武官除授等令奉行之近來無沙
汰不可然事也
同録 大少　兵部主事
隼人正　相當正六位下　布護将軍　一人
諸大夫任之近代諸道及侍多任之五位六位共任
之但侍者五位之後可任之
同佑　布護少尹　六位侍任之（凡者正八位之官也）
同令史　相當大初位下　布護主簿

刑部省

周禮秋官大司寇之職也斷獄刑法及諸訴訟掌之本
朝亦例如此然而被置撿非違使之後刑部職掌有名
無實但行贖銅等罪之時猶移于刑部省者也

刑部卿　相當正四位下　刑部尚書　大理卿　一人

四位以上任之。雖公卿亦任之

同大輔　相當正五位下　刑部侍郎　一人　權一人

同少輔　相當從五位下　唐名同　一人　權一人

名家五位及諸大夫五位任之。近來雖侍五位任之

糺賞之儀頗不打任事也

刑部丞　大少　刑部郎中　六位侍任之

但雖諸大夫任之、賴義朝臣男義光久為刑部丞

同録　大少　刑部主事

大判事　相當正五位下　司直　大理正　一人

明法道輩任之為極官。又有中判事官而近代不任

少判事　相當從六位下　大理丞　二人

同屬　大少　大理録事

囚獄正　相當正六位上　斷獄令

同佑　相當從七位下　斷獄丞

同令史　　　　獄史

近代因獄司之官不必任備名義歟

大藏省

周禮地官吏部之屬歟本朝別置大藏省不叶異朝之准據者也但此省掌諸國租税諸公事時成切下之文令支配于諸國矣

大藏卿　相當正四位下　大府卿　一人

四位以上任之雖公卿又任之

同大輔　相當正五位下　大府侍郎　一人　權一人

同少輔　相當從五位下　大府少卿　一人　權一人

名家殿上人及地下諸大夫共任之近代諸道侍五位位等亦任之凡入省輔中頗被取下者也仍可然殿上人不望之

同丞　大　六位侍任之昔者爲重職給爵後任受領

同錄（大・少）　大府主簿

織部正　相當正六位下　織染署令

五位諸太夫諸道輩等任之昔者織部正依功勞任之

受領

同佑　相當正八位上　織染丞　六位侍任之

同令史

宮内省

宮内卿　相當正四位下　工部尚書　殿中監　一人

四位以上任之雖公卿亦任之凡宮内省周禮冬官考工之職也百工事掌之也本朝亦如此

同太輔　相當正五位下　工部侍郎　一人　權一人

同少輔　相當從五位下　唐名同　一人　權一人

同丞（大・少）　工部郎中

名家殿上人及諸太夫五位任之

六位侍任之

同錄 大少　工部主事

大膳大夫　相當正五位下　一人　權一人　大官令

殿上四位五位地下諸大夫共任之華族殿上人雖不任之蓋大膳職掌饗膳事

同亮　相當從五位下　一人　權　光祿侍郎

諸大夫侍共任之八省之助之中大膳亮爲輕而餘之助多是六位相當也此亮相當五位也不叶其理

同大進 少　大官丞　六位侍任之

同屬 大少　相當正八位下　相當從八位上

木工頭　相當從五位上　一人　權一人　木作尹

木工寮掌工匠事木工頭名家五位殿上人多任之

同權頭諸大夫五位中可然輩任之

同助 權　相當正六位下　工部侍郎　六位諸大夫任之

同允 大少　工部郎中

同屬 大少　工部主事

同筭師　將作司史

大炊頭　相當從五位下　一人　大倉令

五位諸大夫任之近代大外記中原師遠子孫相傳
之溫職中尤膏腴也凡大炊寮掌諸國稲田及公私
熟食等事

同助　權　主饔　六位諸大夫任之

同允　大少　大倉丞　六位侍任之

同屬　大少　大倉史

主殿頭　相當從五位下　殿中監　一人　尚舍奉御

五位諸大夫任之近代小槻隆職之流相傳任之凡
主殿寮掌殿上殿下洒掃事也主殿訓止乃毛利又云止乃毛牟

同助　權　尚舍直長　六位諸大夫任之

同允　大少　尚舍丞　六位侍任之

同屬　大少　尚舍令史

典藥頭　相當從五位下　一人　大医令　尚藥奉御　醫道

同助　權　相當從六位下　大醫正　同輩五位六位共任之

同允　大少　大醫丞　同輩門徒可任之

同屬　大少　大醫史

醫博士　權　相當正七位下　醫藥儒　近代多是五位也

女醫博士　權　相當唐名右同

針醫博士　權　相當從七位下　主針儒　右同

侍醫　相當正六位下　侍御醫　近代四位五位任之

侍醫謂昇殿常候禁中故稱侍醫也　天子出御殿上時侍醫參小板敷奉見龍顏故謂昇殿

同權侍醫　同道五位六位任之

醫師　相當從七位下　司醫

△按侍醫典藥之中俗云御匙醫而常診天脉如不豫時獻藥者也近代諸医太概剃髮以僧官位太僧都法印法眼法橋等也賜院號為規模

掃部頭　相當從五位下　酒掃尹　字官令　一人

五位諸大夫及諸道五位任之

同助　權　相當從六位上　六位諸大夫任之
　　　　酒掃少尹

同允　大少　酒掃丞　六位侍任之

同屬　大少　酒掃史

正親正　相當正六位上　一人
　　　　宗正卿

近代王氏五位任之

同令史　宗正錄事

正親佑　相當從七位下　常不任之
　　　　宗正丞

內膳正　相當正六位上　一人　內膳訓加波天之掌御膳
　　　　尚食奉御

同奉膳　右同　一人

近代奉膳乃爲正高橋氏相傳任之今代不任正以奉膳擬正一流之外他人不居

同典膳　相當從七位下
　　　　尚食直長

同令史　尚食史

造酒正　相當正六位上　一人
　　　　良醞令

以上膳部外不任之

近代諸道五位等任之造酒司掌御酒事

同佑　相當正六位上
良醞令

同令史　良醞史

相當正六位下
釆女正　釆女令
諸道中雖六位又任之

同佑　相當正八位上　常不任之
釆女丞

同令史　釆女史

主水正　相當從六位上　上林藏冰
自漿令一人

近代大外記清原頼業眞人子孫相傳任之

同佑　相當正八位下　常不任之
上林丞

同令史　上林監事

右八省畢

彈正尹　相當從三位 御史大夫　一人

多親王之任或大納言以上兼之勅任之官尤爲重職凡彈正臺掌紀彈事近代移于撿非違使廳至中古勘洛中巡撿是亦當時已絶

同弼大少　相當從四位下 相當正五位下　御史中丞

殿上四位五位官也爲顯職近來多及地下無念之義也

同忠大少　相當正六位上 相當正六位下　侍御史

六位諸大夫同侍任之相當亦高爲顯職近來爲輙屬尉下官也不叶理歟

同疏大少　御史錄事

左京大夫　相當從四位下 京兆尹　右京大夫各一人

四位以上任之或爲公卿兼官凡左京職右京職掌京中事昔者宅地以下事悉知之近代移于撿非違使廳

同權大夫　一人

四位殿上人諸大夫共任之於諸大夫爲抽賞儀

同亮權 相當從五位下 京兆尹

五位諸大夫任之雖六位亦任之相當五位也不可准自餘顯爲重職

同進大少 相當從六位下 相當正七位下 京兆司錄 六位侍任之

同屬大少 相當正八位上 相當從八位下 京兆錄事

東市正 相當正六位上 市令 西市正各一人

諸道五位六位及院主典代藏人所出納等任之

同佑 相當從七位下 市丞

同令史 市錄事 常不任之

東宮傅 相當正四位上 太子太傅 一人

唐太子有太師太傅太保又有少師少傅少保本朝只置傅一人相當雖爲正四位上勅任官也尤爲重爲三公之人兼之大納言兼任雖多先例中古以來避之也又前官太臣任之中山前太政大臣頼實公也非常儀

同學士 相當從五位下 太子賓客 二人

謂第儒者有才德者應其撰依爲儲君之侍讀令重之

春宮大夫　相當從四位下　太子詹事　一人　以下爲坊官

東宮春宮是一也執柄息太臣子孫爲大中納言人兼之諸大夫之納言以上無拜任之例坊中事大夫管領也　又有權大夫　一人

同亮　相當從五位下　太子少詹事　一人

名家四位有人望者任之坊中事一向所奉行也

同權亮　一人

華族之中將少將兼之

同大進　相當從六位上　詹事丞　一人　權三人

名家五位任之尤可擇其人也大進奉行宮中諸公事如禁中職事仍非器用者不任之

同少進　相當從六位下　一人　權一人

名家六位任之或雖五位猶帶之

同屬　少大　詹事録事

院主典代官史生等中爲重代者任之掌坊中雜務故也

主膳正　相當正六位上一人　典膳郎　佑　令史

主殿首　相當從六位下一人　典設郎　佑　令史

主馬首　相當從六位下一人　廐牧令　佑　令史

主膳者膳部之家任之歟但近代不必任之

内膳者兼知坊中御膳之故歟

主殿主馬者重代侍等所望補也此外坊中有藏人非藏人是坊中之沙汰也重代諸太夫補之藏人者勤仕日下臈事如禁中仍撰其人也

又帯刀者撰重代侍補之自公家被補之也昔者源平

修理太夫　相當從四位下一人　匠作大尹

重代武士多補之

四位以上任之或公卿任之

同權太夫　一人

同亮　四位五位殿上人任之或諸大夫任之頗規模也
　相當從五位下　亦作少尹
諸大夫任之相當五位也然而六位亦任之
同進　大少　亦作丞　六位侍任之
同屬　大少　亦作録事　同算師　亦作討史
勘解由長官　相當從四位下
勘解由次官　四位以上任之多參議二位三位任之
　相當從五位下
名家五位任之頗爲顯官仍一向地下諸大夫等不任之
同判官　相當從六位下　六位侍任之
造寺長官　但聊堪右筆者所望任也爲顯職之故也
　左右大辨必兼之　東大寺大辨兼之
　興福寺南曹辨兼之
同判官
凡造寺使東大寺興福寺兩寺外無此號
檢非違使

淳和天皇御宇天長年中初置之異朝尤重之唐虞代皐陶爲士此云大理周禮立官之日大司寇即此任也

同別當　唐名大理卿　一人

參議以上尤擇其人也補此職之人必帶衛門兵衛督往古有參議中將補之例雖非參議補之中古以來更無其例昔爲大將之人補之亦有例仍至大納言帶此職近代未聞事也俗說補大理之人可備七德七德者譜第器量才幹有職近習容儀富有也

同佐　唐名廷尉

左右

凡名家譜第之中清撰之職也

同尉　左大尉二人　右大尉二人

稱之　左少尉　右少尉　員數不定

明法道儒必任之中古以來坂上中原兩家爲法家明法道所任也但殿上藏人爲廷尉者仍必任之於少尉者追捕輩各任之太尉者多明法間任太尉追捕者

武士重代者弁撰器用所補也追捕犯人顯其賞者希專歟非明法而補之稱追補所云傳也源平武士雖諸大夫多補之源義經爲太夫尉剩爲昇殿廷尉
如六位尉叙五位時多然者去之

同志　左大志　右大志　左少志　右少志
明法道輩六位時任衛門志即蒙使宣旨也

同府生　左右
府生者非奏任宣仍府督判授之後申下使宣旨也

藤氏長者
蒙攝政關白詔之人爲其任別不及宣下也但宇治左大臣頼長公非攝關爲長者　宣下有之云云

源氏長者
爲奬學院別當之人即爲長者而近例爲前太臣有爲長者之人仍被下宣旨乎

奬學院別當　八省院中所有院之名也

淳和院別當　右同

源氏公卿爲第一之人補之爲納言之時多兼奬學淳和兩院別當任大臣日以淳和院與奪次人於奬學院者猶帶之是流例也但兩院別當事中院右大臣之時未可附彼家之由有鳥羽帝勅定云云或曰足利義滿公以來公方家兼帶之

學舘院別當　右同

橘氏之中補之號長者

公凡稱氏長者平氏源氏藤氏橘氏平氏則親王爲其長藤氏則攝家爲其長源氏則見任大臣納言中爲第一人爲其長橘氏則橘家有昇納言已上之人爲其長中古以來橘家衰微之後雖有氏長者號只知學舘院領許也近代九條流攝傳之仍他人不望之依之橘家皆屬彼家

藏人所

嵯峨天皇弘仁年中初置之模唐侍中内侍等職歟彼侍中尤為重任内侍寵者之任也或有畀之代或有貴之時古來宦者知事先賢之所謗也唐玄宗以內侍高力士為一品將軍爾降内侍執文武之柄遂亡唐祚依之執政之官太悪宦者

本朝不必然弘仁以來少納言及侍從為近習宜傳之職而此御宇初置藏人所以公卿第一人為別當（左大臣為）別當四位侍臣中殊撰其人為頭五位中亦撰補三人六位中亦撰補四人謂之職事又為要籍駈仕六位中撰良家子令候殿上謂之非藏人凡殿上事頭以下職事所奉行也依之聽昇殿輩併以頭為貴首雖位階上﨟必着其座下是流例也但非參議大辨攝不着其下為公卿第一之人補之當一之上

藏人別當

俗稱一人者執柄也（又名一之所於禁中稱之數衆人稱殿下）又稱一上
者執柄之外第一大臣也即爲當所別當蓋執柄依
執天下之政無其暇仍宮中諸公事等與奪次大臣
之故以次大臣爲一上也

同頭　唐名　仙籍　貫首　二人（辨方一人　近衛司方一人）
四位殿上人中淸撰之職也凡藏人頭者當職之時
不依位次着諸侍臣之上有參議闕者必任之仍亦
來爲重職奉行太小公事故無才之人不能競望也
△藏人頭二人正四位上也其餘正四位下從四位上
從四位下故謂四位藏人

五位藏人　唐名　仙郎　夕拜郎　三人
五位殿上人中名家譜第殊撰其器用所補也以補
當職已爲出身之初凡次第昇進之常例先任
八省大輔（治部民部兵部之太輔等也）勘解由次官　廷尉佐
五位藏人　辨官　藏人頭（帶辨官稱頭辨）最爲規模也　參議

有其器者任之是常例也藏人頭　大抵昇進之順如此
又公達爲中將少將侍從之輩有稽古人望補此職
是爲表其才也不練習舊章者尤可有斟酌也

六位藏人　四人

重代諸大夫中有器量人補之地下諸大夫多以之
爲先途雖五位以後以藏人五位爲規模故也藏人
不依老少以當參次第定上下凡六位藏人奉行禁
中細細公事朝夕御膳等事稱之日下薦也四人分
旬令奉行故也六位職事亦聽禁色至極薦者着麴
塵袍是申下御服之儀也晴時雖下薦着之

非藏人　無員數

重代諸大夫中未補藏人之間先遂昇殿此謂非藏
人職（云非）之者不奉行公事不着禁色以上宜下之職也

國司

成務天皇四年始定國造同六年始分國境國造乃國司名後改云守也凡國司之撰和漢重之謂之百辨之職又云分憂誠是當一方之重寄察百姓之寒苦非庸才之所可企望故昔時固設格制以勘治否合格者蒙賞違格者被黜是所以擇良吏也

唐名

守　刺史　使君　宰吏　牧宰　國宰　太守

介　長史　別駕

掾　司馬

目　主簿

郡司　縣令

凡國司相當五位以下也雖四位以上或隨其望或應其撰古今之例也

太守　爲親王置之　上總　常陸　上野

親王任之時不知吏務仍件國以介爲守乃令知吏務

權守　近代多是遙授之官也

參議二位三位中將少納言等必兼之又殿上六位藏人叙位之時預爵者任權守亦例也

納言以上人貶謫之時任諸國權守也仍參議兼權守

人任納言之日即止之

同介　辨官近衞中將同少將等兼之有權介

按察使　相當從四位下　陸奥出羽

都護

近代納言以上兼之

大宰帥　相當從三位

都督

初任官也多是以有品親王任之親王任之者權帥若大貳知府務而已聖武天皇天平十五年始置筑紫鎮西府先是有大宰府號都督九州二島別帶筑前也

權帥　納言以上之人若前官任之

中古以來例於正帥者擬親王官兼府務人任權也爲大臣之人左遷之時任權帥然而不可知府務也凡於帥者令條所定已爲高官仍重其仁雖華族亦任之

同大貳　相當從四位下　都督大卿

多以參議散二三位等任之非參議四位亦有其例

爲權帥者不任大貳任大貳者不任權帥雖無其謂

已爲流例多是以名家人任之

同少貳　相當從五位下　都督少卿　有權官

殊撰其人任之又有監大少典大少等

將監　相當從六位上　親衛校尉　六位諸大夫任之

舞人樂人等任之

左衛門督　相當從四位下　金吾將軍　右衛門督各一人

中納言參議之人兼任之無非參議任之例但源賴

家朝臣任左衛門督別儀乎

右衛門督雖非參議任之但近代無非參議四位任之

例

同佐　相當從五位上　金吾次將　左右各一人

五位殿上人中任之

同權佐　各一人名家譜第擇其人任之必蒙使宣旨

又必可補藏人故也

同尉 大／少　相當從六位上／正七位上　金吾校尉
顯官也仍六位諸大夫并侍尤可擇其仁也
左兵衛督　相當從四位下　武衛大將軍　右兵衛督各一人
同佐　相當從五位上　武衛次將　左右各一人
中納言參議散二位三位非參議四位等皆任之
同權佐
五位殿上人中可然之輩任之各一人
同尉 大／少　相當從六位下／正七位上　武衛校尉
六位諸大夫并侍任之
左馬頭　相當從五位上　典廐令　右馬頭各一人
四位五位中可然輩任之知左馬右馬寮務時尤為重職
左馬權頭　右馬權頭各一人
五位殿上人諸大夫共任之於諸大夫尤為清撰職
同助　相當正六位下　典廐少令　左右各一人　又有權助
五位諸大夫任之其撰超于他諸司助也
同允 大／少　典廐丞

近代六位侍任之瀧口給官時任之是例也

同屬大少　相當從五位上　典廐主事　五位諸大夫任之　無權頭一人

兵庫頭　同助權　相當正六位下　武庫令　武庫少令　六位諸大夫任之

同允大少　武庫丞　六位侍任之

同屬大少　武庫主事

諸大夫

諸大夫　相當正從五位上下　有四位者稱四品諸大夫

此號起於執柄僕執柄家及大臣補彼家司職事列家僕之輩後濫也今多有武家最攝家清華及門主之家司稱諸大夫

侍

職原抄云稱五位六位侍者准近臣之俗所號也弘安之比書札被書五位六位下北面又公家稱諸司官人是也凡諸大夫之家者不仕諸大夫仍世會之名家殊撰仕重代侍云云

△按俗侍以為武士總名而近代挾大小刀者皆以為侍農工商之世俗不許挾大小刀自分明也武士中亦近足輕若黨鎗持等皆兩刀也履持中間一刀也

大將軍（たいしやうぐん）

公方　大樹
柳營　幕府
監貢　麾下
征夷大將軍

事物紀源云戰國時始有大將軍之號隨事即置諸軍

漢書注云王者遣將跪而推轂曰閫以內寡人制之閫以外將軍制之軍功爵賞皆决於外

△神武天皇東征之日以道臣命爲軍帥物部氏之祖也故武士稱物部崇神天皇十年始遣將軍於四道大彥命北陸武渟川別東海吉備津彥西道丹波道主命丹波因詔曰若有不受教者乃舉兵伐之將軍號始于此其後景行天皇以皇子日本武尊爲大將軍武日命爲左將軍武彥命爲右將軍征蝦夷大將軍號始于此

鎮守府將軍

相當從五位上唐名鎮東將軍 一人

古來尤爲重寄非武畧之器者不當其任仍代代稱將軍者鎮守府將也中古以來爲陸奥守者多兼鎮守府不可必然事歟

征夷大將軍

以文屋綿丸爲征夷將軍此號之始

征夷者始於日本武尊以坂上田村丸稱征東將軍其後平將門之叛逆時以藤原忠文任征東大將軍其弟

仲綱源經基二人爲副將軍而後征夷殆久中絕焉木
曾義仲暫執兵權之日任征夷將軍權大納言源頼
朝卿任之長子頼家卿次男實朝公相續任之 實朝公至左大
臣 以無嗣子請頼經卿爲養子任之 頼經攝政良經公之子即頼朝卿姊
之孫 其子頼嗣任之 有事而令退之 迎宗尊親王 後嵯峨帝長子 任之
其子惟康任之又迎久明親王 後深草帝第二之子 任之其子守
邦任之 以上爲鎌倉將軍九代也 于時北條高時入道一家滅亡後
以護良親王 後醍醐帝之子大塔宮也 暫任之又成良親王 護良之弟 兼
之其後尊氏卿任之以來武家一統行政事其子義詮
公其子義滿公續任之至義滿公始以爲武家棟梁准
攝家任大納言其官位至太政大臣從一位始賜公方
號兼淳和院獎學院兩院別當且源氏長者號雖傳於
中院家此時皆爲公方家通輙乗牛車帶兵仗許入禁
中所以兼近衛大將自此永相傳今尚然也
大猷院殿以來以大納言爲初官以大臣爲先途思召[illegible]

龍之儀亦不殊勝乎 正上一位大政大臣ハ乃贈勅之官位也

公方所居曰御殿出行曰御成歸殿曰還御上意上覧上聞上使等皆用上字奉上意所書牒曰奉書又曰御教書之類甚多不悉記

今川左京太夫氏頼　小笠原兵庫助長秀

伊勢武藏守満忠

令三人定武家十一位法式且云法書札諸禮等詳載大双紙十二卷

位階（いかい）　唐名

正上一位　文散位

孝謙天皇天平勝寶二年以從上一位左大臣諸兄始叙正上一位其後藤原押勝同永手公叙之此外無存生例

皆以贈位也

從一位　開府儀同三司　武德驃騎將軍

聖武天皇天平十五年右大臣諸兄公叙之九大臣以十年勞必叙之一位或又依時機叙之

正二位　特進　上柱國

文武天皇大寶元年以左大臣正廣三多治比島眞人改正廣三始叙之

從二位　光祿大夫

文武五年以大納言正廣三阿倍御主人始叙之

正三位　金紫光祿大夫　勲一等

文武五年以中納言直大一石上麿叙之

從三位　銀青光祿大夫　勲二等

元明天皇和銅二年以長屋王始叙之

正四位上　正議大夫

藏人頭及賀安兩家陰陽道神祇輩外記史等宿老叙

之

正四位下　通議大夫

從四位上　勲三等　太中大夫　貴賤任次第叙之無殊子細

從四位下　勲四等　中大夫

正五位上　中散大夫

五位職事及外記史明法道等叙之

正五位下　朝議大夫

從五位上　朝請大夫

從五位下　朝散大夫

正六位上　朝議郎

藏人及少外記少史侍等叙之

正六位下　承議郎

從六位上　奉議郎

從六位下　通直郎

以上謂之十八階　如今正六位以下不有之

正七位上　明請郎　　正七位下　宣德郎
從七位上　朝散郎　　從七位下　宣義郎
左少史右少史少內記陰陽漏尅博士助教明法博士
大上國掾等七位相當也
正八位上　給事郎　　正八位下　徵事郎
從八位上　承奉郎　　從八位下　承務郎
釆女主水佑中下國掾八位相當也
正九位上　儒林郎　　大初位上下　登仕郎
少初位上　文林郎　　少初位下　將仕郎
下國目等相當也　以上爲三十階

僧官位

白河院永保三年二月以仁和寺性信叙二品性信者三條帝第四子也賜僧位始于此後又以仁和寺爲一品

門跡　もんぜき　門主

宇多天皇入釋門登御室於仁和寺居焉其後以當寺称御門跡之言御門跡也凡皇子落飾號法親王寺皆名御門跡

仁和寺 在御室 宮門跡　勸修寺 在上醍醐 宮門跡　大覺寺 在嵯峨 宮門跡

隨心院 在小野 攝家門跡　三寶院 在下醍醐 為當山修驗行者本寺 攝家門跡鷹司

蓮華光院 在建仁寺東稱安井 准門跡大僧正

以上六箇寺眞言宗

輪王寺 在下野日光山 宮門跡　青蓮院 在粟田口 宮門跡　圓融院 在小原 號梶井 宮門跡　曼珠院 號竹内 宮門跡　妙法院 在大佛 宮門跡

毘沙門堂 在山科

以上六箇寺天台宗但除毘沙門堂殘五箇寺相更為比叡山之座主

圓滿院 在三井寺宮門跡 聖護院 修驗行者本寺爲本山宮門跡 實相院 在岩倉宮門跡

以上三箇寺天台宗相更兼帶三井寺長吏

一乘院 在南都興福寺宮門跡 寺務 大乘院 在同所攝家門跡寺務

以上二箇寺法相宗

智恩院 在東山宮門跡 公方之猶子

右一箇寺淨土宗

西本願寺 在西六條御門跡 東本願寺 在東六條御門跡

後奈良院弘治二年正月二十六日賜二品法親王之宣下而以降本願寺累代以稱門跡位爲大僧正不易之號但宮門跡者下有僧正及諸太夫以此爲異耳

興正寺 在西本願寺內正僧正 專修寺 在勢州高田大僧正

佛光寺 在五條坊門高倉權僧正

大僧正　准大納言　正僧正　准中納言　權僧正　准參議

大僧都　正　權　少僧都　權少僧都　律師　正　權

釋氏要覽云僧正正者政也自正正人克敷政令蓋以比丘無法若馬無轡勒漸染俗風將乖雅則故擇有德望者以法而繩之令歸乎正故云僧正晉僧䂮法師爲僧正此其始也至梁普通六年法雲爲大僧正

△日本紀推古天皇三十二年有一僧執斧毆祖父詔曰夫道人尚犯法何以誨俗人故自今以後任僧正僧都仍應檢校僧尼則以觀勒爲僧正事司僧以鞍部德積爲僧都執令副以阿曇連爲法頭令摂僧是年有寺四十六所僧數八百十有六人尼五百六十九人并千三百八十五人也

聖武天皇天平十七年以高志氏行基爲大僧正此其始

也清和天皇以感應寺壹演為權僧正此其始也

律師官、寶雲經云具足十法名律師其十法略之持律人有七功德云云

文武天皇二年南都元興寺善往始補律師

法印 准少將 大和尚位

相當僧正位

法眼 准侍從 和尚位

相當僧都位

法橋 准五位 諸大夫 上人位

相當律師位

清和天皇貞觀六年定僧位階以法印大和尚位為僧正位余亦如上記於是以東寺長者眞雅為法印而聽輦車此沙門乘輦之始也以明詮為法眼以最教為法橋

後醍醐天皇建武年中所定相當法印少將法眼侍從法橋五位 權僧正參議 正僧正中納言 大僧正大納言 今亦用此相當然則任僧正公卿同等也

大和尚(だいおしやう) 法師(ほうし)

大和尚、後趙石虎號佛圖澄曰大和尚是其始也
法師、後秦鳩摩什號法師是其始也
釋氏要覽生厭離欲滅盡寂靜法者名法師應行四法名法師其一曰廣博多學能持一切言辭章句其餘三法略之

國師(こくし) 大師(だいし)

國師、晉初鳩摩羅炎東渡龜茲國王請爲國師是始也
△按以佛法爲天子師範仍稱國師多此贈號也後宇多帝弘安四年東福寺圓爾寂至花園帝正和元年賜贈號爲聖一國師是本朝始也
大師、唐中宗帝神龍二年號萬迴曰法雲公姚秦又號羅什爲大師此其始也

釋氏要覧云佛稱三界大師唐懿宗帝咸通十一年左街雲顥賜三慧大師右街僧徹賜淨光大師可孚賜法智大師重謙賜青蓮大師

△桉清和天皇貞觀八年就殿大后疾天台相應禱之有驗相應者圓仁之弟子因以最澄傳教大師謚賜法印大和尚位以圓仁慈覺大師謚賜法印大和尚位醍醐天皇延喜二十一年空海謚賜弘法大師同延長五年圓珍謚賜智證大師

叡山慈慧大師花山院寛和元年正月三日寂俗稱元三大師是也東叡山慈眼大師南光坊大僧正是也

京師淨華院第三世等凞上人出於万里小路家為後圓融院後小松院稱光院三帝戒師賜佛立兩照國師號是淨土宗之國師始也又寶永八年正月二十五日元祖源空上人當五百年忌謚賜圓光東漸大師

阿闍梨（あじゃり）

梵名阿遮梨耶　唐名正行隨　又名軌範

座主（ざす）

釋氏要覽云今稱闍梨者梵音之訛言也能糾正弟子行故云又謂正行隨

圓融帝天祿四年慈恵和尚九條殿之子補任一身阿闍梨是本朝阿闍梨之始也眞言古儀歷階藤爲阿闍梨新儀不論階藤撰其器爲阿闍梨

座主釋氏要覽云取學解優贍頴拔者名座主謂一座之主也古高僧呼講者爲高座或是高座之主也

淳和天皇叡山義眞和尚始爲座主

禪師（ぜんじ）　首座（すざ）

禪師 後宇多天皇弘安元年建長寺開山蘭溪道隆賜謚大覺禪師是本朝禪師號之始也

首座 釋氏要覽云即上座也居席之端處僧之上故也唐宣宗署僧辯章爲三教首座此其始也

長老（ちやうらう） 上人（しやうにん）

長老 釋氏要覽云長阿含經云有三長老謂耆年長老年臘多者是也 法長老了達法性內有智德摩法師之內有智德可尊故名長老

△長老ハ不爲官位名崇積臘與智德所稱猶曰先生也如五山之長老亦以秀才住持其他寺僧皆檀越等漫稱之而已

上人 佛言若菩薩一心行阿耨菩提心不散亂是名上

人又云内有智德外有勝行在人之上名上人
△凡上人藤澤遊行派代代用阿字號何阿上人淨土宗用譽字號何譽上人本願寺用如字號何如上人法華宗用日字號日何上人
淨土宗末寺住持多上人也經學寮二十年臘則本寺請上人號於職事衆依長橋局内奏許之賜綸旨不及參內

僧錄 善智識

僧錄 僧史畧云唐文宗帝開成年中始立左右僧錄所端甫法師爲始也德宗帝召入禁中與儒道論議賜紫方袍
△凡諸宗皆有僧錄如同門論事則僧錄決斷之未解者

△許千本寺

善智識 摩訶般若經云能說空無相無作無生無滅法及一切種智令人心入歡喜信樂是名善智識

本居
總
八一
六九

人

倭漢三才圖會

十巻

人倫之用

本居 總 八一 六九

本居
總
八一
六九

AE
4
T4
1824
v.10

倭漢三才圖會巻第十

人倫之用

嫁娶
儕
使
因
倚人
閹人

納釆
朋友
客主
壻夫
異相
五不男

媒妁
鰥寡孤獨
盗人
男色
半男女
五不女

男變女（へんじやうなんしともいふ）
眇（かんち）
聾（つんぼ）
禿（はげ）
躄（こしぬけ）
駢拇（むつゆび）
瘤（こぶ）　附贅（サカリコブ）
瘢痕（きずあと）

女變男
瞽女（ごぜ）
兎唇（いくち）
侏儒（ひきうど）
踦（ちんば）
黑子（ほくろ）
飼面（そばかす）
性（うまれつき）

盲人（めくら）
瘖瘂（おふし）
白子（しろこ）
戚施（せむし）
無手人（てなし）
肬（いぼ）　肬目（イヲノメ）
癜風（なまづ）　疵（アザ）
勇士（ゆうし）　怯士（ヲクビヤウモノ）

酒悖　上戸下戸

殉死（おいばらきる）

累七齋

服忌令（ぶくきりやう）

壽夭

葬禮（さうれい）

誄謚（るい　おくりな）

一死

弔

喪

和漢三才圖會卷第十

人倫之用

攝陽　城醫法橋寺島良安尚順編

嫁娶（よめいり・よめとり）

嫁 音駕 音歸 與女以利 又云止豆久

娶 音趣 與女止利

送女歸夫曰嫁取婦曰娶凡嫁曰歸言女子適夫家如歸己家也　拾遺記云庖犧始嫁娶以修人道

禮記注云壻曰昏妻曰姻壻以昏時而來女因之而去蓋娶婦以昏時取陽往陰來義也

三才圖會云庶人納婦凡男年十六女年十四以上並聽婚娶先遣媒氏通言女氏許之次命媒氏納采納幣至期

婿盛服親迎主婿者禮賓明日婦見祖禰畢次見舅姑往見婦父母如皇太子及品官嫁娶者與此不同省畧下此

女嫁三日餉食爲餕女

△按今俗婚成後三日婿餉餈酒肴其餈數五百八十七白赤色相半取陰陽之義乎未知其數由何也但以赤豆淡色

賀成婿日合巹禮成又曰得行盃又曰百兩爛盃

納采

遣賴　俗言納俗

△按婚姻豫定日贈酒肴布帛於女家五荷五種或三荷三種等多少無定任貴賤貧富也俗謂遣賴或云結納自此互不能變約也

書言故事云人定親用日遂牽絲之幸又曰諧種玉之緣又曰朱陳之好又曰潘楊之好

答定親用云頻息奉箕箒又曰女子執巾櫛又曰奉匜沃盥

大戴禮云婦有七出不順父母者無子者淫辟者嫉妒者

悪疾者多口舌者竊盗者也有三不去謂有所受無所歸者經其三年之喪者先貧賤而後富貴者也

媒妁

なかうど　なかうち

牧　勺

掌判　氷人　蹇脩 古人之名

奈加太知　俗云 仲人

媒謀合異類使和成者也凡嫁娶之道必由媒妁至周置媒氏之官掌萬民之判故曰掌判凡作媒為執柯又曰作伐言柯斧柄也非以斧所之則不能成柯

姘

諳 音

男女私合曰姘 俗云止禮阿比夫婦

△按不待媒妁不告父母而私合者人所不可為聖賢最所戒也又謂之腐合夫婦言其本心如腐爛

併

音 脛　媵 同

字彙云媵送行也古者諸侯娶夫人則同姓二國媵之謂從嫁男女也其字从人从火者飲食所先从廾者奉承之義此媵之事也會意俗作媵非也

△按今從嫁男則家老也謂之宰領女則傲事之侍女謂之附添言從駕之側也

朋友

ともとも ともどち

忘年友　膠漆　知音

訓止毛

後漢禰衡有逸才少與孔融交時衡未滿二十融已五十爲忘年友又其交心之堅者爲膠漆友據雷義陳董之故事凡人七歳有竹馬戯故呼舊友称竹馬友

列子云余伯牙鼓琴鍾子期善聽及子期死伯牙破琴絶絃不復鼓琴以爲世無知音者今俗同心友稱知音是也

鰥寡孤獨

やもを　やもめ　みなしこ　ひとりみ

鰥 音關 和名夜毛乎　寡 音瓜 和名夜毛女

孤 音姑 訓美奈之古　獨 音讀 俗云比止利美

鰥 釋名云老而無妻曰鰥言愁悒不寐目恒鰥鰥然也故字从魚横目从罒罒象鬐形魚目恒不閉者也

寡 大戴禮云五十無夫曰寡 一名 孀 音雙 嫠 音狸

爾雅云無夫無婦並曰寡

孤 幼而無父曰孤孤顧也顧望無所瞻見也

獨 老而無子曰獨言無所依也

無兄弟之可依曰惸 音瓊 詩小雅哀此惸獨孟子作煢字

△按夫死後在其家守貞婆者稱後室或曰後家即寡也

使

音試　訓豆加比

使役也將命者又遣人聘問曰使會獻亦有爲使也如蘇武之雁陸機之犬百合若之鷹載于小史亦不少

聘使 聘ハ匹正切 問也 公羊傳ニ大夫來ルヲ曰聘ト 周禮ニ衆來ルヲ曰頫ト 特來ルヲ曰聘ト 由从耳从丂

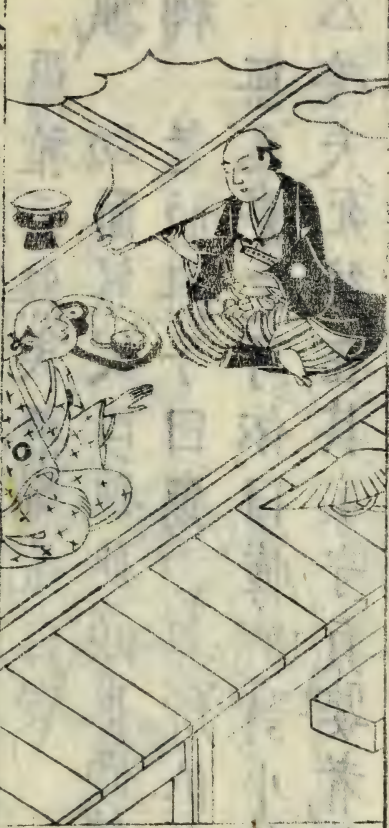
[illegible]

客 乞格切

主 腫與切

客 賓客 訓ニ萬呂宇止ト 言心ハ希人也

主 訓ス阿留之ト 適 音的



客ハ賓客也 主ハ賓之對也 又謂フ之ヲ適ト 詩ノ衛風ニ云 豈ニ無ンヤ膏沐 誰ヲ適トシテ為ン容ヲ

千載集 [illegible]

△按ニ凡ソ家長自ラ稱シテ曰フ亭主ト 亭ハ者道路ノ所ニ舍スル行旅宿會之所館也 乃チ卑下之詞 然ルニ呼テ尋常ノ家主ヲ稱スル亭主ト者不禮也

旅人 行人 旅客 太比宇止

字彙云衆出則旅寓故謂在外爲旅或作㫢旅（从㫃从从二人也）
養生論曰二月行路勿飲陰地流泉令人發瘧此不可不知也

△按旅人納衣物籠名行李今多以藤蔓作之又寓亭舘所食飲食俗謂𥫱篼（和名波太古或用旅籠二字所出未詳）篼音兜飼馬籠也蓋行路雖有亭無盛食之器以篼盛食之謂乎如今旅舘謂度不可事闕上古亭舍可推知

盗人

ぬすびと

偸兒（和名奴須比止 俗云須里）

竊盜（和名美曾加奴須比止）

强盜（俗云賀牟止宇）

偸（音透）盜也盗字从次皿次ハ欲也欲皿爲盗

説文云盗自中出曰竊　又暗曳船行刼曰抽棡　方言

云殺人而取其財曰惏 䦨俗謂之切取強盜

△摟 俗以盜曰須利 掏摸 蓋麁須利 和名 竹籠以爲行旅之具若盛水物則竊潰去而麁乾 蓋言之竊盜終爲盜謎乎

㡖切 交群集中竊奪懷中物剪取印籠巾著謂之㡖切

家尻切 夜竊穿墻壁盜資財者謂之家尻切

強盜 衆入推盜金銀衣服或縛家人盜取故名強盜又謂之推入其罪最重

山賊 每窟居山野夜出奪往來之貨或剝取衣服名之

山賊 夜末太知 又謂追剝

海賊 即抽榜也 俗云波牟 相傳往昔有倭船竊入唐強盜者其船幟銘八幡神號以爲海上鎮護華人不曉之總以海賊稱八幡亦一笑也

凡盜賊有數品如放火竊騷動奪物者其科重於惏賊今至太平一統時如熊坂石川之輩者曾無焉家

囚 めしうど

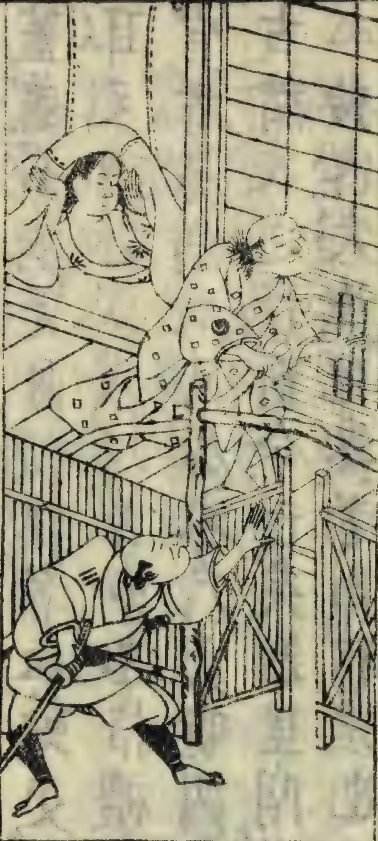
音酋

囚人　和名止良倍比止

虜　以介止利

囚繫禁罪人也凡罪人生拘得曰虜音魯斬首得曰獲音話又云軍所虜獲者係其人曰俘音孚截左耳曰馘音國或作聝凡生人俘之死人馘之以數軍實也

虜生得者則以索貫而擄之故字从毋力毋古貫字



密夫 まをとこ

猳夫　豭夫

烏龜　忘八

姧淫　今云末乎止古

日本紀淫ノ訓太和介毛乃

五雜組云男子之淫於室者名之曰猳又曰豭蓋艾豭者

牽牝豕以行淫者也今人以妻之外淫者謂其夫為烏龜蓋龜不能交而縱牝者與蛇交也一云烏龜乃汚閨之訛耳又謂之忘八以孝悌忠信禮義廉恥八者俱忘也案於官者為樂戸又為水戸大明國初之制綠其巾以示辱蓋古赭衣之意而今亡矣然里閈尚以綠頭巾相戲也

△梭客夫淫他妻者即邪淫也案於官則其客夫婿婦共磔之本朝義之重也可知

婿 音蕃 婦志不淨者也如

男色

なんしよく

俗云衆道

宋書五行志云男寵起晉咸寧太康時甚於女色是陰陽亂也

五雜組云男色之興伊訓有比頑童之戒則知上古已然

矣至晉而大盛而京師男子舉體自貨者唐宋已有之矣
今京師有小唱專供搢紳酒席官伎既禁不得不用之耳
蓋叙男寵者至陳子高傳極矣鄧通之遇文帝臣不敵君
也董賢之遇哀帝君不敵臣也彌子瑕之遇衛靈公陳子
高之遇陳武帝君臣敵也而皆以凶終夫男色天猶妬之
況婦人乎

宋宣和六年有賣青菓男子孕而生子又大明周文襄在
姑蘇日有報男子生子者公不答但目諸門子曰汝輩慎
之近來男色甚於女其必至之勢也

△按男色甚者勝於女色而不融久也若筍之甘美纔過
一旬則層硬節高不可噉也韓非說難云衛彌子瑕與
君遊于果園食桃而甘不盡以半啗君君曰愛我哉忘
其口味以啗寡人及彌子瑕色衰愛弛得罪於君君曰
是嘗啗我以餘桃也

倚人

踦　倚同　𩨷雜　俗云厅輪加太和　言如車一輪不行

支體不具謂之倚穀梁傳云季孫行父禿晉郤克眇衞孫良夫跛曹公子手僂同時聘于齊齊使禿者御禿者眇者御眇者跛者御跛者僂者御僂者蕭同叔子處臺上而笑之客不悦而去齊人曰齊之患自此始矣

△按武田信玄家臣山縣三郎兵衛兎唇也山本勘助眇也福島正則家臣福島丹波跛也小關石見亦眇也長尾隼人兎唇也此等近代鳴武名於世者而不具也

異相

春秋孔演圖云蒼頡四目　淮南子云堯眉八彩舜重瞳子禹耳三漏文王四乳皐陶鳥喙禹長九尺九寸湯主長九尺文王長一丈　史記云項羽重瞳子句踐鳥喙孔子長九尺六寸腰大首上圩項故名曰丘　列子黃帝篇云

庖犧女媧神農夏后氏皆蛇身人面牛首虎鼻非人形而有大聖之德

五雜組云堯八眉舜四瞳子禹其跳湯偏文王四乳仲尼面如蒙倛周公身如斷菑臯陶色如削瓜閎夭面無見膚傅說身如植鰭伊尹面無須麋此皆太聖太賢而未必便爲聖人之表也後世君則項羽王莽呂光李煜臣則沈約魚俱羅蕭友孜皆有重瞳而不克終者過半相何足據哉

莊子云盜跖身長八尺二寸面目有光脣如激丹齒如齊貝音中黄鐘盜跖乃盜人之魁首

△按應神天皇生腕肉高上如鞆時言鞆爲褒譽田故帝諱曰譽田（保牟太今訓古牟太） 反正天皇初生容貌纖妍齒形如骨故諱曰瑞齒別 清寧天皇胎七月而生生白髮有牙齒故世曰白髮天皇 仁德天皇長九尺月本武尊長一丈此乃本朝聖賢之君主也

神武天皇之朝高尾張邑有土蜘蛛其爲人也身短而手

足長與侏儒相類皇軍結葛網而掩襲殺之因改其邑號葛城

神功皇后未即位之時荷持田村有羽白熊鷲者其為人强健亦身有翼能飛以高翔是以不從皇命毎略盗人民皇后遂討滅之

仁德天皇之朝飛驒國有一人曰宿儺其為人壹體有兩面面各相背項合無項各有四手足其有膝而無膕踵力多以輕捷左右佩劔四手並用弓矢是以不隨皇命掠略人民於是遣和珥臣祖難波根子武振熊而誅之

漢平帝元始元年有生兒兩頭四臂者　漢靈帝中平元年有生兩頭男子者　後漢建安年中有生兩頭女子者　晉懷帝永嘉元年有生一子者鳥頭兩足馬蹄一手無毛尾黄色大如椀　晉元帝太興三年謝平妻生女墮地濞濞有聲須臾便死鼻目皆在頂上面處如項口有齒都連如一胸如鱉手足爪如鳥爪皆下勾

二条院永萬元年有産兩頭四手三足兒者此等之異形
出生者間有之不令人知者亦多

半男女

半月 和名波爾和利 俗云二形

五雜組云晉惠帝時京洛有人兼男女體亦能兩用人道者今人謂之半男女也迦闌毘陵一搢紳夫人從子至午則男從未至亥則女其夫亦爲置妾媵輩侍之有伎親承枕席出以語人云與男子殊無異但陽道少弱耳一云上半月爲男下半月爲女般若經載博叉半擇迦是也

閹人

音淹

閹 音寺 俗云羅切 男勢俗曰末羅 故上略曰羅

閹宦人男子去其勢也謂之下蠶室

輟耕錄云沈生者犯姦事露引刀自割其勢流血經月不合或令尋所割勢擣粉酒服不數月而愈下蠶室者不可

不知此法

△按今亦懲淫犯有羅切者不害於生命然根氣自不強

五不男

天犍漏怯變是也

天者陽痿不用　犍者割去勢乃閹人也　漏者精寒不固常自遺洩也　怯者舉而不強或見敵不興也　變者體兼男女即半月也

五不女

螺紋鼓角脉是也

螺者牝竅内旋有物如螺也　紋者竅小即實女一名石女　鼓者無竅如鼓　角者有物如角一名陰挺　脉者一生經水不調及崩帶之類是也

男變女

漢哀帝建平年中男子化爲女子嫁人生一子　太明隆

慶二年有民名李良者因貧出妻自傭于人二月九日大腹痛至四月腎嚢不覺退縮入腹變爲陰戸次月經月亦行始換女粧時年二十八矣

女變男

魏襄王三年有女子自首化爲丈夫與妻生子　晉惠帝元康年中有女子名周世寧年八歲漸化爲男至十七八而氣性成女體化而不盡男體成而不徹畜妻而無子

△按男女相變者所載于史傳有數輩略而已

奇異雜談云下野國足利學侶男根甚痒頻以熱湯搨之後縮成陰戸嫁造酒家生二子

越後國人年十八而出家到丹波大野原會下沙彌經三年後欲過京洛見敎卿請暇寓江州島郡枝村旅消霖雨留兩三月或夜夢自化爲女也果陽根縮成陰戸音聲容儀女也與家主婬而生子十有余年後師僧偶來

宿于此彼婦見之語始末僧甚以為奇怪
奇異雜談天文十年中村豊前守息所著也而謂此事
有四十年以前則當明應年中

盲人 めくら

瞽 音古 盲 音萌 和名米之比
矇 音蒙 青盲 和名阿岐之比
瞍 音叟

釋名云盲茫也茫茫無所見也有數品鄭司農云無目眹謂之瞽有目眹而無見謂之矇矇即青盲也有目而無眸子謂之瞍

廣博物志云瞽矇掌播鼗柷敔塤簫管絃歌諷誦詩世奠繫鼓琴瑟蓋奠定也繫即帝系世本之書也諷誦之知前世之興衰也詩與世本雖不歌詠猶鼓琴瑟以合之也

五雜組云有以二十人而歌曲擊鼓鈸拍板鐘鐃合五六器

者不但手能撃足亦能撃此亦絶世之伎
△按盲有數品通稱盲目訓久良自幼就瞽師習歌曲管絃皆剃髪總名座頭坊毎列宴席爲業京師有總撿挍定諸國座頭官有二派爲城方都方其初官日衆分因改名號何都號城何尋至勾當以撿挍爲極官各衣裳袴有品等蓋勾當凡相當法橋法眼位撿挍准法印許紫衣以陳貴客之傍然焉特彼等品級威儀甚嚴重也
彈琵琶誦平家物語後鳥羽帝之時始於瞽者生佛蓋此與中華瞽誦詩世奠繫知前世之盛衰同焉或鼓箏合于謡歌如今多鼓三絃合于浄瑠璃

眇 すかめ くんざ
音 藐

眇 和名須加女 俗云加牟太
近目 和名知加米
通睛 夜布介良美

眇 説文云一目小 神仙傳曹公欲害左慈慈一目眇葛布單衣至市視之一市十萬人皆眇一目單衣無非慈者

近目 短睛也不能遠視依於眼邊見物

通睛 不能正視如衺睨也

瞽女 ごぜ

盲女 俗云五是瞽女之字音訛呼也

△按瞽女即盲女也鼓箏三十弦歌曲以爲女子之娛或列于酒宴凢以箏之三十曲傳授爲規模

瘖瘂（ちつふし）

瘖瘂（おふし）　和名於布之
吃（ども）　音詰　訥同　和名古度度毛利

瘖瘂説文云不能言也
△按瘖瘂而聾者有之可哀之至也又有長後徐爲言語者如垂仁天皇子譽津別王生年既三十而未言時觀鵠始得言語（詳水禽鵠天鵝之下）

吃　重言也口不便言也
小兒就瓢及瓶飲水令語訥又多似吃人亦傳染

聾（つんぼ）

聾　音龍　和名美美之比　俗云豆牟保

聾耳不聞聲也釋名云聾籠也如在蒙籠之内聽不察也
龍耳虧聽故字从龍

兎脣　いぐち

兎缺　和名以久知

兎之上脣缺而相似故以名矣本草綱目云妊娠食兎肉令子缺脣

△按兎脣亦自然之變而強非食毒所致也治之宜縫合傳膏藥當如縫金瘡止令病人不笑

白子　しろこ

五雜組云人有生而白毛者迺人妖也晉惠帝永寧元年

有小兒年八歲髮體悉白頗能卜又聞亦有一人舉體皆白毛無一根黑者兩月昏昏然不甚見物

續醫說云今人指鬚眉髮如雪而肌肉純白者以爲社日受胎故男曰社公女曰社婆此說非也蓋受胎之時母之經水正行榮血泛溢是以成胎則肌肉色白經曰毛髮者血之餘又云眼受血而能視今値月水方行血耗肝虛毛髮失所潤而白月睛失所養而䀮䀮也此理曉然耳

△按今往往有白子全體悉白惟頭髮淡赤色而彷彿類有毋子同白子者予見之蓋續醫說所論者近於理而必不是也月水方行時受胎及社日受胎者世不少矣然白子惟以一二計焉畸異人原不可以理論也

禿　音読　俗云波介

說文云禿無髮也人髮不纖長若禾稼也故字从人上禾

△按毛髮者血之餘腎之華故禿有妨于腎經所致也風

俗通云五月忌翻蓋屋瓦令人髮禿者忌誕甚也

侏儒

一すんぼうし　侏儒　俗云一寸法師

侏儒容貌短小人也五雜組云僬僥氏三尺短之至也而三尺者時時有之在閩見一人年三十餘首如常人自項以下纔如數月嬰兒弱不能行立髡首作稽坐竹籠中募之能敲木魚誦經然此乃奇疾也

△按日本紀云天智天皇十年常陸國貢年十六之子長尺六寸近頃延寶年中有一侏儒名曰甫春年齡可三十頭面肥大鬢髮音聲共相應唯手足短小如三四歳兒長不過二尺書文字考八卦畧卜吉凶

せむし

戚施

駝背　㾜背

痀僂（クロウ）　俗云背蟲（セムシ）

國語云戚施ハ不能仰醜疾也。痀ハ脊曲也莊子云痀僂ハ者承蜩猶掇之也又駝背有肉鞍如峰故称戚施曰駝背

△按戚施多ハ此小兒龜背痼疾者也蓋嬰兒客風吹背入於骨髓所致或ハ小兒坐早傴僂背高如龜故名龜背病多ハ成痼疾

ゐざり　こしぬけ

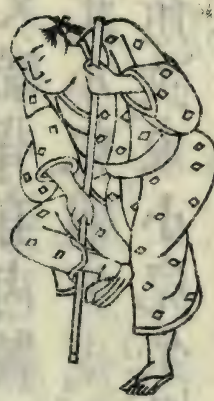
躄

音碧

躃

俗云爲上利用滕行二字

字彙曰躄不能行人所引也禮王制云跛躄跛者一足癈也躄者兩足俱癈也内經曰肺熱葉焦則皮毛虚弱急薄著則生痿躄也韓王信傳云僕之思歸如痿人不忘起盲者不忘視



踦　ちんば

音紀

徛　同
跛　音波
蹇　音堅
拐脚

俗云知牟波
又云阿之奈倍

字彙曰踦一足行也

△按患鶴膝風成踦者多假杖以爲一足故曰拐脚

無手人

とくりご　俗云止久利古

酉陽雜組云大暦中東都天津橋有乞兒無兩手以右足夾筆寫經乞錢欲書時先再三擲筆高尺餘未曾失落書跡官楷手書不如也

△按無手人俗呼名缶兒說文云人無右臂曰孑音結延寳年中攝州大坂有生無兩手者以足辨用且書字射弓出芝居乞錢予亦見之

取酒令人飲則五百生之間生無手人者禁酤酒之佛語也然強令飲酒者常衆而無手人甚希也因詰經說不當醋也酬也及闌酒則援腕抑膝酩酊以至鬪亂爲足互企病根者愚之甚也有才智而有此癖人玉瑕也

駢拇　ひつゆび

和名無豆於與非

△按莊子云駢拇枝指者是也或手或足拇傍生如指者赤子時可切去

黒子　ほくろ

痣音志　黶音掩　和名波々久曽

△按黒子多生於足為貴徵漢高祖左股有七十二痣蓋黒子欲藏生顯處者多不佳

集驗方云石灰一兩用桑灰淋汁熬成膏肬痣瘤贅刺破

點之立愈一方木灰石灰等分以水煉之埋糯米於中一宿則米脹起用米煉點肬黒子愈

肬

いぼ

音由

疣 同

肬目

和名以比保

和名以乎女
俗云魚乃目

釋名云肬丘也出皮上聚高如地之有丘也

△按肬黒子共有二種大如小豆而肌色高起一種如茄實扁不起並有母肬生數子也以藥及灸治其母則悉治或用胡麻花頻揩之或用生茄子肉揩亦佳

肬目　手足邊忽生如豆麁強於肉也

凡肬目高起形似肬而硬頭細碎蓋是肉刺之種類故獨生不生子也頻灸之愈

こぶ
瘤
音留

瘤 和名之比祢 俗云古布
癭瘻
附贅 俗云路 和名布須倍 俗云左加利瘤

釋名云瘤流也流聚而生腫也有五種筋瘤血瘤肉瘤氣瘤骨瘤也
△按瘤皮肉腫起初如梅李而肉色不變漸長大不堅實無痛痒畧似痰核不可針血奔出於針穴不止則死

癭瘻 頸瘤也博物志云山居多癭飲泉水之不流者也
五雜組云癭雖由山溪之水生然多北方山僻處亦有之是亦有五種而名同于瘤

荷瘤 肩瘤也駕舁傭人常荷擔物枴中處結瘤俗謂之荷瘤甚不害

附贅 顴及耳邊結瘤垂下似婦乳者也凡男附女家謂之贅壻言不當出在妻家猶人身之有肬贅

そばかす
かすも

皯面

皯面　和名加須毛　俗云蕎麥滓

皰　音砲　俗云迩岐比

皯面病源論云面皮上有滓也　皰說文云面皮生氣也
△按二種相似而不同皯面微黑色小而不起出經年不
易治也皰者弱冠壯盛人多生撮潰之則出臭白肉不用
藥而愈但處弱青白色面不皰生蓋陽氣之花也

なまづ

癜風

白癜　和名之良波太

癧瘍　和名奈万豆　

汗斑

癜風有白紫二種白癜面及身頸皮肉色變白亦不痛癢

者也　歴瘍頸及胸前腋下自然斑點相連無痛癢

萬病回春云用附子硫黄姜汁調勻先將鹿布擦洗患處令淨以茄蒂醮藥擦之白黒癜風共愈但白者重

汗斑　夏月汗滯腋下多生之用密陀僧細末醋調擦之加硫黄亦吉

疵（あざ）

音慈　和名阿佐

△按疵似紫癜而色深治法與癜風同晋書云趙孟面有二疵者是也

痘痕（みっちゃ）

痘瘡　豆瘡
豌豆瘡　疱瘡
皰瘡
和名　裳瘡
芋瘡　訓上畧乎

△按痘痕俗稱滅茶一名偏婆　名義未知其據　痘愈後痕微窪也

諸藥以不能治其痕

痘瘡往昔無之故內經不載之後漢張仲景亦不論之魏以來有之而隋巢元方雖有病論無藥方唐高宗時孫眞人始出治方焉

本朝聖武天皇〔天平七年自夏至冬〕痘瘡始流行〔自筑紫至京師〕夭死者甚多而藤原房前　同麻呂　同武智麻呂　同宇合兄弟四人罹痘症薨去可惜之至也其後又〔桓武帝延暦九年　文德帝仁壽三年〕流行而中古以來每人患之免者希而不再病亦一異也島嶼山野不知痘之地亦有之若有人出他邦傳染歸家者則頒山棄之待自愈還來蓋恐其傳染也初發熱時有父母或乳母等夢見異人而見翁嫗爲吉兆女爲凶僧及七爲中蓋此疫神也又病中以所好飮食器物擽知疫神老壯也雖似浮說數試之然耳

或書曰推古天皇三十四年日本國穀不實故三韓調進米粟百七十艘繫止於浪華其船中有三少年憂疱瘡者

一人則老夫添一人則婦女添一人則僧添居不知孰人也國民問其名添居者答曰予等疫神徒司疱瘡之病予等亦元依此病死成疫神今肴這人渡于此傷哉自今以後此國人又患之予等好畠芋祠吾用畠芋云即形沒此歳國人始憂疱瘡 畧文

聖武以前未曾有之疾此乃後人附會之説也今世呼痘稱芋其乾者名畠物稍濕者名田物皆擬芋之謂乎又秦製文字有痘字其瘡似豆也秦扁鵲方有三豆湯曰能免天行痘瘡則秦似專流行疑借扁鵲之名後人所立方乎痘字亦後之製矣

夫以痘與乎壽常病一生一度尼病而輕重乃幸不幸耳原痘論云小兒初生之時口含胎血咽下至於腎經以發痘也一曰男女肆慾而其火毒遺於精血之間與歳火相感動以發痘也以上説皆以常理解之而已既聖武以前之人亦慾火不可不動也乎戶嶋熊野山中之

兒亦胎血不可無也又有老人患痘者胎血慾火之毒何晏發哉獼猴亦患痘其本原不可得曉也
大槩有日數定格亦一與也凡出痘始終十二日（輕者不拘日數重者亦出於常數外）

熱療三日　初熱也大抵與傷寒相似但傷寒從表入裏只見一經形症痘從裏出表而五臟之証皆見皝冷耳凉呵欠煩悶（肝）乍凉乍熱手足稍冷多睡（脾）驚悸（心）面躁腮赤咳嗽嚏噴（肺）又觀耳後有紅筋赤縷或身熱手指皆熱惟中指獨冷男左女右乃知是痘症也耳後筋文知吉凶淺紅色爲上深紅宜退火紫黑青色者皆不治
疑似時以紅紙燭照見皮中其苗鮮明也若麻疹則浮于皮外肉内無根
初熱只一日或二日即見而根窠色白者凶或吐瀉腹痛戰慄口氣臭出紫點者皆凶

出齋三日　放標也初三日熱蒸悉退後報痘從口角顴骨上兩兩三三成對出而胸前背上皆無但根窠紅潤頂尖礙手者吉

廻漿三日　起脹也出齋以後漸漸起脹先出者先起微紅光澤根窠明潤面目漸腫能食無雜證者吉鼻無涕口無涎眼無淚者大凶根窠不起頭面皮肉紅腫如熱瓜之形者決死

貫膿三日　灌膿也根窠紅潤膿漿滿足如黃蠟色二便如常飲食不減者吉皮白而薄與水泡相似者凶抓破死又痘中乾枯全無活血或吐利不止二便下血者不治或二便閉目閉聲啞腹脹肌黒者死

收靨三日　結痂也色轉如蒼蠟一二日從口唇四邊結痂由胸腹收至兩腿然後脚背和額上一齊結靨者吉結痂時發癢抓破無膿皮卷如豆殼乾者死

徧身臭爛不可近目中無神者死或寒戰咬牙噤口若死痂落後瘢痕雪白全無血色者死

痘脉發熱至起脹時毒從内出陽之候也脉浮大而數者宜沉細而遲不宜

收靨以後毒從外解陰之候也脉和緩宜洪數者不宜

楊仁齋曰保元湯爲元氣虛弱者所立方也後世治痘者多主之不分元氣虛實之異槩用於血熱毒壅之證是爲以實攻實豈不悞哉

△按其症和順者不用藥而佳痘瘡用藥明辨詳于保赤全書保嬰全書等

性 音姓　訓宇末禮豆岐

△按性理也有天命之性有氣質之性壽夭貧富即天命之性賢愚緩急下戶上戶即氣質之性而各爲懸隔之異而養生中節則免夭死始末慮遠則不餓死天命之

性尚然焉如氣質之性者隨師學問則宜平治

勇士 ゆうし 勇者

怯士 俗云億病者

勇健也猛也知死不避也素問少俞曰勇士者目深以固長衡直揚三焦理横其心端直其肝大以堅其膽滿以傍開怒則氣盛而胷張肝舉而膽横眥裂而目揚毛起面蒼此勇士之由然者也

怯士者目大而不減陰陽相失三焦理縦䯏骬短而小肝系緩其膽不滿縦腸胃挺脇下空雖方大怒氣不能滿其胷肝膇雖舉氣衰復下故不能久怒

廣博物志云血勇人怒而面赤脉勇人怒而面青骨勇人

怒而面白神勇人怒而色不變如漢荊軻神勇也
孟賁生抜牛角　烏獲舉移千鈞力之至也　項羽拔山
扛鼎意氣雄豪自是古今第一人物
蕭樊噲關張等稱萬人敵凡勇力蓋世者當本之以忠義
濟之以智術忠義不明徒一勦賊爾・
年侃於堯廟蹋壁行直上五尋横行七跡泗橋石人長八
尺大十圍執以相撃悉皆破砕非徒有力蓋示趫捷絶
倫者也
宋令文撮碓觜書四十字以一手挾講堂柱起可謂震世
神力矣
楊忠左挾虎腰右拔其舌元石明三一日而殺五虎可謂
蓋代神力而已
韓延壽超踰羽林亭樓捷之至也　權武投井躍出　沈
光捎竿撃繩手足皆放透空而下　柴紹之弟肴上莫覩
直上磚城手無攀援壁龍之號不減肉飛仙矣近來行繩

走卒多出女子小人之戲而武弁之中未之有聞
人有千斤之力者能於馬上運三十斤之器其有五百斤
力者但能舉動而已然千斤之力世未嘗之矣小說載大
明有吳齋公者力逾千斤嘗遇巨艦怒帆順風吳在下流
以手逆拓之艦爲開丈許有劇盜聞之將甘心焉往謁之
吳知微服應門曰客欲訪吾齋公耶少出尋至矣留客坐
烹茶取臣竹本梡大者捩之碎然碎爲數片盜心驚問何
人曰齋公之僕也盜黙辭去每遇力作時取巨組如指者
寸寸斷之始觧此其驍擴豈在宋令文下而沒世無聞良
可歎也　䐗音書皮相離也
宋岳飛好孫吳兵法引百斤弓善左右射百戰未嘗一敗
其子岳雲亦强力勇士左右握重八十斤鐵鎚不重
△按本朝勇士難勝計其大畧
雄畧天皇時蜾蠃連逐捕雷公
神功皇后征三韓時建稲種連公乗移敵船以兩足踏割船底船沒而人皆死

連公走波上無焉此二件載小説（建稲種連公者手占代命之子）
坂上田村麻呂勇力超万人有事重身二百一斤欲輕則
　六十四斤隨心所欲（詳于江州田村神傳）
膳臣巴提使（欽明帝六年）使百濟到彼山中値猛虎開口欲噬
　巴提使忽申左手執其虎舌右手刺殺剝皮取還
畠山重忠攝州一谷合戰擔乘馬行數十歩又有東八州
　無双大力士名長居者君命與兒相撲重忠挾之碎長
　　居之肩骨終成癈身
朝夷奈三郎義秀破城門之勇力普所知
鎭西八郎爲朝天下無雙強弓一箭覆敵船
篠塚伊賀守（畠山重忠六世之孫）元亨建武之百戰建勇功矣暦應
　三年新田義助奉勅徇海南篠塚相從處處竭忠既而
　義助藏軍務之勞焉篠塚又屬大舘氏明在世田城細
　川頼春卒大軍攻之相支三十余日城中兵疲糧食殆
　盡氏明知不克全開城門出戰士卒盡自殺在城中者

篠塚唯一人也篠塚挾八尺鐵棒入敵軍無敢遮者到令張津夜將半見敵船無人而柁工坐篠塚喜不脫戎衣入海蹈氷三百步許飛乘樓船叱舟人曰我官兵篠塚者也可輙送隱岐島言訖自舉万鈞碇起二十五尋檣高枕仰臥鼾齁如雷舟人不能仰視遂到隱岐島可謂萬夫之雄也

泉小次郎親衡滿仲後也信州人勁力勇氣傑出於萬人建保元年將軍實朝時隱謀露顯而其黨十餘人被囚和田平太能長亦同意戰死焉於是工藤何某探親衡之隱處欲捕之親衡殺工藤而去遂失所在矣世傳親衡肩大船而上下于水陸後世往往畫親衡擔船之圖兒童皆知之

婦有勇力者亦不少也昔有牛將墮于谷傍有一婦急捉其後脚曳上之此與許褚之一手曳牛尾行百餘步之力何劣耶

さけのゑひ

酒悖

沈湎 書經云溺酒也 左加夜末比

醉 爲酒所醺也

醒 酒醉解也 惠比左無留

飲酒朱顏曰酡 同酡

內經曰酒者水穀之精熟穀之液其氣慓悍其入於胃中則胃脹氣上逆滿於胸中肝浮膽橫當此時固比於勇士氣衰則悔與勇士同類不知避之名曰酒悖

上戸 下戸

白氏文集云猶嫌小戸長先醉注曰以飲多者爲大戸少者爲小戸今俗通爲上戸下戸

高戸 大戸 下戸 小戸

江家次第云正月三朝定御藥後取並用高戸者

韻府云元載不飲鼻聞氣已醉人以鍼挑其鼻尖出一小蟲曰此酒魔是日飲一斗

五雜組云古人嗜酒以斗爲節若淳于髡盧植蔡邕張華周顗之輩未有逾一石者獨漢于定國飲至數石不亂此是古今第一高陽矣宋時如寇萊公石曼卿劉潜杜默皆以飲稱雄者其量恐亦不下古人也

壽夭

壽音受長命也　夭音腰短折也不盡天年也　殀同

通鑑云堯觀于華華封人祝曰使聖人壽富多男子堯曰辭多男子則多懼富則多事壽則多辱

五雜組云人壽不過百歲數之終也故過百二十不死謂之失歸之妖然漢竇公年百八十晉趙逸二百歲洛陽李元爽年百三十六歲穰城有人二百四十歲不復食穀惟飲曾孫婦乳范明友鮮卑奴二百六歲梁鄱陽忠烈王友僧惠照至唐元和中猶存二百九十歲日本紀武内宿祢三百七歲此皆正史所載略也

顏回不死可以聖矣諸葛亮不死可以王矣此不幸而死

者也

△按武内宿禰三百十余歳（詳山城八幡宮之下）伶人尾張濱主百十三而奏舞樂如美壯年僧義圓百十四而善書道守臣東人百二十二歳聰明如少壯桓武帝賜之衣服其他稱失歸之妖者不乏

尚齒會

唐會昌五年三月二十一日於履道坊白樂天始行
本朝貞觀十九年三月十八日於小野山庄大納言年名卿始行之
天承元年大納言宗忠卿行之其七叟者三善爲康（八十三）藤原基俊（七十六）中原廣俊（七十）亭主（七十）藤原敦光（六十九）右大辨實（六十三）菅原時登（六十二）共詩賦朗詠管絃而遊戲焉（干今亦間有此會）

△按富也子也壽也衆人皆所欲而難得耳竟唯不欲而兼備焉令亦若不欲則有得乎哉就中日本武尊（三十）

歳顏回三十二其不幸可惜

死（しぬる）

音秋

物故　涅槃　圓寂　歸眞　歸寂
滅度　遷化　示寂　以上釋氏所稱也

曲禮云天子曰崩言自上顛壞也　諸侯曰薨言自上墜之聲也　大夫曰卒言卒終也　士曰不祿言不終其祿也　庶人曰死死澌也言若氷釋澌然而盡也　說文云死者人所離也

死人在牀曰屍（加波祢）在棺曰柩（音久匶同）死冠曰兵　短折不盡天年曰夭（殀竝同）所頓仆曰斃（太平 之弭）禮未及生而胎敗曰殰

事文類集云漢以來謂死爲物故皆就朽故也古者置蜡氏掌若有死於道路者則令埋而置楬書其日月焉懸其衣服任器于有地之官以待其人也　楬（音傑）有所表識也

五雜組云死生之際一生學問大關頭也然有將名爲巨儒

而鬼死反不及常人者如林兆恩會通三教自謂海内一人而臨死乃病狂喪心便溺俱下如王鏻平日無所聞年踰八十自知死期仍賦長詩一篇吾當以十六日去至期沐浴衣冠談笑而逝此豈有病根耶如此逈別乃爾殊可怪也

鳥死曰降音絳落也獸死曰漬音恣漚也

△按魚死俗呼曰升言鳥常飛翔魚常游潜至其死則鳥落魚升

殉死（おいばら）

殉音徇從死也　俗云追腹切

通鑑云周襄王三十一年秦穆公薨殉死者百七十七人此不仁之甚者也中古作木偶人以從葬設關能跳踊故名俑音勇仲尼曰始作俑者其無後乎

△按日本紀垂仁天皇母弟倭彦命薨近習者生而埋立於陵域數日不死晝夜泣吟遂死詔曰以生人令殉亡雖

古風。自今以後止之。後皇后日葉酢媛命薨。野見宿禰議而取埴以作人馬等更易生人樹於陵爲後葉之法至孝徳朝禰止殉死及爲亡人藏寶於墓或爲斷髮刺股而誄也。

後光嚴院文和元年細川頼春卒。殆有追腹切者而間殉死。寛文三年堅令天下止殉

葬禮（そうれい）

葬　音臧

荼毗（ダビ）　訓波宇無留　俗云陀美

有土葬水葬火葬。今僧家謂火葬曰荼毗。孟子曰。上世嘗有不葬其親者。其親死則擧而委之壑。他日過之。狐狸食之。蠅蚋嘬之。其額有泚。睨而不視。蓋歸反虆梩而掩之。則葬埋之禮疑自此起也。炎帝之前始厚衣之以薪葬之中

野不封不樹也
日本紀云孝德天皇二年詔曰葬墓事不可奢宜定一所而使收埋不得汙穢散埋自此葬墓改定矣
△按火葬者釋迦爲始然其後多土葬也本朝文武帝四年道昭和尚火葬於栗原是爲始大寶三年持統天皇火葬於飛鳥岡此天子火葬之始也

弔

音釣　弔同 吊俗字 訓止布羅不　唁音現

說文云弔問終也从人持弓凡弔喪當有助故持弓所以祓不祥也陳眉公秘笈云古者葬棄中野禮貫弓而弔以助驅鳥獸之害故弔字象矢貫弓也今從口從巾失其義矣人問生曰唁問死曰弔
△按弔矢國曰唁然則入有凶事問其始末相憐之意乎釋氏每爲考妣及先祖追善供養僧侶謂之弔

齋七

累七齋

釋氏要覽曰人亡每至七日必營齋追薦謂之累七
瑜伽論云人死中有之身若未得生緣極七日住若有生
緣即不定若極七日必死復生如是展轉生死乃至七七
日住自此已後決定得生今尋經旨極善惡無中有既受
中有身即中下品善惡業也如世七日七日齋福是中有
身死生之際以善追助令中有種子不轉生惡趣故由是
此日之福不可欠怠也

五雜組云死每七日則備一祭謂之過七至四十九日而
止或有延僧道作道場功德者搢紳禮法之家不爾也死
後朝夕上食至百日而止至六十日則不用本家食而須
外家或女家送之相沿以久不知其故秦人謂饋喪家食
曰殘孝也

今按普通追薦者先七七日及百箇日一周忌第三年七

年十三年十七年二十五年三十三年五十年七十年等也如家之始祖寺之元祖者百年以後毎越五十年累代不怠也蓋二十五年忌未知其據以當同支年然乎

誄　讄同

謚　精示　　謚與笑謚之謚不同

誄古者卿大夫歿則君命有司累其功德爲文以哀之曰誄士之有誄自魯莊公始

諡之言烈也行之跡也誄行立號以易名也自周公始

△續日本紀云文武天皇三年詔曰圖勲之義摹自前修創功之賞歴代斯重蓋所以昭壯士之節著不朽之名者也汝坂上忌寸老壬申年軍役不顧一生赴社稷之急出於萬死冒國家之難而未加顯秩奄然隕殂可寵往魂用慰冥路贈直廣從上一位壹兼復賜物此乃本朝贈謚之始

喪　音桑　本字𠷔从哭从亡　今云服忌令

持服日喪未成人曰殤音商年十六至十九為長殤十二至十五為中殤八歲至十一為下殤七歲以下為無服之殤生未三月者不為殤

服忌令

- 高祖父母　忌十日　服三十日
- 從高祖父無服忌 [illegible]
- 曾祖父母　忌二十日　服九十日
- 從曾祖父無服忌 [illegible]
- 祖父母　忌三十日　服百五十日
- 外祖父母　忌二十日　服九十日
- [illegible]
- 養父母　忌三十日　服百五十日
- 伯叔父姑　忌二十日　服九十日
- 繼父　忌十日　服三十日
- 舅姑　忌三十日　服十三月
- 父母　忌五十日　服十三月閏不數
- 離別母　忌三十日　服百五十日
- 從父兄弟　忌三日　服七日
- 異父兄弟　忌十日　服三十日
- 兄弟姉妹　忌二十日　服九十日
- 夫　忌三十日　服十三月
- 己
- 妻　忌二十日　服九十日
- 甥姪　忌三日　服七日
- 養子　忌十日　服三十日
- 子　忌二十日　服九十日
- 末子　忌十日　服三十日
- 家督養子ハ准嫡子ニ實父母方准末子ニ
- 外孫　忌三日　服七日
- 孫　忌十日　服三十日
- 女孫　作末孫
- 曾孫　忌三日　服七日
- 從方曾孫無服忌
- 玄孫　忌三日　服七日
- 從方玄孫無服忌

嫡母　十日　三十日

父存生或死後未改嫁死者妾之子可受服忌父如離別者妾之子不受服忌

父死後改嫁而死者無服忌

繼母　十日　三十日

舅姨　十日　三十日

妾　無服忌　有子者遠慮三日

從母姉妹　三日　七日

女子　雖最初生準末子

外甥姪　三日　七日

末孫　三日　七日

養父母（やしなひおや）

如遺跡相續或分地令配當者服忌如實父母同姓異姓共養方諸親類令如實互可受服忌也其實父母可受本式服忌伯父姑舅姨服忌半限兄弟姉妹亦互可半限此外實親類互無服忌

如遺跡未相續或分地未配當者同姓異姓共養父母三十日百五十日可受定式服忌養方兄弟姉妹互半限此外養方親類互無服忌但實諸親類互服忌如定式

如養方親類出所養於他者互無服忌

追加

離別母之諸親類服忌皆可受半限也　離別祖母半減

可受服忌

父之妾無服忌如父以妾准妻者繼母服忌同

嫡子死去以二男或末子相定于家督則其服忌可准嫡

子其余雖二男不定于家督者准末子

繼父母之親類者無服忌

雖義絶之子服忌無差別但雖嫡子可准末子同姓之親

類者可受定式服忌

同姓或異姓為一人如有兩様之所因者可從其重方

聞忌

如在遠國死者歷數月聞之若父母自所聞月算之如

式可受服忌若諸親類者自死月算之可用所殘月數

或過服忌月數後聞之者一日可遠慮

重服忌

或有父服忌未終受母服忌者自母死月計之五十月十三月而止不可及二十年也

有重服忌未終受輕服忌者日數終於其間更不可及受服忌如月數有餘者所殘服忌可受

有輕服忌未終得重服忌者自所聞月其重服忌月數可受之

產穢

父七日

母三十五日

如在遠國過七月聞之者不穢

流產

父五日

母十日

血荒

父七日

母十日

踏合 入病死及自害人或忌中之家者皆爲觸穢称之之踏合唯浴水則無穢

如於宅地中有死人則一日穢但未聞則雖當月無穢

如父子在一處而父受服忌子不受服忌者以當月爲踏合翌日以後同居無穢

貞享元年天下改正之服忌令也所謂半減者三十日忌爲十五日餘可准之但三月之忌二日七日之服四日

拾芥抄云凢有死人五體頰雖有溫氣以絶氣可爲死期也

五雜組云師友無服非不爲服也義恩厚薄不等故也如七十子於孔子以父喪之可也如管鮑雷陳以兄弟喪之可也然而不可爲常也

本居
總
八一
六九

人

倭漢三才圖會

卷十一

經絡

本層 總 八一 六九

本居
總
八一
六九

AE
4
T4
1824
v.11

和漢三才圖會卷第十一目録

經絡部

五臟六腑
氣血
銅人形
正人臓圖
伏人臓圖
肺
大腸
脾
胃
心
小腸
心包絡
三焦
肝
膽
腎
膀胱
督脉

任脉
陽維脉
帶脉
陽蹻脉
陰維脉
三部九候脉
陰蹻脉
衝脉
骨度

和漢三才圖會卷第十一

經絡部

攝陽　城醫法橋寺島良安尚順編

五臟六腑

臟爲陰腑爲陽臟藏也神藏於心魂藏於肝精藏於腎魄藏於肺志藏於脾

五臟　心肝腎肺脾加膻中爲六臟

六腑　小腸心　膽肝　膀胱腎　大腸肺　胃脾　三焦

氣血

氣爲衛血爲榮上焦開發宣五穀味熏膚充身澤毛若霧露之漑謂之氣

男子氣早有上晩有下也　女子氣早有下晩有上也

午前爲早屬陽午後爲晩屬陰

血脉中焦受氣取汁變化赤者謂血非氣非血而所以通氣者謂脉

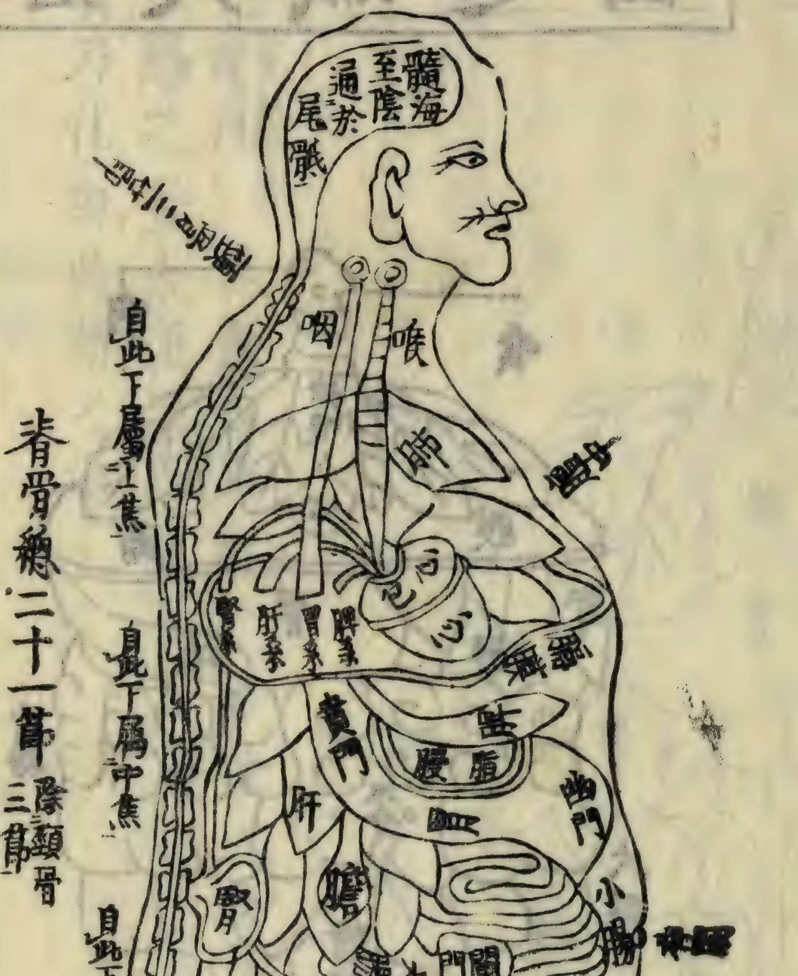
人臥則血歸於肝寤則動隨氣行陽分而運諸經故凡寐者其面色多白以血藏故耳

目受血而能視足受血能歩掌受血能握指受血能攝久視傷血久臥傷氣久坐傷肉久立傷骨久行傷筋謂之五勞

銅人形　明堂

事物紀源云今醫家記鍼灸之穴爲偶人點誌其處名明堂銅人俞究圖序曰昔黄帝問岐伯以人之經絡窮妙于血脉參變乎陰陽盡書其言藏於金蘭之室洎雷公請問乃坐明堂以授之後世言明堂者以此

正人臓之圖



諸氣皆屬於肺

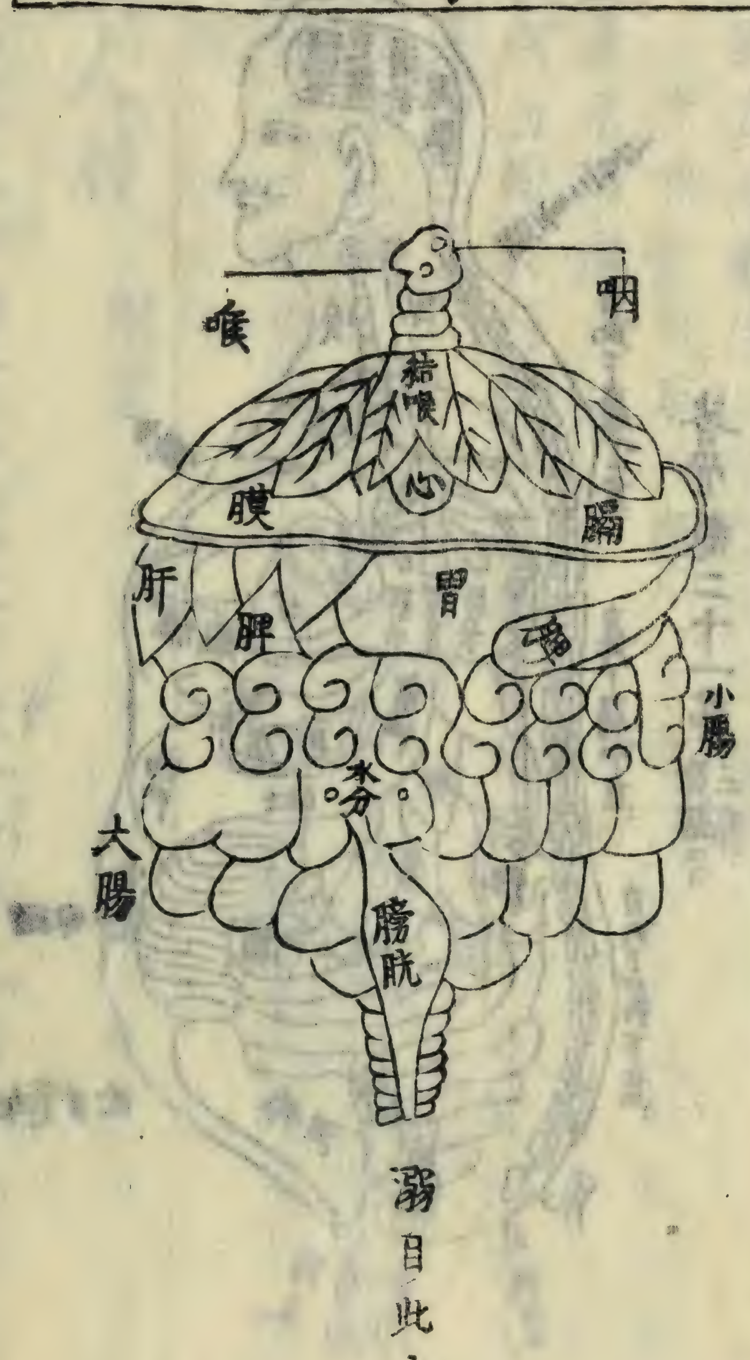
諸脉皆屬於目

諸筋皆屬於節

諸血皆屬於心

諸髓皆屬於腦

正人臟之圖



水分（下名闌門又名分水）大腸小腸之會處也自此泌別清濁水穀分焉而水穀兼受于闌門水則滲入膀胱爲溺谷之滓穢則自闌門傳送大腸而爲便

伏人臟之圖

肛門

肛門 一名䰟門 其處似車肛之形故以名即廣腸洞腸也主大腸之谷大便出焉其系上通于心下通于腎水火相濟乃化血收精之本

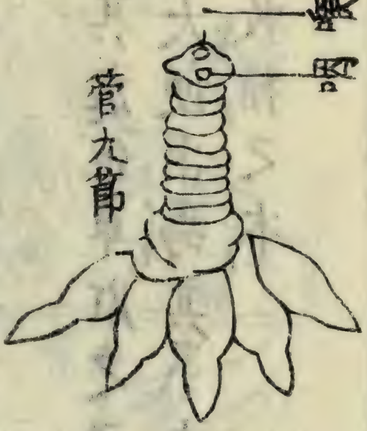
肺 音費

ふくふくし

手太陰肺　和名布久不久之

多氣少血

重三斤三兩



肺者相傳之官治節出焉乃氣之本魄之居也蓋肺與心皆居膈上位高近君肺主氣氣調則營衛藏府無所不治故曰治節出焉

肺形四垂附着於脊之第三椎六葉兩耳凡八葉其葉白瑩以覆諸藏虛如蜂窠下無透竅吸之則滿呼之則虛一呼一吸消息自然司清濁之運化為人身之橐籥也中有二十四空行列以分布諸藏府清濁之氣而為之華蓋陽中之太陰而開竅於鼻其病在背及皮毛

肺所屬

華毛　充皮　時秋　方西　五行金　色白　脉濇而短　音商　数九

臭腥味辛支申卦乾惡寒聲哭情憂甚憂則傷氣喜勝憂
辛傷肺苦勝辛

肺藥餌

肺欲酸故食酸以收補之以辛瀉之
△按肺性金而辛亦屬金即比肩爲之爭傷矣苦屬火故勝下金酸屬木乃肺金之食神也

(補) 人參　黃芪　五味子　山藥　紫菀　百部
茯苓　阿膠　天門冬　麥門冬　沙參

(瀉) 防風　枳殼　桑白皮　紫蘇子　澤瀉　杏仁
赤茯苓　葶藶子

(温) 乾薑　生薑　白豆蔲　款冬　木香　陳皮

(涼) 沙參　玄參　天門冬　貝母　瓜樓　黃芩
人溺　馬兜鈴　枇杷葉　山梔子

手太陰肺經 左右二十二穴

中府 雲門 天府 俠白 尺澤 孔最
列缺 經渠 太淵 魚際 少商

少商所出為井 魚際所溜為榮
太淵所注為腧 經渠所行為經
尺澤所入為合

中府 一名膺中 在雲門下一寸 [以兩乳法取之] 去任脈中行華蓋穴旁六寸乳上三肋間陷中動脈應手仰而取之 [肺之募也]

雲門 在巨骨下夾氣戶旁 [胃經穴名] 二寸去中行旋璣穴旁六寸陷中動脈應手舉臂取之

天府 在臂臑內廉腋下三寸動脈陷中以鼻取之 [直腋而當] [illegible] [鼻] 但心經心包絡肺經此三經皆行腋下然肺經不入腋正下也 [肘至腕以一尺二寸法取之]

俠白 在天府下去肘上五寸動脈中 [尺澤上五寸穴]

尺澤　在肘中約文上屈肘横文筋骨罅中動脉

孔最　在腕上七寸陷中但尺澤至寸關尺脉道斜行也

列缺　在腕後側上一寸五分以手交叉當食指末筋骨罅中此乃非本經而肺之絡也作明堂者先詳經渠太淵之穴後著此穴

凡人寸關尺正脉不見而見於列缺陽谿謂之反關脉經脉虚而絡脉滿也

經渠　在寸口陷中寸口者寸關尺三部總名也當關部正中

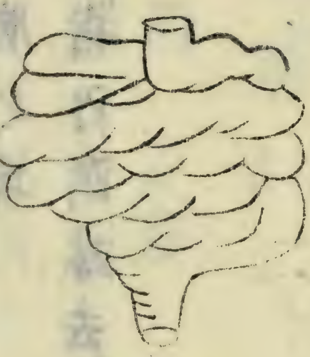
太淵　在手掌後陷中當寸口動脉正中

凡人每月平旦寅時脉從此始脉之太會也

魚際　在手大指本節後内側陷中腕横紋界上散脉之中白肉際魚腹之界

少商　在手大指内側端去爪甲角如韭葉白肉際

大腸重二斤
十二兩

上口

肛門

大腸

だいちやう

手陽明大腸 和名波良和太

氣血俱多

肛門重十二兩

太腸者傳導之官變化出焉居小腸之下主出糟粕故爲變化之傳導也太腸之上口卽小腸之下口也

廻腸當臍左廻十六曲大四寸徑一寸寸之少半長二丈一尺受穀一斗水七升半以廻疊爲之

廣腸傳脊以受廻腸乃出滓穢之路大八寸徑二寸寸之大半長二尺八寸受穀九升三合八分合之一

直腸　廣腸之末節也下連肛門是爲穀道後陰

肛門　一名魄門　前見于厥八臟之圖

大腸經藥

補　牡蛎　訶子　龍骨　蓮肉　肉豆蔻　五倍子

瀉　枳殻　桃仁　麻仁　大黄　芒硝　石斛　葱白
檳榔

温　乾薑　肉桂　人参　半夏　丁子　呉茱萸

涼　黄芩　山梔子　槐花　連翹

手陽明大腸經　左右四十穴

商陽　二間　三間　合谷　陽谿　偏歴　温溜
下廉　上廉　三里　曲池　肘髎　五里　臂臑
肩髃　巨骨　天鼎　扶突　禾髎　迎香

商陽所出爲井　二間所溜爲滎
三間所注爲腧　合谷所過爲原
陽谿所行爲經　曲池所入爲合

商陽 一名絶陽　在手食指内側去爪甲角如韮葉爲井穴
二間 一名間谷　在食指本節前内側陥中

三間（一名少谷）　在食指本節後內側陷中

合谷（一名虎口）　在手大指次指歧骨間陷中（兩指之間推肉　行當歧之根）

陽谿（一名中魁）　在腕中上側兩筋間陷中、合谷後也。握手伏仰、動搖則陷橫紋之中是也

偏歷　在手腕後三寸（兩手掔腕以一尺盡之）

温溜（一名逆注、又名蛇頭）　在手腕後六寸（甲乙經云小士五寸大　上六寸者不然何有大）之人（則銳）

下廉　在曲池下四寸、輔骨下、去上廉一寸（貌說見曲池之）

上廉　在曲池下三寸、三里下一寸

三里　在曲池下二寸、兌肉之端、按之肉起

曲池　在肘外輔骨、屈肘曲骨之中、以手拱胸取之、屈肘貝横文至輔骨、按之行當處、俗謂之偏居

肘髎　在肘大骨外廉陷中、與天井相並、相去一寸四分（天井三焦經穴名也肘髎　曲池五里之三穴如三角）

五里　在肘上三寸、行向裏大脈中央（大肩曲池上三寸也　脈者折肘向上）

自肩骨至肘用一尺七寸法則肩處俗云力瘤下可療之處是也　禁針

臂臑　在肘上七寸䐃肉端肩髃下一寸兩筋兩骨罅宛

宛陷中平手取之　斷謂肩髃下一寸者不審以肘上七寸爲正可矣

肩髃　一名偏肩　在膊骨頭肩端上兩骨罅陷中舉臂取之有

空　此穴外角陷處是也小腸經之肩髃穴

巨骨　在肩端上行兩叉骨間陷中蓋肩前骨與背大骨

會入於肩端處名叉骨

天鼎　在頸中缺盆上直扶突後一寸　自扶突至結喉四寸之去一寸之以

扶突　一名水穴　在人迎後一寸五分仰而取之所謂人迎者

自結喉正中一寸五分有動脉處也

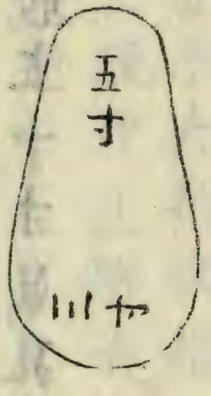
禾髎　一名長頻　在鼻孔下夾水溝旁五分　水溝即人中也

迎香　在禾髎上一寸鼻孔旁五分自小鼻之根際横按

之行當處

有散膏

重二斤三両



脾

ひ

足太陰脾　和名與古之

よこし　多氣少血

脾者倉廩之官五味出焉又曰諫議之官知周出焉
脾主運化胃司受納通主水穀故皆為倉廩之官五味入
胃由脾布散脾胃太腸小腸三焦膀胱者倉廩之本營之
居也化糟粕轉味而入出者也主裹血温五臓主藏意與
智掩乎大倉附著于脊之第十一椎聞聲則動動則磨胃
而主運化脾形如刀鎌與胃同膜而附其上之左廣扁三
寸長五寸

脾所屬

竅肉　華唇四白　充肌　色黄　臭香　味甘　五行土　幹戊　支辰戌
時土用　卦坤　情思　思甚則傷脾　怒勝思

脾藥餌

甘ハ傷リ肉ヲ酸ハ勝ツ甘ニ脾ハ欲ス緩ヲ急ニ食テ甘ヲ緩ス之ヲ用テ苦ヲ泄ス之ヲ以テ甘ヲ補フ之ヲ

△按ニ脾ハ胜土ニシテ而甘モ亦屬ス土ニ肝ト比肩ス為ニ之ガ争ヒ傷ル矣酸ハ屬シ木ニ故ニ勝ツ甘ニ土苦ハ屬ス火ニ是レ雖モ火生スト土ヲ而土ハ為ニ火ノ所ト瘦泄セ

(補) 人參 白朮 黄芪 蓮肉 芡實 陳皮 山藥
茯苓 蒼朮 棗子 枸杞子 炙甘草 白扁豆

(瀉) 枳實 青皮 石膏 山查子 神麴 葶藶子
麥芽 大黄

(温) 丁子 藿香 胡椒 良薑 附子 肉桂 木香
縮砂 乾薑 益智 肉豆蔻

(凉) 滑石 黄芩 苦茶 石膏 藊豆 西瓜

足太陰脾經 左右四十二穴

隱白 太都 太白 公孫 商丘 三陰交

漏谷 地機 陰陵泉 血海 箕門 衝門
府舍 腹結 大橫 腹哀 食竇 天谿 胷鄉
周榮 大包
隱白所出爲井 大都所溜爲滎
太白所注爲腧 商丘所行爲經
陰陵泉所入爲合
隱白 在足大指內側端去爪甲角如韭葉
大都 在大指本節前內側骨縫白肉際陷中有謂本節後者不可
太白 在大指後內側核骨下赤白肉際陷中蓋核骨者本節後骨如核故名之
公孫 在大指本節後一寸自此絡別走陽明經治三十種疾
商丘 在內踝下微前陷中前有肝經中封後有腎經照海商丘居中內踝下有橫文之處
三陰交 在內踝上除踝三寸骨下陷中內輔下廉以下至內踝長一尺三寸以法取之此治二十二種疾姙婦忌之足太陰厥陰少陰之三陰相交處

屚谷　在内踝上六寸骨下陷中

地機　脾舍　在膝下五寸内側骨下陷中伸足取之

陰陵泉　膝下廉至内踝骨一尺三寸　在膝下内輔骨下陷中伸足或曲膝取之　但内輔骨

血海　在膝臏上内廉二寸白肉際陷中

箕門　魚腹者内股後肉脹起處也兩筋者伸足著膝於地撥之則自内輔骨至横骨道挾此有二長筋名之越筋　在魚腹上越兩筋間陰股内廉　血海上六寸　動脈應手

衝門　上去大横五寸在府舍下横骨兩端約文中動脈去腹中行四寸半　或爲三寸半者非也衝門府舍腹結大横腹哀皆然也中行者即任脈也
但以兩乳八寸法取之

府舍　在腹結下三寸衝門上七分　自此會於任脈中極關元出腹結大横又
會於任脈下脘又出腹哀入日月期門之二穴又會於絡脈中脘至下脘絡又支別自腹哀行胸之食竇天谿
胸鄉周榮至脈下之大包而絡

腹結　在大横下一寸三分去腹中行四寸半

大横　在腹哀下四寸　或爲三寸半者非也當臍兩傍　去中行四寸半

腹哀　在日月下一寸五分與陽絡綴去中行四寸半

自此經分一上於日月一行於食竇

食竇　在天谿下一寸六分陥中舉臂取之去腹中行六

寸拟法両乳之八任脈之中庭傍開挑軒症調撲

天谿　在胸鄉下一寸六分仰取之當任脈之膻中傍

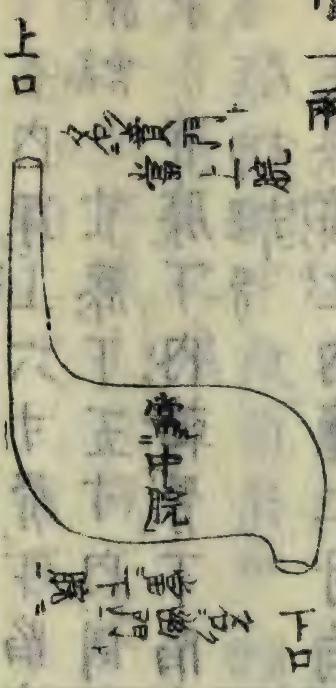
胸鄉　在周榮下一寸六分仰取之當任脈之玉堂傍

周榮　在中府下一寸六分仰取之當任脈之華蓋傍

大包　在淵腋下三寸淵腋陽經縦也自周榮急曲至於此但

自腋下正中直下六寸

重二斤一兩



胃

音位

足陽明　胃

和名久曾和
太布久呂

氣血俱多

胃者倉廩之官水穀之海六腑之大源也胃之上口名賁門飲食之精氣從此上輸於脾肺宣播於諸脈胃之下口即小腸之上口名幽門正中為中脘
胃形大一尺五寸紆曲屈伸長一尺六寸徑五寸横屈受水穀三斗五升其中之穀常留二斗水一斗五升而滿

胃經藥

（補）白朮　蓮肉　芡實　陳皮　扁豆　黄芪　荔枝
山藥　半夏　百合　蒼朮　炙甘草　棗

（瀉）枳實　大黄　厚朴　枳殼　硝石

（温）藿香　厚朴　益智　丁子　草菓　木香　良薑
乾薑　生薑　胡椒　呉茱萸　香附子　白豆蔻

（涼）滑石　石膏　黄連　黄芩　升麻　連翹　葛根
石斛　竹茹　知母　山梔子　天花粉　玄明粉

足陽明胃經 左右九十穴

承泣 四白 巨髎 地倉 大迎 頬車 下關

頭維 人迎 水突 氣舍 缺盆 氣戸 庫房

屋翳 膺窻 乳中 乳根 不容 承滿 梁門

關門 太乙 滑肉門 天樞 外陵 大巨

水道 歸來 氣衝 髀關 伏兎 陰市 梁丘

犢鼻 三里 上巨虚 條口 下巨虚 豐隆

解谿 衝陽 陥谷 内庭 厲兌

三里所入為合 解谿所行為經

衝陽所過為原 陥谷所注為腧

内庭所溜為滎 厲兌所出為井

承泣 一名谿穴 在目下七分上直瞳子陥中 陽蹻脉任脉足陽明胃經三

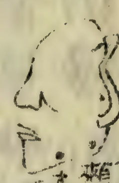
脉之會也 禁針灸

四白 在目下一寸直瞳子 自髪際至頤一尺法取之 以禁灸

巨髎　在鼻孔旁八分直瞳子入上歯中（陽蹻足陽明之會）（復出循地倉）此

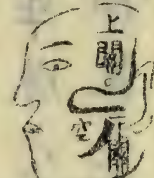
地倉（一名會維）夾口吻旁四分開口取之微有動脉若久患風其脉亦有不動者（手足陽明陽蹻脉）（任）以上四脉之會

大迎（一名髓孔）在曲頷前一寸三分骨陷中動脉（本經自此循頬車上耳前下關頭維其支者從大迎前下人迎）為手足陽明之會　頬與頤合縫之缺也



頬車（一名機關）在耳下曲頬端近前陷中側臥開口取之

下關　在客主人下耳前動脉下廉合口有穴開口則閉側臥閉口取之（足陽明少陽之會）



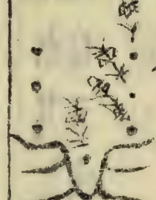
客主人（一名上關）隔骨下陷處按之通齦痛

頭維　在額角入髮際夾本神旁一寸五分神庭旁四寸五分（額角自髮際五分入也本神足少陽經穴）（神庭督脉穴以頭大骨圍二尺六寸為法取）禁灸

人迎（一名天五會）在夾結喉旁一寸五分動脉大應手禁灸

水突（一名水門）在頸大筋前直人迎下氣舍上

氣舍　在頸大筋前直人迎下夾天突邊陷中



缺盆 一名天蓋 在肩上横骨陷中 横骨者䯏巨骨也其上肩髃陷總名缺盆自天突上開
酪 乳四寸上 直為五藏六府之道孕婦禁鍼

氣戸 在巨骨下命府旁二寸去中行四寸陷中仰取之

庫房 在氣戸下一寸六分陷中當作一寸可也任脉之

華蓋傍 腎經或中之傍 其華蓋亦璇璣下一寸也

屋翳 在庫房下一寸六分任脉之紫宮傍 腎經神藏之旁

膺窻 在屋翳下一寸六分任脉之玉堂傍 腎經靈墟之旁

乳中 當乳之中 禁針灸

乳根 在乳中下一寸六分任脉之中庭傍 腎經步廊之旁

自缺盆至乳根皆去中行四寸 豎天突至歧骨九寸横兩乳八寸法以取之

不容 在任脉之巨闕旁二寸 腎經之幽門旁一寸五分以兩乳八寸法取之也

承滿 在不容下一寸任脉之上脘旁二寸 腎經通谷之旁

梁門 在承滿下一寸任脉之中脘旁二寸 腎經陰都之旁

關門 在梁門下一寸任脉之建里旁二寸 腎經石關之旁

太乙 在關門下一寸任脉之下脘旁二寸 腎經商曲之旁

滑肉門　在太乙下一寸任脉之水分旁二寸醫學原理十四經以爲三寸

自不容至滑肉門去中行任脉各二寸甲乙經類經等以爲二寸今從之用二寸

天樞一名長谿又名穀門　在夾臍二寸腎經之俞旁爲中大腸募也魂魄之舍不以鍼可孕婦不可灸

外陵　在天樞下一寸去中行各二寸對陰交

大巨一名腋門　在外陵下一寸去中行二寸對石門

水道　在大巨下二寸對中極甲乙經爲三寸鍼灸聚英爲二寸今從之

歸來一名谿穴　在水道下一寸横骨穴旁十四經爲二寸明堂灸經爲一寸今據之也　凡天樞以下至歸來竪寸以臍下六寸半折爲五寸用其寸法取之

氣衝又名氣街膽之脉胃之脉　在歸來下鼠鼷上一寸動脉應手宛宛中蓋此衝脉所起或禁鍼灸

鼠鼷　陰股根毛際有小團塊畾畾恰如小鼠狀

髀關　在膝上伏兎後夾文中一云在膝上一尺二寸棋

伏兎 自髀樞至膝中一尺九寸法取之 禁灸 在膝上六寸起肉間正坐而取之左右各三指按捺上有肉起如兎狀因名伏兎禁灸 [illegible]

陰市 一名陰鼎 在膝上三寸伏兎下陷中拜而取之禁灸

梁丘 在膝上二寸兩筋間

犢鼻 在膝臏下䯒骨上骨解大筋中陷處如牛鼻故名

三里 在膝眼下三寸䯒骨外廉大筋內宛宛中坐而豎膝低跗取之極重按之則跗上動脉止矣小兒忌灸之灸生疾三十歲外方可灸治諸病能下氣

△按豎足低跗以筆管於䯒骨上徐捺上則管止處是犢鼻骨端而外際有陷凡自膝中至外踝一尺六寸以此法取足部諸穴寸

上巨虛 一名巨虛上廉 在三里下三寸

條口 在三里下五寸

下巨虛 一名巨虛下廉 在三里下六寸 以上三穴䯒骨旁兩筋骨陷中舉足取之

豊隆　在外踝上八寸胻骨外廉陷中足陽明胃經絡也
　自三里穴別走太陰本經之外五分許
解谿　在衝陽後一寸五分足腕上繫鞋帶處陷中足大指次指直上跗上陷處灸此能治腿腫痛
衝陽　一名會原又云趺陽　在足跗上五寸高骨間動脉去陷谷二寸凡此動脉候胃氣如絶者死足裏自中指頭至跟以一尺二寸法腎經
太谿之動脉與此同如絶則必死
陷谷　在足大指次指外間本節後陷中能治水病
內庭　在足大指次指外間陷中去陷谷二寸治瘧痢肚腹病妙灸
厲兌　在足大指次指端去爪甲如韭葉
△按雖指端而爪甲生際角也

盛精汁三合

重十二兩

しん
心
音辛

手少陰心

少血多氣

心者君主之官神明出焉心居肺管之下膈膜之上附着脊之第五椎心主藏神乃生之本神之變也

心象尖圓形如未敷蓮花其中有竅多寡不同以導引天眞之氣下無透竅上通手舌共有四系以通四藏（肺肝脾腎）

心外有赤黄裹脂爲之心包絡心下有膈膜與脊脇周廻相著遮蔽濁氣使不得上薰心肺所謂膻中也

宋長曰心字篆文只是一倒火字耳蓋心火也視無功曰虙犧一畫直竪之則爲丨左右倚之則爲丿爲乀縮之則爲丶曲之則爲乚爲乁丶圓而神一丨丿乀方而以直世間變化浩繁未有能外一丨丿乀結構之者獨心字欲動

欲流圓妙不居出之手一丨丿乀之外更索一字與作對
不可得

心所屬

華面 充血脉 竅耳舌 色赤 臭焦 惡熱 聲笑 味苦 五行火 卦
丙 支午 時夏 卦離 情喜 [illegible]

心藥餌

苦傷血鹹勝苦心欲軟急食鹹以軟之用鹹補之以甘瀉
之

△按苦火同氣比肩而却傷心血鹹水以勝苦以鹹補心
火何哉而補之乎蓋性欲軟故食鹹軟補之也甘勝鹹
故以爲瀉乎然補瀉温凉之用藥所載強不拘其六氣味
而欲各其藥性而已以下諸臟要藥亦然

(補) 棗 麥門冬 遠志 山藥 當歸 人參

(瀉) 貝母 黄連 木香 枳實 前胡 玄胡索

(温) 藿香 木香 沉香 石菖根 紫蘇子 乳香

(涼)竹葉　牛黄　連翹　山梔子　黄連　知母
犀角　柴胡　蘆根

手少陰心經 左右 十八穴

極泉　青靈　少海　靈道　通里　陰郄
神門　少府　少衝

少海所入爲合　靈道所行爲經
神門所注爲腧　少府所溜爲滎
少衝所出爲井

極泉　在臂内腋下筋間動脉入胸（腋下毛中有動脉處）
青靈　在肘上三寸伸肘舉臂取之（少海上三寸先定少海穴後取之）
少海（一名曲節）在肘内廉横文頭盡處陷中屈肘向頭取之
靈道　在掌後一寸五分
通里　在腕側後一寸陷中（手少陰心經之絡自此別走手太陽小腸經者也）

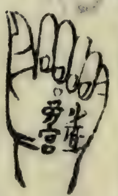
陰郄　在掌後脉中去腕五分當小指之後

神門　一名兌衝　一名中都　在掌後鋭骨端陷中當小指之後（腕内側横紋陷中當大陽小腸經之陽谷穴正裏矣自神門至陰郄通里靈道皆各退五分取）

少府　在手小指本節後骨縫陷中（仰掌握當小指端處少府也同當中指端内處心包絡勞宮也）

少衝　在手小指内廉端去爪甲如韭葉

此為十井穴鍼之有起死回生之妙



重二斤十四兩

小腸

手太陽小腸

和名　供曾和太

多血少氣

小腸者受盛之官化物出焉其躰大二寸半徑八分分之少半長二丈二尺受穀二斗四升水六升三合合之大半

小腸後附於脊前附於臍上左迴疊積十六曲其上口處胃之下口近脊水穀由此而入復下一寸外附於臍上一寸即水分穴是小腸下口也則大腸之上口至是泌別清濁其水液清者滲入膀胱渣滓濁者流入大腸處名闌門

小腸經藥

(補) 牡蛎　石斛　甘草

(瀉) 大黄　紫蘇　荔枝　海金砂　葱白　續隨子

(溫) 茴香　烏藥　益智仁

(涼) 滑石　黄芩　車前子　茅根　猪苓　山梔子

澤瀉　木通　黄栢

手太陽小腸經 左右二十八穴

少澤　前谷　後谿　腕骨　陽谷　養老　支正

小海　肩貞　臑俞　天宗　秉風　曲垣　肩外

肩中　天窓　天容　顴髎　聽宮

少澤所出爲井　前谷所溜爲榮

後谿所注爲腧　腕骨所過爲原

陽谷所行爲經　小海所入爲合

少澤（一名小吉）　在手小指外側端去爪甲一分陷中（爲十井鍼妙穴）

前谷　在手小指外側本節前陷中

後谿　在手小指外側本節後陷中橫文尖上陷仰手握

拳取之妙穴也

腕骨　在手外側腕前起骨下陷中

陽谷　在手外側腕中鋭骨下陷中（鋭骨乃踝骨也）

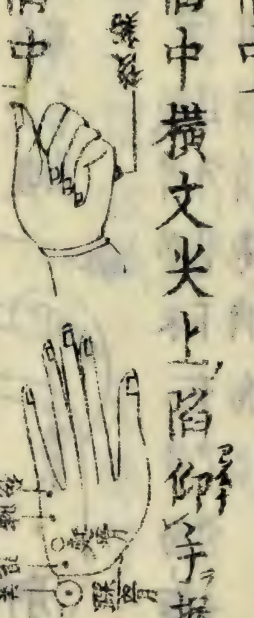
養老　在手踝骨上一空指按踝捩屈則踝上見解陷處

支正　在腕後五寸（腕中至肘以一尺十寸爲法取之）

小海　在肘內大骨外去肘端五分屈手向頭取之折肘

肘尖有大骨內方有小骨其大小骨之交

肩貞　在肩曲胛下兩骨解間肩髃後陷中



臑俞　在肩髎後大骨下胛上廉陷中舉臂取　少陽陽蹻穴手

天宗　在秉風後大骨下陷中

秉風　在天髎外肩上小髃骨後舉臂有空

曲垣　在肩中央曲胛陷中按之應手痛

肩外　在肩胛上廉去脊三寸陷中俞

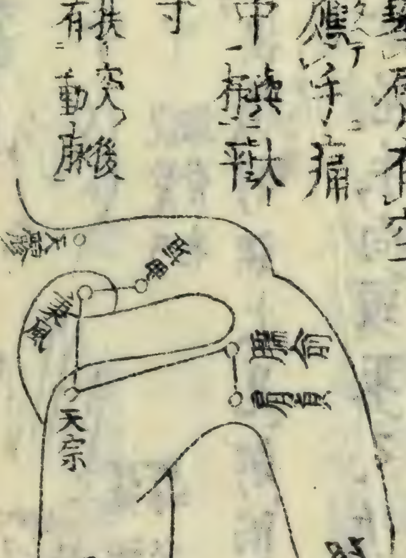
肩中　在肩胛內廉去脊大椎二寸

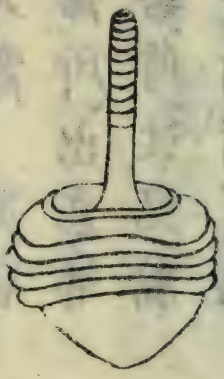
天窓　一名窓籠　在頸大筋前曲頰下扶突後有動脈

天容　在耳下曲頰後輒穴經之後也頰

顴髎　在面頄骨下廉銳骨端陷中　頄者葵音求目外眥下有之面顴骨名

聽宮　在耳中珠子大如赤小豆　耳前聽有肉其上有起肉俗名微陷





心包絡

手厥陰
心包絡

多血少氣

類經云心包一藏難經言其無形滑伯仁曰心包一名手心主以藏象校之在心下橫膜之上竪膜之下其與橫膜相粘而黃脂裹者心也脂漫之外有細筋膜如絲與心肺相連者心包也此說爲是凡言無形者非也心包者臣使之官喜樂出焉其藏居膈上其經始胸中正値膻中之所位居相火代君行事實臣使也

心包絡藥

補 人參 黃芪 地黃 鹿血 破故紙 兎絲子

瀉 枳殼 烏藥 大黃 山梔子

温 附子 肉桂 乾薑 益智 豆蔻 補骨脂

凉 黃連 黃栢

手厥陰心包絡經 左右十八穴

天池 天泉 曲澤 郄門 間使 內關 大陵

勞宮　中衝

曲澤所入為合　間使所行為經

大陵所注為腧　勞宮所溜為滎

中衝所出為井

天池（一名天會）在乳後一寸腋下三寸直腋撅肋間（撅音貴揭舉也）手厥陰足少陽之會（謂肋之狀以兩乳八寸法自乳頭一寸直腋取之不拘腋下三寸也）

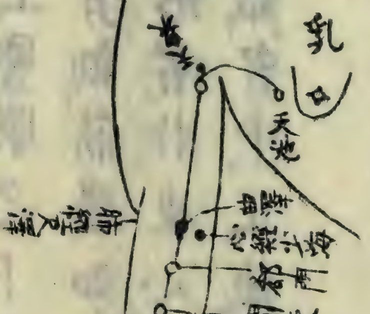
天泉（一名天濕）在曲腋下去肩臂二寸舉臂取之（二寸者自腋下之寸也此經一行肺經之後心經之前也寸法用自肘至腕一尺二寸半法）

曲澤　在肘內廉橫文陷中筋內側動脉屈肘取之（肺經之尺澤心經之少海之間行之）

郄門　在掌後去腕五寸（郄字與隙同手厥陰之郄）

間使　在掌後三寸兩筋間陷中

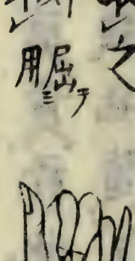
內關　在掌後去腕二寸手厥陰絡自此別走手少陽（此手少陽外關穴與內關穴為表裏）



大陵　在掌後骨下横文中兩筋間陷中（脈絶大淵心經神門穴之正中）

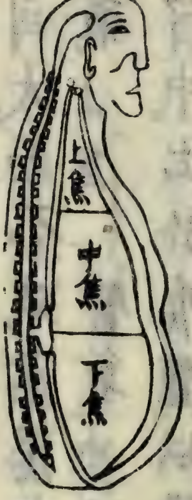
勞宮　在掌中央動脈屈中指取之

（蓋屈中指内側端處也然則屈中指與食指其間端也異説不用）



中衝　在手中指端去爪甲如韭葉陷中（中指端内側爪甲際）

上焦如霧　中焦如漚　下焦如瀆



三焦

さんせう

手少陽三焦

和名美乃和太

少血多氣

三焦者決瀆之官水道出焉與手厥陰爲表裏

上焦有心下下鬲在胃上口主内而不出上焦不治則水泛高原

中焦有胃中脘不上不下主腐熟水穀中焦不治則水留中脘

下焦在膀胱上口主出而不内以傳道也下焦不治則水亂二便

三焦共氣治則脉絡通而水道利焉然於十二臟之中惟三焦獨大諸臟無與匹者故名曰是孤之府也

密理厚皮者三焦膀胱厚麤理薄皮者三焦膀胱薄

勇士者目深以固長衡直揚三焦理橫也

怯士者目大而不減陰陽相失其理縱也

宗氣上焦　營氣中焦　衛氣下焦

宗氣積於胸中出於喉嚨以貫心脉而行呼吸上焦開發宣五穀味熏膚充身澤毛若霧露之溉者謂之宗氣

營氣陰氣也水穀之精氣也其精氣之行於經者爲營氣營氣出於中焦並胃中出上焦之後上注於肺受氣取汁變化而赤是謂血以奉生身莫貴於此其行始於太陰肺經漸降下而終於厥陰肝經也隨宗氣而行於十二經隧之中故曰清者爲營營行脉中

衛氣陽氣也水穀之悍氣也其浮氣之慓疾滑利而不循於經者爲衛氣衛氣出於下焦漸升而上毎日平旦陰盡陽氣出於目之睛明穴上行於頭晝自足太陽始行於六陽經以下陰分夜自足少陰始行於六陰經復注於腎晝夜各二十五周不隨宗氣而自行於各經皮膚分肉之間故曰濁者爲衛衛行脉外

難經所謂三焦者有名無形者誤也若曰無形矣何以有水道之出乎又何以有厚薄緩急直結之分又何以有曰縱曰横之理又何以有如霧如漚如瀆及謂氣謂血之別又若徐遁陳無擇曰三焦有脂膜如掌大正與膀胱相對有二白脉自中出夾脊而貫於腦者亦非也若其然則何以名爲三又何以爲上中下然則果爲何物耶

蓋三者極上中下之謂焦者象火類色赤屬陽之謂也於腔腹周圍上下全體若大囊者是三焦也而三焦爲臓府之外衛心包絡爲君主之外衛猶夫帝闕之重城故屬陽

均稱相火而其脉絡原自相通也

三焦經藥

補　當歸　五味　烏梅　鷄肉　棗

瀉　柴胡　青皮　黄連　白芍　川芎　木通

温　乾薑　生薑　半夏　陳皮

涼　黄連　竹茹　龍膽

手少陽三焦經　左右　四十六穴

關衝　液門　中渚　陽池　外關　支溝　會宗

三陽絡　四瀆　天井　清冷淵　消濼　臑會

肩髎　天髎　天牖　翳風　瘈脉　顱息　角孫

耳門　和髎　絲竹空

關衝所出為井　液門所溜為榮

中渚所注為腧　陽池所過為原

支溝所行爲經　天井所入爲合

關衝　在手無名指外側端去爪甲如韭葉

液門　在手無名指小指間陷中　本節之前外側

中渚　在手無名指本節後間陷中　把拳取之

陽池　一名別陽　在手表腕上陷中　無名指後腕横紋陷中

外關　在腕後二寸兩筋間陷中　自腕正中以肘尖爲的引經自肘至腕一尺二寸半以此法取寸　手少陽之絡別走心主

支溝　一名飛虎　在腕後三寸兩骨陷中

會宗　在腕後三寸空中一寸　支溝穴外退一寸與支溝相對也手少陽郄禁針

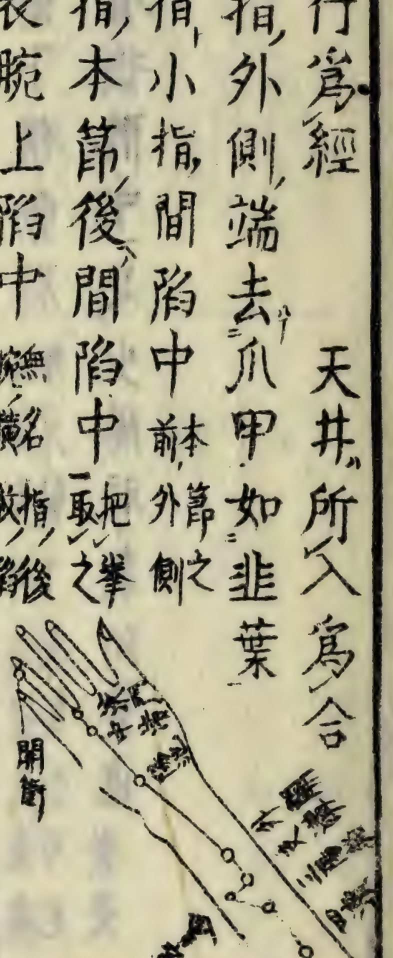
三陽絡　一名通間　在臂上大交脈支溝上一寸禁針

四瀆　在肘前五寸外廉陷中　自肘尖向腕五寸三陽絡之上

天井　在肘外大骨後上一寸兩筋間陷中又手按膝頭取之屈肘按尖傍而微伸肘有陷三處正中陷是也

清冷淵　在肘上二寸伸肘舉臂取之

消濼　在肩下臂外間腋斜肘分下行　自腋下約文至肘尖長折半正中也



臑會 一名臑髎 在臂前廉去肩端三寸宛宛中 手陽明同少陽二絡之會

肩髎 在肩端臑上陷中斜擧臂取之

天髎 在肩缺盆中上毖骨際陷中 直肩井後一寸

天牖 在頸大筋外缺盆上 天容後天柱前完骨下髮際中

翳風 在耳後尖角陷中 按之引耳中痛手足少陽之會

瘈脈 一名資脈 在耳本後雞足青脈中

顱息 在耳後間青絡脈中

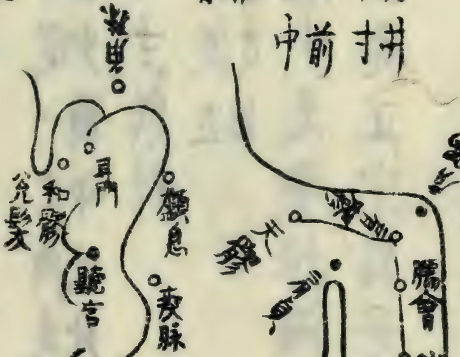
角孫 在耳廓中間上髮際下開口有空

手太陽手足少陽三脈之會 耳齒之病及目生翳者鍼灸之能治

耳門 在耳前起肉當耳缺處陷中

和髎 在耳前兌髮下橫動脈 兌髮者耳前髮生垂處雖兌髮下兌髮後可也

絲竹空 一名目髎 在眉後陷中足少陽脈氣所發也 禁灸



足厥陰肝
和名岐毛
多血少氣

肝 音干 かん

重二斤四兩

肝者將軍之官謀慮出焉屬風木性動而急也故爲將軍之官木主發生故爲謀慮所出矣肝者罷極之本魂之所居也

肝者木之精也人怒則無不色青目眼張者其效也又云肝主仁仁者不忍

肝形左三葉右四葉凡七葉在右脇右腎之前並胃着脊之第九椎其系上絡心肺下亦無竅通春氣爲陽中之少陽其治在左

肝所屬

竅目　華爪　充筋　色蒼　味酸　臭臊　聲呼　五行木　幹乙　支卯　時

春弦　震氣　風　情怒　甚怒則傷肝悲勝怒

肝藥餌

酸傷筋辛勝酸肝欲散急食辛以散之用辛補之以酸瀉

補　木瓜　阿膠　薏苡仁　山茱萸　棗

瀉　柴胡　青黛　青皮　芍藥　龍膽

温　木香　肉桂　呉茱萸　楊梅皮　桃仁

涼　龍膽　菊花　胡黄連　車前子　草决明　羚羊

足厥陰肝經左右二十八穴

大敦　行間　太衝　中封　蠡溝　中都　膝關

曲泉　陰包　五里　陰廉　急脈　章門　期門

大敦所出爲井　行間所溜爲榮

太衝所注爲腧　中封所行爲經

曲泉所入爲合

大敦　在足大指端去爪甲如韭葉及三毛中（脾經隱白穴也三毛者俗云七毛　而外側之位去爪如韭葉之須道）（大指外側　大敦內側）

行間　在足大指次指岐骨間上下有筋前後有小骨尖陷中有動脉應手（或衝脉　有應）

太衝　在足大指本節後二寸（或云一寸五分）內間陷中有動脉

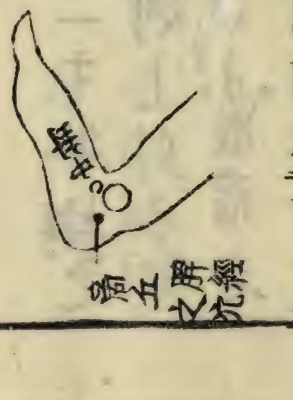
中封（一名懸泉）　在足內踝前一寸斜行小脉上貼足腕上大筋陷中仰足取之（仰足踝骨上　足腕太內）（內踝下二陷上陷中封下陷肝經　則丘也中封見丈胆經三陰交出本經蠡溝）

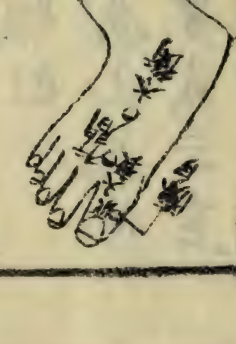
蠡溝（一名交儀）　在足內踝上五寸（足厥陰之絡別走少陽）

中都（一名中郄）　在足內踝上七寸䯒骨中（足厥陰之郄䯒骨內側相並有扁骨　而如一接之兩骨界有卑溝是所經）（之道也委中是以內踝上五寸為蠡溝　以七寸為中都也至踝八寸處斜越太）（陰脾經至內膝之膝關穴皆用　自膝腿至踝屬下尺三寸法）

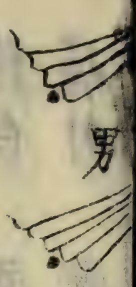
膝關　在犢鼻下二寸旁陷中（當三里上內膝也　一寸）

曲泉　在膝內輔骨下大筋上小筋下陷中（屈膝橫文頭取之）





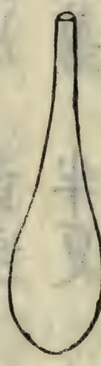
陰包　在膝上四寸股內廉兩筋間蹺足取之看膝內側有槽中
足厥陰經別走處內輔骨上廉至上四寸令人立取曲泉之直上
五里　在氣衝下三寸陰股中動脈應手陰廉下二寸許鍼也氣衝者
經穴股經散文
陰廉　在羊矢下斜裏三分直上去氣衝二寸動脈陷中
羊矢者在陰旁股內約文縫中皮肉間有核如羊矢也
主治婦人不姙若月水不調未孕者陰廉灸之三壯即孕
急脈　在陰毛中陰上兩旁相去同身寸之二寸半按之
隱指堅然甚按則痛引上下其左者中寒則上引少腹
下引陰丸善為痛厥陰之大絡絡睾之痲氣小腹痛者
可灸不可鍼之　自甲乙經以下諸書無此穴遺誤也
足厥陰循股陰入毛中過陰器又其別者循脛上睪結於莖然此實厥陰之正脈而會於陽明者也
章門　一名長平又名脇髎　在大橫外直臍季肋端側臥屈上足伸
下足擧臂取之肘尖盡處脾之募也為藏之會或云在
臍上二寸八分兩旁各八寸半季肋端或云六寸



女子季肋外有擊夫骨而肋一多
故章門穴有男女之異如圖也

期門 在不容旁一寸五分直乳第二肋端 足厥陰太陰陰維之會
肝之募也

包精汁三合
重二兩三銖



膽 たん

足少陽膽
和名伊

多氣少血

膽者清淨之府中正之官決斷出焉主藏而不寫凡他十一臟皆取決於膽也肝膽二者司勇

膽形如懸瓠居肝之短葉間水色金精無出入竅不同六腑傳化而為清淨之府受水之氣與坎同位屬甲木震之

今人悲則涙出者水得火而煎陰必從陽也老人膽汁慳哭則無涙笑則有涙火盛水虧也故膽熱亦流涙膽氣虛亦溢爲涙凡膽熱則多眠虛則不眠

膽藥餌

補　當歸　五味子　烏梅　棗　雞肉

瀉　柴胡　青皮　黄連　白芍　川芎　木通

温　乾薑　生薑　半夏　陳皮

涼　黄連　竹茹　龍膽

足少陽膽經　左右　八十六穴

瞳子髎　聽會　客主人　頷厭　懸顱　懸釐

曲鬢　率谷　天衝　浮白　竅陰　完骨　本神

陽白　臨泣　目窻　正營　承靈　腦空　風池

肩井　淵腋　輒筋　日月　京門　帶脉　五樞

維道　居髎　環跳　中瀆　陽關　陽陵泉
陽交　外丘　光明　陽輔　懸鍾　丘墟　臨泣
地五會　俠谿　竅陰

陽陵泉所入爲合　陽輔所行爲經
丘墟所過爲原　臨泣所注爲腧
俠谿所溜爲滎　竅陰所出爲井

瞳子髎　在目外去眥五分　手太陽手足少陽三脉之會
聽會　一名聽河　一名後關　在耳前陷中　客主人下一寸　動脉宛宛中　去耳珠下開口有空　側臥張口取之
客主人　在耳前起骨上廉　開口有空　動脉宛宛中　手少陽足陽明三脉之會　一名上關　自耳前向目下有横骨　起骨顴此上爲上關下爲下關者胃經之穴也　客主人動脉無所謂之
頷厭　在耳前曲周顳顬上廉　腦空一名爲顳顬而此不然也　俗云米噛之上廉也
懸顱　在耳前曲周顳顬之中　足少陽陽明之會
懸釐　在耳前曲周顳顬下廉　手足少陽手足陽明四脉之會

曲鬢　在耳上入髮際曲隅陷中鼓頷有空

率谷　在耳上入髮際一寸半陷中嚼牙取之　和名女加美　自耳輪正中向前摘三分從髮際直上一寸五分

天衝　在耳後入髮際二寸　耳上如前三分

浮白　在耳後入髮際一寸

竅陰　在完骨上枕骨下搖動有空

完骨　在耳後入髮際四分　耳後骨一名竊獻

曲鬢以下六穴共足太陽少陽之會

本神　在曲差旁一寸五分直耳上入髮際四分　足少陽陽維之會

陽白　在眉上一寸直瞳子　足少陽陽維之會又云足陽明陰維二脈之會

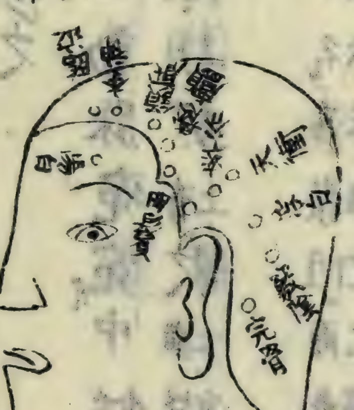
臨泣　在目上直入髮際五分陷中　足太陽少陽陽維三脈會　禁灸

目窻　在臨泣後一寸　足少陽陽維會

正營　在目窻後一寸　同前

承靈　在正營後一寸五分　同前　禁針

腦空　一名顳顬　在承靈後一寸五分夾玉枕骨下陷中　同前



不灸寸法夾玉枕骨之處以鍼脉經之腦戸旁陷正頭風痛不可忍者刺此立愈

風池 在耳後腦空下髮際大筋外廉陷中按之引耳 前同

肩井 一名膊井 在肩上陷缺盆上直兩乳頭肩陷也 手足少陽陽明陽維四脉之會 不拘多少孕婦禁針灸

本經風池會手少陽經天牖出肩井會督脉之大椎及足太陽之大杼手太陽之秉風來足陽明之缺盆至淵液

支別有二其一起於耳後終于目其一起於瞳子髎下面循脇行于足陽明之氣衝橫出至環跳

淵液 一名泉腋 在腋下正中三寸宛宛中舉臂取之頸下腋下二之寸端法以取之人禁灸

輒筋 在腋下三寸復前行一寸着脇陷中扱法兩乳取之八

日月 一名神光 在肝之經期門下五分第三肋端橫直巨闕旁上直兩乳 足太陰少陽陽維之會 膽之募也

京門 一名氣俞又名氣府 在監骨腰中季肋本夾脊一云臍上五分旁九寸半季肋本夾背處 腰監骨在十六椎下又直十三椎下橫九寸京門牛

示因人肥瘦難定也此季肋本穴脊陷也腎之募也

帶脉 在季肋下一寸八分陷中 自京門斜向腹旁有骨名腰帶骨道具骨之間 如帶繞身管束諸經 足少陽帶脉之會

五樞 在帶脉下三寸 同前

維道 一名外樞 在章門下五寸三分 同前

居髎 在章門下八寸三分

咱摭髀骨 堅横骨下穴此揩取之 足少陽陽蹻之會

本經出于横骨會背上髎中髎之二穴至長強又横出至於髀樞行中瀆 髀樞者腰之樞機也堅有大骨名捷骨其頭圓隆也

環跳 在髀樞中側臥伸下足屈上足取之 足少陽太陽之會

治中風半身腰胯疼痛者宜針灸 髀樞頭外脊旁膂後陷兩足双踏立則有此乃跳也

環 本經支別起於瞳子髎下面循脇行腋陽氣衝

横出環跳 故引係此穴雖近於居髎不離

風市 奇俞也在中瀆上令人正立兩手垂下當外股中指尖盡處大骨外傍也 偶當少陽膽經之道

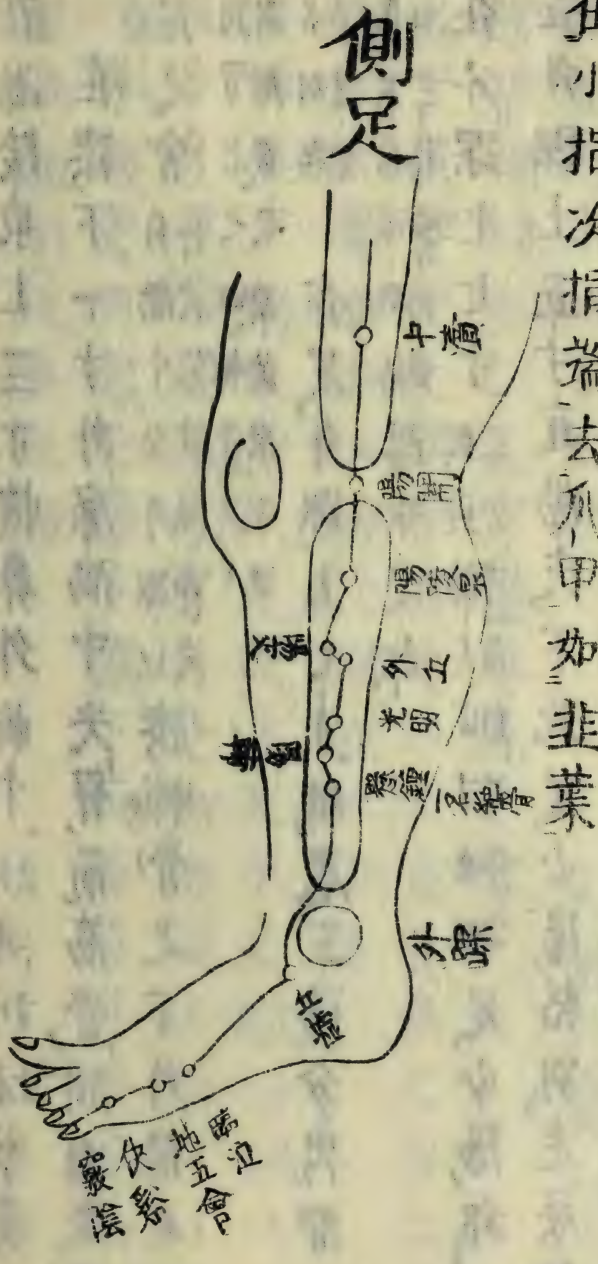
中瀆　在髀骨外膝上五寸分肉間陷中　自髀樞至膝中以一尺九寸法
足少陽絡別走厥陰　髀骨者外股骨也
陽關　在陽陵泉上三寸犢鼻外陷中　自膝中上横以二寸　禁灸
陽陵泉　在膝下一寸外廉陷中尖骨前筋骨間蹲坐取　膝下
之爲筋之會　自膝中至外踝以一尺六寸法取之　膝輔骨之下外際也
廉有圓骨名之曰輔骨其下内際者脾經之陰陵泉穴也
陽交　一名別陽又名足髎　在足外踝上七寸斜屬三陽分肉間
足少陽太陽陽明諸行故曰三陽分肉間　陽維之郄
外丘　在外踝上七寸　此與陽交同對也但二分前相並取之　足少陽郄
光明　在外踝上五寸直陽交下此足少陽絡別走厥陰
陽輔　一名分肉　在外踝上四寸輔骨前絶骨端如前三分去
丘墟七寸陽維脉氣之所發
懸鐘　一名絶骨　在外踝上三寸當骨尖前動脉中尋摸尖骨
乃是絶骨兩分開爲三陽之大絡　按之陽明脉絶　爲髓之會
丘墟　在外踝下如前陷中去臨泣三寸

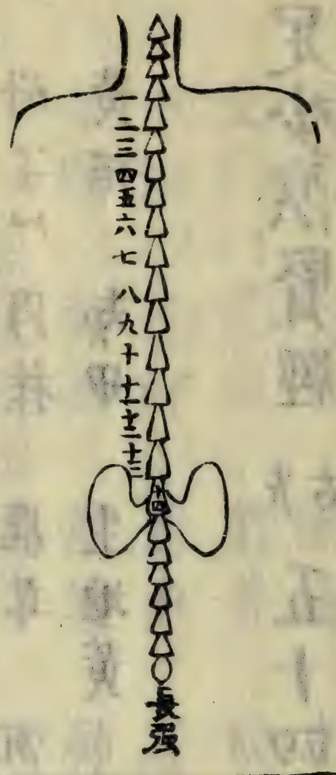
臨泣　在小指次指本節後間陷中去俠谿一寸五分（小指與次指間按行則當兩岐之陷也不拘寸）

地五會　在小指次指本節後陷中去俠谿一寸（人灸羸瘦出三年而死）禁灸

俠谿　在小指次指岐骨間本節前陷中

竅陰　在小指次指端去爪甲如韭葉





腎 音辰

じん　むらと

足少陰腎

和名無良止

少血多氣

腎者作強之官伎巧出焉屬北方之水藏精精爲有形之本精盛形成則作用强故爲作强之官水能化生萬物精妙莫測故曰伎巧出焉而藏之本精之處也父母搆精未有形象先結河車中間透起一莖如蓮蘂初生乃臍帶也蘂中一點實生身立命之原即命門也此兩腎者乃生命之蔕至陰之位也雖爲水藏而相火寓焉象水中龍火因動而發左右開闔正如門中振闑之像靜而闔涵養乎一陰之眞水動而開鼓舞乎龍雷之相火水爲常而火爲變

腎有兩枚形如豇豆相並而曲附於脊之兩傍相去各一寸五分外有黃脂包裹各有帶二條上條繫於心下

俆趣脊下大骨在脊骨之端如半手許中有兩穴是腎帯經過處上行脊髓至腦中連於髓海

腎所屬

華髮 充骨 時冬 臭腐 志燥 聲呻 六氣寒 味鹹 壬癸支子

八卦坎 外候耳 竅二陰 情恐 恐傷腎 思勝恐

腎藥餌

寒傷血燥勝寒鹹傷血甘勝鹹用苦補之用鹹瀉之

(補) 芡實 地黄 龍骨 牡蛎 桑螵蛸 五味子
亀板 山藥 杜仲 牛膝 枸杞子 山茱萸

(瀉) 澤瀉 猪苓 木通 茯苓

(溫) 附子 肉桂 鹿茸 沉香 破故紙 膃肭臍

(涼) 黄柏 知母 生地黄 牡丹皮 玄參 地骨皮

足少陰腎經 左右 五十四穴

涌泉　然谷　照海　太谿　水泉　大鍾　復溜
交信　築賓　陰谷　横骨　大赫　氣穴　四滿
中注　肓兪　商曲　石關　陰都　通谷　幽門
步廊　神封　靈墟　神藏　彧中　兪府

涌泉所出爲井　然谷所溜爲榮
太谿所注爲腧　復溜所行爲經
陰谷所入爲合

涌泉（一名地衝）在足心陷中屈足卷指宛宛中（㭲耘拉未）

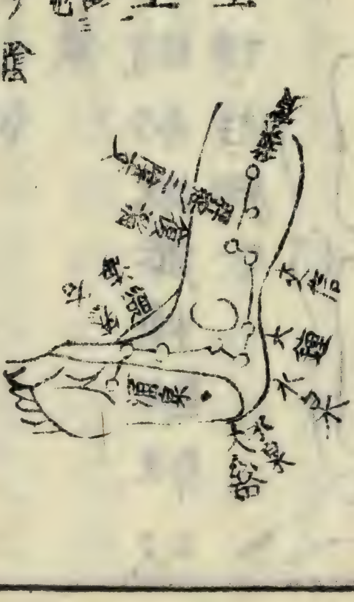
然谷（一名龍淵又名然骨）在足內踝前起大骨下陷中

照海　在內踝下微前高骨陷中（前後有筋上有踝骨下有軟骨其穴居中）陰蹻脉所生

太谿（一名呂細）在內踝後五分跟骨上陷動脉（如手寸關尺脉絶則當診此動脉與胃經衝陽脉也）

水泉　在內踝下太谿下一寸（足少陰經之郄）

大鍾　在足跟後大骨上兩筋間足少陰之絡（自此別走太陽）

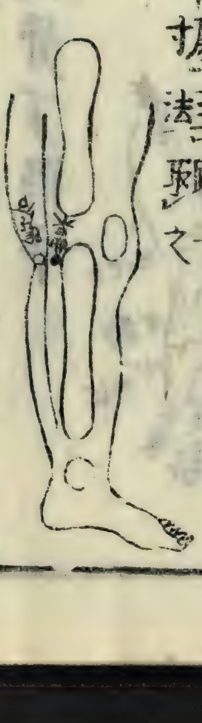


復溜（一名伏白 一名昌陽）在内踝後上除踝二寸陷中（脾經三陰交下一寸）與交信相双止隔一筋（前傍骨是復溜 後傍筋是交信）

交信 在内踝上二寸少陰前太陰後（内踝上豎有脛骨其後傍親上行者乃太陰脾經也又脚骨與軟筋之間上行者少陰腎經也故謂少陰前太陰後也）陰蹻脈之郄也

築賓 在内踝後上五分腨分中（内輔骨下膝至踝一 腨三寸以此寸法取之）

陰谷 在膝下内輔骨後大筋下小筋上按之應手屈膝而得之（此與厥陰之曲泉相近 在膝横文頭立膝則大）（筋見其大筋前為曲泉後為陰谷 腨此腎經上行脊脈之長趣求也）



横骨 在大赫下一寸肓兪下五寸陰上横骨中去中行五分任脈之曲骨傍也（肓兪乃臍傍自此至横骨有六寸半而折為五其一折各為一寸）（穴故以為五寸可也）衝脈與足少陰腎經之會（自此以下至幽門十一穴皆如之）

大赫（一名陰維 又名陰關）在氣穴下一寸去中行五分（任脈中極傍之）

氣穴（一名胞門 又名子戸）在四滿下一寸去中行五分（任脈關元傍之）

四滿（一名髓府）在中注下一寸去中行五分（任脈石門傍之）

中注　在肓兪下一寸去中行五分（任脈陰交之傍）

肓兪　在商曲下二寸直臍旁去臍中五分

商曲　在石關下一寸去中行五分（任脈下脘之傍）

石關　在陰都下一寸去中行五分（任脈建里之傍）

陰都（一名食宮）　在通谷下一寸夾中脘五分

通谷　在幽門下一寸陷中夾上脘五分

幽門（一名上門）　在巨闕兩旁各五分陷中　孕婦禁灸

步廊　在神封下一寸六分陷中去中行二寸（任脈中庭之傍）

神封　在靈墟下一寸六分陷中去中行二寸（任脈膻中之傍）

靈墟　在神藏下一寸六分陷中去中行二寸（任脈玉堂之傍）

神藏　在或中下一寸六分陷中去中行二寸（任脈紫宮之傍）

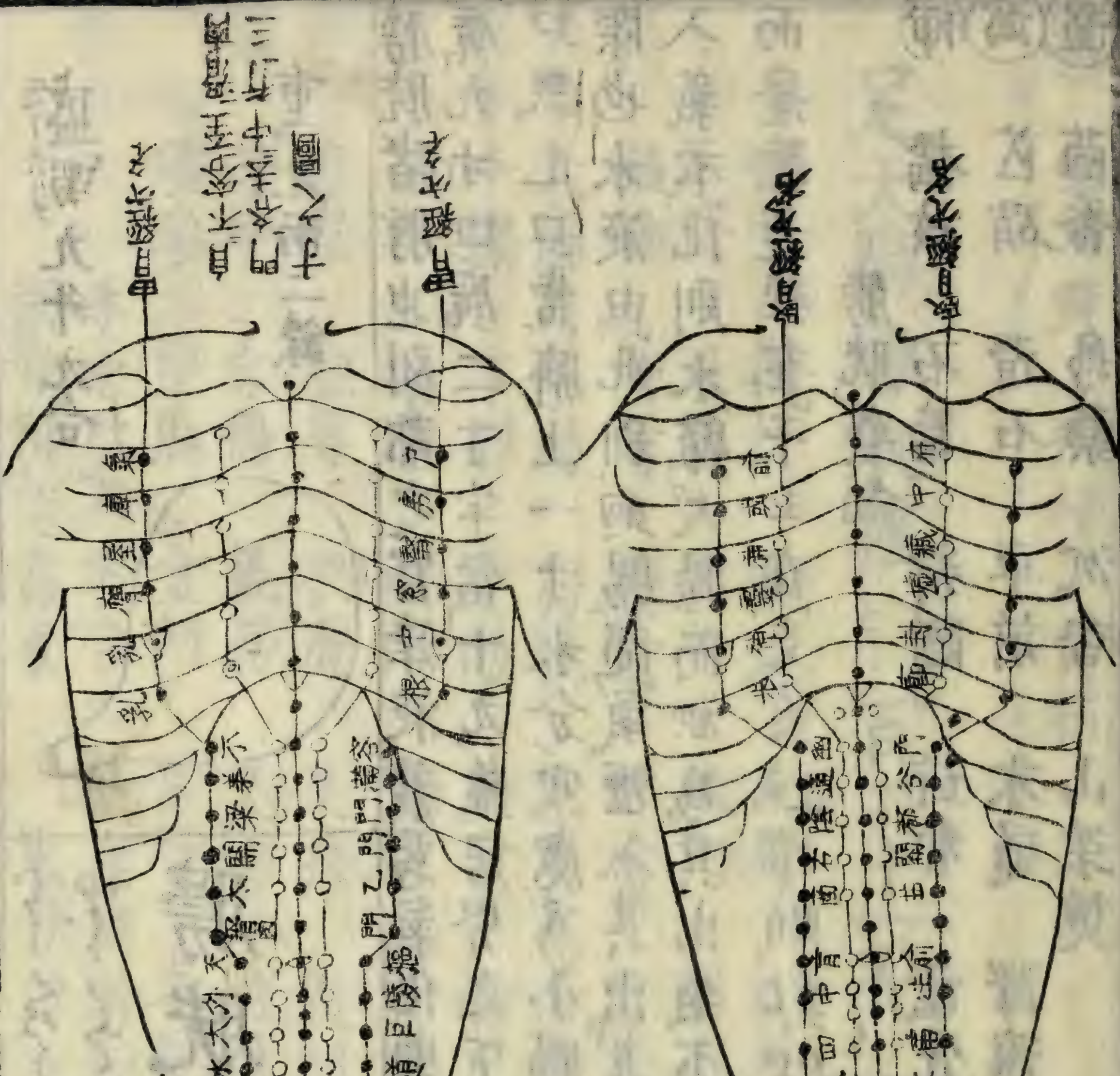
或中　在兪府下一寸陷中去中行二寸（任脈華蓋之傍）

兪府　在巨骨下去中行璇璣二寸（巨骨者大骨也璇璣在天突下一寸任脈之穴）自步廊至兪府共八寸四分各隨任脈之穴

△而腎經微高於任脈位

△按腎經胃經在胸腹及少腹之穴去中行寸法（十四經　資生經　類經圖翼　醫學原理）諸説有異同予作等身銅人形考合五臟六腑之形狀色品寸法以繒帛作之藏於腹中記經絡及六百六十穴及腎胃二經非無疑于此胃經自歸來至天樞即此小腹去中行二寸自滑肉門至不容即此腹去中行二寸或爲一寸自乳根至氣戸即此胸去中行四寸如廣狹隨處處形則自滑肉門至不容之處去中行爲三寸亦可矣又然則腎經自商曲至幽門之處爲一寸亦當相應乎而資生經自橫骨至肓兪各去中行爲一寸五分者愈非也今出二圖於左備參考

腎經胃經任脉經穴腹胸廣狹圖


任脉中行
任脉中行

膀胱

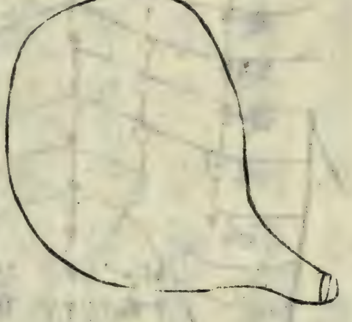
ばうくわう
ゆばりのふくろ

足太陽膀胱
和名由波利不久呂

多血少氣

盛溺九升九合

重九兩二銖



膀胱者胕也州都之官津液藏焉氣化則能出矣其體縱廣九寸口廣二寸半當十九椎居腎之下大腸之前有下口無上口當臍上一寸水分穴處爲小腸下口乃膀胱上際也水液由此別廻腸隨氣滲入其出其入皆由氣化其入氣不化則水歸大腸而泄瀉其出氣不化則閉塞下竅而癃𤸷是經在上壬在下支亥（或謂下有上口無下口或謂上下俱有口者皆非也）

膀胱藥餌

補　橘核　石菖　續斷　益智　龍骨

瀉　芒硝　滑石　車前　木通　澤瀉

溫　茴香　烏藥　沉香　山茱萸

生地黄 知毋 黄栢 甘草

足大陽膀胱經 左右 百二十六穴

睛明 攅竹 曲差 五處 承光 通天 絡却
玉枕 天柱 大杼 風門 肺俞 厥陰 心俞
膈俞 肝俞 膽俞 脾俞 胃俞 三焦 腎俞
大腸 小腸 膀胱 中膂 白環 上髎 次髎
中髎 下髎 會陽 附分 魄戶 膏肓 神堂
譩譆 膈關 魂門 陽綱 意舎 胃倉 肓門
志室 胞肓 秩邊 承扶 殷門 浮郄 委陽
委中 合陽 承筋 承山 飛陽 附陽 崑崙
僕參 申脉 金門 京骨 束骨 通谷 至陰

委中所入爲合 崑崙所行爲經
京骨所過爲原 束骨所注爲腧

通谷所溜爲榮　至陰所出爲井

睛明（一名淚孔）在目内眥外一分宛宛中（手太陽足太陽足陽明陰蹻陽蹻）五脉之會　禁灸鍼一分　一切眼病佳（與攢竹亦同功）

攢竹（一名始光又名員柱又名夜光又名光明）在眉頭陷中　禁灸

曲差（一名鼻衝）在督脉神庭旁一寸五分（以頭大骨圍二尺六寸法取此）入髮際五分（以前後髮際一尺二寸法取此）攢竹系行神庭出於此

五處　在曲差後五分夾督脉上星旁一寸五分　禁灸

承光　在五處後一寸五分　禁灸或云一寸或二寸不可

通天（一名天白）在承光後一寸五分横直百會旁一寸五分

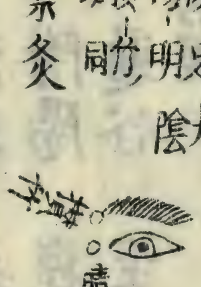
（本經自此行脊脉之百會而出絡却其支別自百會入足少陽）

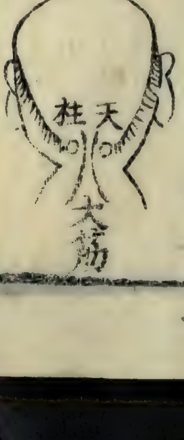
絡却（一名強陽又名腦蓋）在通天後一寸五分禁鍼（云鍼）

玉枕　在絡却後一寸五分夾督脉腦戸一寸三分起肉枕骨之處（頭横骨至耳後大骨曰枕骨）或云禁鍼

天柱　在項後大筋外廉髮際陷中禁鍼（云鍼）

自此會於大椎陶道出于大杼謂之背二行





又自天柱直出于附分謂之背第三行

大杼 在項後第一椎下兩旁相去脊中各二寸陷中正坐取之（督脉之道 旁寸）督脉別絡手足太陽三脉之會又衝脉之輸上在大杼 禁灸 凡背諸穴皆於中行位

凡脊横寸用兩乳八寸法（如婦人乳難量者自此手擴 至中指為八寸朋此）脊骨幅有一寸故自正中各二寸則除脊骨有一寸半

風門 熱府 在二椎下兩旁各去脊中二寸（督脉說大 陽之）能瀉一身熱氣常灸之永無癰疽瘡疥等患

肺俞 在三椎下去脊中二寸（刺中肺三日死）灸之寫五臟熱能治痰嗽吐血虚勞寒熱等

厥陰俞 在四椎下去脊中二寸

心俞 在五椎下去脊中二寸（禁針灸 如刺中心一日死）吐逆不得食者灸百壯蓋當權其緩急（急脉之壽夭）

膈俞 在七椎下去脊中二寸（血會也）諸血病皆宜灸之

今俗多以爲痰咳要灸疑此與肺俞相誤者乎

肝俞　在九椎下去脊中二寸刺之中肝五日死
灸之寫五藏熱治諸眼目積聚寒疝今多小兒肝脾二
穴各取其一謂之鍼灸

膽俞　在十椎下去脊中二寸刺之中膽一日半死
灸之治嘔吐及胃腸痛酒疸目黄等

脾俞　在十一椎下去脊中二寸刺之中脾十日死
灸之治五藏熱積聚痃癖黄疸泄痢不食脹滿兒慢驚

胃俞　在十二椎下去脊中二寸灸治與脾同

三焦俞　在十三椎下去脊中二寸
灸治少腹堅大骨腹脹滿積聚下痢腸鳴

腎俞　在十四椎下去脊中二寸與臍平刺之中腎六日死
灸治五藏熱腎虚腰痛五勞七傷令人有子

大腸俞　在十六椎下去脊中二寸
灸治腰脊痛大小便難或瀉痢

小腸俞　在十八椎下去脊中二寸

灸治便血五痔下痢及小便病

膀胱俞　在十九推下去脊中二寸

灸治腰脊强大便難腹痛遺尿泄痢

中膂内俞　一名脊内俞　在二十推下去脊中二寸　俠脊胂起肉之

灸治腰脊强痛赤白痢疝氣

白環俞　在二十一推下去脊中二寸　不可灸

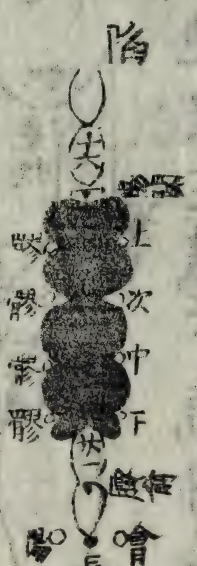
上髎　在十七推下節腰髁骨監骸　腰下一寸夾脊兩旁第一空陷中　足太陽之絡

次髎　在脊旁上髎之下第二空陷

中髎　在次髎之下第三空陷

下髎　在中髎之下第四空陷

足厥陰支別者與太陰少陽結於腰髁骨下夾脊第三第四骨空中其穴即中髎下髎也自十七推至二十推凡四推為腰監骨所掩其兩邊有空陷為之上髎次髎中髎下髎　故脊中督脈此間無穴而自二十一腰俞起至十六陽關



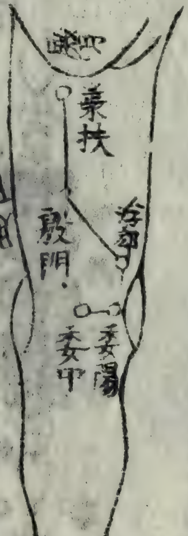
會陽 在陰尾尻骨兩旁長強督脈氣所發
灸治腸澼便血久痔

承扶（肉郄 陰關 皮部） 在尻臀下股陰上約文中

殷門 在承扶下六寸膕上兩筋間（伸極下至膝中以長一尺六寸法取之）

浮郄 在委陽上一寸屈膝得之

委陽 在承扶下六寸屈伸取之
足太陽之前少陽之後出於膕
中外廉兩筋間此足太陽別絡也又三焦下輔腧也
入門云委陽膝膕横紋尖外廉兩筋間委中外二寸屈
身取之對委中名之委陽（醫學綱目云承扶下六寸當作一尺六寸）



委中（血郄） 在膕中央約文動脈陥中伏臥屈足取之
針之寫四肢熱凡熱病汗不出衂血不止瘈瘲癲疾足
熱厥逆者取其經血立愈（春月勿令出血）禁灸

合陽 在膕約文下三寸委中直下（自膝中至外踝以一尺六寸法取之）

承筋（腨腸 直腸） 在腨腸中央陥中脚跟上七寸（伸足屈跟於前則陥見）

之（兩伸足腨腸上鳥穴）禁針

承山（魚腹　肉柱）在兌腨腸下分肉間陷中。（伸足跟後至腨腸以上處　一指摩上之自行上處）灸、治轉筋及痔下血。

飛陽（一名厥陽）在足外踝上七寸後陷中。（足太陽絡別走少陰）

針灸治頭痛目眩痔痛及歷節風腰痛脚弱。（足太陽經自此別出之外表）

附陽 在足外踝上三寸。（陽蹻郄、飛陽之下、踝後跟前）

崑崙 在足外踝後五分跟骨上陷中。（細脈大動、太陽絡於腎穴）

僕參（一名安邪）在跟骨下陷中。拱足得之。（足太陽與陽蹻之會）

申脈 在外踝下五分陷中。容爪甲許白肉際。

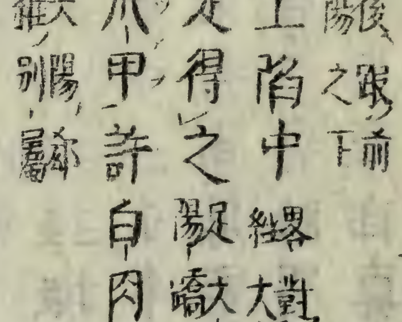
金門（一名關梁）在外踝下一寸。（陽維別屬、太陽郄）

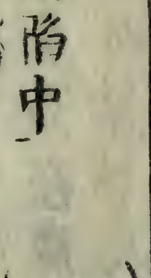
京骨 在足小指外側本節後大骨下赤白肉際陷中。（小指下際赤白肉、與踝骨間有長骨、京骨其穴也）治爛眼瘡癩。

束骨 在足小指外側本節後陷中赤白肉際。（京功骨同）

通谷 在足小指外側本節前陷中。

至陰 在足小指外側去爪甲如韭葉。





治婦人横產手先出諸符藥不効灸右小指尖上三壯立効
平產

附分　在第二椎下附項内廉去脊中各三寸半
謂背第三行是也自天柱直至于此（滑氏十四經原理等皆曰挾脊各三寸入門各三寸此與去脊中三寸半同趣也以者三寸非挾脊之法取之但以脊於二行爲點也）

魄戸　在三椎下去脊中三寸半（以下至秩邊諸穴各三寸半故不贅）

膏肓　在四椎下近五椎上去脊中三寸半正坐曲脊伸兩手以臂著膝前令端直手大指與膝頭齊以物支肘勿令臂動搖也四肋三間胛骨之裏肋間空處容側指許按之患者覺牽引胸肓中手指痺即眞穴也灸後覺氣壅盛可灸氣海（任脈）三里（胃經）瀉火
治陽氣虧弱諸虛痼冷夢遺上氣欬逆膈噎狂惑忘誤百病（此灸晉以前未有乃後人所增入也）

△按膏肓尋常心用要穴以知爲氣滯痃癖之灸未知爲諸虛妙灸也而今所用法簡易無謬令人正坐兩肘骨

均立雙以兩掌抱頤乃胛骨開肋間易知也 灸亦用此法

神堂 在五椎下去脊中三寸半 灸之瀉五藏熱

譩譆 在肩膊內廉六椎下去脊中三寸半 按之病人呼譩譆故名

灸治諸瘧久瘧眼暗

膈關 在七椎下去脊中三寸半 灸之治諸血病

魂門 在九椎下去脊中三寸半 灸之瀉五藏熱

陽綱 在十椎下去脊中三寸半

意舍 在十一椎下去脊中三寸半 灸之瀉五藏熱治脹滿嘔吐

胃倉 在十一椎下去脊中三寸半

肓門 在十三椎下去脊中三寸半肋間陷中

△按類經圖翼曰凡治痔者須治痔根無不獲效十三椎下脊中兩旁各開三寸半以指揣摸自有動處大約與臍平多灸左邊或左右俱灸此痔根也或患左灸右患右灸左亦效云云 此乃肓門穴也 膀經肓門之旁也

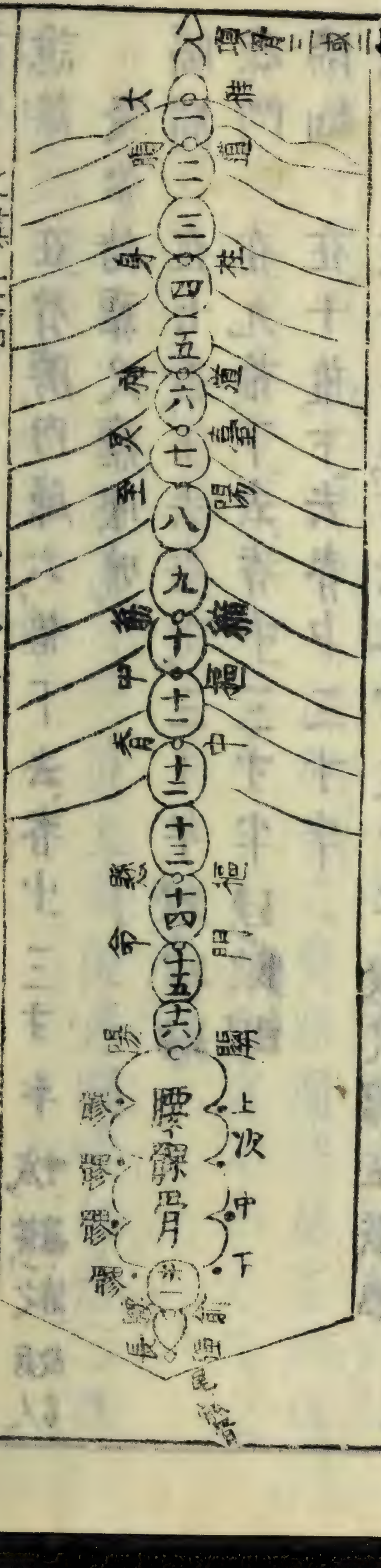
志室 在十四椎下去脊中三寸半 灸之瀉五藏熱

胞肓　在十九椎下去脊中二寸半陷中

秩邊　在二十一椎下去脊中三寸半（明堂灸經十四經發揮醫學入門同原理一等皆爲二十椎下甲乙經資生經内經醫統聚英綱目爲二十一椎下也）

自此行環跳ニ下行至委中ニ與第二行系共合出于合陽穴（環跳少陽膽經委中即此經中）

督脈



呂

上焦七節
各一寸四分一厘余
共九寸八分七厘余

中焦七節
各一寸六分一厘余
共一尺一寸二分七厘余

下焦七節
各一寸二分六厘余
共八寸八分二厘余

大椎以下至尾骶骨二十一節除項骨之三節長三尺或有項骨短而大椎難尋者但當以平肩之呂骨爲第一椎

尾骶骨俗云龜乃尾 其形男子者尖女子者圓而平矣

督音篤 正也中也行背之中行故曰督脉

張介賓曰凡取督脉諸穴當於骨節突處取之但驗於魚骨爲可知也若取於節下必不見效今按魚骨隆處乃切易而魚與人不同矣見枯骸脊骨其陷處即繼界也上推骨納容於下推骨鑿恰似杉菜草節而然爲樞機屈伸任俯仰然則張氏之說非也滑伯仁以節下際爲穴處者是也

督脉 二十八穴

長強 腰俞 陽關 命門 懸樞 脊中 中樞

筋縮　至陽　靈臺　神道　身柱　陶道　大椎
瘂門　風府　腦戸　強間　後頂　百會　前頂
顖會　上星　神庭　素髎　水溝　兌端　齗交

長強（橛骨　千金方名窮骨　龜尾）　在脊骶骨端伏地取之督脈之絡別走任脈足少陰腎經所結

灸治五痔脱肛下血狂病小兒驚癇泄夏病五淋痳病

腰兪（髓府　腰柱　背解）　在二十一推節下間宛宛中

自二十推至十七推腰髁骨擠之不見故無灸穴

腰關　在十六推下間

命門　在十四推下間平臍用線牽而取之

△按臍之裏凡直十五推許特肥滿人臍垂下故命門穴以十四推下為正不可拘臍（若灸之十壯以上絶子）

千金方云令病人正立以竹杖拄地度至臍乃取杖度背脊灸杖頭盡處或夾兩傍各一寸共三處

灸之治腰痛痔漏下血脱肛崩漏帶下（蓋此不命門穴俗云竹杖穴也）
懸樞在十三推下灸針治腰脊不得屈伸積聚下痢
脊中（一名神宗）在十一推下禁灸針誤用令人傴僂
中樞在十推下禁灸誤用令人傴僂
又云能退熱進食可灸三壯常用常效未見傴僂
此穴處不載諸書又十二推下間名接脊提諸書不出
筋縮（一名筋束）在九推下灸針治驚癇狂走癲疾
至陽在七推下灸針治脛痠四肢重痛
靈臺在六推下禁針灸治氣喘不能臥風冷久嗽
神道在五推下禁針灸治腰脊急強痎瘧健忘寒熱
又牙車急張口不合者灸之愈
身柱（俗伝知）在三推下灸針治癲癇怒欲殺人及小
兒驚風（兼明膽經之癲疾本神穴灸之治癲疾）
△按世俗小兒以爲常用灸矣蓋二三歳兒如有驚風兆
者可必灸之至四五歳以上兒灸肝脾胃等俞可也

陶道　在大椎節下間督脉與足太陽之會　灸針治頭重目眩寒熱頭痛脊強項如拔者

大椎　在第一椎上陷中平肩處督脉手足三陽之會

大椎爲骨會着脊骨故不動小椎者隨俯仰而能動以之知大椎

灸針治五勞七傷瘧疾背膊痛

椎音槌脊骨也古名焦𩛰云後世作椎

呂脊同脊骨也呂象形也　脊傍肉曰胂音救

瘂門　舌厭舌本在項後入髮際五分督脉陽維之會　一名舌横

禁灸誤用令人啞

凡頭部前髮際至後髮際以一尺二寸法取之

風府　舌本在項上入髮際一寸大筋内宛宛中疾言其肉立起言休其肉立下此督脉陽維之會　禁灸灸之令人瘖

腦戶　匝風會額在枕骨上強間後一寸五分　直上髮際二寸五分督脉與足太陽之會　禁針灸如刺中腦戶入腦立死灸之則令人瘖

強間　大羽在後項後一寸五分　禁灸或云治癲瘧

後頂 交衝 在百會後一寸五分 針灸治熱逆癲疾

百會 巓上 天満 在前頂後一寸五分頂中央旋毛之中容豆許直兩耳尖為三陽五會穴（督脉足太陽手少陽足厥陰共會於此故名）灸治脫肛目泣出耳鳴驚風牙不張吐沫者旋毛因人其處不定（自前髮際五寸自後髮際七寸爲正也鍼人形先定百會而可得後頂強間等之穴）又有髮際難辨者（許技鍼類頭髮 條下宜考合）

前頂 在顖會後一寸五分陷中百會前一寸半（鍼灸同百會）

顖會 在上星後一寸陷中（兒八歲以前禁鍼門 合如刺之令人夭死）

上星 神堂 鬼堂 在鼻直上入髮際一寸陷中可容豆

鍼百邪癲狂在十三鬼穴以細三稜針出血

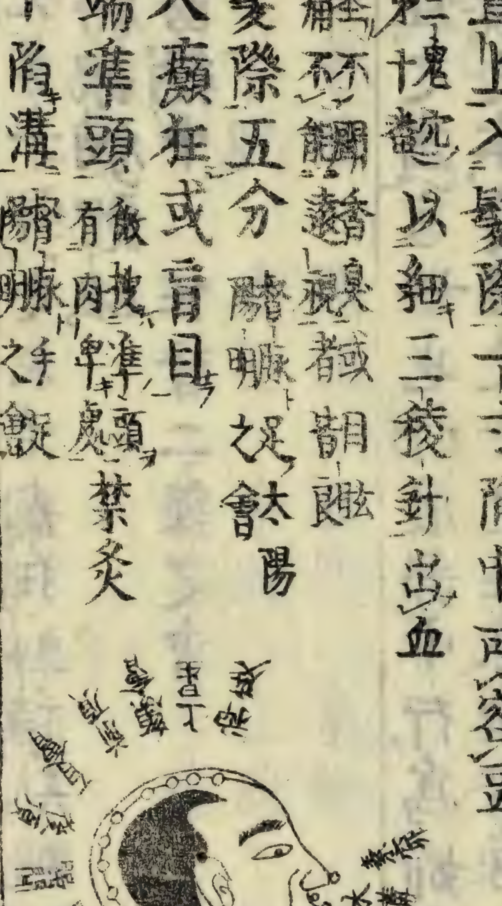
寫諸陽熱氣（鼻窒不聞香臭或目眩 [illegible]痛不能遠視者[illegible]）

神庭 直鼻上入髮際五分（督脉足太陽陽明之會）

禁針如刺之令人癲狂或盲目

素髎 面王 在鼻端準頭（微按準頭有肉卑處）禁灸

水溝 人中 鬼市 在鼻下陷溝（督脉手足陽明之會）



水溝爲十三鬼穴第一針之能治癲狂鼻中瘜其證也

兌端　在上唇端手陽明脉氣所發督經也

齗交　在唇內上齒縫中　任督二經之會

任脉（にんみやく）

任之爲言姙也行腹部中行爲婦人生養之本奇經之一也任脉與督脉一源而二岐督則由會陽而行背任則由會陰而行腹夫人身之有任督猶天地之有子午也

自天突至岐骨九寸　蔽骨一名髑骬其長短不定大一寸五六分
自岐骨至神闕八寸　兩乳相去八寸
自神闕至曲骨六寸半玲瓏為　横骨横長六寸半
肋骨八十二枚中八枚肓膈間而第三第三間各一寸自
第四至八之間各一寸六分共有八寸四分
肋骨皆至兩脇彎上故任脈之旁所有腎經胃經脾經
之諸穴皆以其肯宜量之

任脈　二十四穴

會陰　曲骨　中極　關元　石門　氣海　陰交
神闕　水分　下脘　建里　中脘　上脘　巨闕
鳩尾　中庭　膻中　玉堂　紫宮　華蓋　璇璣
天突　廉泉　承漿

會陰 屏翳　在大便前小便後兩陰之間。乃俗云蟻渡。任督衝三脈之所起。任者自此行腹，督者自此行背，衝者自此行少陰之分。禁針。如有溺死者，令人倒駝出水，用針補之。尿屎出則活。其餘不可針。

曲骨　在横骨上中極下一寸毛際陷中。動脈應手。任脈足厥陰之會。

中極 玉泉 氣原　在關元下一寸。任脈足三陰之會。膀胱募也。如姙不成數墮胎者，灸之五十壯，三報之。但孕婦禁灸。

關元 次門 下紀　在石門下一寸。任脈足三陰陽明之會。小腸募也。此穴臍下三寸，當人身上下四旁中，故名大中極。男子藏精，女子蓄血之處。如婦人針之則無子。但婦人赤白帶下者多灸之。

石門 丹田 精露 命門 利機　在氣海下五分，臍下二寸。三焦募也。婦人禁針灸，犯之終身絕孕。

氣海 脖胦 下肓　在陰交下五分，臍下一寸五分。男子生氣之海也。藏氣憊，一切真氣不足，病氣氣結成塊等，皆多灸之佳。三十壯至百壯。止孕婦禁灸。

陰交（一名少關）在臍下一寸當膀胱之上際

灸治（灸月三七至七七壯）臍下寒疝疞痛水氣作塊狀如覆杯婦人月水不調崩中帶下産後惡露不止等（孕婦禁灸）

神闕（氣舎）當臍中（禁針　灸至百壯）

灸治水腫鼓脹腸雷鳴泄痢不止小兒奶利不絶今多用炒乾鹽盛臍上蓋生薑一片而灸百壯（或以代鹽）又有薰臍法以麪粉作小盞狀安於臍上隔之灸

自臍至横骨六寸半今折爲五寸凡臍下穴皆用此寸

水分（中守）在下脘下一寸臍上一寸

當小腸下口於是泌別清濁水液入膀胱渣滓入大腸故名水分（禁針若是水腫宜針入一寸孕婦禁灸）

灸治水腫腹脹痛繞臍衝胸不得息者（灸至四七壯百壯）

下脘　在建里下一寸臍上二寸（足太陰任脈之會）

當胃下口乃小腸上口（孕婦禁灸）

灸針治腸胃不調不能食日漸羸瘦者（灸日二七壯至二百壯）

建里　在中脘下一寸　禁灸針宜

中脘　太倉 上紀 胃脘　在上脘下一寸　手太陽少陽足陽明所生任脈之會

居岐骨與臍間八寸其中分故名中脘胃之募也爲六腑之會故凡腑病灸之治孕婦禁灸不飲食不化多逆有翻腹脹鼓胃霍乱心痛痃癖或因讀書得賁豚氣疝氣等皆宜針一寸二分灸二七壯累月至二百壯

上脘　在巨闕下一寸五分　任脈足陽明手太陽之會

灸治九種心痛不得臥脹滿不能食伏梁氣賁豚氣驚悸悶噦等　針八分灸日二七壯至百壯　孕婦禁灸

巨闕　在鳩尾下一寸　蓋取於鳩尾灸穴之寸非鳩尾骨也　心之募也

灸針治心痛蟲痛霍乱不識人痰飲唾血風癲浪言或作馬鳴不食無力腹滿手臂不舉等

鳩尾　鶻骬 尾翳　在胸前蔽骨下五分　禁針灸

如無蔽骨者從岐骨端下行一寸取之蓋蔽骨者蔽心之骨也垂下於岐骨端而長五分許有其骨五分下而

鳩尾ノ穴也

中庭　在膻中ノ下一寸六分陷中ニ仰テ而取之

膻中　上氣海 元兒　在玉堂ノ下一寸六分直ニ兩乳ノ間ニ　禁針

氣之會也九ノ上ニ氣不下ラ隔壹生於氣者灸之肺癰咳嗽

唾膿不食等佳　廿七九壯至四

玉堂　玉英　在紫宮ノ下一寸六分陷中ニ仰テ而取之

針灸治胸滿喘息嘔吐症

紫宮　在華蓋ノ下一寸六分陷中ニ仰テ而取之

華蓋　在璇璣ノ下一寸陷中ニ仰而取之

璇璣　在天突ノ下一寸陷中ニ仰而取之　以上三穴治法畧同欬逆痰飲

天突　玉戸　在結喉下四寸宛宛中　任脈陰維之會

不拘寸法而結喉下巨骨中間最陷處是也

針灸治欬嗽噎塞喉内如水鷄聲肺癰唾膿血等

廉泉　舌本　本池　在頷下結喉ノ上中央舌本ノ下仰而取之

任脈陰維之會　頷下與結喉上間ニ有横文其畧前取之九針

刺天突宜向下刺廉泉宜向上
針灸治舌下腫難言咳嗽喘息涎多嘔沫口噤等
承漿在頤前下唇稜下陷中任脉足陽明之會
針灸治百邪癲狂第十三鬼穴中名鬼市
又治口喎口不開口中生瘡面腫暴瘂不能言消渴等
△任脉由此循而入目屬陰脉之海婦人有餘於氣不足於血以其月事數下任脉衝脉並傷故不營於口唇而髭鬚不生

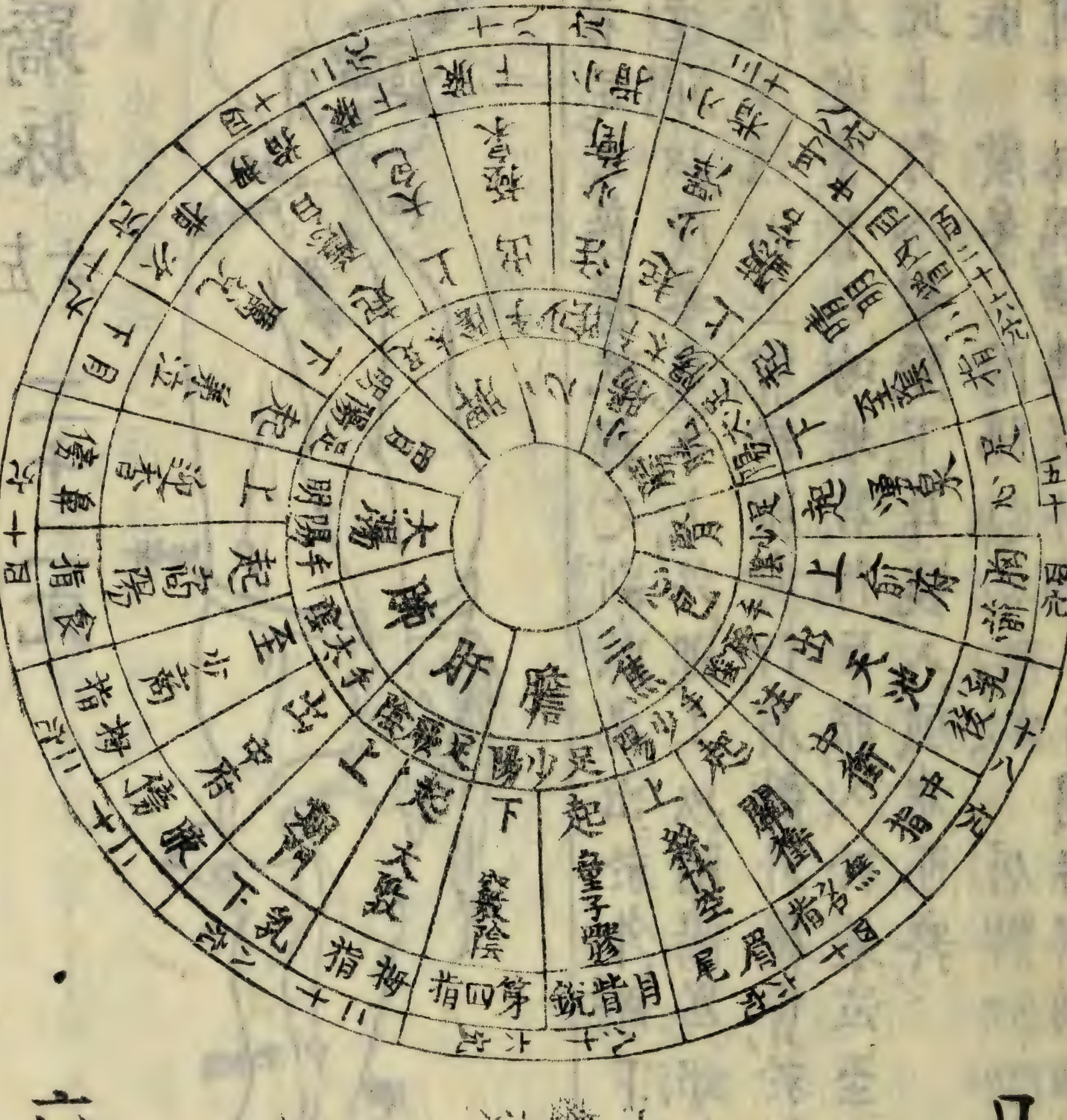
手有三陰三陽足有三陰三陽共謂之十二經任脉督脉共為十四經 共合六百六十穴

任脉 起會陰上承漿 二十四穴

督脉 起長強上齦交 二十八穴

十二經脉起止之圖

十二經脉起止圖



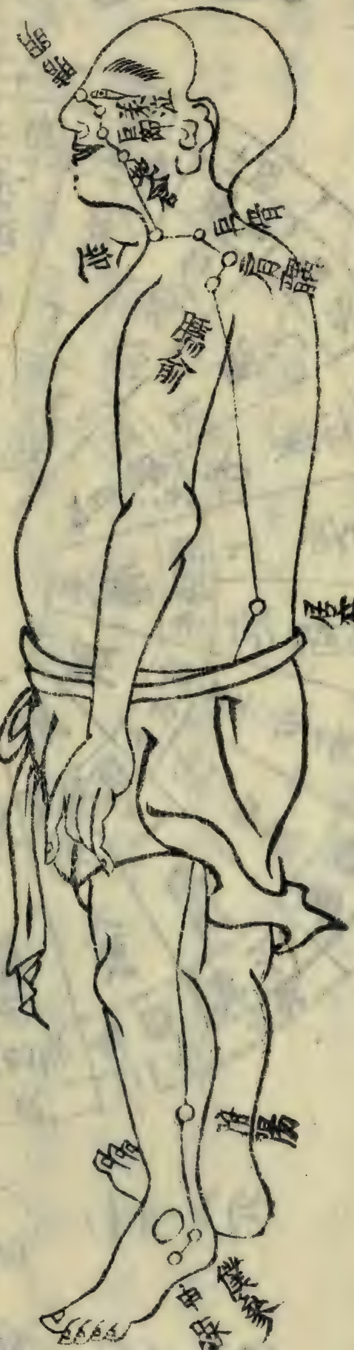
凡十四經

任脉 起會陰 止承漿 二十四穴

督脉 起長強 止齦交 二十八穴

六百五十七穴

陽蹻脉 左右 二十二穴



陽蹻者足太陽膀胱經之別脉也出於外踝下申脉穴當踝後遶跟以僕參為本上外踝上以附陽為郄直上循股外廉循脇後髀上會於臑俞行肩髆外廉會於巨骨到肩髃上人迎會于口吻地倉行巨窌入於承泣至目内眥睛明自此上行入髮際下耳後入風池而終

申脉　僕參　附陽 以上三穴足太陽經　居髎 足少陽經章門之下

臑俞 手太陽經足太陽與陽維脉同會於此　肩髃 手陽明經與足少陽同會

巨骨（手陽明經） 地倉（足陽明經也與手陽明及任脉同會） 巨髎（足陽明經）
承泣（足陽明經也與任脉同會） 睛明（足太陽經也手太陽足陽明陰蹻與此五脉會）
△按崑崙帶脉肩貞等之穴有陽蹻脉道而不會入矣或
有加陽交環跳等者此陽蹻經而未知其是非

陰蹻脉八穴

陰蹻者少陰腎經之別脉也起於然谷穴之後上内踝之上直上循陰股入陰上循胸裏入缺盆上出人迎之前入頄屬目内眥

然骨之次內踝之下（足少陰然谷穴）照海（足少陰內踝下在然骨後）交信
內踝上二寸　睛明（足太陽　足太陽經在目內眥　手足太陽足陽明陽蹻陰蹻會）　陰蹻郄

陽維脉　左右三十二穴

陽維脉維於陽其脉起於諸陽之會與陰維皆維絡於身其脉發於金門穴上于外踝後會于陽交至居髎循脇肋斜上肘上會於臂臑過肩前會於臑俞天髎入肩井會督脉之瘂門風府出於耳後之風池上循頭之膽經終于本神穴

金門（足外踝下足太陽郄）陽交（足外踝上七寸足少陽）臂臑（手陽明絡手足太陽之會肩髃之下）
臑兪（手太陽陽維陽蹻會肩髎後）天髎（手少陽缺盆中）肩井（手足少陽足陽明陽維會）
瘂門（督脉入髮際五分）風府（督脉入髮際一寸）風池（足少陽耳後髮際陷中）
腦空（足少陽夾玉枕骨）承靈（腦空前一寸五分）正營（承靈前一寸五分）
目窓（正營前一寸）臨泣（目窓前一寸目上入髮際五分足太陽少陽三脉會）陽白
（臨泣前眉上一寸直瞳子上）本神（曲差旁一寸五分耳後入髮際）
△按陽維脉之循行及穴數本草綱目十四經類經圖翼
等之說有異同予作銅人形至於此殆難澀焉然據圖
翼各經之註更考取所脫漏者共得三十二穴皆循亓
以序次令不混矣本草綱目有居髎臑會二穴今省之

陰維脉 左右

十二穴

陰維脉維於陰其脉起於諸陰之交發足內踝上築賓穴陰股廉上行入小腹會於府舍至大横腹哀循季肋會于期門上胸膈挾咽與任脉會於天突廉泉至項前而終

築賓 足少陰踝上五寸腨內

府舍 足太陰厥陰陽明之會

腹哀 足太陰大横上四寸

大横 足太陰直臍傍

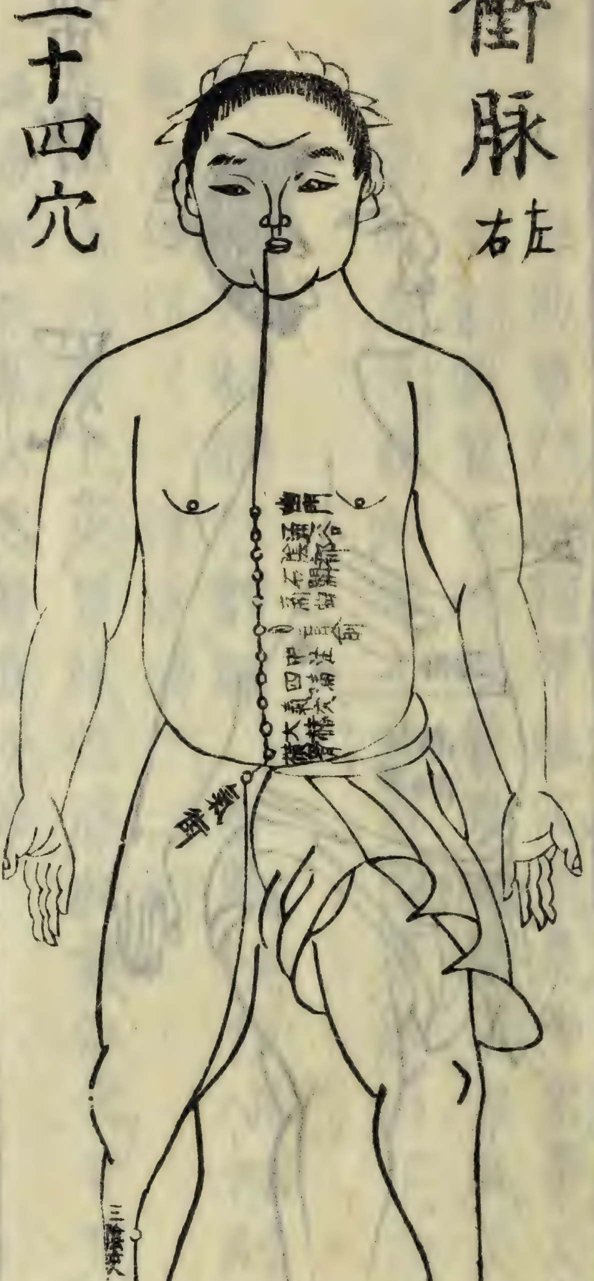
期門 足厥陰經太陰之會乳下二肋

天突 任脉喉下

廉泉 任脉結喉之上中央

衝脈左右

二十四穴



衝脈爲五臟六腑經脈血海與任脈同起於少腹之内胞中其浮外者起於氣衝並足少陰陽明腎胃二經之間循腹上行與腎經並挾臍旁至幽門入胸中而散上行會於咽喉別而絡唇口肉血獨盛則滲灌皮膚生毫毛婦人有餘於氣不足於血故任脈衝脈並傷脈不榮其口唇故髭鬚不生其下者注於少陰之大絡出於氣衝循陰股内廉斜入膕中伏行骭骨内廉並腎經下入内踝之後入足下湧泉之穴分

其別者並腎經滲三陰斜入踝伏行出循跗上入大指之間滲諸絡而温足脛肌肉故其脉常動名之太衝

氣衝髖髀陽髀關髀髃髀經旁各二寸在少腹毛中横骨以上至幽門左右二十二穴皆少陰腎經挾臍各五分締之於腎下

△按衝脉並於腎經上行也然幽門以上言散入於胸中不言胸中腎經諸穴名也蓋幽門以上腎經諸穴去中行各二寸而其隔也濶故不並連乎未決人也

帶脉　四穴

帶脉起於季脇章門穴循帶脉穴周身如束帶又會於五樞維道穴當前臍脊十四椎屬帶脉總束諸脉使不妄行如人束帶而前垂故如婦人惡露隨帶脉而下故謂之帶下

章門（足厥陰少陽之會在季脇骨端肘尖當處） 帶脉（足少陽在季脇下一寸八分陷中）

五樞（帶脉穴之下三寸） 維道（章門之下五寸三分）

凡治赤白帶下灸帶脉效勝於氣海穴昔有病鬼告此事猶晉景公之膏肓灸事

三部九候脉

又候胃氣當取足趺上之衝陽動脉

上部
- 天　足少陽所行　兩額動脉耶頷厭之分
- 地　足陽明胃經　兩頬動脉耶地倉大迎之分
- 人　手少陽三焦　耳前動脉耶和髎之分

中部
- 天　手太陰肺經　掌後寸口動脉經渠之次
- 地　手陽明大腸　大指次指歧骨間合谷之次
- 人　手少陰心經　掌後鋭骨下神門之次

下部
- 天　足厥陰肝經　氣衝下三寸五里之分　女子取太衝在足大指本節後二寸陥中
- 地　足少陰腎經　內踝後跟骨傍太谿之分
- 人　足太陰脾經　魚腹上越筋間直五里下箕門之分

懐姙脉　當診左寸口心脉及神門脉流利滑動者爲孕也

臨產脉　雖腹痛脉未滑利五指頭脉未應者可待時

人身處處骨度

頭部　骨度

凡人長七尺五寸

古尺者短。可今之八寸。其言七尺五寸者。即今之亦尺也。大抵為之常人而取其經穴。皆用處處同身寸。

頭大骨圍二尺六寸　髮以下至頤長一尺

髪所覆顱至項一尺二寸　兩顴相去七寸

角以下至柱骨長一尺　（角者耳上側旁也骨者肩胛上頸根也）

耳前當耳門者廣一尺三寸　耳後當完骨者九寸

自後髪際至大椎長三寸半

自眉心直上後至大杼骨一尺八寸　（如前後髮際此尺二寸不明者明寸一）

脣至齒長九分　齒至會厭深三寸半大容五合

舌長七寸廣二寸半　咽廣二寸半至胃長一尺六寸

喉嚨廣二寸長一尺二寸 有九節

自脣所入至肛所出共長六丈四寸四分 大迴腸小迴腸共三十二曲

胸腹部 骨度

結喉以下至缺盆中長四寸 缺盆中天突穴處

缺盆以下至髑骬之中長九寸 髑骬鳩尾穴處

髑骬中以下至天樞長八寸 天樞臍旁穴名

天樞以下至橫骨長六寸半 橫骨臍下髀毛 今折為五寸

橫骨橫長六寸半 兩髀間六寸半 兩股橫骨兩頭之處俗名髀樞

胸圍四尺五寸 兩乳間九寸半今折為八寸

腰圍四尺二寸

背部 骨度

膂以下至尾骶二十一節長三尺 隨項骨計三節內

膂骨內潤一寸外小而內巨人之所以能負任者以是骨

之巨也

側部　骨度

自柱骨下行腋中不見者長四寸　柱骨頸項根骨也

腋以下至季脇端長一尺二寸

季脇以下至髀樞長六寸

髀樞下至膝中長一尺九寸

大腿曰股股上曰髀捷骨下大股上兩骨合縫之所曰髀樞　當足少陽經環跳之穴處

四肢部　骨度

肩至肘長一尺七寸　肘者臂之節

肘至腕長一尺二寸半

腕至中指本節長四寸　腕者臂掌之間

本節至其末長四寸半

横骨上廉下至内輔骨上廉長一尺八寸　膝旁骨突出者名輔骨内曰内輔外曰外輔骭骨際曰廉

内輔骨上廉至下廉三寸半

内輔骨下廉至内踝長一尺三寸

内踝以下至地長三寸（足韋後高骨白踝俗名衤扐骨而有内外）

膝以下至外踝長一尺六寸

京骨以下至地長一寸（小指與外踝中間取之）外踝至京骨長三寸

膝膕以下至跗屬長一尺二寸（膕者腿彎也膝在前膕在後跗者足面也凡兩踝前後脛掌所交之處皆為跗屬也）

跗屬以下至地長三寸

足長一尺二寸廣四寸半

指同身寸法

男左女右手大指與中指曲屈如環而以中指第一第二横文盡處為一寸凡手足之寸及背部之横寸皆用之

其他宜用其處處骨度

人身有九門

飛門 唇

戸門 歯

吸門 會厭

賁門 胃之上口

幽門 胃之下口　闌門 小腸之下口　魄門 肛門　命門 前陰之中精血之門

氣門 溲溺之門

本屋 總 八一 六九

人

倭漢三才圖會

卷十二

支體

本居
總 六九
八一

八一
本居
總
六九

AE
4
T4
1824
v.12

和漢三才圖會巻第十二目録

支体部

頭（かしら）　旋毛（つむじ）　睡眠（すいめん）　鼻之用（齅之類）　耳（みゝ）　唇（くちびる）

髪（かみ）　面（おもて）（顔之部）　涙　洟（はなしる）　耳之用（聞之類）　咽喉（のんど）

乱髪（みだれがみ）　目（め）（眼之部）　眵（めくそ）　嚏（はなひる）　耵（みゝくそ）　會厭（ゑふえん）

鬚（ひげ）（髭）　目之用（見之類）　鼻（はな）（人中）　鼾（いびき）　口（くち）　吭（のど）

大学文庫

齒牙
舌
歎
噦
涎
食
腹
陰囊 睾丸

齶齗
口之用 言語類
笑
咳嗽
唾
胸
臍帶
也

齧齕
聲
欠
噎
息
肋
胎衣
人精

齲 齒黑
哭
噫
嘔吐
飲
乳
且 朘
尿 小便

附録

人中白　背　肛門　手　指（同十二經）　拜禮　脛

月水　腋（脅 ワキシタ）　屎　臑　掌　足　踝

懐妊　腰　人中黄　臂肘　爪　股　踵蹠

變成男子　尻　屁　腕拳　手之用（持握類）　膝　足之用（歩行類）

肌膚	肉膜	皮革	皺腠理
汗津液	脂膏	筋骨	人法于天地

和漢三才圖會卷第十二

支體部

攝陽　城醫法橋寺島良安尚順編

頭

かしら　かうべ

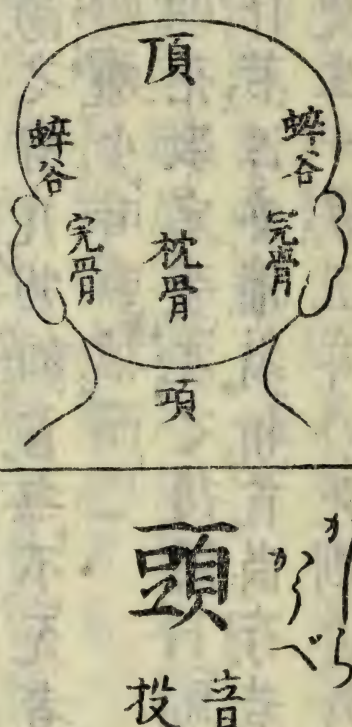
音投

首　音收　頁　音纈

和名加宇倍　一云加之良

頭大骨圍二尺六寸

髮所覆顱至項一尺二寸



△按頭字本作頁象形後下加人作頁或上加巛作𩠐（巛卽髮畧像首形）

頭骨曰髑髏（和名比止加之良）頭中髓曰腦（𦢊同和名奈豆岐）腦蓋骨曰顖（音信和名阿太萬）嬰兒腦骨未合軟而跳動處曰顖門頭頂曰巔（顚同和名伊太々岐）耳後大骨曰完骨（和名美々世世乃保祢）頭莖曰

頸（音景　和名久比）亢（音岡　同上）頭莖之後曰項（和名宇奈之）耳上陷罅牙
則動處曰蟀谷（和名古女加美）頭垢曰雲脂（和名加之良乃阿加　俗云布介）
男子自頂至耳并腦後共八片腦後橫一縫當正直下至
髮際別有一直縫
女子止六片亦腦後一橫縫當正直下則無縫
△按頭面諸陽之會凡物刎首無不死者唯諸蛇蜈蚣雞
龜鼈鱣鯉鮒鰻鱺少時動揺而已
五雜組云太明花敬定袁充之後猶下馬盥手閒浣紗女
無頭之言乃什若淳安潘翁斬首尚存若崔廣宗無首飲
食情欲無異更生一男五年乃死則近於妖矣

鬓

鬢　髩　並同

髮　かみ

髮（音發）

髮　和名加美

本草綱目云髮者頭毛也屬足少陰(腎)陽明(胃)耳前曰鬢屬手足少陽(膽三焦經)目上曰眉屬手足陽明(大腸胃經)唇上曰髭屬手陽明(大腸)頦下曰鬚屬足少陰陽明(腎胃)兩頰曰髯屬足少陽(膽)

各其經氣血盛則美而長氣多血少則美而短氣少血多則少而惡氣血俱少則其處不生氣血俱熱則黃而赤氣血俱衰則白而落

髮者腎之華腎主髓腦者髓之海髮者腦之華腦減則髮衰也髮者血之榮鬚者精之榮眉者氣之榮

髮者屬心稟火氣而上生鬚者屬腎稟水氣而下生眉者屬肝稟木氣而側生故男子腎氣外行而有鬚女子宦人則無鬚而眉髮不異也

欲髮不落梳頭滿千遍髮宜多梳齒宜數叩皆攝精益腦之理爾

△髮之白雖有遲早老少皆不係壽之修短由祖傳及隨

事感應而已如晉王彪之年三十餘鬚鬢盡白後至七十余歳卒之類有之

人逃走取其髮於緯車上却轉之則迷亂不知所適

以生人髮掛果樹上烏鳥不敢來食其實

人髮變爲鱓魚又云埋髮於土中千年不朽煎之至枯復有液出誤食髮入腹變爲癥蟲皆是神化之應驗也

△按左傳所謂有仍氏之女玄妻之髮甚光艶也塵塚物語所謂光明皇后（聖武之后）靜女（義經之妾）並髮長七八尺以爲奇因想髮長孃（應神之妃）其髮可長矣今婦女梳髮以五味蔓浸水粘液塗之則髮出艶而觳焉壯歳白髮者俗曰弱白髮有服地黄而食萊菔變白髮者天性有白髮者清寧天皇生而白髮之類是也染白髮藥（見金部鐵類漿之下）

鬌（音朶）（和名須須之呂）兒生三月翦髮所留不翦者爲鬌所其翦髮以及長爲飾謂之拂髦示不忘生育恩也親死三日

始脱之

凡縮髮爲髻毛止由比假結爲髩賠堆良介皺波長垂曰髟加佐三佐介束髮

如兩角曰總角耕杅髮少者所以被助其髮者曰髲和名

加都良以上見于容飾類

前髮際至後髮際折爲一尺二寸如髮際不明則取眉心

直上後至大杼骨折爲一尺八寸　自眉心至前髮際

三寸半　自後髮際至大杼骨三寸半

亂髮　血餘　人退　俗云乃伝加髪

亂髮者乃梳櫛下髮也燒灰爲藥

氣味苦溫微　治欬嗽五淋大小便不通小兒驚癇吐血衄

血及諸血病補陰小兒重舌欲死者傳舌下佳　鼻血

不止者吹入于鼻立止永不發　男用女髮　女用男髮

鬋 音翦

鬄治鬅鬢曰鬋曲禮不蚤鬋者是也大人曰髡小兒曰鬌剃同盡及身毛曰鬄（鬀同）

△按俗間兒生當初六日鬀頂上髮以與臍帶同收藏之始呼雅名（謂之髮垂之祝）而後悉鬀髮以脫升陽氣迨二三歲仲冬望日又剃頂上而其余不剃（謂之髮置之祝）十五歲剃顱顖而額爲方形謂之半元服（志學年以表既不童子乎）二十歲頭顱過半髡而卒谷以後枕骨以下有髮謂之元服（表官家加冠之義故稱元服）乃長名及字改呼之

月代（サカヤキ）（俗云左加夜木）近世武士及庶人元服以後剃頂髮之稱也未詳肇於何時正字亦不審疑用冠明二字可矣蓋士庶人每不便於冠服剃之以代冠故其髮稍生以爲無禮每日髡之但禁裏守古風而不髡

中華大元及大清者蒙古之風俗剃周匝結髮于頂此

與今ノ日本ノ民俗爲ス表裏
日本紀云天武天皇十一年四月二十三日詔シテ曰ク自今以後男女悉ク結ヒ髮ヲ同年六月六日男女始テ結ヒ髮ヲ仍著ク漆紗冠ヲ
蓋シ後世隨テ其ノ簡易ニ而已乎

旋毛（つじ）

俗云豆之

旋毛

荷旋毛（ニナイ）

△按旋毛在頭髮中旋回者如所陌之𩭻而在處不定或左或右或雙旋（俗云尓奈比豆之）因生時有異者非也蓋有百會之邊而少左右偏者多有之雙旋者希有

子午卯酉ハ頂正中　丑未辰戌ハ右ヘ偏ルコト五六分
寅申巳亥ハ左ヘ偏ル或ハ雙旋毛　六月ニ毛二三歳ニ生ス然則生ル時亦自始定ル乎

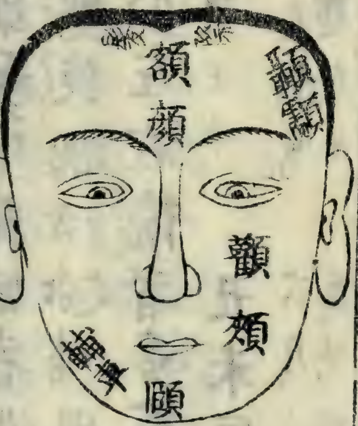
面 おもて

面 音麪

面 和名於毛天

顏 音眼 和名加保

額 音咢 額顙並同 和名比太比



自髮際至眉心長二寸半

自髮際至頤長一尺

凡物皆有背有面而人眉間之間曰顏髮際前曰額耳前動處曰顳顬 一名鬢骨 即兩太陽也

頰 音劫 和名豆良 又云保々 面旁目下耳前曲處也

顴 音權 和名豆良保祢 兩頰高骨也兩顴相去七寸

顴骨者骨之本也顴大則骨大顴小則骨小

頤 音怡 頷中也釋名云頤養也動於下應於上上下嚼物以養人者也

頷 音含同 和名於止加比

頄 音葵 顴與頰間骨也

輔車 和名豆良加末知 耳下曲頰端也

五雜組云一尺之面億兆殊形方寸之心億兆異向然面貌父子兄弟有相肖者至於心雖骨肉衽席其志不同行

也此人巧勝於天也

人面耐寒何也

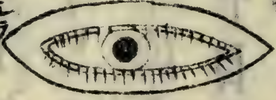
素問曰十二經脉三百六十五絡其血氣皆上於面走空竅其精陽氣上走於目而爲精其別氣走於耳而爲聽其宗氣上出於鼻而爲臭其濁氣出於胃走唇舌而爲味其氣之津液皆上燻於面而皮又厚其肉堅故天氣甚寒不能勝之也

㊂ 目 め 音木

眼 音顏 銀海 和名萬奈古

眶 音匡 和名萬奈加布良

瞼 音檢 眼胞 和名萬奈不太



釋名云目默也默而內識也

內經云目者肝之竅而肝和則能辨五色矣

天不足西北地不滿東南故人右耳目不如左明人左手

足不如右強也人南面則左東方陽也其精拜於上

眸（音謀）瞳子也（和名比止美）骨之精爲瞳子主腎筋之精爲黒眼主肝血之精爲絡主心其窠氣之精爲白眼主肺肌肉之精爲約束主脾胃（約束目瞼也）

瞼　又名約束目上下瞼也上胞者胃下胞者脾故如脾胃熱毒則生胞肉瘡（俗云目肬又云物囉　諺如乞丐立於門口）

[illegible]眥　一名外眥目外角也（和名萬奈之利）内角曰内眥

睫（音接）　一名䀹（和名末豆介）目瞼毛也

睫拳倒生開合時痛者曰拳毛倒睫

△按目有數品肌（音敘）重皮也眓（音越）目深也⿰目定（音定）目出也此外有近眼通睛眇等（詳于人倫部）

陳眉公秘笈云凡狸狐烏之瞳其狀赤色故夜見晝不見也人目瞳黒色故晝見夜不見犬馬瞳黄色故晝夜俱見諸魚瞳眵淚所覆故水見陸不見人目瞳水泡所成故陸見水不見黿鼈蝦蟇水蛭瞳骨之所成故水陸

俱見也

眉 まゆ

音枚

眉 本字 象形

和名萬由介

言ハ目上毛也

△按唐書云袁天綱見岑文本曰眉過其目文章振天下果然焉今又俗所傳眉毛中有長秀者為長壽之徵多試之不差又云左眉稜骨痒則將逢戀人之兆也

文本

目之用

見 みる 音建

視 音侍　相 音襄　覩 音都

觀 音官　看 音勘　覽 音藍

△按見字从目从人凡訓見字甚多隨事撿用

凡覰視人馬之相貌贖視器物之好惡皆用相字蓋地可
觀者莫可觀於木故从木湛其事人稱目利又視誤曰
睔音藥
目有察省見曰覰音表　極視曰贖音讀　閉一目曰𥈞音疊
細視曰窅音密　閉目內思曰䁮音潛　浮屠所謂觀念之義
著眼視曰瞟音標　目所記曰䁒音式　目有所限而止曰眕
音軫　秘出頭視曰覶音環　覶義同　闚視曰硯音諧　闚義同
左右視曰眗音居　側目相見曰睊音券　以手翳目而望曰
看音看向从手下目　回視曰顧音故　往來見曰夲音吻　相
顧視行曰䀽音延　令將目捕罪人曰睪音亦从橫目从幸
怒目視曰眗音鴝　大目露睛曰睔音昆　斜視曰睨音詣　以上
皆訓爾良牟同有少異賈誼新書云婦姑不相悅則反脣
而睨者是也
低目俯視曰瞀音務　低目細視曰䁞音帽　仰視曰瞻音詹　昂
盳洋不利左介三留是也

あまの原ふりさけみれはかすかなるみかさの山に出し月かも

眼作媚曰睸（音鬘）以目使人曰眣（音経）開闔目數搖者曰瞚（音舜 瞬同 䀢並同）莊子云兒子終日嗥而嗌不嗄和之至也終日不瞚偏不在外也

物入目中曰眯（音米）莊子云簸糠眯目

集驗方云用象牙紋白者取人乳放乳鉢内磨濃如泔再加黄連（極末）氷片（研末）各少許入前藥點眼角

出門者察而數之曰閱（音越）

今每秋縣令（俗云代官）至收税之前巡田圃閲豐凶即閲字可也而俗用撿視字（音與訓相通）謂之湯桶詞非也

凡我見人（訓美留）見于君長（訓末美由留）今謂之目見（満與目通）諸侯北面而見天子曰覲（音僅）春見曰朝秋見曰覲

貴人視物多用覽字如叡覽御覽上覽等是也

睡眠　瑞綿　睡　為祢不留　眠　祢不留

瞀　叉霍號　睡目ノ貌

說文云坐寐曰睡今睡眠通用
內經云人衛氣晝常行於陽夜行於陰故陽氣盡則臥陰
氣盡則寤故腸胃大者衛氣行留久皮膚濕分肉不解則
行遲留於陰也久而多好臥今人有飽食之後即欲瞑者正
以水穀之悍氣暴實於中則衛氣盛陰分而精陽之氣有
不能勝之耳臥血歸於肝凡寐者其面色白以血藏耳
五雜組云人有嗜睡者邊孝先杜牧韓昌黎夏侯隱陳摶
王荊公李巖老皆有此癖
△按相傳九州有人名百合若性嗜睡或三日三夜不寤
事詳于筑前玄海島下

洟　音體　涕　音類　泪　同　和名奈美太

易萃ノ上爻云齎咨涕洟孔疏云自目出曰涕自鼻出曰洟

詩邶風云泣涕如雨　說文云哀聲大聲曰哭細聲有涕曰泣

素問解精微論云夫涕之與泣者譬如人之兄弟急則俱死生則俱生蓋言人有泣則涕即隨之不容爲也韻會乃云據素問所云則泣爲眼淚涕爲鼻液非也　鼻之下又詳于

なく　血なみた落てそたきつ白河は君か世まての名にこそ有けれ　古今 素性

此歌據南中記所謂周與戀妻流血泪成河之寓言乎

眵 めくそ

音鴟

眼眵 和名米久曾 俗云夜尒　䁾 和名多多良女

目汁凝曰眵　赤爛眼曰䁾　文選宋玉風賦云風中脣爲眵得目爲䁾

天時不正氣流行暴目赤傳染者曰天行赤眼 俗云夜美女

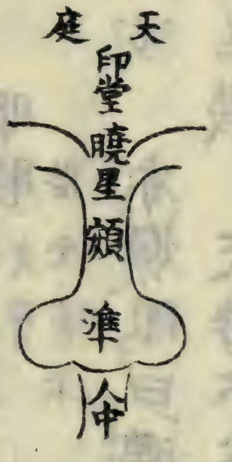
雀盲 止利女 暮不能見如雀目也小兒動則患之夏月多有之用雞膽一箇煑之令吃輕者用其半分立愈

偷針 女加左 目瘡也眼痛如刺急見眉背有小瘡紅點以

針ヲ挑去瘡粒ヲ則愈

眚（音生）目病テ生スル翳ヲ曰眚ト

目翳（和名比比）病源論云眼精ノ之上有テ物如ニ蠅翅ノ是也有ニ内翳外翳凡七十二種（或用外障内障之字）



鼻 音避

鼻（本字自）和名波奈

頞（同齃）和名鼻柱 年壽

準（音拙）波奈乃左岐 面王

易ニ艮ノ卦ヲ爲ス鼻ト又人之胚胎鼻先ツ受ク形ヲ故ニ謂テ始祖ヲ爲ス鼻祖ト内經云鼻者肺之竅氣之門戸也故悲哀憂愁則心動テ出涙肺熱甚則涕出ツ肺和則鼻能知ル香臭ヲ

鼻梁ヲ曰頞 鼻頭ヲ曰準ト 仰鼻ヲ曰[鼻乚] [鼻翟]（音）[鼻斗] [鼻几] 並同

人中 水溝

脣之上鼻ノ之下ノ溝也

內經云人中爲膀胱子處之應 子處者子宮也 凡人中平淺而無髭者多無子

漢紀別傳云相書有言人中長一寸壽百歲也東方朔大咲曰彭祖正八百歲如此言則彭祖人中可長八寸以此推之彭祖面長一丈餘矣武帝大咲

△按彭祖者上古長壽人或謂七百歲然未詳何時人也實以武內宿禰推之而未聞其面長人中三寸也但人中深而長者爲良耳

如人中出小瘡者不可抓破誤破之大腫痛至唇嘴

鼻之用

嗅 俗字 嚊 同 臭 本字 許救切

齅（かぐ） 音休

說文云齅以鼻就氣也蓋犬走以鼻知其迹故臭字从犬自自者鼻本字後世之字別爲作鼻今人以臭字爲臭腐

氣〔訓以久　左下之〕復偏加鼻作齅〔訓加久〕

洟〔音剃〕和名須々波奈

內經云心者五藏六府之主也目者宗脉之所聚也上液之道也口鼻者氣之門戸也故悲哀愁憂則心動心動則五藏六府皆搖搖則宗脉感宗脉感則液道開液道開故泣涕出焉

△按自目出曰涕自鼻出曰洟然醫書多涕洟混爲鼻液蓋以涕〔俗云水波奈〕洟〔俗云青波奈〕以爲清濁之異而涕亦雖出於鼻本與淚同根如兄弟然則强非素問之謬也洟乃濃稠者不與淚之謂小兒多有出洟者

齆〔音翁〕　出鼻涕也　擤〔音醒〕　以手去鼻洟也

擤字从手从涕省則字書亦以涕有爲鼻液之意乎

嚏〔音帝〕　噴〔音歕〕　鼓鼻也　俗云波奈比留

內經云陽欲達而陰發之故爲嚏也陽未靜而陰引之故

爲欠皆屬乎腎欲嚏不能此人肚中寒也

△按如風寒稍將冒則嚏連聲如無由而嚏者以爲人謗我乃咒云休息命蓋拾芥抄有嚏時頌休息万命急急如律令據此乎又詩經有如此事則其來也尚矣

詩邶風云願言則嚏　註曰今俗人嚏云人道我此古之遺語也

枕草紙云正月元日早旦嚏則俗以爲長命之祥也乃頌曰千秋万歳急急如律令

禮記月令云季秋行夏令則民多鼽嚏

㘇　音喜
鼾　音翰　俗云以比木

△按鼻息曰齁䶎也臥鼻息曰鼾性有鼾音高者有無音者而音高者夜聽悟目易覺

鼻鼽　流清涕是腦受風寒包熱在內也

鼻淵　流濁涕是腦受風熱也

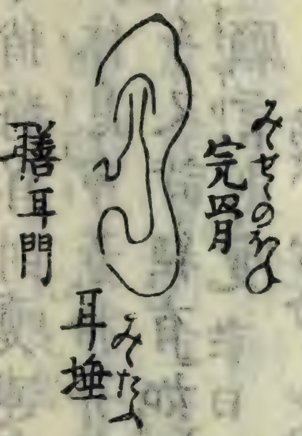
齆 音甕 鼻塞也 和名波奈比世 是陽明濕熱生瘜肉也或涕久不通遂至窒塞也

酒皶鼻 俗云柘榴鼻也鼻準色赤紫爲瘺瘡

本草必讀云生硫黄三錢黄連白礬乳香各一錢輕粉五分用唾津日二次擦之

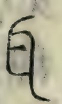
衄 音忸 かなち 鼻出血也不止者亂髮燒灰吹之立止永不發男用女髮婦用男髮也

凡鼻痛者是陽明經風熱也



みゝ

耳 音兒



耳 和名美々

耳堧 和名美々太比

完骨 和名美々世々乃保祢

耳ハ主聽聲者腎之候也 內經云手足之三陰三陽之脉皆入

耳中故耳示宗脉所聚也胃中空則宗脉虚宗脉虚則陽氣不外而下溜下溜則上竭故輕則爲鳴甚則爲聾昏和則能聞五音矣

完骨　耳後髮際高骨也　屬足少陽

耳埵　耳下肉也　埵音朶果實下垂貌因以名之

脤音辰　耳門也　手少陽三焦經

聃音耽　耳曼無輪也　耽音聸　耳大而垂也

神相全篇云耳厚而堅聳高而長皆壽之相也輪廓分明者聰悟垂珠朝口者主財壽貼肉者富足耳薄如紙貪窮無倚

五雜組云韋慶本女選爲妃其兩耳先卷柱松壽嘗云卷耳后妃之德也

耳之用

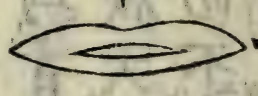
聞音文　聽音汀　聆音陵　訓木久

耳受聲曰聞　注意聽曰[耳眞] 音[illegible]　能聽曰聰 音葱 訓美美止之人
聽而不聰不全聾者曰聹 音宰　耳無聞曰聾 聾出於[illegible]
耳鳴曰[耳眞] [illegible] 並同
内經云耳者宗脈之所聚也手足三陰三陽之脈皆入
耳中故胃中空則宗脈虛虛則下溜下溜故耳鳴甚則
爲聾矣然少陽經太盛壅窒爲鳴者亦有之但虛者之
鳴漸而實者暴也 虛者多實者少

みゝくそ
耵 音頂　耵聹　泥丸脂　耳塞　耳垢　和名美々久曾
本草綱目云耳塞者胃氣從脾右畔上入于耳化爲耳塞
耳者腎之竅也腎氣通則無塞塞則氣不通故謂之耳塞

聤耳 和名美美太利 自耳出濃汁是濕熱也

口廣二寸半
齒以後至會厭
深三寸半
大容五合



くち
口
音孔

口
和名久知

吻
音粉
和名久知佐岐良

喎
喎僻
和名久知由賀無

口者言語所由出飲食所由入也
直指方云熱則口苦寒則鹹宿食則酸煩燥則澁虛則淡疸則甘臙氣偏勝則其味必偏

口臭是胃火食鬱也　喉腥是肺火痰滯也

口邊曰吻　唇上鼻下溝曰人中　詳于鼻之條下

寒閉口曰噤 音禁 訓豆久無　口戾不正曰喎

くちびる
唇
音純
唇　和名久知比留

本草綱目云唇屬于脾故脾熱則唇赤或腫寒則唇青或嗽燥則唇乾或裂風則唇動或喎虛則唇白無色濕熱則

濕爛名之曰風熱則唇生瘡狐則上唇有瘡惑則下唇有瘡也

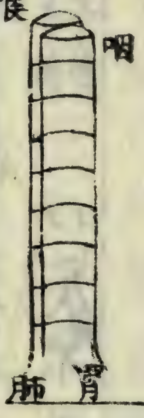
咽喉 のんど

咽音煙　喉音侯

和名乃無止

言心飲處也

齒以後至會厭深三寸半



有九節

咽者居前胃之系通飲食之所其質和柔也

喉者居後肺氣之所通而通呼吸其質堅健也

會厭

會厭在喉之間爲音聲啓閉之戸會厭小而疾薄則發氣疾其開闔利會厭大而厚則開闔難其氣出遲矣乃所以分水穀司呼吸而不容其相混者也

△按凡笛有黄鐘之分呂律焉喉管如笛會厭猶黄言而

分四聲如風寒肎肺管則聲濁或嗄或咳嗽矣

吭 ゑえ

音亢 亢本字 頏同 和名乃無止布江

△按吭有結喉而咽喉管正中故與笛同訓至要之器也記所謂絶亢而死者是也若刄傷未絶吭者有療可治故討仇必要絶吭也凡自害人稱搔吭討仇者稱刺留以留于死地也

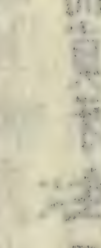
齒

口中在上下而噬物者爲齒

牙

口中在兩旁者爲牙

齒 牙



は き

齒 音始 和名波

牙 音雅 和名岐波

上齒 足陽明入之止不動喜寒飲惡熱

下齒 手陽明入之動不休喜熱飲惡寒

腎主骨齒者骨之餘也
女子七月齒生七歳齒齔三七腎氣平而眞牙生七七腎
氣衰齒槁髮素
男子八月齒生八歳齒齠三八腎氣平而眞牙生五八腎
氣衰齒槁髮墮
小兒變蒸脫齒如花之易苗不及三十六齒者由蒸之不足
及其數也（以上見肝本草綱目）

△按男乃陽而用陰數八女乃陰而用陽數七故男八八
腎氣衰齒槁髮墮矣然以爲五八者恐傳寫之誤乎蓋
齒雖屬手足二陽明自有上下陰陽互扶持之亦妙矣
上齒屬陽合口則陳於下齒外如向內挑之則易脫
下齒屬陰合口則陳於上齒內如向外挑之則易脫

齶（あご）音咢　腭　咢　鄂（並同）　和名阿岐　俗云阿吉

齗（はぐき）音銀　齦（同）　和名波之々　俗云波久木

△按齶齒內上下肉也齗齒莖也齗腫者曰齟（音去）

齧 音蘖　噬 音誓　齩 咬　訓加無

齕 音紇　⿰齒可 可恰　俗云加不智

△按齧字俗多用咬者非也咬乃鳥鳴聲也佩觿集云有以鳥鳴之咬為齩齧其順非有如此者
曲禮云為天子削瓜者副之既削乃撒斷之為國君者華之半破也士者疐之去蔕而已庶人者齕之不横斷也凡諸果不破剖而直齧之曰齕鼠齕器物之類也大齧曰⿰齒可

齨 音舅　老人齒如臼　和名須波宇

齔 音襯　小兒始毀齒　齠 音迢 義同

⿰齒巳 音巳　齒出不正也

齟齬 音語　齒一前一却不相值

齘 音械　睡中切齒聲　俗云波岐利

△按睡中齘者間亦多有之不拘虛實似性癖矣小兒痘瘡結痂時有齽齘者醫書謂之咬牙凡寒戰手足顫掉咬牙噤口者死

齳 音允 齫同　老人無齒也

齼 音楚　齒傷酸也　和名波留

齵 音偶　齒重生也　和名於曾波

類齗　切齒怒恨也　齘同名義

齲（むしくひ）音禹　齵 音齲 和名無之加女波

齲齒病朽缺也　直指方云凡人飲食甘肥不能潔齒腐臭之氣淹漬日久齒根有孔蟲在其間蝕一齒盡又度其餘

△按齲以藥急可治燒蒜令煙吸吐于水中則虫出愈之又常以藥鹽可磨齒其法用蘩蔞汁和鹽炒乾七次成

齒黑（ハクロ）　本朝婦人用鐵漿染齒也以比男子元服至十四五歲既嫁則先染齒如不幸爲孀則以來不染以表不見兩夫之志矣禁裏男子元服以後染齒以別于地下人矣其事肇於鳥羽院時（見惠命院僧正記）鐵漿（出于容飾貝下）

重十兩
長七寸
廣二寸半

舌（した）音切　舌 和名之多

字从干从口凡物入口必干於舌故从干

釋名云舌卷也可以卷制食物使不落也
内經云舌心之所司故心氣通於舌心和則舌能知五味矣人之自齧舌者此厥逆走上脉氣輩至也少陰氣至則齧舌少陽氣至則齧頬陽明氣至則齧脣
舌苦膽熱　甘脾熱　酸濕熱　淡胃虚　濇風熱
鹹脾濕　出血心火　瘡裂上焦熱　短縮風熱
木強風痰濕熱　舌下如小舌者名重舌心脾壅熱
有舌出數寸者是因傷寒産後中毒大驚之數種

譚誕　和名多都岐　言不正也

咜　音喋　以舌叩口中作聲也　曲禮云毋咜食

舐　音時　以舌取食物也　或作咶　訓祢武留

甞　音常　探味也　从甘尚聲　物甘故甞之　俗作嘗　訓奈女留

△按舐甞相似而有少異和訓亦異而假名稍通凡出舌取無滓食物曰舐犬舐遺臼仙藥之類是也口中不須齒以舌解滋味曰甞兒甞膠餳之類是也

口之用

言（ものいふ）語偃反　**語**（ものがたり）音魚

發端曰言直語答述曰語論難曰語凡言語之語則上聲論語云食不語是也言事出於人則去聲論語云子語魯太師是也

謂（いふ）音位　**曰**（いはく）音越

與之言曰謂事有可稱曰有謂失於事宜不可名言曰亡謂非與之言而稱其人亦曰謂論語子謂子賤子謂仲弓是也指事而言亦曰謂詩經謂天蓋高之類是也稱其言亦曰謂之論語此之謂乎

曰（いふ）其斯之謂乎之類是也

曰謂也語也稱也曰字从口乙聲象口氣出本作白上有闕與曰不同

婳吃（ども る） 音敵 音吉

婳ハ疾言失次也　吃ハ止留毛口不便言也　謇 謇譲 謇 蹇 三字訓共同上音

嗜默（だまる） 音省 音木

嗜ハ太末留緘口愼言也

默ハ毛太須不語也犬吠則叩無聲則靜矣

敵默字从犬式作嘿

㕣對（こたつる） 音忙 音碓

㕣人問而不答也

對ハ古太留答也應也本字作對漢文帝責對者以爲言多非誠故去其口而从士徐氏曰工ハ事也取事實也

咠呢（ささやく） 音二 音足

咠ハ佐左夜久頓頭與語也聶 音牒 義同

呢ハ止谷云久以言求媚也

否諾（いなせ） 音倫 奴各反

否ハ相與語唾而不受也从丶从否會意

諾ハ辨字介承領也又以言許人也

叱嚂（しかる） 尺栗反 音盤

叱ハ留之加發怒言也　不叱同字　咜呵義同

嚂ハ以言難人也

聲 音升　声 俗字　訓古江

有氣則有聲故謂聲氣聲成文爲音故謂聲音八音中惟石聲精詣入於耳故从耳殸殸古磬字也天地之間聲大者莫如雷霆小者莫如蠓蠛皆不得其和惟十二律而後聲之大者不過於宮小者不過於羽聲始和矣

廣五行紀云孫休時烏程人因疾愈能響言聞十數里外郊家有子居外久不歸其父假之使爲責詞子聞之以爲鬼神顛仆而歸

東鑑云足利又太郎忠綱歯長一寸而聲響十里

徒然草云元良親王元日奏賀聲自大極殿聞於鳥羽作道凡十余里

哭 音酷　泣 乞及　訓奈久　啼 音題　唏 欷同　咺 音宣

說文云哭哀聲也大聲曰哭細聲有涕曰泣　哀而下

泣曰啼蓋此陰氣盛而陽氣虛故也　哀泣不止曰喧
小兒啼曰呆 咳同　小兒泣聲曰喤喤 音黃
△按鳥聲曰鳴 音明　犬鳴曰吠 音廢　牛鳴曰吽 同吼　馬鳴
曰嘶 音西　熊虎狐狸之聲曰嗥 音豪　鼠聲曰嚔 音作　蟲
聲曰嚶 音鶯 又曰唧唧

歎 音炭　歎 訓奈介久　歔欷 俗云太女以木豆久　嗟 音佐 訓阿阿　咨 音資 訓同　嗚呼 訓同

歎說文云欲言不能吞恨而大息曰歎　歔欷悲泣氣咽而抽息也

嗟釋名云佐也言之不足以盡意故發此聲以自佐也或用洛鳴呼之字

欸 音哀　歎聲今人暴見事不然者必出聲曰欸　唉同

笑（わらふ）音肖　咲（同）　笑（同）　嗤（音鴟）　訓和良不

喜笑出於心臓說文云笑喜而解顏啓齒也笑字从竹从夭竹得風其體夭屈如人之笑　从犬（俗从犬）

欲（音欠）含笑也　哂（音伸）微笑笑不壞也莞爾哂也（同欯）

欣（音辰）指而笑也　胡盧　掩口笑也

啣（音隙）笑不止也　哄堂　滿座笑也

或（啣同）大笑也　噱（音醵）大笑不止也師古曰噱謂唇口之中大笑時則見也

呵呵　石季龍載記云今人作書及可咲事使云呵呵

欠（あくび）音謙　欠　訓阿久比

人氣闌則欠體疲則伸也

張介賓云欠者張口呵吸或伸臂展腰陰陽相引故爲欠

凡人於欲臥未臥之際必先欠之者以陽氣將入陰分陰

積於下陽猶未離也今人有神疲勞倦而爲欠者即陽不勝陰之候也

△按見人之欠則我亦欠乃傳染然也清少納言所謂見倣者欠是也

大欠則頬車牙關脱而口呿不張合治之恣令酒醉用通關散（細辛　皂角　各等分末）吹鼻嚏即止撚擅又下關穴刺針亦可

噫（おくび）

音衣

噫　訓於久比

噫飽食氣滿而有聲也

內經云噫者寒氣客於胃厥逆從下上散復出於胃也

△按噫與欠和訓相似而所因大異也多出於胃鬱滯焉常有痞積人食鯨鰻等膏味則乍出噫吃醴則爲酸噫皷生菜蘆菔和醋食則不然矣蓋此不拘飽滿而因食品氣味耳如無所以每爲呑酸噫者膈噎翻胃之兆也

噦　一決反　呃逆　和名佐久利

類經云水穀入胃其精微之氣必上注於肺而後行於藏府營衛若中焦先有寒氣則新入之穀氣凝衰而不行氣不行則新故眞邪還留於胃留則逆而上出故爲噦也蓋噦之標有胃噦之本有腎以草刺鼻嚏嚏而已閉口鼻氣無息而疾迎引之立已大驚之亦可已是其三法也

△按今見噦人乃叱曰汝竊吃物矣則止是彼大驚之術也或令出舌假書字於舌上則止是閉口鼻氣之術也如有病根而噦者件三術亦無效大抵柹蔕散柹蔕黒燒以白湯下有効如吸煙草爲噦者急吃煎茶止

咳嗽　欬同咳　嗽音搜　謦音聲

訓世木　和名之波不岐　俗云吉波豆久呂比

内經云欬必由於肺而五藏六府皆令人欬非獨肺也

河間曰無痰有聲謂之咳無聲有痰謂之嗽欬之聲輕者曰謦

噫 音謁　噎　哽咽　嗌 又伊昔

和名無須 俗云無世布　訓無世不

噫説文云食窒氣不通也後漢書云祝哽在前祝噎在後
注云老人食多哽噎故置人於前後祝之也
△按因内傷有生膈噎病者凡噎于飯者本病也噎于飲
者毎亦有之或吃醲汁及茶湯時傍有人若發欲念相
感則噎焉乃祝曰無嘗惜者則噎止蓋此祝噎之遺風
乎又若噎胡椒山椒煙草等辛味者急飲末醬汁則止

嗌 哽呷也 悲塞也穀梁傳所謂嗌不容粒者是也

嘔吐　歐吐 和名倍止都久 又云太萬比　哯吐 和名豆々太美 俗云知阿末須

釋名云嘔傴也將有所吐脊曲傴也　哯吐小兒歐乳也
噎喀 音豚 一名惡心 惡 音烏 訓加豆久 欲吐也
△按心惡未至於歐因穀出之曰穀 音學 既歐有聲無物名
乾嘔 加良江豆木 有聲有物名嘔吐凡嘔吐大痛色如青菜

藁者死

涎
音前　津頤　和名與多利　俗云與太禮

涎口中液小兒多涎唾流出於頤下也

内經云飲食皆入於胃胃中有熱則蟲動蟲動則胃緩胃緩則廉泉開故涎下（廉泉穴名在頷下結喉上）

唾
音拖　靈液　神水　金漿　醴泉　和名豆波岐　有定沫故唾字中略曰豆和

人舌下有四竅兩竅通心氣兩竅通腎液心氣流入舌下爲神水腎液流入舌下爲靈液

腎主五液入肝爲泪入肺爲涕入脾爲涎入心爲汗自入腎爲唾故久唾則損精氣成肺病皮膚枯涸若遠唾不如近唾近唾不如不唾但每旦漱口擦齒以津洗目及常時以舌舐拇指甲揩目久久退翳

△按唾津吐也陸佃云望梅生津食於口隨涙五液之自外

至也慕而涎垂媿而汗出五液之自內生也

凡折傷及癰癤初生毒蟲所螫者先塗津豫防痛痒也

相傳夜行以唾濡睫則避狐狸災亦有所以乎

息 いき 思積切 今爲僧即切 和名以岐 言以出氣也

△按息字从自心會意出息曰呼入息曰吸 一呼一吸爲一息一息之間大約天行八十里凡人晝夜呼吸總計一萬三千五百息也一息間經脉六度以合於八百十丈

凡人子稱子息吾所生者也出錢生子曰利息

吹 音炊 以木不久 出氣急曰吹蹙唇吐氣出於臍屬陰故寒

噓 音虛 以木須留 出氣緩曰噓虛口出氣出於丹田屬陽故溫

喘息 和名倍岐 阿 疾息口氣引貌 行喘息曰喭 音囂

嘯 音笑 宇曽不久 蹙口而出聲也淮南子云虎嘯而谷風至龍舉而景雲屬

のむ 飲

於錦反　歙 本字　㱃 飲音　啜 掇音　歠 本字
訓三乃無　訓須々留

五車韻瑞云齕呑者八竅而卵生嚼咽者九竅而胎生
大飲曰嚵曲禮云毋流歠
△按飲者不用齒呑之無音啜者有音茶酒曰飲粥曰啜

くらふ 食

喰 飡音　啗 同　啖 同　茹 如音
訓久良不

古者茹毛飲血燧人始裹肉而燔之曰炮神農時方食穀加米於燒石之上而食之黄帝時始有釜甑火食之道成矣中華日本人皆食物用筯外夷人無筯而手攫食
饔 雍音　朝食也釋氏謂齋　飧 孫音　夕食也釋氏謂非時
△按鳥之食物曰啄 琢音 養魚鳥之食曰餌 餌音 牛食物已久復出嚼之曰齝牛羊麋鹿皆然但異其名牛曰齝羊曰齥麋鹿曰齸凡口滿食曰齰 音札 類張食物俗謂之 ホヽバル
五雜組云人之嗜於口也迥有異文王嗜昌歜曾晳嗜羊

棗崔鉉嗜新捻頭魏徴嗜醋芹巳爲不得其正至劉邕之嗜瘡痂鮮于叔明之嗜臭蟲張懷肅之嗜服人精權長孺之嗜爪甲趙軌之嗜女人月水劉俊之嗜蚯蚓殆不可以人理論

胸

むね

匈　同

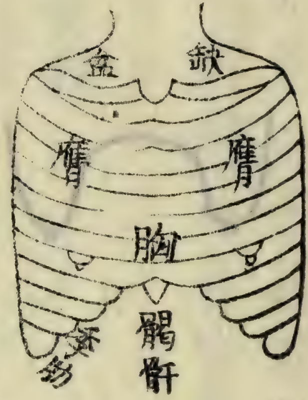
膺　音英

胷　同胸

和名無祢

髑骬　鳩尾

和名無奈保祢



胸圍四尺五寸

缺盆至髑骬長九寸

髑骬至天樞長八寸

膺上横骨爲巨骨其上陷中爲缺盆兩乳間爲胸胸上兩旁高處爲膺蔽心骨爲髑骬

新千

なくてよの盆の煙よ立かれ胸の間なりつみせよし

肋

ちゝらのかは

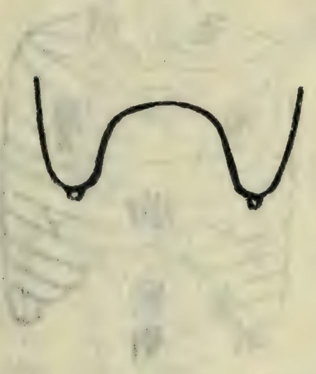
音勒

和名太々須介乃保祢

俗云阿婆良保祢

釋名云肋勒也所以檢勒五藏也
肋骨十二枚而八枚有胸中四枚開岐骨兩脇各附于脊
骨此四者名季肋任脉下有圖可考合見之
女子別有蘂夫骨共為十四枚

兩乳間廣八寸
凡胸腹灸穴皆用此寸法



乳 ち
音汝

湩音竦 嬭同妳
仙人酒
和名知

本草綱目云乳乃陰血所化生於脾胃攝衝脉任脉未受孕則下為月水既孕則留養胎已産則赤變為白上為乳汁

△按始孕者乳房徐脹起乳頭色帶黑至五箇月撚絞之則湩潤出可以決疑

山家有孤兒家婢育之婢未產無潼晝則令吸膠餳夜則令含乳懷臥數月乳汁自出爲乳母人皆疑訝之焉然間亦有如此者

新產婦乳竅未快兒亦不敢吮潼鬱滯腫痛者輕手宜揉和之如不愈揉者萵苣子研末白湯下妙

五雜組云九眞女子皆嫗乳長數尺馮寶妻洗氏乳亦長二尺暑熱則擔於肩皆異表也

缺盆中天突穴至胸中庭穴折作八寸四分

胸下自蔽骨至臍心折作八寸

自臍心至曲骨穴折作五寸

腹　はら

音福

腹　和名波良

臍　音齊　本字齎　和名保曽　俗云保曽

少腹　保加美

腹所以容裹五臟之者也臍之上下皆曰腹臍下爲少腹

腹孔爲臍小兒臍有突出凸者稍長則陷如常凹

臍帯（へそのを）

命蔕　保曽乃乎

時珍曰胎在母腹臍連于胞胎息隨母胎出母腹臍帯既剪一點眞元屬之命門丹田臍乾自落如瓜脫蔕故臍者人之命蔕也臍爲神闕其當後處爲命門

△按臍帯爛早落者凶至五六月乾落者吉初所剃髮與臍帯同收藏之一生中不敗若暴爛或生蠹者其主必死之表也長遠久不還訝存亡時見其人臍帯占可否

胎衣（ゑな）

胞衣　紫河車　混沌衣　混衣母

佛袈裟　仙人衣　俗云恵奈

時珍曰胎衣色人如衣其色有紅有綠有紫凡胞衣宜藏于天德月德吉方深埋緊築令男長壽若爲猪狗食令兒顚狂蟲蟻食令兒瘡癬鳥鵲食令兒惡死棄于火中令兒瘡爛近于社廟汚水井竈街巷皆有所禁也若爲人所㝡者子多不育然往往藥中有用之者仁者且不爲也

首 肩 手 足

且

且 音疽

屎 音末 勢 音世

屌 音貂 外腎

玉莖 陰核

和名篇乃古

和名抄云俗用閉字爲男陰以開字爲女陰其說未詳

△按所謂閞閛者取陰陽闢闔之義勢者陽氣也故五刑去外腎曰去勢也屎屌等字後人所製未知其據也其余異名皆隱語也

古者製字也如天之日月人之目自地之山川從刺爲體者多象形作字而男女二物乃陰陽根元何爲不象形乎唯女陰爲也字見于說文而已男陰象形未見於字書許氏劉氏梅氏之輩洩之者何耶今出且字以爲男陰正字其象形可見因舉類字若干備考合

从示則祖 大父 从馬則駔 牡馬 从女則姐 慢 从山則岨 嶮 从頁則頮 頷 从釆則粗 麤大 从人則但 拙 从犬則狙

伺从口則咀含味从力則助佐凡从且字多皆取陽壯之義矣蓋且字（與姐同與又同也／與此同薦也）也字（語已辭／發語辭）共借以爲助語而終所尊正義和漢未言之予不敢肇改之亦不無所恐而已（輟耕録云自割其勢者流血經月不合／或令尋所割勢擣粉酒服不數日而愈）

朘 音醉

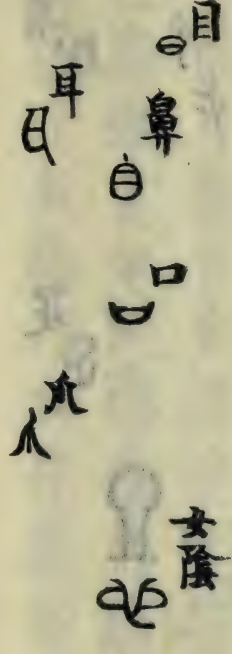
峻同 赤子陰也 俗云指似

小兒陰被蚯蚓呵腫者以吹火筒令婦人吹其腫處

陰嚢 ふぐり

陰嚢 和名布久利　睾丸 俗云岐牟太末

△按陰嚢中有二丸此與結喉男子命根也若角觝有誤壓睾丸者即絶入傍人輕踏其腰眼愈



屄 音披　玉門

和名通鼻

也

説文云女陰也象形

海篇屄有通鼻貝之名形頗似故名也 屄對屌玉門對玉莖

△按也ハ女陰正字而今多爲助語失本義因以類字若干備校合。

从土則地坤土从水則池沼从酉則酏薄粥从匚則匜洗手器从虫則虵蛇从辵則迆路之邪次第从貝則貤物之重次第凡从也字多皆取陰柔之義乎

字彙註匜字曰古無匜字也即匜後人以也字借爲詞助之用既多正義遂爲所奪又加匚爲匜以別之其實一字也

梅氏臆許氏也字註未識爲女陰漫爲鑿說乎

五雜組云有陰在腹在首者佛經載人身受淫有七處前後竅及口與兩手兩足彎也有以口兼唖者亦以口兼便溺者其受淫又何足恠

晉元帝時太興之初有女子其陰在腹當臍下自中國來至江東其性淫而不產又有女子陰在首性亦淫夫陰在首上者不知何以受淫

人精

時珍曰營氣粹化而爲精聚命門男子二八精滿一升六合養而充之可得三升損而喪之不及一升一身貪心動則神生哀心動則淚生愧心動則汗生欲心動則精生蓋血盛則精長氣聚則精盈

尿（ゆばり）音竟　溺同　尿同　溲音蒐　輪廻酒　還元湯　小便
和名由波利

尿說文云小便也从尾省从水（本草字彙爲鷂奴弔切）時珍云飲入于胃遊溢精氣上輸于脾脾氣散精上歸于肺通調水道下輸膀胱水道者闌門也主分泌水穀糟粕入于大腸水汁滲入膀胱膀胱者州都之官津液之府氣化則能出矣（清陽濁陰譬天地）地氣上爲雲天氣下爲雨之類也

氣味鹹寒蓋性溫不寒（十二歲以下童男者最良）主治久嗽失聲吐衄難產胎衣不下產後血熱一切血病（入薑汁徐徐服之寒天則重湯溫服之）

△按童便產後血暈血熱之良藥也加用調血煎湯藥中亦佳凡一十二歲未食雜穀無病童男者爲良既食肉味小便有穢濁氣矣蓋小便者不浄物而灌一切草木野菜能滋養雖王公之饌菜亦然耳農家以爲至要之物

人中白

小便垽　溺白垽

以風日久乾者良　以瓦煅過用之

氣味鹹平　能瀉肝火三焦火治衄血口舌諸瘡疳瘡倒陷以人中白煅服三錢則陷者自出

秋石　一名秋氷　治虛勞冷疾小便白濁潤三焦明目延年王公貴人惡其不潔故秋月取童便効法煉作之　本草蒙筌

月水

天癸　月經　經水　月事　月信

和名佐波利

時珍曰女子以血爲主其血上應太陰下應海潮月有盈虧潮有朝夕月事一月一行故謂月水或先或後或塞其

血病也復有變常者只吐血衄血或眼耳出血者是謂逆行有三月一行者謂之居經有一年一行者謂之避年有一生不行而爲胎者謂之暗經　有受胎之後月月行經而產子者謂之盛經（又名垢胎）　有受胎數月血忽大下胎不隕者謂之漏胎（此等雖以氣血有余不足言而亦異于常矣）

女子二七天癸至七七天癸絕其常也有女年十二十三而產子亦五十六十而產子此又異常之尤者也

凡女人入月惡液腥穢故君子遠之爲其不潔能損陽生氣也持戒脩鍊性命者皆避忌之博物志云扶南國有奇術能令刀斫不入惟以月水塗刀便死此是穢液壞人神氣故合藥忌觸之此說甚爲有據

令婦不妒法　取婦人月水布裹蝦蟆於廁前一尺入地五寸埋之

△按伊勢加茂等大社地女及大內宮女皆臨經行時居別室七日謂之待室（俗云太夜）

懐妊（くわいにん）　胎孕

耆婆五藏論云一月如珠露二月如桃花三月男女分四月形象具五月筋骨成六月毛髮生七月遊其魂兒能動左手八月遊其魄兒能動右手九月三轉身十月受氣足

孫眞人曰一月胚二月胎三月有血脉四月形體成五月能動六月諸骨具七月毛髮生八月藏腑具九月穀入胃十月百神備則生矣

脩行道地經云若是男兒背外而面向内在其左脇也若是女子背母而面向外處在右脇

類經云胎有男女則成有遲速體有陰陽則懷分向背故男動在三月陽性蚤也女動在五月陰性遲也女胎

背母而懐故母之腹軟男胎面母而懐故母之腹鞕此
男女別也
本草綱目云男生而覆女生而仰溺水亦然陰陽秉賦一
定不移常理也
△按錦繡万花谷所言亦與此同然予療産婦數百人因
問事於洗母皆曰嘗不然也男女皆向横而生男下左
女下右如不然則恐兒氣息可塞蓋此自然之妙也又
男胎多左偏（左脉弦動甚於右）女胎右偏（右脉弦動甚於左）雖為常理
而亦有反之者一槩不可論凡男胎上下於階或歩作
先左女胎先右又男胎母腹如凸（面母而懐故子頭突出乎）以為的
凡經水盡一日至三日新血未盛精勝其血男胎成矣四
日至六日新血漸長血勝其精女胎成矣六日至十日鮮
有成者縱成亦皆女胎欲求子者全在經盡三日以裏於
夜半子時生氣瀉精受胎必男（時珍破之曰豈三乎四子而男女相變者何耶）
△按時珍破説之評最是也予累年有所産子五人或十人

皆男或皆女者雖改件月用秘符不能轉之蓋子息之
有無亦陰陽和合自然之理也有夫嘗有子而婦無子
者則如蒔嘉種於荒野矣有婦當有子而夫無子者則
猶蒔秕種於肥土矣夫婦並無種子者不足論也
足十月而生常理也而有七月八月或十二三月生者蓋
七月而生子者多可養八月而生者多難育（昔嚳十二月生堯十四月）
（牛劉聰十五月生黄帝二十五月而生温盤石三年乃生）
横産（手先出）　倒産（足先出）
急用催生如意散或灸右脚小指尖外側（足太陽膀胱經至陰穴也）
三壯乃平産　如意散　人參　乳香（各一錢）　辰砂（五分）　爲末
用雞子清一個調藥末再用薑汁調開冷服即時須産
有自脇産自額産自背産自臀産者
史記云陸終氏妻左脇出三人右脇出三人（六人孫傳）
魏志云屈雍之妻從右腋下小腹上生男瘡愈母子安
異苑云譙李宣之妻孕額上有瘡兒從瘡出長爲軍將

又異苑云越宣之母姙而臂上癢搔之成瘡兒從瘡生

廣博物志云後魏肅宗熙平二年韓僧真女從母右脇生

時珍曰大明隆慶五年二月唐山縣民婦孕左脇腫起從脇生

浮屠氏言釋迦生于摩耶之右脇

變成男子

時珍曰褱姙三月名曰始胎血脉未流象形而變是時宜服藥古法用斧置牀底繫刃向下勿令本婦知恐不信以雞試之則一窠皆雄也蓋胎化之法亦理之自然故食牡雞取陽精之全於天産者佩雄黄取陽精之全於地産者操弓矢藉斧斤取剛物之見於人事者氣類潜感造化密移物理所必有故姙婦見神像異物多生鬼怪即其徵矣象牙犀角紋逐象生山藥雞冠形隨人變以雞卵告竈而抱雛以苕帚掃猫而成孕物且有感況於人乎

背（せなか） 音輩

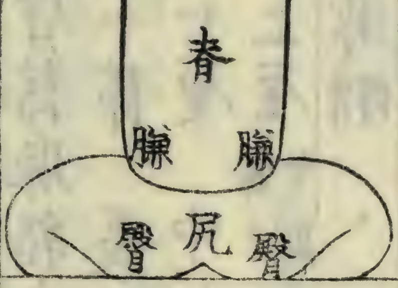
背 和名世奈加
脊 音積 本字膂 俗云世須知
呂 膂同 俗云世保祢

身北曰背凡物皆有背有面 呂ハ脊骨也 字象形〇〇
釋名云脊積也積續骨節脉絡上下也 夾脊肉曰脥 音美
大椎至尾骶二十一節長三尺 但除頂骨三節也
上七節九寸八分七厘 中七節一尺一寸二分七厘
下七節八寸八分二厘 詳于督脉下經絡

肩（かた） 音堅 肩 本字髆 音博 和名加太
肩字不从戸本作肩 肩端之骨曰髃 加太保祢 呂上兩用
曰肩解 肩解下成片骨曰肩胛 和名加伊加祢骨 夾脊肉曰
胛 音甲 一名脥 音美 肩至肘長一尺七寸

腋（わき）音亦　和名和岐
左右肘脅之間曰腋
以肩擧物曰擔（カタクル）加太介留

脅（わきのした）音脇　同 胠音區　和岐乃志太
身左右腋下曰脅



腰（こし）音邀
要 本字　和名古之
髂 音格　和名古之保祢
腂 音積　和名帶縛（オビシバリ）
俗云與波古之

腰身中也腰圍四尺二寸　腂者腰左右虛肉處
腰髁自十六椎而下挾脊附着之處　髂者腰骨也

尻（しり）音考　和名之利
尻者脊梁（セスヂ）之盡處也　尾骶骨其端名龜尾（ハナラグ）
機者挾腰髖骨兩旁也　髖者股骨也

臀 和名伊佐良比 機後尻旁大肉月坐處也 脽音誰 腄音垂 並同

肛門 音香 魄門 重出于經絡伏人之圖下

大腸門曰肛門 自唇所入至尻肛門所出長六丈四寸四分大腸小腸共三十二曲行也形似車肛故名

屎 音矢 糞 音奮 大便 㞎 同屎 和名久曾 言臭之下畧 左與曾相通

△按飲食入於胃而以脾旋轉磨爛之出幽門入于小腸十六曲中化熟之出闌門而粕汁分其汁滲入于膀胱爲小便其粕入于大腸又十六曲爲大便出肛門若飲食過度則溢而不得熟化粕汁不分直入大腸故小便少澁大便瀉下此乃定理也屎本色黄如寒則有紋出泡者或白或青如熱則焦黑色凡每日一度或二日一度以爲順三五日以上一度通者爲秘結

人中黄

糞清　黄龍湯　還元水

人中黄者糞清也以為藥用其製有數品一法以竹筒入甘草末于内竹木塞兩頭冬月浸糞缸中立春取出懸風處陰乾破竹取甘草晒乾用

主治　時行大熱狂走解蕈及一切毒治惡瘡及毒箭瘡

毒箭有三種交廣夷人用焦銅作箭鏃嶺北諸處以蛇毒螫物汁著筒中漬箭鏃　用射罔煎塗箭鏃此等纔傷皮肉便洪膿沸爛而死若中之便飲汁并塗之愈

屁（へ）

音譬　氣同　糟同　放屁

和名倍比留　兒女謂於奈良言尾鳴也

△按屁人氣下泄也實則音高虛則音畢食滯則甚餿臭放於人前者為傍若無人

凡屎依物異名　通馬　通馬鵙同　洞牛　零豬　矢羊　左旋龍鴿
蜀水花鸕鷀　白丁香雀　夜明砂蝙蝠　五靈脂鶡鴠同

手　て　音首　手

手　和訓天
腕　音剜　和名太々無岐　掔本字
臂　音貴　一云宇天　和名比知　肱音觥
肘　音帚　俗云比知之里　胑同

内經云西方陰也陰精并於下則下盛而上虛故人右手足強東方陽也陽精并於上故上盛而下虛故人左耳目聰明也　人以南面為正故左為東

臑　かいな　音脳　俗云加以奈　折肱則高起俗謂之力贅處

類經云臑者肩髆下内側對腋處高起耎白肉也
自肩至肘曰臑長一尺七寸　自肘至腕長一尺二寸半

臂　ひぢ　肱同　胑同

肘　ひぢり

自肘至腕曰臂又云曲池以下曰臂　論語曰曲肱為枕者是也　臂中節

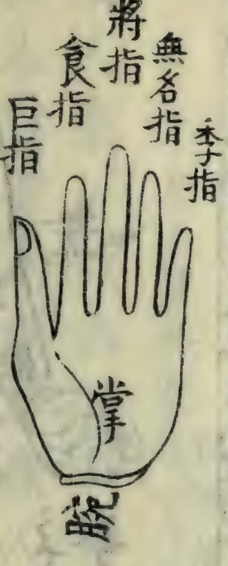
曰肘。在足則稱膝頭之處

腕　掔本字

拳　音權　俗云古布之

臂掌之交曰腕。釋名云腕宛也。言可宛屈也。掌後節中俗曰腕首。自此至中指本節長四寸。手外踝曰完骨。

△捥屈手曰拳。蓋拳者掌根近腕處。小人動則闘論以握拳敲人類矣。手拳之古不足蹠須比其用相似。故和名亦本一而以相通。假名換用也。和語之妙矣



指　音止

指　和名由比

拇　音毋

扐　和名指乃末太

腡　音羅　和名天乃阿夜

手足指十以通十二經。指間曰扐。指文曰腡。手足

指節ヲ鳴スヲ曰筋 傳

巨指 大指也 足大指ヲ曰拇 食指 人指之指也

將指 中指也 俗云長高指 無名指 俗云紅粉付指

季指 小指也

左傳注云手ノ中指ヲ爲將指 足大指亦爲將指 言其將領諸指也 足之用力大指居多 手之取物中指爲長故也

手

巨指 大陰肺經	少商
食指 陽明大腸	商陽
中指 厥陰心包絡	中衝
無名 少陽三焦	關衝
小指 少陰心經	少衝
同外 太陽小腸	少澤

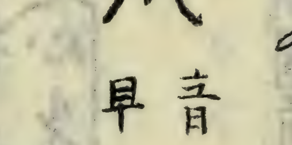
足

拇内 太陰脾經	隱白
拇外 厥陰肝經	大敦
次指 陽明胃經	厲兌
無名 少陽膽經	竅陰
小指 太陽膀胱	至陰
足心 少陰腎經	湧泉

掌 たなごころ

音 賞 和名太奈古々呂 又云太奈曾古

掌ハ手心也 掌後高骨處動脉ヲ曰關 關前動脉ヲ曰寸口



つめ

爪 音早

甲 音夾　又 音

筋退

和名豆女

爪者手足指上甲也内經云爪甲者筋之餘膽之外候也爪厚色黄者膽厚爪薄色紅者膽薄爪堅色青者膽急爪耎色赤者膽緩爪直色白者膽直爪惡色黑者膽結

氣味 甘鹹 治衂血（細刮吹之）淋病及尿血（燒灰水服）針折入肉及竹木刺者（刮爪細末用酸棗搗爛塗之次日定出）目生花瞖（爪細末和乳點之）

字彙載說文云爪覆手取物曰爪爲抓爪之爪非手足甲作叉字亦誤也

△按爪卽象形爲正字故从爪字甚多也別有爪字（音掌 飛特）疑所謂覆手取物抓之本字是矣蓋爪爪以相似誤註者乎

甲者草木初生之莩字也又介甲之甲也人爪與介蟲甲畧似故稱之爪甲耳

叉 與爪同字 又者古之手字也二點象爪形會意凡治手足爪曰蚤曲禮云不蚤鬋者是也

手之用

所出文字余音訓亦多以繁省畧唯拾當要耳

持 音池　**握** 音渥

持五指也在外為持 訓毛豆 在内為握 訓尓岐留 緩持曰掫 音[illegible] 以手屈掌剰采今俗謂兩手所奉曰一掬

扱 音吸　**掀** 音軒

扱斂取也以箕扱物之類

掀以手高舉也

△按捧 音豐 兩手拱奉也然多以為掀字義 訓佐々介 蓋奉字有獻訓故後人通用焉

抱 音庖　拱 音弓
抱 持也懐也 訓以太久 畧曰太久
拱 太加倍留 兩手合持也

拘 音居　控 音空
拘 加々倍留 止也物去手能止之也
控 比加倍留 扣同 勒馬止也

招 音昭　抃 音便
招 末祢久 以手呼也以言曰召从召从人
抃 天宇豆 於拼同 拊手也樂書云帝嚳命令人作唐歌有抃以為節
△按今之謠無鼓笛則抃以換鼓囃之也 囃 音襍 訓波夜寸 助舞聲也

打 音滴　搥 音追
打 訓宇豆 雅反 歐陽公云打字當音滴从手从丁丁亦擊物之聲不知因何轉為丁雅反也用打字義甚多如打疊打聽打扮打睡之類不但打擊而已
搥 太々久 以杖擊也从旁横擊曰敁 音堦 微擊曰叩 喑
△按打擊之字甚多不枚舉畧記于左

△撥 音薩 側手擊也 抵 音止 同訓 攙 音批 反手擊也

揰 音銃 訓豆久 推擊也 撞 音状 打鐘鼓也 撴 音促 訓同

搛 音廉 打鼓也 撾 音髽 訓同 擣 音刀 打衣也

伐 音伐 征歒也 討 音倫 訓同

攢 うちたゝく 音糞　掖 なげたゝく 音亦

攢 宇知太々久 手打 擊作也 晉書曰攢馬豕

掖 奈介太々久 手打 以手持人臂投地也

投 なげうつ 音頭　捨 すつる 音舍

投 奈介留 棄也贈也 擲 直隻切 拋 音砲 同

捨 須天留 棄也去也 捐也

△拋捨之類有訓穗折者僧語謂放下之類也 捱 正字 可用

放 字子 放 肆也 廢也 捨也 散也 置也 逐也 古者臣有罪宥之於遠也 春秋正義云臣事君三諫不從有待放之禮放者有罪當刑而不忍刑之寬其罪而放棄之也

擒 とりこにする 音琴　捕 とらふる 音步

擒 豆加末倍留 捦 字同 急持衣衿也 逮 音第 義同

捕 止良倍留 捉也

△其人在而直追取之曰逮其人亡當討捕之曰捕

△按逮捕如越逋等罪人稱之討捕如仇敵等稱之

拔　ぬく　蒲八反　音　根　ひつこぬく　痕

拔　奴久　攻而擧曰拔　抽　音丑　太寸　奴木　拔出得其根本

又破城邑而取之曰拔言若拔樹木並

根　比木　古　急引也　揎　同
　　流々

扔　かりくる　音　仍　扐　ひつくろ　崩

扔　加奈　強牽引也
　　久留
扐　比木　相牽引也
　　波解

捵　のべのす　音　腆　擧　のす　尉

捵　乃波　以手伸物也　擶　揟　同
擧　乃須　以手布物也　從上按下使平曰
扇　尉
申繒使之平曰尉斗

抒　せゝる　音　橘　抉　くじる　厥

抒　世々　以杖掘出也
　　留
抉　久留　剔也　呉越春秋云　呉殺伍子胥
　　之
將死曰可抉吾眼置呉東門觀越兵之入

攪　かきまわる　音　爻　扴　かきさぐす　甲

攪　加木　亂之也　擾也　手動也
　　世流　末
扴　加木　手指搔扴物也　與扴字
　　加須　佐　　　　　　　不同

△按攪以杖搔和桶中醞之類也　扴以指撥擴之　從上叙之

探 さぐる 音貪　**搜** さぐす 音同
探 佐久留 遠取之也窺索也摸取也
搜 佐加須 詩魯頌曰束矢其搜
△按暗取物曰摸 齚音 是亦與探同矣尋索所隱物曰搜

拗 ひしぐ 音凹　**挫** くじく 音剉
拗 比之久 手拉折也拗矢折矛之類也
挫 久之久 摧也折也謂霜以挫物之類也

撓 たわむる 音鐃　**揉** たわむる 音柔
撓 太波女留 屈也撓萬物者莫疾乎風
揉 太女留 屈伸木正曲也煣 矯 撟 並同

扡 もぐ 音拕　**折** をる 音浙
扡 毛久 詩小雅云析薪扡矣以手離之也
折 手留 斷之也屈折曰拗折

摕 はむ 音帝　**摘** ひける 音窒
摕 波無 撮取也俗多用摘字
摘 豆無 之手取也拓果樹實也拓者手兼物也

扠 さしはさむ 音窄　**挾** さしはさむ 音甲
扠 波左美 止留 挾取也
挾 波左無 兩物夾一物也
筴者著蓍於指間曰揲 齝音 左右持曰夾

按 音安　撫 音府

按 倍乎左留 抑也 一指按曰壓 音葉

撫 奈天留 摩也

捩 音列　揑 音涅

捩 毛知留 紾也 拗捩故相違也

揑 祢知留 握捺也

拭 音釋　［扌聿］ 音律

拭 乃古布 潔也 拭面曰規 音蹇

［扌聿］ 之保留 去滓汁也

△按用榨［扌聿］酒油等也 ［扌聿］濡衣者多用絞字 絞縛也 糾也

攀 音盼　擴 音郭

攀 比木留 向自下援上也

擴 比呂介留 張大也

［扌旋］ 音旋　括 音活

［扌旋］ 比須留 長引也 長繩繫牛馬放也

括 久々留 結也 包也

提 音題　揵 音乾

提 左介留 挈也 擧也 拘也

揵 加太介留 以肩擧物也

［厂欠］ 音辰　斥 音尺

［厂欠］ 由比左之天和良不 指而笑也

斥 左須 指而言之也 睪人將目捕罪人也

摙 音連 擔 音儋

摙ハ波古布般運也負擔也

擔不介奈背曰負何曰擔

南史云何遠為武昌大守以錢買井水不受錢者摙水還之今多用運字

釋名云擔ハ任也任力所勝也　何ハ即荷本字借為誰何之何今ハ用荷字

擺 音拜 摌 音山

擺ハ不留布開也撥也持而振也

摌ハ由須留擇也以手抜物也　抜ハ者動物也

挼 音部 摶 音團

挼ハ毛無兩手相切摩也　挼同

摶ハ末呂女留捏聚也以手圜之也謂毋摶飯

擦 音薩 拾 音十

擦ハ末久揮散也　撒俗字

拾ハ比呂不掇也收也

韓愈詩云星如擦沙出今俗植種之蒔字為擦訓而描畫之描亦用蒔字非也

攫（つかむ）音鑁　攫 豆加無 爪持也 撲取也

撮（つまむ）音會括反　撮 豆末無 蹙聚而捎取也 撮字同兩指撮也

左傳云鳥窮則啄獸窮則攫

黍二百五十二粒為一撮其四分一六十四黍為一圭

撚（ひねる）音涊　撚 比祢留 以指撚物也 捻音聶

掐（つめる）音歆　掐 豆女留 爪刺也

△按撚以大指食指挾摩也掐以爪入也北齊孝昭帝至孝太后嘗心痛帝以手掐手心血流

搔（かく）音騷　搔 加久 爬搔同 詩曰搔首踟躕

抓（かきむしる）音爪　抓 加木無之留 爪亂搔掐也

拜（をがむ）音擺　訓乎加無　从兩手从下 古者下手字也

稽首 上首至地稽留乃起也　頓首 下手置首於地卽起也

空首 下手首不至地也　振動 恐悚迫蹙而下手也

吉拜 雍容而下手也 拜而後稽顙也　凶拜 稽顙而後拜

奇拜不偶為奇禮簡不再拜　褒拜即答拜也

肅拜直身肅容而微下手如今婦人拜

周禮九拜是也荀子云平衡曰拜磬折頭與腰平也下衡曰稽首至地曰稽顙也

五雜組云今人以頓首為常禮而稽顙稽首繫施之喪服矣不知稽首非凶禮也其它空首振動等拜皆無知者矣又書札中動稱九頓首此由乞師於秦故事亦非佳事也

△按和漢拜禮甚異也本朝有三品諸禮出於此

先跪下左手於膝前次下右手雙覆此曰爪揃而左手直差出右手出揃下首於手上巨指端與眼平為準也禮畢擡首引兩手於膝上廻膝起足立謂之二拍子

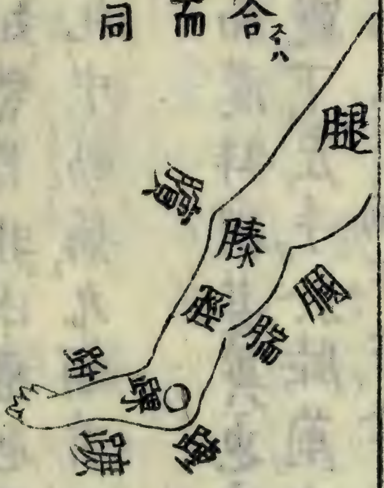
先跪下左手於地而右膝微退左膝亦退時下右手雙覆下首於手上自此以後同前謂之四拍子

爪揃而左手差出側掌右手出揃合掌下首於手上拜

畢稽首引囊一手於膝上迴腰膝則向横再迴膝起足立謂之拜禮再迴膝也為避面前直路也神佛及至尊之禮用之

僧家拜禮稍異也而用中華法亦多蓋從唐僧也

兩足拜合為圖形而大與面同



足

あし

縱玉切

脚 音覺　腳 同
和名阿之

蹠 音職　跖 同
和名阿奈宇良

蹃 音若
足下也

釋名云脚却也以其坐時却在後也　足下曰蹠　足下也又曰蹃足下陷處名涌泉穴腎少陰經　足長一尺二寸廣四寸半

股

もゝ

音古

胋 同　腿 音退　胯 音誇

和名毛々
俗云末太久良

股大腿也　髀股骨也　一名䯓　伏兔髀前膝上起肉處

髀關伏兎上交紋處　胯　兩股間

膝 ひざ

音悉　膝　和名比佐　髕 臏同 骬 胴同　比佐乃加波良　膕 音國　和名與保呂

膝者脛頭也　内輔骨 膝旁骨突出者也　外名外輔骨　内輔上廉下廉之間三寸半　内輔下廉至内踝長一尺三寸

髕者膝蓋骨也　膕者膝後曲處服彎也

膝在前膕在後　膝以下至外踝長一尺六寸

脛 はぎ

音形　踁 同　胻 音杭　骭 音幹　骹 音敲　和名波岐　腨 音善　腓腸　和名古無良

釋名云脛莖也言似物莖也其莖骨近足細於股者也

腨足肚也

踝 くるぶし

音華　踝　和名豆不奈岐　俗云豆布不之　今云久留不之　孤拐骨

手腕兩旁有圓骨名踝

踝者跟前跗後兩旁圓骨也　内方名内踝　外方名外踝

自外踝以下至京骨長三寸　自京骨至地長一寸

踵 音塚　跟 音根　和名久比須 俗云木比須

踵足根也　跗足上也

跗 音附　蹠 同　趺 同　和名阿奈比良 俗云足乃甲

足之用

步 音捕　行 音衡　無乘而行曰徒行 俗云加知

步徐行也从止从少司馬法云一擧足曰跬 䞨同 三尺也兩擧足曰步六尺也釋名云步抗也抗足而前也

彳亍小步也左步爲彳 音赤 右步爲亍 音觸 合則爲行

辿 音梴 緩步也安行也　㣤 聽 徙 徐 序 並同　彶 音急 行也

蹀 猜 迹 紡 並同　迍 邅 難行不進也　趑 趄 同　踟 蹰 同

跮 踱 乍前乍却也　吱 音 行喘息也　倰 僜 蹩 行也 又病行皃

极 音安 辛苦行不得皃　禮久太畱不俗用草臥二字　倦 和訓同 心之氣疲曰勞

△跫 音蛩 人行聲也莊子云聞人足音跫然而喜

走 音奏　趨 逡須切　奔 補昆切　訓波之流

堂上謂之歩門外謂之趨中庭謂之走大路謂之奔來起走曰趉 音橘

輟耕録云貴由赤者快行是也毎歳一試之名曰放走以脚力便捷者齊上賞故監臨之官齊其名數而約之以繩使無後先參差之爭然後去繩放行在大都則自河西務起程若上都則自泥河兒起程越三時走一百八十里直抵御前俯伏呼万歳先至者賜銀一餅餘者賜段匹有差 當日本道九十八里

蹋 踏同　踐 音前　蹴 音蹵　履 音里　躡 音捻　蹈 音導　訓不無

踢 音惕　跌 音經　蹶 音厥　訓介留

蹴 以足蹴物也　蹴踏 踏地用力也　跣 裸之訛 徒足履地

續仙傳云藍采和一脚靴一脚跣舞

𧿳 音至　躓 上同　跲 音劫　訓豆末豆久　仆 音赴　僵 音江　倒 音刀　偃 音煙
俗云古介留　又云太乎留々

𧿳礙不行也中庸云言前定則不跲　仆顛倒也

匍匐 䞤 趙　䞤趍 訓波不　這 字俗　跢 音多　趢 音六 趚 音畜　蹱蹱
俗云太地大地

匍匐小兒手據地行也凡蟲行同䟃行其貌相似故同訓
俗用這字未詳這音彥迎也字彙爲此箇之此非也
跢小兒行貌

跳 音迢　趯 音藥　跳 止布　趯 乎止留

跳並足蹙起也　趯擧身而進也

△按用羽者爲飛用足者爲跳和訓同 蚤之跳 蚊之飛 正義云詩稱魚躍易稱龍躍則擧身而上謂之躍

平 音跨　跨一歩也　訓末太介留　說文跨擧也　勵 同蹻 擧足行高也 阿賀留

跪 音葵　跽 音其　跪 比左末豆久　拜跪也　𧿹 同　跽 加之古末留　長跪也兩膝著地而立身

△按夷人屈膝禮曰蹴跪似跽而不可長坐也跽日本人

常坐對客皆然矣此與畏字同訓蓋踞者容姿之敬也畏者書言之敬也畏字本作鬼頭可以怖也

箕踞 和名美井

倨坐形如箕又平坐而伸兩足曰箕踞蝦夷人常坐是也又據物而坐曰踞

蹲踞 俗云豆久波不 宇豆久末留

蹲直前足坐曰蹲踞人直膝脛而尻輕著地曰蹲踞

跏趺 俗云阿久良加久 又云常樂加久 加久字未詳疑搆字乎

△按跏趺屈足坐也釋氏所謂結跏趺座是也日本俗倨坐時常用者似跏趺而容易似箕踞而屈足曰胡[illegible]野夫賤民所爲

逃 音陶 尓介留 遯去也避也迯 [illegible]

越 況逼切 介止里介 盜走也 今云駈迯

△按敗軍走去曰北[illegible]北 欠負官物亡匿不還者皆

曰逋 音餔 逃也久也 俗云加介于知 用欠落二字

附録

肌 音飢 膚 音夫 肌ハ和名加波倍 膚肉也 膚ハ和名波太倍 體肌也 革外薄皮也

肉 音辱 膜 音莫 肉ハ和名之々 俗太介ソ 肌膚之肉也 膜ハ和名奈太之々 肉内薄皮也

皮 音疲 革 音格 皮ハ和名加波 釋名云被也被覆體也 革ハ阿豆加波 膚内厚皮也

凡剥取獸皮生曰皮理之曰革柔之曰韋

皺 音縐 腠理 皺和名之和 皮細起者 腠理和名岐之 膚理也

凡炅則腠理開津脱則亦腠理開故汗出陽勝則身熱腠理開

汗（あせ） 音翰 汗 和名阿勢 人身上熱汁也

津液 音晋 亦 津 本作盡 屬陽 液屬陰

汗本出于心在內則爲血在外則爲汗 驚而奪精汗出於心 持重遠行汗出於腎 疾走恐懼汗出於肝 搖體勞苦汗出於脾 飲食飽甚汗出於胃 醉飽行房汗出於脾 眠中出汗曰盜汗 称禰阿世

津者液之清者爲汗而走腠理故屬陽

液者津之濁者注骨而補腦髓故屬陰

△按飲食穀氣爲津液復分清濁而清者則津爲汗泪溺唾濁者則液爲血精唾脂也痰膿等津液凝滯而所變

脂（あぶら） 音旨 膏 音高 脂 和名阿布良 液之凝者

膏 和名同 脂之釋者

髓 音雖 骨中脂 腦 音惱 頭之髓 膋 音勞 腸間之脂 膺 音膺 臆中之脂也

筋 音斤　骨 音忽　筋 和名須知　骨 和名保祢　骨絡也　肉之核也

筋肉之力也竹物之多筋者故字从竹肉力属肝骨属腎

人身法于天地　附譬于家財

△按頭則天足則地骨則石肉則土筋則道路毛髪則草木兩眼則日月血則海水息則風二便則雨汗則露之類古人擬所言之也今又譬之家室管見恐有齟齬乎頭則棟足則礎骨則柱肉則壁筋則纏縄毛髪則甍口則門眼則窓血則井水三焦則廓牆膀胱則水溝命門則柴薪肺則玄關大腸則裏門肝膽則決断所小腸則庖厨腎則金銀（本雖属水而譬之金銀）脾胃則米穀心則主人能治而無過不及則家齊財足焉蓋米穀日用之命根金銀万物之寳基也故敗失之者不可終天年而已

本居
總
八一
六九

人

倭漢三才圖會

十三巻

異國人物

本居 總 八一六九

本居
總
八一
六九

和漢三才圖會卷第十三

異國人物

震旦(もろこし) 歷代
兀良哈(おらんかい)
韃靼(だつたん) 國語
交趾(かうち)

朝鮮(てうせん) 三韓 歷代
琉球(りうきう) 國語
女真(ぢよちん) 國語
東京(とんきん)

耽羅(ちむら)
蝦夷(ゑぞ)
大寃(たいわん) 國語

本屋文庫
AE 4 T4 1824 v.13

和漢三才圖會卷第十三

異國人物

攝陽　城醫法橋寺島良安尚順編

震旦（しんだん　もろこし）　唐音チンタン

中國　中華　支那

和名毛呂古之

五雜組云禹別天下爲九州三代因之秦分天下爲三十六郡漢分爲十三部一部六郡晋分爲十五道唐十道宋四京二十三路元十一省二十三道大明兩京十四省後因襲安南實十三省也郡共一千百六十州二千百三十四縣共一千百十六（詳于地部中華之圖）

中華歷代

天皇氏　一万八千年　地皇氏　一万千年　人皇氏　四万五千六百年
共治天下七萬四千六百年謂之天地人三才始定歳
月支干晝夜飲食男女

有巢氏　百代不記年
未有宮室冬則營窟夏則居橧巢未有火化食草木之
實鳥獸之肉飲血茹毛

燧人氏　三万六千年
是時教人鑽木出火始教民熟食

伏羲氏　在位百十年
蛇身人首是時始有甲曆畫八卦造書契制嫁娶禮分
九州第二主名女媧氏伏羲之妹後共十五代　一万七千七百八十七年
席上腐談云女媧非女主乃男聖也

神農氏　在位百四十年
號炎帝人身牛首種五穀日中爲市作酒嘗百草除病
後七代至楡罔已上共四百六十六年
軒轅氏　在位百年　號黄帝
始垂衣裳作舟檝杵臼弧矢車乗馬搆棟宇蒼頡作字
隷首造算奚仲造車
以上謂之中古伏羲神農黄帝謂之三皇

少昊金天氏　在位八十四年
作樂用度量
顓頊高陽氏　在位七十八年
置三公九卿廿四司有才子八人號之八愷
帝嚳高辛氏
有才子八人號之八元
帝摯　在位九年　荒淫不脩政故廢之尊堯堯則摯之弟也

帝堯陶唐氏　在位九十八年

眉有八彩置諫鼓設誹謗木聽訟造圍碁尹壽作鏡阜陶造獄帝堯年十五治國安民

陳眉公祕笈云堯主元年至大明万曆元年癸酉計三千九百六十一年

帝舜有虞氏　在位五十年

重瞳龍顏也黄帝八代孫

以上謂之五帝各有木火土金水五行徳帝嚳惟不受五行且在位不久年故不入五帝

夏帝禹　受舜讓立國號爲夏十七主共四百三十一年

桀王亂政失國殷湯王囚之夏臺（禹王始建寅之月爲歳首正月）

商帝成湯　滅夏立國號爲商三十主共六百四十五年

紂王亂政失國周武王代之（商又名殷建丑之月爲歳首正月）

周武王滅殷立國號爲周三十七主共八百六十七年

以上夏殷周謂之三王。周十八代惠王十七年辛酉當本朝神武天皇即位年。其以前本朝神代也。周建子月為歲首。

鄭　宋　晉　吳　衛　秦

齊　陳　楚　蔡　杞　燕　此外曾曹滕虞虢越許和莒薛以上皆諸侯

以上謂之十二侯。周末封之後為六國。各稱王。

魏　趙　韓　秦　齊　楚　燕

以上謂之戰國。六國加秦為七雄。周末秦始有之。秦始皇悉滅六國為三十六郡。

秦　始皇帝昭襄王滅周遷九鼎。六國始稱皇帝。造傳國璽。蒙恬造筆。是時沙門持來佛教。帝不信。仍佛法滯。及後漢之時。第二世皇帝時臣趙高滅秦。共四十年。以十月為歲首。

漢　高祖滅秦。秦末與項羽五年間爭天下。遂滅項羽。即

帝位ニ第六主孝武帝ノ時始テ有二年號一建元共二十四主 合二百十四年

王莽奪フテ位ヲ十六年之間號ス新室ト

後漢 光武滅二王莽一即位ニ 光武元年當二本朝垂仁天皇五十四年一

第二主明帝ノ時佛法始テ來ル漢ノ末董卓發ス亂ヲ曹操平ク之ヲ因テ茲ニ獻帝讓ル位ヲ魏ニ 十四主 共百九十五年

魏 文帝受ク漢ノ禪リヲ 元年當二本朝神功皇后二十年一

魏 五主 共四十五年 蜀 二主 共四十三年 呉 四主 共五十九年

各自立テ魏蜀呉ト謂フ之ヲ三國ト

西晉 世祖武帝受ク魏ノ禪リヲ四主 共五十二年

東晉 元帝中興 十一主 共百二年

後魏 大祖道武帝 十三主 共百四十九年

孝武帝薨ジテ後二ツニ分ル文帝號ス西魏ト 三主 二十二年 孝靜帝

東魏一主十六年

前涼　張軌自立八主七十四年

前趙　劉淵自立三主二十六年

前秦　苻健自立七主四十五年

後秦　姚萇自立三主三十四年
第二主姚興之時羅什來テ譯ス法華經ヲ　當東晉ノ義熈二年丙午也

西秦　乞伏國仁自立四主四十七年

後燕　慕容垂自立五主三十六年

南燕　慕容德自立二主十三年

北涼　沮渠蒙遜自立三主四十三年

北燕　馮跋自立二主二十八年

道武帝即位當本朝仁德天皇七十四年

後蜀　李特自立五主四十五年

後趙　石勒自立七主三十三年

前燕　慕容廆自立四主六十八年

後涼　呂光自立三主十九年

南涼　禿髮烏孤自立三主十八年

西涼　李暠自立三主二十二年

後夏　赫連勃勃自立三主二十五年

以上十六國當テ晉ノ末北朝後魏之初ニ各〻僣位

宋　高祖武帝受ニ晉ノ禪ヲ八主共六十年

南齊　太祖高帝受ニ宋ノ禪ヲ七主二十三年

梁　高祖武帝受ニ南齊ノ禪ヲ四主五十五年其後後梁又三代三十三年

北齊（顯祖文宣帝受東魏禪六主二十八年）陳（高祖武帝受梁禪五主合三十三年）

以上五代當後魏後周之間共稱帝號

後周　孝閔帝受西魏禪五主二十四年（元年當本朝欽明天皇十八年）

第三主武皇帝建德三年滅佛法第五主靜帝之時

復佛法

隋　高祖文帝受後周禪三主三十八年（元年當本朝敏達天皇十年）

大唐　高祖神堯皇帝受隋禪二十一主二百八十九年（元年當推古天皇二十六年）

第二主太宗聖化殊盛第三主中宗之時則天后執政亂世第七主玄宗皇帝之時安祿山發亂第十六主武宗會昌五年滅佛法會昌天子是也第十七主宣宗大中元年復佛法

大梁　太祖神武帝受大唐禪二主十七年（元年當醍醐帝延喜七年）

後唐　莊宗閔孝帝嗣大梁四主十四年（元年當醍醐天皇延長元年）

大晉　高祖彦皇帝嗣太晉二主四年

大周　太祖武皇帝嗣太漢三主十年　元年當村上天皇天曆五年

以上謂之五代

大宋　太祖彦皇帝受大周禪　元年當本朝村上天皇天德四年

至欽宗合九主百六十七年謂之北宋

自高宗至幼主七主百五十年謂之南宋　高宗元年當本朝崇德天皇大治二年　以上十六帝蒙古滅之

大遼　契丹國　姓耶律　字阿保機爲太祖始後梁太祖之時末帝共九主二百十九年金滅之此時當遼天慶十年　宋政和六年高麗睿宗十一年自此高麗亦不用遼之年号而用宋與金之年号

金　女眞國　姓完顏　字阿骨打爲太祖稱帝滅遼至哀宗九主共百十七年宋元共夾攻之終歸于元

大元　蒙古　姓孛兒只斤名帖木眞爲太祖稱帝居沙漠爲胡國主四代至世祖忽必烈始遷都燕京并合諸部平宋昺混一天下　當本朝後宇多院弘安二年宋滅　居中國九十三年

至順帝共九十四主百六十二年　順帝歸沙漠國亡
東國通鑑云當高麗元宗元年金乃亡高麗降蒙古
今歲忽必烈大王即皇帝位今茲會朝者八十餘國
建國號曰大元蓋蒙古俗剃頂至額方其形留髮其
中謂之怯仇兒高麗王入朝時已開剃
五雜組云元之盛時外夷朝貢者千餘國可謂窮天
極地罔不賓服而惟日本崛強不臣阿剌罕等率師
十萬往征得返者三人耳
日本後宇多帝弘安四年五月二十一日蒙古兵船六
万艘來于筑紫八月朔日神風大破賊船同七日築
紫官兵攻殺其殘兵于八角島十万兵還者僅三人

大明　太祖高皇帝濠州人姓朱氏　諱元章仁宗第四子
滅元即皇帝位國號大明建元洪武元年　當本朝後光厳院ノ應安元年也
至永暦十五年二十主　共二百八十二年

大清

大清皇帝韃靼人名清大明十七世思宗（皇帝崇禎十七年）攻滅於北京稱清皇帝潛年號改順治剃南京民髪爲韃靼風俗營都于燕永暦十五年清帝薨太子即位（號闖陝酉李自）成起亂與大明帝戰勝李自成稱皇帝大清統天下國號大順至永暦元年無程滅亡矣

今號康熙

蒙古高句麗將改日本國

蒙古北狄討取宋朝改大元國自立爲中華王號世祖皇帝以高麗爲嚮導將討日本先是贈書於日本（龜山帝文永中）

大蒙古皇帝奉書日本國王朕惟自古小國之君境土相接尚務講信修睦況我祖宗受天明命奄有區夏遐方遠域畏威懷德者不可悉數朕即位之初以高麗無辜之民久瘁鋒鏑即令罷兵還其疆域返其旄倪高麗

君臣感慕來朝義雖君臣歡若父子計王之君臣亦已知之高麗朕之東藩也日本密邇開國以來亦時通中國至於朕躬而無一乘之使以通和好尚恐王國知之未審故遣使持書布告朕志冀自今以往通問結好以相親睦且聖人以四海爲家不相通好豈一家之理哉以至用兵夫孰所好王其圖之

高句麗書　即高麗也使名潘阜

我國臣事蒙古大國稟正朔有年矣皇帝仁明以天下爲一家視遠如邇日月所照咸仰其德今欲通好於貴國而詔寡人云日本與高麗爲隣典章政治有足嘉者漢唐而下屢通中國故特遣書以往勿以風濤阻險爲辭其旨嚴切茲不獲已遣其官某奉皇帝書前去貴國之通好中國無代無之況今皇帝之欲通好貴國者非利其貢獻蓋欲以無外之名高於天下耳若得貴國之通好必厚待之其遣一介之使以往觀之何如也貴國

高酌焉

其書甚無禮故無返翰以後使來再三皆追還之蒙古大憤急用兵船九百艘征日本後宇多帝文永十一年

蒙古軍大將

忽敦 都元帥　洪茶丘 右副元帥　劉復亨 左副元帥

高麗三翼軍

金方慶 中軍　朴之亮 金忻 知兵馬事　任愷 副使

金侁 左軍使　韋得儒 同　孫世貞 同

金文庇 右軍使　羅裕 朴保 同　潘阜 同

蒙古軍二万五千　高麗軍八千　梢工水手六千七百

船發合浦越十一日至壹岐鳩相戰而復亨中流矢遂引兵還會夜大風雨戰艦觸巖崖多敗金侁墮水死殘黨逃去其不還者無慮一万三千五百餘人

翌年建治元年蒙古使杜世忠及高麗使來於鎌倉殺杜世忠梟首之

同四年蒙古阿剌罕范文虎率蠻軍十万發江南茶丘忻都率蒙麗漢四万軍發合浦高麗金方慶朴球金周鼎等二十四日而至日本世界村大明浦

伊勢奉使及諸社祈願最切也北條時宗在鎌倉命號紫武士防戰之蒙軍至壹岐島秘軍遭風百十三人揖工三十六人失其所之既而力戰相勵倭兵突進蒙軍大潰茶丘乘馬走免翼日復戰敗績軍中大喪死者凡三千餘人忻都茶丘等累戰不利且阿剌罕病于路不來范文虎亦過期不至皆狼狽既而范文虎以戰艦三千五百艘蠻軍十餘万至八月朔月適值大風皆溺死屍隨潮汐入浦浦爲之塞可踐而行茶丘范文虎等逃不知行方也生虜二三万人於八角島悉斬殺之唯教于閶莫青呉万五三人還國使須語形勢也再三大風以爲伊勢神風以風社初號風宮世傳蒙古和無久高句麗和古久合戰是也大元蒙古即其後爲大明所滅

大明大祖皇帝（洪武元年）賦日本後光嚴帝（應安元年）遣使禪僧中津絶海（一名妙佐、一名汝霖）一人有文才謁皇帝獻詩賜和韻

同四年關西親王良懷（良懷南朝之宮也菊池武政奉之以爲主）遣使書曰日本國王良懷故大明賓以爲國王而後大明使來於筑紫菊池潛解開之足利義滿攻菊池菊池伏降尋南朝亦和睦

應永八年義滿入道（道義）贈書於大明貢金千兩及器物若干

明皇帝以道義封日本國王（同十五年義滿薨大明成祖皇帝賜諡恭獻王）

後土御門帝文明六年義政遣書於朝鮮求大明國勘合

印信大内介義興預之鹿苑院殿（義滿）以來大内介家掌異國往來事預勘合印於周防國造船令商賈往來其後（後奈良院享祿二十年）大内介義隆家臣陶尾張守謀叛而義隆自殺而失勘合印於是止倭船不入

朝鮮

てうせん

鮮卑　雞林

チヤ°ウスヱン

古名鮮卑周名朝鮮而後新羅百濟高麗爲之三韓今爲一統稱朝鮮東方日出之地故以名之詳地理之部

三才圖會云武王封箕子於朝鮮中國之禮樂詩書醫藥卜筮皆流于此衛門官制衣服悉隨中國但禮貌與中國有差如見王親貴戚則扯嚢跪膝在地如小兒大則蹲身俛首爲禮如中國人見賊居不敢仰視之類此夷狄之風俗習以爲常焉

五雜組云夷狄諸國莫禮義於朝鮮莫膏腴於交趾莫悍於韃靼莫狡於倭奴莫醇於琉球莫富於眞臘

百濟（ぺくさい　クダラ）　始祖温祚王漢成帝鴻嘉三年都慰禮城改馬韓號十濟後又改百濟至三十世義慈王唐高宗顯慶五年日本齊明帝六年亡共六百七十八年

高勾麗（かうくらい　コクリ）　始祖東明主漢元帝建昭元年崇神天皇六十年都卒本扶餘改辰韓號高勾麗至二十八世寶藏王唐高宗總章元年日本天智天皇七年亡共七百五年

新羅（しんら　シラキ）　始祖赫居世漢宣帝五鳳元年崇神帝四十一年都辰韓號徐伐羅二十二世智證王始改國號名雞羅二十九世大宗王并百濟三十世文武王并高勾麗爲新羅一統至五十五世敬順王後唐潞王清泰二年朱雀天皇承平五年亡降于高麗共九百九十二年

國號或稱斯羅或稱斯盧或稱新羅而未定至智證王定曰新羅始稱國王也

後百濟　甄萱者定都於完山自稱王謂之後百濟在位四十四年至其長子神劒降于高麗而亡

後高麗　高麗弓裔者自立稱王而奢侈甚治世十八年

纔而已其臣有弓王建者（後梁貞明四年 醍醐天皇延喜十八年）立爲王稱
太祖謂之後高麗滅新羅敬順王後百濟神劍爲高麗統一
相續四百九十余年至三十二世王顒無道也國祖
李仁人裁之立禑立昌皆廢國人謀立君王以王瑶末
年其臣李成桂廢瑶自立成王以來復名朝鮮國（大明洪武二十五年 日本後小松帝明德三年）

朝鮮國儒佛始 見于東國通鑑

高麗小獸林王二年（晉咸安二年 日本仁德帝六十年）秦王苻堅遣使送
浮屠順道及佛像佛經于高句麗
又立大學教子弟高麗立國今四百餘年至今儒佛始
何晚也同四年始創肖門寺伊弗蘭寺
百濟肖古王二十九年（晉寧康二年 日本仁德帝六十二年）以高興爲博士
百濟自開國未有文字至是始有書記
同仇首王十年（晉太元九年 日本仁德帝七十二年）胡僧摩羅難陀自晉

至百濟王迎致宮內禮敬是百濟佛法始也翌年始創佛寺於漢山度僧十人

新羅法興王十五年（梁大通二年日本繼體帝二十二年）始行佛法先是訥祇王時沙門墨胡子自高麗至一善郡郡人毛禮作窟室居之梁遣使賜王香君臣不知所用與名胡子曰焚此則香氣芬馥可以致誠於神聖所謂神聖未有過於三寶一曰佛陀二曰達摩三曰僧伽若燒此發願則必有靈應時王女病革胡子焚香祝禱病尋愈王喜施報甚厚

朝鮮來貢于日本之始

垂仁天皇三年新羅王子天日槍始來朝貢羽太玉足高玉鵜鹿玉鹿赤石各一箇出石小刀一口出石桙一枝日鏡一面熊神籬一具並七物也藏于但馬國常爲神物也日槍近江國吾名邑暫住而後到但馬國定

任處是以近江國鏡谷陶人則天日槍之從人也

天日槍娶但馬出嶋人太耳女麻多烏生但馬諸助諸助生但馬日楢杵日楢杵生清彦清彦生田道間守田道間守同九十年春奉勅到新羅取橘樹歸來人也

神功皇后征三韓

仲哀天皇八年熊襲謀反議討之神託曰有栲衾新羅國若祭吾則不血刃必自服復熊襲亦服然天皇疑不信到筑紫征熊襲而天皇崩于軍中神功皇后恐先皇不從神教早崩發信祈神將討三韓時皇后懷胎當産月則取美石挿腰祈之曰事竟還日産於茲土此石今在蘭神宮十月三日率武内宿禰及三軍從鰐浦發船而到新羅潮浪遠逮國中新羅國初以來未曾聞海水凌國中人皆驚言未訖旗旌燿日鼓吹動國新羅臣有復以之者乃發船以拒之建稻種命於船乘移踏割其船殺數百衆戰大屯既日没皇后援所帶頭鎚鉞直招日于時日反復忽成未天雉出

護船海龍神諏訪神此住吉軍功　新羅王恐怖神威自降於皇船前曰従今以後長為飼部毎年貢賓調向天誓之皇后以所杖矛樹於新羅王門為後葉印今猶有焉爰新羅王波沙寐錦即以微叱己知波珍干岐為質賫金銀彩色及綾羅縑絹載八十艘船令従王船是以常以八十船積諸珍調貢於是高麗及百濟王聞新羅降於日本國自来服三韓共伏已而還辛十二月十四日譽田尊誕生於筑石其處名曰宇瀰蹴輔營大矢田宿禰留于新羅為三韓鎮守將軍

同五年三月七日新羅國王始遣汙禮斯伐毛麻利叱智富羅母智等積金銀珍絹於八十艘朝貢仍返先質微叱巳智又云皇后以弓弭書巨石云高麗王者吾日本之狗也其石今尚存焉

同四十九年依新羅久不朝以荒田別及鹿香別為將軍百濟貢不闕以百濟久氐等為導撃新羅至卓淳百濟王命木羅斤資沙沙奴跪等加精兵數千攻之新羅王請服將軍不聽強攻破之因以平比自㶱。南加羅。㖨國。安羅。多羅。卓

浮加羅七國廻西至古奚津而屠南蠻忱彌多禮以賜百濟其王肖古及王子貴須等來會將軍於古奚津時比利辟中布彌支半古四邑自然降服新羅謝罪伏是年春將軍歸朝使百濟久氐等來聘皇太后歡之增賜多沙城爲往還路驛又定韓國宮倉以任那王爲宮倉首比自㶱南加羅喙國安羅多羅卓淳加羅共七國及比利辟中布彌支半古四大邑倚於任那爲宮藏

應神天皇十五年百濟王遣阿直岐者貢易經孝經論語山海經及良馬二匹時阿直岐能讀經典皇子菟道稚郎子師之讀經典天皇問曰有勝汝之博士耶對曰有王仁者勝於我帝遣使於百濟徵王仁翌年王仁持千字文來皇子又師王仁而習典籍莫不通達於是儒教始行於本朝

△按東國通鑑曰三韓儒教之始當仁德天皇之朝則與此時稍齟齬未决

繼體天皇之時百濟五經博士段楊爾來後高安茂來代楊爾歸

宣化天皇二年新羅與任那戰遣狹手彥鎮之伴金村之子大伴狹手彥其妾松浦佐用姫登山招袖悲歎

欽明天皇十三年百濟獻釋迦佛像及佛經佛具等又次獻五經博士易博士曆博士醫博士並識藥種者

敏達天皇元年高麗上表其文字書烏羽黑不能讀於是王辰爾蒸羽於飯上以帛押寫字讀之帝賞其才使辰爾近侍殿中

右の本文表れのわとは烏羽上表けるの事紙わち歟し

同十二年百濟日羅來朝先是新羅滅任那天皇欲復與任那而日羅賢而有勇爲與日羅相計遣紀押勝于百濟喚日羅百濟王惜之不肯聽復遣吉備羽嶋仍日羅與恩率德爾等來朝帝使大伴糠手問擊新羅之謀日羅答以上策恩率德爾之潛使德爾殺日羅因縛德爾下

獄因寧逸風沒海也或傳此時日羅以諸葛亮之兵法
及六十四陳傳于聖德太子日羅傳詳于肥後國下
孝德天皇白雉二年新羅調貢使知万沙飡等來着唐國服到
筑紫天皇惡恣移風俗追還之於是巨勢大臣奏曰方
今不伐新羅後必有悔帝不聽而止焉近頃新羅通志於唐將發日本
齊明天皇六年新羅討百濟王就虜其臣福信請援兵於
日本願王子豐璋爲質在日本迎之立王帝許之賜兵
於豐璋王天皇亦幸筑前朝倉木丸殿是也於是天皇崩又天智帝
續以阿曇比羅夫河邊百枝等爲大將贈武具兵粮令
救之以秦朴市田來津等率數千兵令豐璋送返福信
百濟宣勅以豐璋使繼其位又予金策於福信賜爵祿
出迎即豐璋爲百濟王明年以布三百端賜豐璋王矢
一萬本絲五百斤綿千斤布三百端韋千張稻種三千
石賜福信且大將軍阿曇比邏夫率船師百七十艘到
百濟宣勅以豐璋使繼其位又予金策於福信賜爵祿

其後豊璋與福信有隙殺福信新羅與大唐合兵入百濟豊璋敗走于高麗百濟人數千逃來止住于日本既而高麗亦爲新羅所滅竟爲新羅一統

神功皇后征伐以來毎年朝貢三韓之中百濟甚勉高麗或有怠新羅動則叛此役也以大唐援兵得利故愈附于大唐同四年大唐使劉德高來通好其歸時日本守君大石坂部石積等爲送唐使謁高宗皇帝歸朝因互和睦

聖武天皇神龜五年渤海國使來貢此高麗部類也先年高麗爲新羅所滅殘黨號渤海國光仁嵯峨仁明清和宇多醍醐之朝不絶來貢　王建者稱後高麗爲三韓一統以來皆絶調貢其後從于蒙古將滅日本而不利詳中華之下愈爲寇盜又蒙古既滅亡爲太明一統而太明與日本和睦朝鮮亦乞和

後圓融帝永和三年朝鮮使鄭夢周來朝九州探題今川了俊對面饗之

後小松帝明徳三年朝鮮使來請修鄰好義滿公許容之而以來將軍家嗣立必聘使來賀之

秀吉公征朝鮮

太閤秀吉公以爲我苟掌天下獨歩雖至極位極官未究中華也急欲滅大明爲異國皇帝仍以朝鮮爲道引乃諭事於朝鮮朝鮮不肯秀吉大憤先伐朝鮮文祿元年率諸將摩于肥前國名古屋十五万人相從

一番宗對馬侍從義智　小西攝津守行長　松浦刑部卿
有馬修理太夫　大村新八郎　合一万八千七百余人

二番加藤主計頭清正　鍋島加賀守直茂　相良宮内太輔長安
合二万八百人

三番黒田甲斐守長政　大友豊後侍從義統　合一万千人

四番毛利壹岐守元康　島津薩摩侍從義弘　高橋九郎
秋月三郎　伊藤民部太輔　島津又七郎

合一万四千人

五番福島左衛門大夫正則　戸田民部少輔　長曾我部土佐守

蜂須賀阿波守　生駒雅楽頭　來島兄弟

合二万五千人

六番小早河侍従隆景　久留米侍従秀包　立花飛騨守宗茂

高橋主膳　筑紫上野介　合一万五千七百人

七番安藝宰相　合三万人

八番備前宰相　合一万人　在陣于對馬

九番岐阜宰相　丹波少將　合一万千五百人　在陣于壹岐

都合十五万八千七百人　増田長盛

四月十二日出船　三奉行　石田三成　大谷吉隆

一番船早到小西行長宗義智先取釜山浦城又拔東萊城取忠州城二番船加藤清正等會于忠州清正遲而憤不會戦自忠州行王城有二道一道通于南門行程百里

有大河而險難多也一道通東門百十餘里其道平易也清正等向南門行長義智向東門進于王城其王城東南漢江西西江之水漲而南山北山三角山之山峙京洛方四十餘里切巖疊石爲墻以碧石爲四壁其北山麓有南向紫宮有橋用石蓮花爲欄干柱橋左右有石獅子四箇其四隅亦有石獅子十六箇中央有紫震殿清涼殿五色八彩以金銀珠玉石鳳凰石丹鶴在階側宮殿樓閣甚美也嘗怖倭軍猛威而三日以前悉出奔焉大王李昖走于義州王子臨海順和二君經吉州走于兀良哈

清正向南門到王城聞其出奔欲擒之向咸鏡道鍋島直茂相繼之

行長義智畧平安道屯於平壤舊都大友義統陣于鳳山自此迄平壤八十四里黑田長政陣于白川自此迄鳳山四十二里小早川隆景久留米秀包等陣于其次

李昖因乞援兵於大明國祖承訓史儒率兵三千渡鴨緑江入朝鮮屯于平壌安定館行長進征之明軍忽敗走也

清正直茂多經艱難行討敵至開城府六月十到安邊府於是両將分二路清正嚮元良哈直茂自咸鏡道行吉州先屠安平城斬首六百余畧北丹洪原而陣安平府以鍋島五郎茂里置于洪原城

清正到元良哈擒両王子后妃及大臣將歸于安邊万曆二十年七月廿四日本朝文禄二年也於是元良哈人漢南人追之且吉州之大勢相加而清正殆危故乞援兵於直茂乃使成富持永二千士救之無恙到咸興謁直茂謝援兵之禮此時也成富茂安之勇名聞于異國既而清正直茂討平咸鏡道二十二郡廾時

鍋島直茂陣于永畄山咸興之邊於是有梅夫梅白兄弟起兵直茂討之獲首千五百級又兀平山咸興八十里之北有勸察使起數万兵直茂以三千余騎討之斬首千三百余悉馘耳

逃于日本先是所籠于吉州清正之士卒見圍數万兵甚窮難告由於直茂乃遣援兵六百人防之其苦戰可察之吉州者兀良哈及韃靼之界去王城三十日路（自安邊府清正之七日路自直茂之陣咸興府六日路有之）

大明將軍李如松以兵五万到安定館合朝鮮軍勢共二十万詩向行長居城平壌行長之兵今僅不過五千以不可敵故急退于王都敵追之黒田長政之軍士何某爲殿以禦之

清正援適吉州直茂之士諌早家晴成富茂安令相從之大力戰而獲首三千級歸咸興

直茂所獲八城者德原城文川城高原城永興城定平城洪原城金山城咸興城

大明李如松率十万兵屯于開城府小早川隆景立花宗茂毛利元康敗之

二十二年四月大明沈惟敬徐一貫謝用梓二使來於名古屋

議和太閤許赦俘送王子后妃於朝鮮仍留血誓言于清正
慶長元年九月又大明正使楊方亨副使遊擊等來貢為
和義之禮賚神宗皇帝之書給僧承兌讀之有敬秀吉封日
本國王之文太閤怒曰予如成王也何用渠儂力予於是
和義忽變
同二年二月復遣大軍伐朝鮮並大明敵亦以兵船數百
艘拒之倭軍至甚危鍋島勝茂（直茂之男號信濃守）大敗之斬首七
百余既而清正直茂勝茂攻全羅道伽耶山之城大明刑
玠率數万兵襲來合戰於金溝金堤兩處勝茂之力戰驚
衆目斬首三千三百六十九劓之送日本
加藤清正淺野幸長張敵敍野攻朝鮮城壘在蔚山城累
月合戰明兵數十萬以圍之甚急難幸長等出兵破敵軍
斬首數千級於是後藤家信（龍造寺隆信之三男）只一人乘馬涉大
河上卒續涉之黑田長政（孝高之子）馳加竟破二十万仍清正幸
長出万死清正執家信之手感謝其功

三年三月大明陣琦寄數百兵船於唐島藤堂高虎福島正則九鬼脇坂等大戰焉加藤左馬介力戰甚有功

從一位太政大臣豊臣秀吉公（八月十八日 壽六十三）薨於大坂

島津義弘及忠恒等在泗州新寨大明董一元以兵數十万攻圍之義弘解圍討敵三万八千余剔之送于日本因異國人等呼島津曰鬼思曼子呼加藤清正曰鬼將軍兵既而因太閤薨去日本軍兵徐歸朝以所獲耳鼻埋大佛殿畔（今云耳塚是也）

元和元年　東照神君天下統一以來朝鮮乞和公方家嗣世嘉儀必三使來聘其贈答書翰大法准足利之時凡兵宗對馬守司朝鮮國

朝鮮國語

天 波乃留

地 須太具

日 伊留

月 於留

星 ぺる 倍留
雲 くるむ 久留無
風 ぱらん 波良牟
雨 び 比

雪 ぬん 奴牟
霜 そいる 曽以留
露 をする 手留
雷 えのうんさ 波乃留 宇牟太

氷 とえん 於牟
山 もゑ 毛恵
坂 こうい 古加伊
海 ぱたく 波太 吳

川 かく 加具
波 こる 古留
水 ぷる 不留
火 ぷる 布留

土 ふる 不留
木 なむ 太奈牟
草 そ 曽
松 そなん 曽奈牟

竹 たい 太伊
梅 ぱいぴ 波伊 波以
菊 くく 久々
葱 ぱ 波

人參 いんさん 伊牟曽牟
煙艸 えんぱこ 太牟婆古
麥 ほり 保利
米 びさる 比佐留

大豆 こく 古久
小豆 はつ 波豆
飯 ぱぴ 波備
酒 すい 須留

鹽 そくむ 曽久無
船 ぱい 波伊
筆 ぶつ 不豆
笠 うさん 宇佐年
銀 うん 宇年
僧 ちゆぐ 知由具
女 かんなん 加年奈閉
婦 おゆみ 乎由美

未醬 ちやぎ 知也木
家 ちぶ 知不
墨 がく 保久
弓 はら 波利
酒杯 さん 座年
士 ほはん 保波年
君 くん 久年
親 おばい 於婆伊

藥 やく 也久
鹿 さん 座里
杖 ないるい 帝年太伊
矢 ころさい 波留太伊
紙 ちよほい 知與保伊
農夫 のくせぎ 波久世波
臣 ちよくのん 知與貝乃年
子 あとる 阿止留

寺 でる 泥留
外 うてい 宇天伊
扇子 ぶそい 武豆曽伊
茶碗 ちやぐわり 加古貝婆利
佛 ぶつて 不豆徒
男 なんざ 大奈年左宇
父 おばみ 阿婆美
兄 へき 閉皮

蒡 阿之
犬 加伊
鷹 末伊
鳩 以不知
鰤 布賀伊
蛇 佐午無須伊
綸子 豆昊
綿 女久曾

商人 知也久曾
虎 保年
龜 加末久叺
魚 古木
海鰮 女知古木
蚊 保留
紬 女具知由
燈 止具

牛 之與
猫 古伊
雞 止留木
鯉 里賀伊
鯛 止年
衣服 乎湏
絲 之留
湯 止乎無杏留

馬 毛留
鸛 久波久知
鳥 止里
烏鱡 乎曾賀伊
大口魚 大伊古
紗綾 阿之知里
木綿 牟女具

一 なんあ 波牟奈

二 とある 止手留

三 そい 曽伊

四 とい 止伊

五 たそ 大曽

六 まそ 與曽

七 ぢるこふ 知留古布

八 よとつく 與止呂具

九 おかへ 阿保布

十 ある 惠留

百 いるばく 以留婆久

千 いるてん 以留天牟

万 いるまん 以留末牟

耽羅

うんら

耽牟羅

東國通鑑云其國在南海中古初無人物有三神人從地涌出長曰良乙那次曰高乙那三曰夫乙那一日三人出獵海濱得石函開之有三女及諸駒犢五穀種遂分娶三女各就泉甘土肥處卜居焉良乙那居曰第一都高乙那居曰第二都夫乙那居曰第三都始播五穀且牧駒犢日就富庶（當[illegible]元[illegible]四年）始遣方物于百濟國

△按耽羅國在百濟之南島也天智天皇五年始來于日本同七年來貢方物賜五穀種歸國至朝鮮一統竟所併焉朝鮮中

兀良哈　おらんかい

大明一統志云元良哈東海西連開平界北踪北抵北海也春秋時山戎地秦為遼西其風俗與韃靼同（當朝鮮之西北）

琉球
りうきう

流虬

西南則暹羅
東北則日本
詳于地部

三才圖會云有大琉球小琉球各出名王異寶其國在福建泉州東其國本無文字不知晦朔視月盈虧以知時視草菓枯以知歲其人深目長鼻頗類婦人男子去髭鬚黥于手以羽毛為冠粧以珠玉女人以墨黥首為龍蛇紋者紵繩纏髮以白羅紋為帽雜毛為衣漢魏以來不通朝貢至大明洪武壬申始王子及陪臣子來學中國學分其國為三中山王山南王山北王而惟中山王朝貢不絶其二

王倶爲所併今則夷風變冠裳被服禮儀皆中華風也其國小而貧弱不能自立雖受中國冊封而亦臣服於日本倭使至者不絕與中國使相錯也蓋倭與接壤攻之甚易其國敬神以婦人守節者爲尸謂之女王世由神選以相代云自國王以下莫不拜禱惟謹田將穫必禱於神神先往採數穗茹之然後取穫否者食之立死禦災捍患屢顯靈應中國使者至則女王率其從二三百人各頂草圏入王宮中視供億廚饌恐有毒也諸從皆良家女神特攝其魂往耳中國人有代彼治庖者親見神降其聲鳴鳴如鼓焉蓋從中國往琉球海道甚險而封琉球之役無不受風濤之難者

世法録云古爲流虬地界萬濤蜿蜒若虬浮水中因名後轉謂之琉球嘉靖三十四年其國王尚清卒同三十七年遣使持節冊封尚元爲王万曆元年尚元卒四年世子尚永嗣及永卒三十一年封尚寧嗣王

大明万暦三十七年日本慶長十四年薩摩州倭侵琉球虜中山主尚寧。同四十年慶長十七年尚寧復遣使修貢。同四十四年遣使報倭造戰艦五百余艘取雞籠山島野夷雞籠淡水洋一名東番東去三百里爲葉壁山又東即日本恒與貿易假貸近國哪霸首里並有馬市販鬻率女儈市用日本錢十當一如宋李鵝眼綖環其俗不貴紈綺貴磁器鐵釜賜予及市馬多用之鹽舶魚艇制稍異酷信鬼不知醫藥以婦人不二夫者爲尸其魁號女君近王宮有寺藏經千卷亡藉無五經有四書以杜律虞詩爲經土田砂礫樹藝圃莽野多鹿及馬牛羊豕山多蛇無虎樹之佳者鳳尾蕉貢有蘓木胡椒黄熟降檀諸香並非所產產饒硫黄海貝讌會令童歌東曲舞以有觴酒以水漬米越宿婦人嚼以取汁曰米奇間來自暹羅清洌易令人醉學書及武以倭爲師甲用皮革矢可至二百歩節以金皷衆驍耐饑寒勞苦好爭狠鬪度不免即引刃自斃於海上故稱勍國然不當倭十一

按琉球開闢未詳始于何世既云漢魏以來不通朝貢又云隋煬帝大業六年遣官軍攻琉球殺其王則其來尚矣

相傳鎮西八郎源爲朝勇力無雙士也二條院（永萬元年）流于豆州從大島渡琉球驅魑魅安百姓於是島民皆爲日本風俗爲朝逝後立祠神號曰舜天太神宮

後花園院（寶徳）二年琉球人來朝獻錢一千貫及方物正親町帝元龜十一年亦來貢焉近年爲薩摩附庸之國而頃有不從命慶長十四年（大明万暦三十七年）島津家立言于關東遣數千兵以討之那覇都陷捕尚寧王以歸尚寧王在薩摩三年而赦還本國自是愈每年貢物不怠而將軍家嗣立時王子來獻方物

琉球尚寧王還國遣大明國書（後水尾帝慶長十七年　大明万暦四十年）

上書大明國福建軍門老大人閣下恭審小邦去日本薩摩州着僅三百餘里以故三百年來以時獻不腆方物修

其鄰好頃有不肖嗇夫緩其貢期是故薩摩州進兵於小邦小邦荒墟者誠天之所命而我亦以無苞桑之戒也不幸而爲其俘囚在薩摩州者三年矣州君島津家久外好武勇內懷慈惻待我以待貴客之禮禮遇之厚者三年一旦加之送還我於小邦於是吾民之歌於市抃於野者益非幸歟州君寄言於我其言曰夫邦國之在四方也有金玉者或不足乎錦繡有粟米者或不足乎器皿若有餘而不散不足而無聚民用不足而其貨亦腐惟坐而待腐不知通其有無各得其所矣日本非無金玉器皿其土宜質素而不及於中華之文質彬彬是故使我參謀於兩國一以使日本商船許以容之大明邊地二以使大明商船來我小邦交相貿易三以使一遣使年年通其貨之有無者非趣富兩國人民大明亦無爲倭寇嚴備兵備矣三者若無許之令日本西海道九國數方之軍進寇於大明大明數十州之鄰於日本者必有近憂矣是皆

日本大樹將軍之意而州君所以欲通兩國之志者也伏冀軍門老太人於斯三者許一於此我小邦大沐太明之德化且遂日本之夙志是亦天朝恤遠字小之仁心也若然則永守藩職無生貳心遐方舊祀之念設世不忘也伏祈伸鄙忱仰祈尊炤不宜

凡文字音訓或用中華或倣日本又有自國語浮屠來日本留學故言語能通於倭

王號中山王　后稱中婦君　皇子稱王子　又

春宮稱中城　武士稱親雲上　其次者稱筑登　又有

按司　親方等官名　美童稱里子　嬡云　庶人子

幼名曰太郎金次郎金等

琉球國語

日　於大多

月　平豆木加大奈之

佛　保止介加大奈之

神　加女加奈之

水 於倍伊　火 於末豆　酒 於左介　飯 女之

男 於介賀　女 於伊奈古　父 世宇末伊　母 阿牟奈阿

兄 須伊座　第 於豆止宇　刀劔 保宇天宇　衣服 伊布久

蝦夷

東夷　獲服

日高見國

俗名恵曾

蝦夷云日本東北海中島也其地圖詳于地理部日本紀景行天皇下云武内宿禰自東國還之奏言東夷中有日高見國其國人男女椎結文身爲人勇悍是捴曰

蝦夷亦土地沃壤而曠男女文身居父子無別冬則宿穴夏則住樔衣毛飲血昆弟相疑登山如飛禽行草如走獸承恩則忘見怨則必報是以箭藏頭髻刀佩衣中或聚黨類犯邊界伺農桑以略人民擊則隱艸追則入山故往古以來未染王化也而王子日本武尊奉勅平討之

敏達天皇十年春蝦夷數千寇於邊境由是召其魁帥綾糟等遵景行天皇例欲誅於是恐懼乃下泊瀨中流面三諸岳漱水而盟而自今以後子子孫孫用清明心事奉天闕若違盟者天地諸神及天皇靈絕滅臣種而後亦動則叛矣

齊明天皇朝阿倍比羅夫征伐之建政所還

桓武天皇朝亦有叛坂上田村丸征伐之

齊明天皇五年遣唐使坂合石布津守吉祥率蝦夷人入唐乃載通典云蝦夷國海島中小國也其使鬚長四尺尤善弓矢挿箭於首令人戴瓠而立四十歩射之無不中者

唐高宗顯慶四年隨倭國使人入朝

△按蝦夷開闢不知何世也景行天皇以來爲本朝之奴其爲人長六尺被髮髭鬚長垂蔽口飲食時以箸揭髭啖物也眼圓入而光容貌如夜叉毎裼跣而走其行也無足音能高走險游水身輕捷如禽如獸蓋不吃鹽醬故然矣嘗無擧斗之力惟額有力而荷擔負載皆用額國人年齡有過四五十歳者稀也是肉食不食米故矣阿蘭陀人夭死亦然焉熱病發則多殞命痘疹最爲危難蓋不知醫療也爲國長之名號涉臭涉允或號鬼菱其稱允者以爲貴族乎國無文字言語不通近頃僅有通倭語者猶以酒曰佐計然又取魚脂飲之名脂酒阿布良佐計偶賜倭酒吃之則甚喜也負箙於背挾弓於脇獵食鳥獸其射不敢致遠惟二三丈之中正諍分釐而必不差又製草烏頭毒塗鏃射人如中則肌膚腐爛死急剥去所中身皮生蒜研末傳之乃無害也若値父母

及夫之喪則親屬集會斂喪者頭背其木刀縱施鐵條故肌膚破傷將絕入則止以爲孝悌之法謂之吊打傍人亦抱投海用鹹水浸滌之則疵愈亦一異也而後再不悔慕如有人誤訪尋亡者之事則忿怒不休也爲出品物贖之言將忘之愁何爲勸悲歎耶

相傳云源義經在奧州衣河館泰衡變心暴攻之從者戰死畢義經僞死而奔蝦夷島民皆敬服終天年死其地曰沙古丹建神祠甚崇信每稱南無義經

寛文年中蝦夷叛命松前志摩守征伐之殺魁首沙具紗允及黨類復一統

蝦夷國語

日 止宇木　月 都木　星 知良利　山 木美多

海 阿豆以　川 閉豆　水 和豆加　火 阿牟倍

風 れら 禮良
夜 うくら 宇久良
茶 ちや 知也
帛 ちやらんべ キヌ 之也良牟倍
男 おつかい 於豆加伊
兄 ゆび 由比 姉亦同
日本人 にやも 之也毛
鳥 ちあつ 知阿布

雨 あぶさのし 阿布太安之
米 あまと 阿末毛
煙草 たんばこ 太牟波古
木綿衣 せんどうけ 世牟止加介
女 めのこし 女乃古之
弟 おざ 阿木 妹亦同
太守 もかい 加毛伊
鶴 さるる 佐留流

雪 うくし 宇婆之
餅 しとあまも 之止阿末毛
昆布 こんぶ 古牟不
刀 たち 太知
父 はんべ 波牟倍
娘 まつたなべかち 末豆太奈倍加知
武士 すつた 介之豆波
熊 くま 久末

晝 ちやわつ 止豆阿豆不
酒 やさけ 夜々佐介
衣服 ちめつふ 知女豆不
家 ちせ 知世
母 はぽ 波保
伯父 いちや 以知也
魚 ちつふ 知豆不
獺虎 ラッコ えり 惠利

鮭 志牟倍　美 比留可　惡 宇恵牟　沙金 太加良之也毛

一 志祢豆不　二 豆々不　三 禮豆不　四 以祢豆不

五 阿之介祢　六 以和牟　七 阿留和牟　八 豆倍佐牟

九 之乃倍佐牟　十 和牟倍

錢銀金小刜等不通用物與物交易

韃靼

蒙古　北狄

獯鬻 夏　玁狁 周

匈奴 秦漢　突厥 唐

契丹 宋　韃子 明

其名歴代各異也

三才圖會云及宋復盛其別部小者曰蒙古曰泰赤烏曰塔塔兒曰克列後蒙古盛兼并入歷中國伐宋稱元閏位十四傳而天命歸大明蓋韃靼其種本有五皆或牛玃猪鹿之屬所生而其一種蒼色狼與慘白鹿所生者二十五世生帖木真是稱大蒙古都長稱號皇帝世居沙漠東北六千里後居山陰號韃靼地產羊馬無城池房舍隨水草所居俗尚射獵食羊馬野鹿衣皮革帖木真四世孫忽必烈僭居中國稱帝改國號曰大元

△按蒙古東至兀良哈西脫忽麻撒馬兒罕北盡沙漠直長安東北六千里其種類生無痘疹以不食鹽醋故也其居無城郭然亦各有分地無文書以言語為約束兒能騎羊引弓射鳥鼠少長則射狐兔其俗寬則田獵禽獸為生業急則習戰攻以侵伐其長利則進不利則退不羞遁走不知禮儀自君王以下咸食畜肉衣皮革旃裘壯者食肥美老者飲食其餘貴壯健賤老弱彼人病

即舁置深谷中任其死生絶跡不敢省視矣蒙古入中國爲大元皇帝以來始令西蕃借馬八巴造爲字書今世謂蒙古白是也與中國互市朋亦學中國飲食遂一有之敬信佛法愛禮君子凡中國經書皆以重價購之獨無孟子云有攜其書往者舟輒覆溺此亦一奇事也

太元爲太明所滅有年矣後復蒙古入中國滅太明今稱太清是也相傳其王東種而有仁愛能撫民慕聖賢之道然蒙古風俗剃頂至額方其形留髪於正中謂之姝仇兒如今中國民俗皆習之

北虜譯語　出于登壇必究其大畧

天　騰吉力
日　納剌
月　撒剌
星　火燉
山　襖兀剌
海　打來
河　毋倫
木　五速

風（けい）克亦（ケイ）
雨（ふうら）虎剌
雪（ちうそ）乂速（サツソ）
晝（うらうつく）五堵兒（ウトウル）

夜（そこい）速你
焼酒（おらき）阿剌乞
米（あも）阿目（アモ）
飯（ぶうさ）補荅（プウタ）

衣服（あぴたそ）忽必（ホピ）乂速（ツヲソ）
金子（ぶんぷい）俺炭（ガンボイ）
銀子（りんこ）猛谷（モンコ）
銅錢（ちゆいわ）圭阿（クイア）

男子（これ）頴勒（コレ）
婦人（かとん）哈屯（ホトン）
父（こうけ）額直革（コナケ）
母（こけ）額克（コケ）

兄弟（てうげ）斗兀（テウグ）
娘子（おり）阿噶
虎（ぶうけ）補兀（フウケ）
熊（こうらけ）我王革（コウリフケ）

腰刀（いうくとう）赤兒（イル）慶
弓（のうも）奴木（ヌウモ）
松（すうそ）速納剌（ナラ）
花（ちえいつく）扯扯（チエイク）

女眞

ぢよちん

チユイチン

女直　肅愼

和名阿之波世

三才圖會云女眞在契丹之東北長白山之下鴨緑水之源古肅愼之地也其地產金故以爲國號其先新羅人曰完顔氏者奔於其地遂世居焉至阿骨打自稱帝國人皆以鹿皮魚皮爲衣

有一種野人膝胻皆縛刀出入晝夜不解輕死重強毒如虎狼男子皆黥其面女眞人與其爲婚者亦刺其口

東國通鑑云昔高麗僧今幸之克守初入女眞居阿之古村娶女眞女生子曰古乙太師古乙生活羅太師活羅多子長曰劾里鉢季曰盈歌盈歌最雄傑得衆心盈死劾里鉢長子烏雅束嗣位烏雅束卒弟阿骨打立完顔氏中興祖於時

宋ノ政和五年阿骨打自稱皇帝更國號金侵大遼及高麗至宋
端平元年爲蒙古降之蓋其俗如匈奴諸部落無城郭分
居山野無文字以言語結繩爲約束饒猪羊牛馬馬多駿
其人鷙勇爲兒能引弓射鳥鼠及壯無不控弦走馬習戰
爲勁兵諸部各相雄長莫能統一
其地西直契丹南直朝鮮東海北奴兒干西隣兀良哈
到大明京師三千五百里　日本ノ道凡二百五十里許
大明一統志云女直用石砮其石名水花石堅利入鐵可
銼矢鏃土人將取之必先祈神
有長白山者亘千里高二百里　倭ノ二十里許　其巓有潭周八十
里南流爲鴨綠江北流爲混同江東流爲阿也苦河
又有太山者俗甚敬畏之過者不得溲汙以物盛去有熊
羆豹狼皆不害人人亦不敢殺之
△按肅愼女直也日本紀云欽明天皇五年十二月於佐
渡島北御名部之碕岸有肅愼人乘一船舶而淹留春

夏捕魚充食彼島之人言非人也亦言鬼魅不敢近之島東禹武邑人採拾椎子爲熟喫著灰裹炮其皮串化成二人飛騰火上一尺餘經時相鬬邑人深以爲異取置於庭亦如前飛相鬬不已有人占云是邑人必爲魃鬼所迷惑不久如言被其抄掠於是肅愼人移就瀨河浦浦神嚴忌人不敢近渴而飲其水死者且半骨積於巖岫俗呼肅愼隈也

齊明天皇四年遣阿部比羅夫討肅愼國獲生羆二隻並羆皮七十張還又次伐蝦夷島比羅夫得大勝利建政所於彼地還

大宛　たいゑん

臺灣　東寧

塔曷沙古　和俗高砂

至日本海上六百四十里

大寃在廈門之南百里而中華之巽日本之申酉方甚熱國而春如夏冬如秋其人品卑賤常裸形身甚輕捷如飛以漁獵爲業毎食鹿生肉而以鹿皮交易也往古無本主中古阿蘭陀人剏築之構城郭以爲日本通路旅舘焉於是有國姓爺者父則唐人寓居日本長崎生子國姓爺是也住居廈門（福建之思明州也）寛文初攻彼島追阿蘭陀人自立爲主改建城郭改塔島沙古爲東寧既而國姓爺死子名錦舍欲攻滅大清興大明而終不從清朝至子奏舍之代戰負降于清退出清皇帝賜王號徙于北京（當貞享元年）如今則大清置布政司治島北近頃用中華文字五常之人品稍備

大寃土産

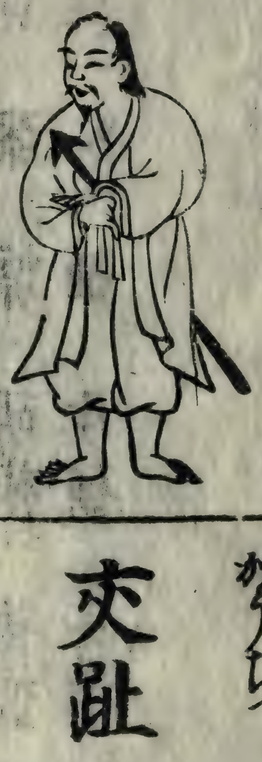
白沙糖　鹿皮　山馬皮　獐皮　木綿　西瓜

かうち　安南

交趾

キヤウツウ

至日本海上千四百里



三才圖會云其人乃山狙玃夬之遺種其性姧狡剪髮跣足宵昴喙極醜惡其狀類獼猴人稱爲夷鬼貌類人者漢馬長兵之遺也國俗父子不同居共變凡嫁娶不通媒妁男女自相爲合以檳榔爲信然後歸家若妻與他人相通即休其前夫令其別娶其國乃古城之屬郡其民爲古城之役成供租稅男子尚賊盜婦女好淫亂自漢中國取之治爲郡縣立交州刺史後漢復叛馬援平之至五代末節度使吳昌文始僭王號其後皆稱王歷代皆異姓篡奪至今不絕中華朝貢

△按登壇必究云安南古交趾也東至海三十二里日本道凡二里西至

雲南老撾宣尉司界五十六里南至古城界二百九十里
北至廣西思明府四十里　至南京七百七十二里余　至北京
千一百十六里余

其國甚燠濕不見霜雪男女皆漆齒男則剃百會用中
華文字禮義稍備焉福州漳州商人行交易以來于日
本者多往昔日本人有到于彼其子孫至今間有之

五雜組云荊蠻閩越六詔安南皆昔爲蠻夷今入中國
有仙遊山一名爛柯山相傳有樵夫覩二仙奕碁於是不覺斧
柯已爛之山是也

交趾土産

奇楠　沈香　紗　羅　玉綢　絲線　烏鮫　鉄刀木
牛黃　藤黃　漆　蠟　胡椒　檳榔　蘇方　椰子油
甘松　肉桂　鮫　紬　沙糖　烏藥　藿香　山歸來

◈
圖
總 八一 六九

東京（とんきん）（トンキン）

至日本海上
千六百里

東京即交趾之都府也本爲兄弟至子孫世相争而交趾與東京分以爲二國兩國之界有山名岐夜牟有肉桂樹以爲天下第一然近頃係兵火山燒肉桂絕根近年東京肉桂最鮮焉其人物與交趾同但不剃頂而束髮黒齒用中華文字知經書

東京土産

黄絹　綾子　黄絲　縐紗　紗綾　紗　羅　天鵝絨
五綵　木綿　縮砂　麝香　肉桂　紕　絹　龍眼肉
藿香青葉　石黄　亞鉛　蘇方　檳榔　紕　漆上　山歸來
陶器　漆器　天禮女牟天以奈　獲神香

人 倭漢三才圖會

巻十四

外夷人物

本居 總 八一 六九

本居
總
八一
六九

AE
4
T4
1824
v.14

和漢三才圖會巻第十四目録

外夷人物

占城
太泥
暹羅
呂宋
蒲甘
罩馬令

紅夷
六甲
老撾
阿嫣港 附 以西巴尒亞(イスハニヤ)
登流眉
瓜哇

東埔寨
蒲剌加
賓童龍
眞臘
訶陵
咬嚁吧

[illegible]家龍
[illegible]齊
[illegible]伏駄
斯伽里野
文身
食勿拔
勿斯離
吉慈尼

大闍婆
佛囉安
盤瓠
羽民
大漢
大食
白達
眉路骨

飛頭蠻
渟泥
狗國
近佛
扶桑
麻離拔
勿斯里
故臨

木蘭皮
沙彌茶
撥枚力
沙華公
交脛
長人
女人國
佐牟止女

默伽
注輦
西南夷
穿胸
長脚
無腹
榜葛剌
印第亞

彌琶羅
西洋
印都丹
不死國
長臂
聶耳
莫臥爾
琶牛

波斯　南兀華羅　于闐　擔波　默伽臘　小人　拂菻　君子國

旱陀鑾　大秦　義渠　道明　都播　阿薩部　回鶻　黒契丹

崑崙層斯　天竺　烏衣　黒蒙　孝臆　焉耆　骨利　邑赤舌

包石
無連蒙古
七番
昆吾
婆羅遮
烏萇
麻阿塔
娑羅

吾凉愛達
滅吉里
婆登
退波係黑和尚
懸渡
五溪蠻
日蒙
後眼

阿思
隴木節
訶條
麻嘉
繳濮
藏國
女慕
大羅

土麻
乞黒奚
阿里車盧
歌祭
牙金彪
蘇部識匿
獦獠
西番

深烈大
木思奚德
烏伏部
鐵東
訛魯
正瑞
乾陀
鳩尼羅

擺里荒
波利
虼魯
方連魯蠻
昏吾散僧
木直夷
丁靈
吐蕃

悄　馬羅　哈蜜　新千里　氐人　不剌　結賓節　長毛

可只　撒馬兒罕　火州　猴獼　野人　天方　阿黒驕　一臂

蜒蠻　入不　龜茲　烏孫　回回　巣魯果訛　黒暗　奇肱

海人

三蠻（さんばん）
一目（いちもく）
頓遜（とんそん）
阿蘭陀（おらんだ）
附録
兪兒（ゆじ）
獨陰（どくいん）

無脊（むけい）
三首（さんしゆ）
的剌普剌（てらぷら）
帝江（ていかう）
強良（きやうりやう）

柔利（じうり）
三身（さんしん）
錫蘭山（せいらす山）
黑人（こくぢん）
𥞦泰（ほうたい）

和漢三才圖會巻第十四

攝陽　城醫法橋寺島良安尚順編

外夷人物

外夷用横文字不識中華文字而食物亦不用箸而手攫食也

占城

ちやんぱん

チヤン　チン

東距海西雲南北安南南眞臘東北廣東

至日本李斜里七百

三才圖會云占城則漢林邑也其屬郡有賓童龍賓陀陵化州安南王舍城其國中歲用錢粮私役奴僕皆安南所貢故呼安南爲奴國自廣州發舶順風八日可達國人多

徃翁地產名香犀象地皆白沙無可耕地若民爲虎鰐所噬以狀詣王王命國師持咒書符投民死所虎鰐自趣若有獄公之訟官不能決者即令過鰐潭負理者魚食之理直者魚避而勿敢食也

登壇必究云占城濱末區連者殺縣令自立爲林邑國王其後世絕外孫范熊代立熊死子逸嗣其臣范推之奴名文者譖逐逸諸子逸死文篡立傳至玄孫文敵爲扶南王子當根純所殺國臣范諸農平其亂而自立傳子陽邁陽邁傳子咄歷宋齊梁陳及隋初皆來朝貢其後或來或不來至大明洪武初其主阿荅阿者首遣其臣虎都蠻貢方物詔封爲占城國主自是朝貢不絕每國王嗣位必遣使請命以爲常

大明一統志云其國無絲繭以白氎布纏其胸垂至足衣衫窄袖撮髮爲髻散垂爲髾於後其王腦後髽髻散被吉貝衣戴金花七寶裝纓絡爲飾股脛皆露躡革履無襪婦

人亦腦後撮髻無笄梳其服及拜揖與男子同土人互市無緡錢止用金銀較量錙銖人有疾病旋采生藥服食地不產茶亦不知醞釀之法止飲椰子酒兼食檳榔

占城土產

奇楠　沈香　白檀　象　敷　火珠　菩薩石　藤

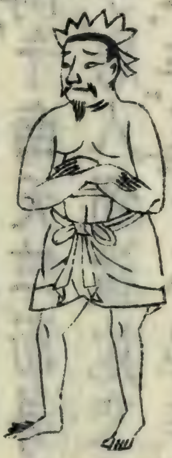
吉貝　猛火油（得水愈熾國人用以水戰）　檳榔子　椰子油

△按占城隣于南天竺而暑熱甚民俗裸形野鄙也用天竺橫文字唐人到彼地交易以通于日本陳眉公秘笈云占城人非至午不起非至子不睡

呈占城國主（長谷川氏長崎奉行也　元和九年八月日）

日本國臣使船司長谷川左兵衛藤廣謹呈書占城國主殿下風舶往來千里如面談爲慰爲喜前日伽羅香百斤來吾邦遣白銀二拾貫目何爲銀多而香少蓋所深惜也有佳香則以東埔寨之便可被相達也腰刀壹柄附貴使去吾主君之所贈於殿下也又彼物二領被寄貴夫人

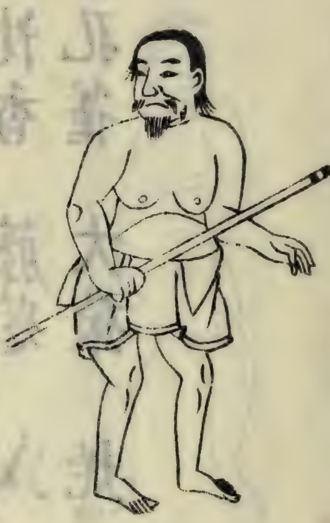
又二領被寄貴姉又二領被寄貴妹且又吾儕信物腰刀壹柄獻之于殿下以往益修盟好之道者豈有它乎及有佳香而必可有其告吾邦遣人須買取之所乞者以風便而得佳香也事事附使者之舌頭不宣



紅夷（こうい）

フヲンイ、

三才圖會云紅夷國在安南西北其人不制衣以綿布渾身纏裹以紅絹纏頭其形類回回國人無鹽安南多以鹽貿其珍寶



東埔寨

カボちや　トンフウサイ

至日本海上千八百里

加保知也

東埔寨有中華西南即南天竺之屬四季甚熱國也其人物皆裸形野卑也有大河天竺恒河末流不時洪水初秋特大溢故住居皆用二階冬春渇水時復住于平地家有大蚊蟁人日中亦用蚊帳也彼人未有來于日本唐人行到交易以來于日本古者日本南賈多有渡唐者交趾東埔寨暹羅等諸國也

東埔寨土産

鹿皮　獐皮　牛皮　象牙　犀角　虎皮　漆　血竭

蘇木　藤莚　桄榔　雌黄　樹皮　沙糖黒　蠟　二　鮫

樊枝花　多羅葉 似椶櫚葉而大 用可包砂糖

太泥
たに
タアニイ

至日本海上
二千二百里

太泥ハ南天竺ノ内ノ小國而有國主四季人物與東埔寨同但言詞異耳唐人行交易以到于日本得夏月南風可來

太泥土産

沙糖 蜜 胡椒 燕窩 鮫 牛角 牛皮 丁香皮
西國米 丁子 樹皮 錫 氷片 阿片 降眞香
佳文席 沈香 藤蓙 蠟 山豕 猿猴 麝香猫
鸚鵡 孔雀 大猿 蛇 鳥獸數品

ろつこん

六甲　六昆

至日本海上二千二百里

六甲即太泥之南隣國也小於太泥而有國主四季及人物與太泥同暖氣甚唐人行到交易來于日本

六甲土産

蘇方（スハウ）　鹿皮　牛皮　藤　藤席　燕窩　樹皮　挟榔

乳香　鮫　鳥獸數品

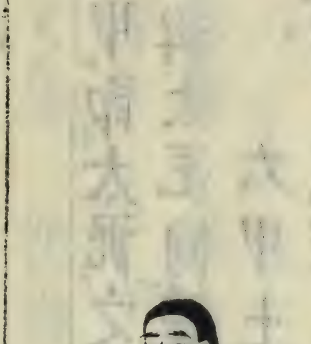
まろか

蒲剌加

登壇必究云蒲剌加在占城南大明永樂三年其國主西利八兒速剌遣使朝貢以印封蒲剌加國主同九年其嗣王拜里迷蘇剌親率其妻子來朝厚賚而還自是朝貢不絕經廣東以到京師

蒲剌加土産

蘇方　胡椒　象牙　犀角　琉黄　玳瑁



しやむろ

暹羅

スエンロウ

到日本海上一千四百里

和訓之夜無呂

三才圖會云暹羅在占城極南海中本暹與羅斛二國暹乃漢赤眉遺種厥土瘠不宜耕藝羅斛土田平衍多稼暹人仰給之後元至正間合一國海濱風俗男子自幼割陽物嵌八寶以衒富貴不然則女家不妻也近有海客往暹

羅汶至一島上滿山悉是黑漆匙筯其處多大木客仰窺匙筯乃木之花與鬚也因拾百餘雙還用之肥不能染後偶取攪茶隨而消焉

太明一統志云暹羅每有計議刑法輕重錢穀出入之事女决之婦人其志量在男子上蓋以貝子代錢流通人死則灌水銀以養其身人有病浴水國主每日呑金汁稻米一歳二熟米至賤也太明洪武初國主參烈照昆牙遣使臣奈思俚儕剌識悉替等朝貢永樂初其國止稱暹羅國來貢詔賜古今列女傳且乞量衡爲國中式從之至今朝貢不絶

△按暹羅南天竺之內也太熱國但冬月夜稍凉耳無裸形腰纏木綿類或掛肩爲禮毛髮短縮其國王每歳以商船三艘到日本販物六七月得南風出船往昔日本商賈亦多入于彼地互市于今日本人後裔在之

暹羅土産

蘇方　胡椒　磐枝花　阿仙藥　乳香　黑沙糖
白檀　肉桂　檳榔子　西國米　鮫皮　木綿類
花布　血竭　木牛角　白豆蔻　象牙　藤席類
鹿皮　牛皮　犀角　漆膠　姜黃　蘆薈

△按元和九年癸亥以暹羅兩使貢方物板倉氏返翰見于左

答暹羅國

日本國板倉周防太守源朝臣重宗復書暹羅國握雅西潭麻喇大庫摩前宴賜大牘千里而詰不亦慰乎就幾貴國主安泰祈勝祝祝幸幸今遠馳兩專使謝往歲之爽義雖我　國主豈不動喜容乎我及左右擬命者爲之先容乃使兩專使獲見我　國主其所致之金書方物件件既納焉也事實載在我　國主之回翰而并口述共附兩專使且寄我以象牙貮筒雪布肆匹領謝有餘感荷不輕古人交鄰之道有事大事小之理我豈無其意哉時惟海不揚波自今每歲市船風帆當宜問津有無相易匪徃賓

還是豈非彼此之福乎貼金屛風貳張雖爲不腆聊投贈焉以信矣非以物矣伏惟照察不宜

老撾

らうさ ラウクワ

在安南西北

三才圖會云老撾國古越裳氏之國人性狠戾但與人不睦則賭下窩弓射殺之獲得下人脚踉以石磨去皮使不能行其地出象產珍貝金銀凡醎酸之物從口食水漿之物鼻吸飲之

賓童龍

ひんとんろう ヒントンロン

佛書言王舍城即此地也今有目連舍基存焉

三才圖會云賓童龍國隷占城占城選人作地主出則騎象或馬打紅繖從者百人執盾贊唱曰亞或僕以葉盛飲食椰子酒與米酒歳貢方物於占城

呂宋 ろそん

至日本海上八百余里

登壇必究云呂宋前代無考大明永楽三年國主遣其臣隔察老來朝貢方物

呂宋土産

鹿皮　牛皮　蘇方　沙糖　藤

△按呂宋在太寃之南島也天正初泉州堺有商人納屋助左衛門者嘗居小琉球復到呂宋文禄三年還來拜謁秀吉公用土産傘蠟燭各千挺活麝香獸二匹呂宋壺

五十箇獻之公賜價數千金
元和九年長谷川氏報長崎贈呂宋之書
呈呂宋國主
日本國臣使船司長谷川左兵衛藤廣謹呈書呂宋國主
閣下貴國手書使者共以其口状欽言吾主君於是乎聞
遣疎書附以腰腸雙刀吾儕爲貴國爲先容者何有疎意
哉是二國往還商船欲結深交也再拜謹言
又相傳近頃學耶蘇宗門南蠻人多然焉寛永十二年
以降禁來貢

阿媽港

あまかハ

至日本海上
九百余里

阿媽港有廣東之南島也故呂宋阿媽港等凡謂之南蠻

往昔多來朝膏藥方及果子數種等于今稱南蠻者自彼國初所將來乎而慶長二十年南蠻黑船一艘來在琉黄島向有馬修理太夫船而海賊仍燒却其黑船而後阿媽港人來乞高免

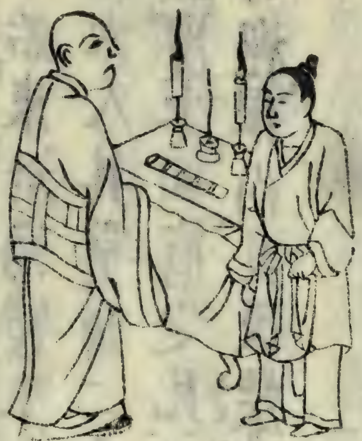
諭阿媽港

日本國執事上野介藤原正純謹復書阿媽港中知府諸耆老酋長等所寄枉手書迫似面稟往歳烏船燒溺之故如今諄諄而言之前船主雖自速辜而其愛惜之情亦可憐焉其罪迹詳在寄東適我回書中姑舍是然今貴港早悔前非爲修舊好庶幾風船遂還商貿關通之路承以不廢也其意於理無害然則我邦雖有不拒來不追去之意而又通外國柔遠人之義不能不有也因以聞我主君有允容之命於貴港不亦幸乎夫以貴港之入貢於我邦數十年于茲矣今一旦舉而不棄之蓋我主君善鄰之意念茲然則來歳隨例以爲船之到于長崎而爲期莫

遣約仍商市雜遝而交易摸稲有如昔日忽爲執疑不宜
慶長十六年辛亥秋七月十五日
其後聞南蠻人多爲以西巴尓亞之屬國以爲耶蘇宗
門寛永十五年以來堅所禁入來

以西巴尓亞

以万國圖觀之其國有阿蘭陀之西自日本凡一万二
千余里當西方相傳云此國耶蘇宗令舩寇之本而其
法傳于南蠻
天文二十年始來於南蠻弘邪法或人文祿年中秀吉公
捕伴天連六人其黨類二十餘人渡京都大坂送長崎
悉磔之至慶安明暦之比其宗門廢黨有之悉探捕被
刑罰今時絕根尚其改嚴重



真臘

ちんろう

チヱラツ

東際海
西接蒲甘
南連加羅希
北抵占城國

三才圖會云真臘國自廣州發舶北風十日可到天氣無寒毎嫁娶則男歸女舍生女至九歲即請僧誦經作梵法以手指挑損童身取其紅點額其母亦用點額與為利市如此則其女他日嫁人諧好歡洽凡女滿十歲即嫁若其婦與客合夫即喜自詫云我妻有姿色且巧慧故人所愛國人犯盜則斬手斷脚燒火印胸背黥額犯罪至死則斬或斷木椓其尻蕃殺唐人即依蕃法償死如唐人殺蕃即重罰金如無金則賣身取金贖

文獻通攷云真臘國婚娶男女二家各八日不出晝夜燃燈不息

登壇必究云眞臘國本扶南屬國亦名占臘其王剎利質多斯那者始併扶南而有之隋大業年中始通中國唐自武德至聖曆凡四來朝神龍以後國分爲二其南近海多波澤爲水眞臘其北多山阜爲陸眞臘後復合爲一宋政和年中遣使來貢宣和初封爲眞臘國王與占城等慶元年中國人大擧伐占城破之而立眞臘人爲占城王故當時占城亦爲屬國其屬國又有參半眞里登流眉蒲甘等國所領聚落六十餘地方七千餘里大明洪武初國王忽兒那遣其臣柰亦吉郎等表獻方物自是朝貢不絕

蒲甘

ぷかん　プウカン

登壇必究云蒲甘爲眞臘國之屬國

三才圖會云自火理五程至其國國王戴金冠以金銀飾屋

壁以錫爲瓦屋用黒木及崇川西番諸國相通

登流眉

とるみ　テンリウムイ

登壇必究云登流眉爲真臘之屬國

三才圖會云登流眉國選人作地主推髻纏帛蔽身番王出座名曰登場衆番拜罷同坐交手抱兩膊爲禮

訶陵

かつりやう　カウリン

在真臘國南

三才圖會云訶陵國竪木爲城造大屋重閣以椶皮葢象牙爲床柳花爲酒以手撮食有毒毎常人同宿即生瘡與女

人來令則必死涎液着草木即枯

單馬令

たんまりやう

タン マア リン

三才圖會云單馬令國廣州發舶自巨臘國起風帆十晝夜可到其國有地主無王宋朝慶元二年進金三罇金傘一柄

爪哇

じやわ

クワア ワア

東抵古女人國
西抵三佛齊國
南抵古大食國
北界古城國

至日本二千五百里

三才圖會云爪哇國在中國東南海島中即古闍婆也自

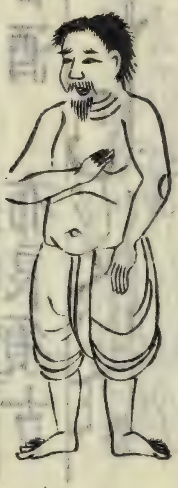
泉州路發船一月可到。天無霜雪。四時之氣常燠。地產胡
椒蘇木。無城池兵甲倉廩府庫。每遇時節。國主與其屬乘
馬執鎗校武。勝者受賞。親朋踊躍以爲喜。傷死者。其妻亦
不顧而去。飲食以木葉盛。手撮而食。宴會則男女列坐。笑
喧盡醉。凡草蟲之類。盡皆烹食。市貫皆婦女。婚娶多論就
夫喪不出旬月而適人

大明一統志云。爪哇國其田地平行。穀米富饒。倍於他國
民不爲盜。道不拾遺。室宇壯麗。飲食豐潔。地不產茶。土人
被髮。衣裝纏胸以下至於膝。疾病不服藥。但禱神求佛。其
俗有名而無姓。婚聘無媒妁。但納黃金於女家以妻之。有
山馬可乘騎。或乘歡境樂。有橫笛鼓板。亦能舞。又有鸚鵡
山出鸚鵡

劉氏鴻書云。爪哇國有麻稻粟菽而無茶麥

登壇必究云。爪哇國本古闍婆國。又名蒲家龍。其屬國有
蘇吉丹打板打綱底勿等國。宋元嘉年中始通中國。後絕

至宋淳化年中其王穆思羅茶遣使來朝貢大觀年中復遣使入貢元時稱爪哇國至元末遣兵征之不克大明洪武初其王昔里八達剌遣其臣八的吉必等朝貢自此朝貢不絶



咬嚁吧

じやがたら　カラハツ

爪哇國之内

至日本三千四百里許

相傳咬嚁吧中古以來阿蘭陀人刼奪之築城郭置守護人名曰世禰羅留以爲諸國通商津湊蓋當國中華正南海中也非天竺地亦非中華地各別之大島也

凡中華日本地去北極六七十度之交當黄道之北故四時全備如爪哇咬嚁吧國則去北極百度當赤道之南故四時不備常甚熱冬月愈暑而五六月却涼其民如暹羅

人而裸形最野鄙也但言詞與暹羅不同耳近年與阿蘭陀婚姻乃建阿蘭陀館舍常居被官調貨物往來於日本

咬𠺕吧土産

沉香　乳香　沒藥　朱砂　蠟　石黄　紫檀　血竭
白檀　丁子　燕窩　砂糖　漆　蘇方　梹榔　空青
鼈甲　鹿皮　龍腦　孔雀　栗鼠　蜜　巴旦杏　竹
靈猫　番木鼈　肉豆蔻　食火鷄　籐　豪猪　桂文
席　阿刺吉酒　布良須古　咬𠺕吧綫　黑木綿

莆家龍

ふかろん

フウキヤアロン

三才圖會云莆家龍國在海東南自廣州發船順風一月

可到國王撮髻胸後人民剃頭以椰子釀水漿爲酒其色
紅白而味佳
胡椒 檀香 沉香 丁香 白豆蔻

大闍婆

だいしやば

タアイ チエイ ポウ

三才圖會云大闍婆國自蕭家龍風帆八月可到舊傳其
國王孫雷震石裂有一人出後立爲王其子孫尚存土產
青鹽 綿羊 鸚鵡 瑜 珠 寶貝
△按登壇必究謂蕭家龍大闍婆凡嗹以上三國本爲一
三才圖會謂三國以各別蓋咬𠺕吧亦凡嗹之內別凡
嗹之大國可以知

飛頭蠻

ろくろくび　俗云 轆轤首

三才圖會云大闍婆國中有飛頭者其人目無瞳子其頭能飛其俗所祠名曰蟲落因號落民漢武帝時因墀國使南方有解形之民能先使頭飛南海左手飛東海右手飛西澤至暮頭還肩上兩手遇疾風飄於海水外

南方異物志云嶺南溪峒中有飛頭蠻項有赤痕至夜以耳爲翼飛去食蟲物將曉復還如故也

搜神記載呉將軍朱桓一婢頭能夜飛

太平廣記云飛頭獠善鄯之東龍城之西南地廣千里皆爲鹽田行人所經牛馬皆布氈臥焉其嶺南溪洞中往往有飛頭者而頭飛一日前頸有痕匝項如紅縷妻子看守

之其人及夜狀如病頭忽離身而去乃于岸泥尋蝲蚓之類食之將曉飛還如夢覺其腹實矣

△按以上數說有異同闍婆國中所有之種類乎而其國中人不悉然也於中華日本亦間謂有飛頭人者虛也自一種異人而已

三佛齊

さぶさい

サンホッツエイ

在占城之南五日程自廣東以入于中華

三才圖會云三佛齊國在南海之中自廣州發舶取正南半月可到諸番水道之要衝以木作柵爲城國人多姓蒲縛蒲浮水而居其人刀箭不能傷以此覇於諸國舊傳其國地面忽然穴出生牛數万人取食之後用竹木塞其穴乃絕産犀象珠璣異寶香藥之類

登壇必究云三佛齊本南蠻別種與古城爲鄰居眞臘爪
哇之間所管十五州其屬國有單馬令凌牙斯莑蓬豐登牙
儂細蘭等國其王號詹卑其人多姓蒲唐天祐初始通中
國宋建隆初其王悉利胡大霞里檀遣使朝貢其後遣使
入貢大明洪武四年國王哈剌扎八剌卜遣其臣奉金字
表貢方物遂朝貢不絶乃賜大統曆及綵段紗羅等物
大明一統志云三佛齊國四時之氣多熱少寒冬無霜雪
人用香油塗身土地無麥有米及青白豆無絲錢以金銀
貿易用椰葉覆屋毎用梵書以其王相環爲印亦有中國
文字上表章用焉其國在海中扼諸番舟車往來之喉咽
若商舶過不入輙出船合戰其俗男女推髻穿青綿布衫
喜潔淨故於水上架屋
庚辛玉冊云三佛齊海南有山五色聳峙其石名婆娑石
婆娑石一名摩有光焰其木滚如箭船過其下人以刀斧鑿取之
燒之作硫黃氣以形如黃龍齒而堅重者爲佳

佛囉安
ぶらあん
ハエッロウアン

三才圖會云佛囉安國自三佛齊國風帆四晝夜可到亦可遵陸有地主國有飛來銅神二個一個六臂一個四臂六月十五日生日如有外國欲來刼奪神廟珠玉至港口如遇太風浪其舶不可進止刼商船而去

浡泥
ぼるねら
ホツニイ

自日本海上三千九百里

大明一統志云浡泥國去闍婆四十五日程去三佛齊四

十日程去占城三十日程朝貢自廣東達于南京本闍婆屬國在西南大海中所統十四州前代不通中國宋太平興國年中始遣使入貢大明洪武四年貢方物永樂四年詔封浡泥國王給印符自此朝貢不絕其國以板爲城王所居屋覆以貝多葉民舍覆以草戰鬪者持刀被甲用以銅鑄狀若大筒穿之於身護其腹背國有藥樹取其根煎爲膏服之及塗身兵刃所傷皆不死喪亦有棺歛置於山中二月祀之踰七年則不復祀婚聘先以椰子酒檳榔酒出金銀成其禮俗尚奢侈男女椎髻以五彩帛繋腰花錦爲衫煮海爲鹽釀秫爲酒以十二月七日爲歲節凡宴會鳴鼓吹笛歌無器冊以竹及貝多葉

△按浡泥南海之島熱國人品同于暹羅

土産

平沙羅婆座留　龍腦　未夜末牟玉　藤

三伏䭾

さんぶくだ

三才圖會云三伏䭾國交趾之南有山曰㨂流環數百里若大鐵圍不可躋攀中皆良田唯一處可入交趾屢欲侵之然其種類甚大守險不可入也

盤瓠

ばんこ

ハンクハ

三才圖會云盤瓠者帝嚳高辛氏宮中老婦有耳疾挑之有物如繭以瓠離盛之以盤覆之有頃化爲犬五色因名

瓠犬時有犬戎之寇募能得其將呉將軍者妻以女瓠犬俄銜人頭詣闕下乃呉將軍之首也帝大喜欲報之事未知所宜女聞帝下令不可違信因請行帝不得已以女妻之瓠犬負女入南山石室中三年生六男六女其母以狀白帝於是迎諸子言語侏儺帝賜以石山大澤其後滋蔓長沙武陵蠻是也

狗國
くこく

ケウ　クヲツ

三才圖會云狗國人身狗首長毛不衣語若犬嘷其妻皆人能漢語衣貂鼠皮穴居食生妻女食熟自相嫁娶昔有中國人至其國妻使逃歸與筯十餘雙教其每走十餘里遺一筯狗見其家物必銜歸其人乃脫則追不及矣至應

天府行二年二箇月

△按狗國之所在不詳何處恐是亦南方矣廣博物志云南海去會稽三千里有狗國其國有飛涎鳥似鼠兩翼如鳥而脚赤毎至曉諸栖禽未散之前各占一樹口中有涎如膠繞樹飛涎沾洒衆枝葉有他禽之至而如細也然乃食之如竟手不獲即空中逐而涎惹之無不中焉若捕得脯治渇其涎毎布後半日即乾自落落即布之

すくりつ

斯伽里野

スウケヱヽリイヱヽ

三才圖會云斯伽里野國山上有穴四季出火國人扛大石納穴中須臾爆出皆碎五年一次火出其火流轉海海

邊復回所遇木不焼石焚而如炭

羽民

うえん　イユイー ミン

三才圖會云羽民國在海東南崖巘間有人長頬鳥喙赤目白首生毛羽能飛不能遠飛似人而卵生

近佛

こんぶ

三才圖會云近佛國在東南海上多野島蠻賊居之號麻羅奴商船至其國群起擒之以巨竹夾而焼食人頭爲食

器父母死則召親戚撾鼓共食其尸肉非人類也

文身

ぶんしん

ウエンシン

三才圖會云文身國物至賤行不賫糧王居飾以金玉市用珍寶交易

大漠

たいん

ダアヽアン

三才圖會云大漠國無兵戈不攻戰與文身國同而言語

異域云大漢國在文身國東五千餘里

扶桑

ふさう

フウ サン

三才圖會云扶桑國在大漢國東（通典云在大漢國東二萬餘里）地在中國東其土多扶桑木葉似桐初生如笋國人食之實如梨而赤績其皮爲布以爲衣作板屋無城郭有文字以扶桑皮爲衣無兵甲不攻戰名國王爲祁貴人國王行有鼓角導從其衣色隨年改易如甲乙年青丙丁年赤餘準之國人養鹿如牛以乳爲酪其地無鐵有銅不貴金銀市無租稅其婚姻法大抵與中國同自宋孝武帝大明二年罽賓國有比丘五人遊行至其國始通佛法

△按扶桑國所在不分明所謂中國之東而大漢之東也

蜀賓國僧行弘佛法則蜀賓者西域之地也是當北東乎誤以爲日本而扶桑爲日本別號者不當

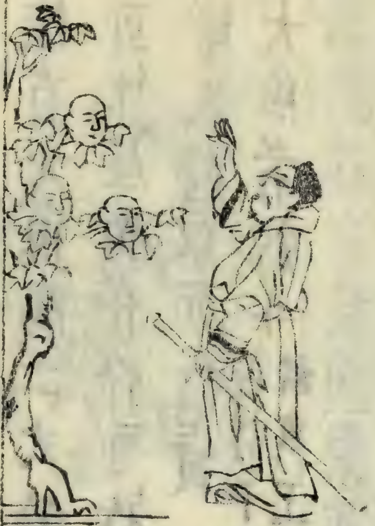
大食勿拔

だしうん

ダアシレツホツ

三才圖會云大食勿拔海邊天氣暖甚出乳香樹逐日用刀斫樹皮取乳毎年春末有一等飛禽自天而降如白鵝鷄肥而味佳有大魚高二丈餘長十丈餘人不敢食剖膏爲油筋骨可作屋桁脊骨可作門扇骨節爲舂臼又有龍涎成塊泊岸人競取而貨賣

△按所謂大魚者鯨乎 鯨許于無鱗魚王



大食

だいし

ダーシ

三才圖會云在海西南一千里居山谷間有樹枝上花生如人首不解語人借問惟笑而已頻笑輒凋落

大食國總名而有國千餘其屬　麻離拔　白達　吉慈尼　眉路骨　勿斯離　其餘未及知

麻離拔

まりばつ

マアリイハツ

大食國之屬

三才圖會云自廣州發舶乘北風四十日至地名藍里博

買蘇木白錫長白藤住至次年冬再乘北風六十日方至
其國博易官豪以金線桃花帛纏頭以金銀爲錢交易

土産

異香　龍涎　珍珠　玻璃　犀角　象牙　珊瑚

木香　没藥　血竭　阿魏　蘇合香　没石子

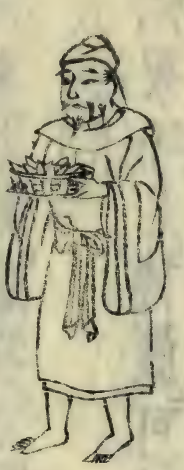
勿斯離

もしり

大食國之屬

三才圖會云勿斯離國秋露降日暴之即成糖霜食之清
凉甘美也故米麥開窖窖之數十年不壞又産麥桃榴等
物與木蘭皮國同
山有天生樹果子名蒲蘆可採食次年復生名麻茶澤三
年再生名没石子

はくたつ
白達
ベツタツ
大食國之屬



三才圖會云其國王帯霞麻勿之子孫諸國用兵不敢侵犯豪家氏多珍寶貫食酥酪餅肉少魚菜產金銀玻瓈等物人以雪布纏項上
△按登壇必究云大明宣德七年白葛達國主遣使來朝貢方物者乃此白達乎

もしつし
勿斯里
大食國之屬

三才圖會云勿斯里國屬白達節制人有七八十歲不見雨者止有天江不知其源木極甘溢則四十日浸田水退而耕二年必有一个白髮占人從江水出坐于石上國人拜問吉凶其人不語若笑則年豐悲則饑疫良久復入水古徂葛尼建廟項上有鏡如他國盜兵來者先照見之

吉慈尼

きじい　大食國之屬

三才圖會云吉慈尼國皆大山圍遶盤山爲城禮拜堂百餘所出金銀金絲錦富民居住皆層樓多畜牧駝馬地近西北極寒

びろう 大食國之屬

眉路骨

ムイロウクラン

三才圖會云眉路骨國有七重城以黑光石築高八十丈塔三百余所其一所有三百六十坊國人衣毛氈每食肉與麪類用金銀爲錢

こりん

故臨

クウリン

三才圖會云故臨國廣州船四十日至藍里再十月方到人黑色好帶弓中國船往大食國必自故臨國易小舟乘去

もらんひ

木蘭皮

モツランピイ

當國穿井深百丈方見泉

三才圖會云大食國西有巨海國之西有國不可勝數大食巨盤所可至者惟木蘭皮耳自陀盤地國發舟正西涉海百日而至一舟容數百人中有酒食肆機杼之屬其國所產麥一粒長三寸瓜圍四五尺菜長三四尺桃重二斤榴重五斤胡羊高三四尺尾大如扇春則剖腹取膏數十斤再縫而復能活

もきや

默伽

モツキユイ

三才圖會云默伽國古係荒郊無人烟因大食國祖師蒲羅吽自幼有異狀長娶妻在荒野生一男子無水可洗棄之地下母走尋水不見及回其子以脚擦地湧出一泉甚清徹此子立名司麻烟砌成大井逢旱不乾泛海遇風波以此水洒之無不止者

みしら　大食彌琵羅

彌琵羅

ミイパア、ロウ

三才圖會云其國有州四座無國主唯士豪更互主事始婚嫁取有犀牛尾爲信候牛生犢時始還親須要男家割人尾來以爲聘禮女家還元割牛尾期信人尾即男子陽物也女家得之甚喜以皷樂迎之地産駱駝鶴長六七尺有翼能飛食雜物或燒赤熱銅鐵與之食生卵如椰子破

之如甕有聲國人好獵日射獸而食

沙彌茶

さみちや

スア、ミイ チヤアヽ

三才圖會云其國前後無人到唯右來有聖人徂葛尼曾到遂立文字其國係太陽西没之地至晩日没聲若雷霆國王毎於城上聚千人吹角鳴鑼撃鼓混雜日聲不然則小兒驚死

注輦

ちうれん

ナユイ レン

南ノ八廿一之内

三才圖會云注輦國乃西番南印度也自故臨國易舟行而去其國有象大高背立屋載勇士以金銀爲錢國人尚氣輕生不同釜而爨亦不共器而食

西洋

さいやう

スエ、ヤン

三才圖會云西洋國近西南濱海地產蘇木胡椒珊瑚寶石等物所織綿布絕細瑩潔如紙其人髡首以白布纏頭以金爲錢交易

太明一統志云西洋古里國乃西洋諸蕃之會海濱爲市以通貿易行者讓路道不拾遺田瘠宜種麥奶畜馬其西洋布幅廣至四五尺太明永樂元年其國主馬那必加剌滿遣其臣馬戊來朝貢焉自此朝貢不絕蓋其國來朝者

海道遠賜賚甚厚

撥枚力

くもろ

ハツムイリツ

三才圖會云撥枚力國在西南海中不識五穀人止食肉常針牛畜取血和乳生飲之身無衣惟腰下用羊皮掩之

西南夷

さいなんい

スヱイナンイヽ

三才圖會云其國西南五姓方部龍羅方右自宜州入境國人椎髮跣足衣斑花布披毡背刀帯弩

印都丹

いんとうん

イントウタン

三才圖會云印都丹國人身黒色地熱無雲至應天府馬行一年二箇月

今按應天府南京ノ都府今改號江寧府也

沙華公

しやくはこう

サアハアコン

三才圖會云沙華公國在東南海中其人常出大海劫奪人賣之隣闍婆國

穿胸

せんけう チエンヒヨン

三才圖會云穿胸國在盛海東胸有竅尊者去衣令卑者以竹木貫胸擡之

不死國

ふしのくに プウスウ

三才圖會云不死國在穿胸國東其人黑色長壽不死居員丘上有不死樹食之乃壽在赤泉飮之不老

按万寶全書云不死國人壽皆千歳既謂長壽則不可

不死恐長短亦有之

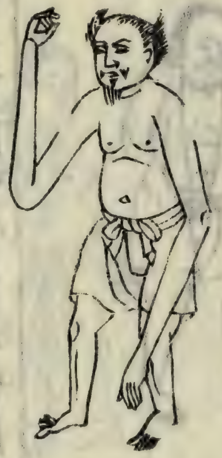
交脛　こうけい　キヤウキン

三才圖會云交脛國有穿胸國東其國人脚脛曲戻而相交

長脚　あしなが　長股

三才圖會云長脚國在赤水東其國人與長臂國近其人常負長臂人入海捕魚蓋長臂人身如中人而臂長二丈

以類推之則長脚亦可三十丈矣



長臂

ちやうひ　チヤンピイ

三才圖會云長臂國在焦僥國東其國人在海之東人垂手至地昔有人在海中得一布衣袖各長丈餘

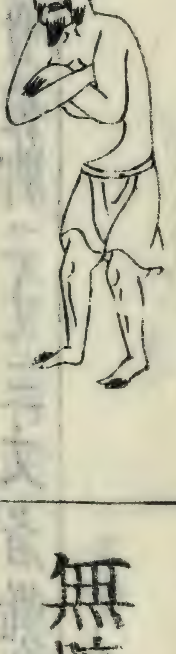
△按所謂長臂長脚二丈三丈者難信謂丈餘而可也矣

長人

ちやうじん　チヤンジン

三才圖會云其國人長三四丈昔明州人泛海値風大不

知舟所稍息乃在島下登岸伐薪忽一長人其行如飛明朔人急走至船長人追之舟人用弩射之而退



無腹　むふく　ウヽホツ

無腸國

三才圖會云無腹國在海東南其男皆無腹肚

博物志云其爲人長大腹内無腸所食之物直通過

聶耳　せふじ　ネツルウ

三才圖會云聶耳國在無腹國東其人虎文耳長過腰手捧耳而行

女人國

にょにんこく　ニユイ ジン　俗云女護島

三才圖會云女人國在東南海上水東流數年一泛蓮開長尺許桃核長二尺昔有舶舟飄落其國羣女攜以歸無不死者有一智者夜盜船得去遂傳其事女人遇南風裸形感風而生又云有奚部小如者部抵界其國無男照井而生

△按本艸綱目云扶桑國東有女國產鹹草葉似邪蒿而氣香味鹹彼人食之云云　今以方國圖觀之女人國此彼亦有之或有天竺西北大高海之西或有日本東北

海島ト云云

でんがら 榜葛剌

東印度

至日本二千三百里

三才圖會云東印度國係西番其人性强獷好殺伐以戰死爲吉利以善終爲不祥至應天府馬行五個月

登檀必究云榜葛剌本古忻都州府西天有五印度國此東印度也其國最大也太明永樂六年國王靄牙思丁遣使朝貢同十二年貢麒麟等物

太明一統志云野無曠土田疇極美一歲二收氣候常熱男女以細布纏頭衣長衫官税十取其二民安物泰國富用銀錢其重二錢二分

陳眉公秘笈云榜葛剌國有衣黑白花彩縈悦佩珊瑚琥

珀纓絡繫臂硝子鐲釧歌舞侑酒者曰根肖速魯素蓋優人也能作百戲以鐵索繫虎行歩中入人家解索登虎于庭裸而搏虎虎怒交撲作虎數回乃已或手没入虎喉虎亦不傷戲已仍繫之人家争以肉啖虎國民不飲酒恐亂性以薔薇露和香蜜水飲之

榜葛刺土産

榜葛刺絲　同緞　金巾木綿　丹土　焇消　沙糖

阿連沙緞　阿片　羅紗加天緞　牛黄　麝香　牛乳

天鵞絨

阿蘭陀人往至交易以來于日本

莫臥爾（もうる）

至日本三千八百里

△按莫臥爾南天竺之内最此大國也人物似暹羅而已

稍黒シ四季亦同シ于暹羅ニ

莫臥爾國ノ土産

綵織物 數品 花布サラサ 木綿縵 花毛氈 磁器ヤキモノ 金巾カナキン 縞

さんとめ

聖多默

自日本凡三千八百余里

佐牟止女ハ印南天竺ノ莫臥爾ノ之近國人品亦同シ于莫臥爾ニ未來於日本ニ其土産暹羅及中華ノ人往テ交易シ來ル於日本ニ

佐牟止女國ノ土産

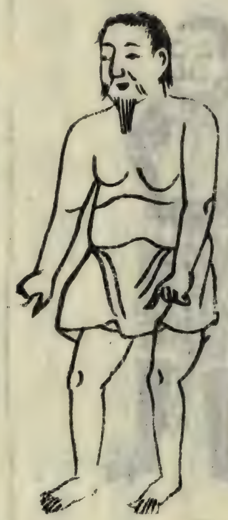
鮫 木綿縵 織物 鹿革

かんでや

印第亞

印第亞ハ天竺ノ之南西ノ偶最モ暖國ナリ距日本ヲ凡四千里餘阿蘭陀人唐人共ニ不往來セ其之佳品出於此ニ昔

多有來近年不來以爲希有物唯爲勝其價最貴



琶牛

べぐう

自日本凡二千五百四十里

琶牛南天竺之中自暹羅三十四日可到有國王其人品多四季與暹羅不異相傳釋迦居住舊跡寺院等有之

土産

漆　象牙　亞鉛　阿伽藥

波斯

くるちん

パウスウ

自日本凡五千百里

波剌斯國

三才圖會云波斯國人身黑以金花布縵身無城郭王以兕皮蒙體出則乘軟兜或乘象其地出異寶等物

西域記云波剌斯國舊曰波斯雖非印度之國路次也周數万里大都城號蘇剌薩儻那周四十餘里川土既多氣序亦異大抵温也引水爲田人戶富饒出金銀鍮石水精異寶工織大錦細褐氍毹之類多善馬貨用大銀錢人性躁暴俗無禮義文字語言異於諸國無學藝多工伎

波斯國土產

安息香　蘇香油　波斯絲　金入織物　乳香　草類

巴旦杏　葡萄酒　甘州　平佐羅波左留　花毛氈

くゝわ

晏陀蠻 アントウマン

自日本凡八千餘里

三才圖會云晏陀蠻國自蘭無里國順風而去其國周圍七千里人身如黑漆號山蠻能食生人船人不敢近岸地無鐵惟磨蚌売爲刃其國有一聖跡用禪金作床承二死人經代不朽常有巨蛇衛護其蛇毛長二尺人不敢近有一井十年兩次水溢流入海所過沙石經浸盡成金

崑崙層斯

こんろんそうし
くろんぼう
クンロヲンツヱンスウ

三才圖會云崑崙層斯國在西南海上有大鵬飛則蔽日能食駱駝拾其翮截管可作水桶

有野人身如黑漆國人布食誘之賣與番商作奴

△按今亦阿蘭陀船中所乘來人有身如黑漆者俗呼曰

黑坊其身輕捷能走於檣上蓋久呂牟者崑崙之唐音也坊者無髮人之通稱也
鳥陀蠻人亦正黒如漆與此人品相似不知一類乎否

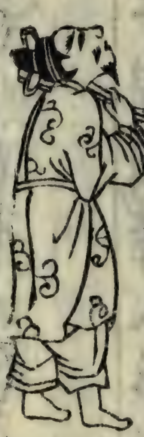
南尼華羅

あんよくりら

ナンニイパアヽロウ

三才圖會云南尼華羅國有三千里城人好佛敬尊牛屋壁皆塗牛糞以爲潔各家置壇以牛糞塗置花木爇香供佛路通西域常有輕騎來劫閉門拒之數日絕粮而退番商到彼不得入屋只在門外坐

だいちん
大秦
ダア、ツイン



三才圖會云大秦國西方番商萃此其王以布帛纏頭地產珊瑚生金花錦縵布珍珠等物

てんぢく
天竺
テンチコツ

三才圖會云隷大秦所立國主悉由大秦選擇地產良馬俗皆編髮垂下兩鬢以帛纏頭衫袴鞋襪國內有聖水能止風濤番商人等以琉璃瓶盛之若遇風濤洒之即止

五雜組云其國人質寶尚義不爲淫盗其間州有四曰水曰火曰稱曰毒皆所以讞疑獄也水則以石與人衡而投之石浮者曲人浮者直火則爲鐵令人抱持曲者號乎直者無損稱則人石適均較之稱上虛則石輕實則人輕毒則以毒入羊胛中食之曲者毒發直者無恙蓋終未免夷俗耳

△按天竺有東西南北中之五今所謂者中天竺一乎

于闐

うてん

イユイチン

三才圖會云于闐國婦人衫袴束帶與男子同死者以火化之收骨而葬佛書云佛見爲死於地以沙葬之後因之

以作墳塚數層胡稱曰爲塔凡人死者其骨共葬于一塔序其長幼而葬居喪者剪髮長四寸後佛涅槃循其故事示以沙爲塚其徒守塚門而居故稱沙門僧稱沙門自此始中國好佛者皆倣胡俗加以奇巧作七層飾以金彩以求福利

北史云于闐國在且末西北葱嶺之北二百餘里東去鄯善千五百里南去女國三千里去朱俱波千里北去龜茲千四百里去代九千八百里于闐國西五百里有比摩寺云是老子成佛之所

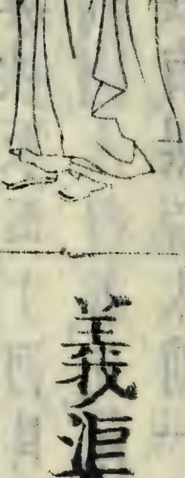
△按陳眉公秘笈云于闐國人往返攜一鐵鏟游流踰河獨挈氷而行鏟披氷百沸矣故寶之

又云其國有美玉每秋取玉于河其川名白玉河綠玉河烏玉河又云于闐國人得書先戴于首然後開封

所謂三玉河之所在有異說太明一統志以爲撒馬兒罕國未知其是非

義渠

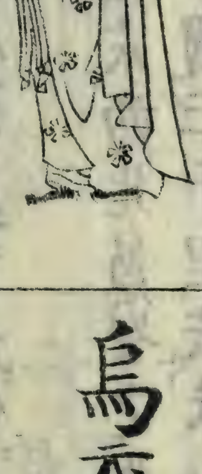
ぎきよ　クイキユイ



三才圖會云義渠國在大秦之西其親屬死則聚柴焚之薰屍烟上謂之合烟霞

烏衣

うい　ウイイ



三才圖會云烏衣國人衣黒衣大巾披至膝腕見漢人則背行不令見見之則殺謂既見吾面不相授受彼早以草爲蓬懸物于上與人交易不相授受彼亦以物懸而易之

如償不及則追而殺之

撍波
たんく　タンパゥ

三才圖會云撍波國有城池民種田天氣常熱地無霜雪出獅子至應天府二十年二十個月

道明
だうめい　タウミン

三才圖會云道明國人不穿衣服見着衣者即共笑之俗無鹽鐵身常帶竹弩射蟲鳥

こくもう
黑蒙
ヘツモン

三才圖會云黑蒙國人有城池房舍種田天氣常熱人穿五色錦襖至應天府行一年

もきやら
默伽臘
モツケエヽラツ

三才圖會云默伽臘國有國主出珊瑚樹國人用繩縛十文字木以石沉水中撑紅把索而取謂鐵網取珊瑚者即此也

とば

都播

トウ パウ

三才圖會云都播國鐵勒別種分爲三部自相統攝結草爲廬不知耕稼以百合爲狼夜貉鹿皮鳥羽爲服國無刑罰盜者倍徵贓

かうよく

孝臆

ヒヤウイツ

三才圖會云孝臆國周三千餘里在平州中以木爲柵周十餘里柵內百姓二千餘家大柵五百餘所氣候常暖而

冬不凋落宜羊馬無駝牛俗姓質直好客旅軀貌長大寒鼻黄髪緑眼赤髭被髪面如血色戰具唯稍一色宜五穀出金銀衣麻布

小人

こびと

スヤウジン

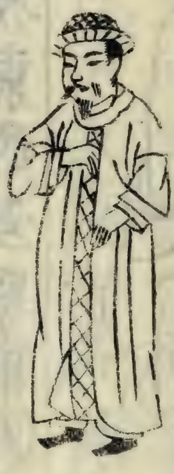
三才圖會云東方有小人國名曰竫長九寸海鶴遇而吞之故出則群行

廣博物志云魏時河間王子元家雨中有小兒八九人墮庭前長六七寸詳自言家在河東南爲風所飄而至於此與之言甚有所知

あさぶ 阿薩部 アサアヽ ブウ

三才圖會云阿薩部國多獵蟲鹿剖其肉重疊之以石壓瀝汁稅波斯國拂林國米及草子釀於肉汁之中經數日變成酒飲之可醉

えんぎ 焉耆 ユン スウ



三才圖會云焉耆國元日二月八日婆摩遮三日野祀四月十五日遊林五月五日彌勒下生七月七日祀先祖九

月九日床撒十月十日王爲厭法王出首領家首領騎王馬一日一夜處分王事十月十四日作樂至歲窮拔汗那十二月及元日王及首領分爲兩朋各出一人着甲衆人執瓦石棒杖東西互擊甲人先死即止以占當年豊儉

拂菻　ふつりん

北至海四十程
西至海三十程
東南至滅力沙

大明一統志云拂菻國東自大食及于闐回紇乃抵中國宋元豊四年始遣使來獻方物大明洪武四年亦來貢其地甚寒土屋無瓦以蒲萄釀酒王服紅衣以金線織絲布纏頭歳三月則諸佛寺坐紅床使人舁之貴臣如王之服或青緑緋白粉紅褐紫並纏頭跨馬性不尚鬪戰刑罰杖有輕重大罪則盛以毛囊投諸海小有争但以文字來往

相詰闘大着出兵有金銀錢之錢無穿孔面鑿彌勒佛背爲
王名禁民私造

陳眉公秘笈曰拂菻國人孤寡無依一村人家輪流養不
容別村求食

回鶻

くわいこつ 回紇

ホイコツ

三才圖會云回鶻悕元即回紇其先本匈奴凡十五種至
隋曰韋紇臣于突厥突厥資其財力雄北荒大業中自稱
回紇子曰菩薩突厥亡惟回紇最強菩薩死其首與諸部
攻薛延陀殘之并有其地遣使者獻款中國嘗自以其鷙
捷如鶻至唐德宗時立請易回紇爲回鶻悕元者回鶻之
轉聲也其地本在哈剌和林即今之和寧路也

劉氏鴻書云回紇國以駱駝耕

骨利
こつり
クヲツリイ

三才圖會云骨利國居回鶻之北瀚海海池出馬晝長夜短日没後天色正曉煮羊方熟天已曙

君子國
くんしこく

三才圖會云君子國在奢比之北其人衣冠帶劔食獸有二大虎常在其旁人好讓不爭故使虎豹亦知廉讓

こけったん
黒契丹
ベツキイタン

三才圖會云黒契丹國有城池人烟金人馬曾至此凡至應天府馬行一千年

ゑしぜう
巴赤吉
パアくチッシヱツ

或用赤巴字

三才圖會云巴赤吉國在林木内居住種田出産至應天府馬行一千年

包石
はうせき
パツシツ

三才圖會云包石國有城池屋舍種田出羊馬至應天府馬行一年七個月

吾涼愛達
ごりやうあいたつ
ウヽリヤンアイタツ

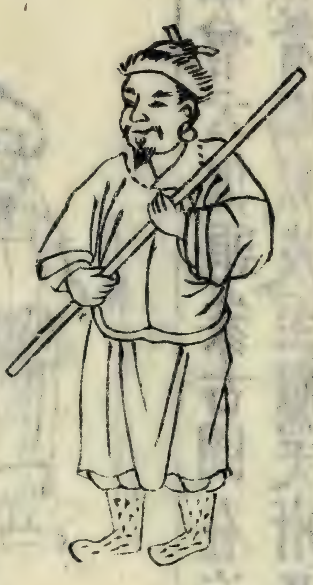
三才圖會云吾涼愛達國在韃靼東北上分界山林內住坐有野馬無羊牛打魚食馬乳過日

あし
阿思
アスウ

三才圖會云阿思國有城池用石壘就至應天府馬行一年七個月

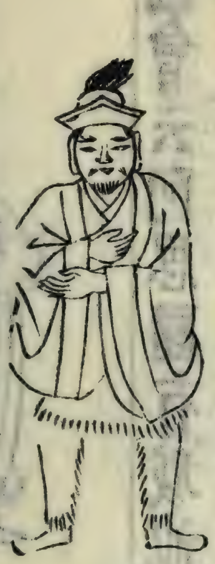
むれもうこ
無連蒙古
ウーレンモンクウ

三才圖會云無連蒙古國在海島住坐有城池人喫每與忒没戰着鼺鼠皮至應天府馬行五個月



滅吉里（めきり）

三才圖會云滅吉里國多人烟似韃靼言語至應天府馬行四箇月



隴木節（ろもせ）

ロンモツツエツ

三才圖會云隴木節國有城池一座昔月番王子建都有百姓住坐至應天府馬行半年

七番

きちでん

ツイッパン

三才圖會云七番國耕山種田出犛牛至應天府馬行半年

婆登

ぎらう

パウテン

三才圖會云婆登國在林邑之東西接述離國南接訶陵種稻毎月一熟有文字即書于貝葉有死者則以金鋺貫於四肢後加婆律膏及沉檀龍腦積薪以焚之

訶條

かでう

コウテヤウ

三才圖會云訶條國金遼山南有石竈如入飲食將盡向竈作禮則飲食悉具

昆吾

こんご

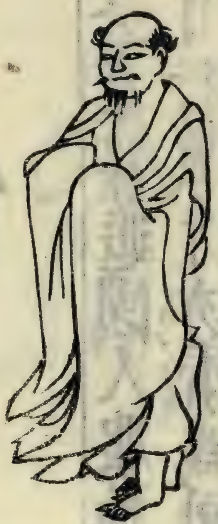
クンウ

三才圖會云昆吾國產寶鐵爲叉切玉如泥其國浮屠有三層屍乾居上屍濕居下以近葬爲孝集大氊居中懸衣服綵繒哭祀之

退波係黑和尚

たいんけこをしやう

三才圖會云退波係黑和尚國有城池房舍出馬林木甚多



麻嘉

まう

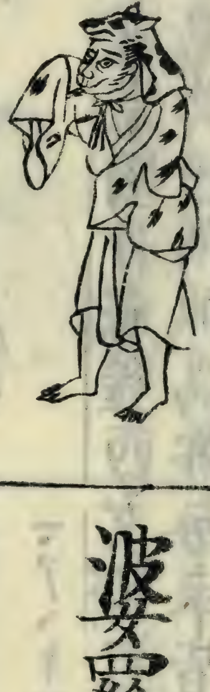
ミアヽキヤアヽ

三才圖會云麻嘉國自麻離西去陸行六十餘程此是土神麻霞出世處其國稱神為佛每年皆來禮拜朝有神墓日夜常有光人不敢近

婆羅遮

だらーや

パウ ロウ チエ

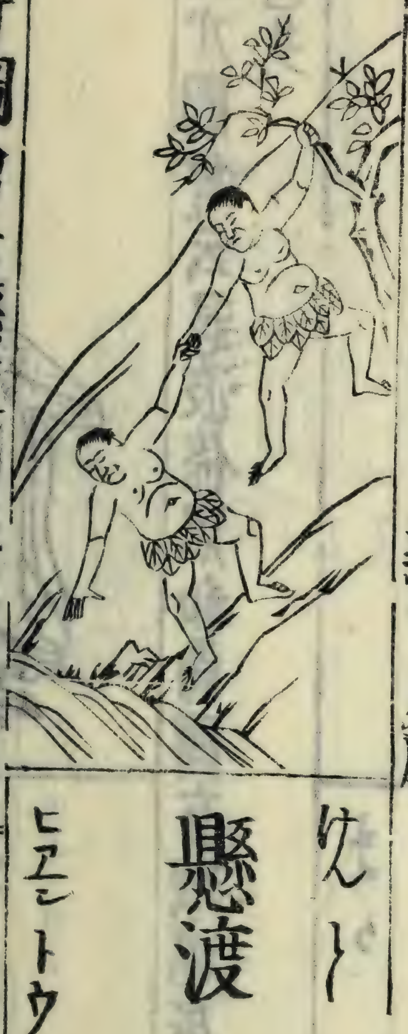


三才圖會云婆羅遮國人服狗頭猿面男女無晝夜歌舞八月十五日行象牙滲索爲戲

懸渡

けんと

ヒエン トウ



三才圖會云懸渡國在烏秅之西山溪不通但引繩而渡土人但於石間壘石爲室接手而飲互相牽引所謂猿引是也

繳濮

げきぼく　キツホツ

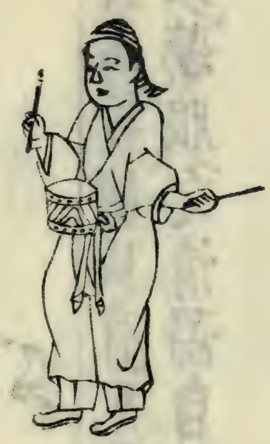
三才圖會云繳濮國在永昌郡南千五百里國人有尾坐則先穿地作穴以安其尾如誤折其尾乃至然而死

烏萇

うちやう　ウヽチヤン

三才圖會云烏萇國民有死罪不殺徙之空山任其飲啄事渉疑似以藥服之清濁自驗隨輕重而決

五溪蠻
ごけいばん
ウヽキイ ヽシ



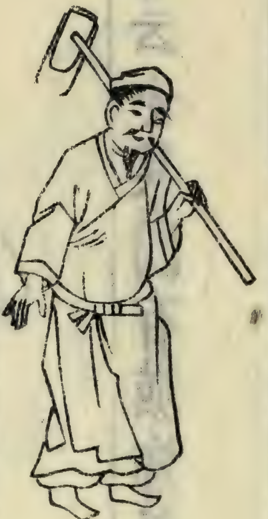
三才圖會云五溪蠻國人遇父母死行鼓踏歌親屬飲宴一月盡産爲郷臨江高山鑿龕以葬三年不食鹽

藏國
ざうこく
ゼン クラツ

三才圖會云藏國有城池居舍地産大柳木至應天府行一年二箇月

麻阿塔　まあたふ　マアタツ

三才圖會云麻阿塔國有神名舎屋有城池種田至應天府行一年二箇月



日蒙　まちとう　ジツモン

三才圖會云日蒙國有房舎種田出蠶人似黒蒙國結束至應天府一年二箇月

女墓

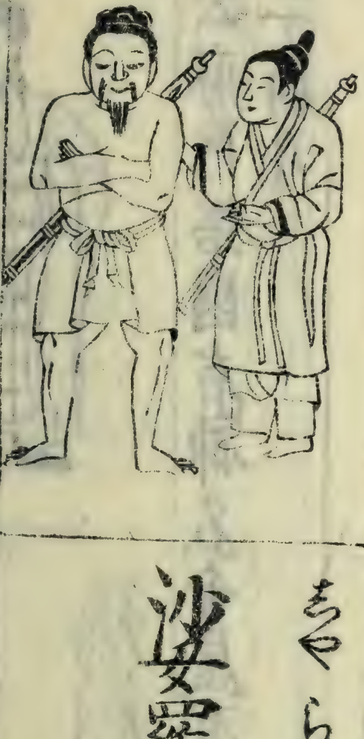
ぢよぼ

ニユイ モウ

三才圖會云女墓國有城郭着裘被髪容貌美也養牛羊似韃靼

婆羅

ぼら



三才圖會云婆羅國男女皆佩刀而行與人不睦即刺殺之奔走他所一月之内得獲則償命一月之外出者不論

△按婆羅國俗他國人來捜女乳則悦蓋以爲愛我也有

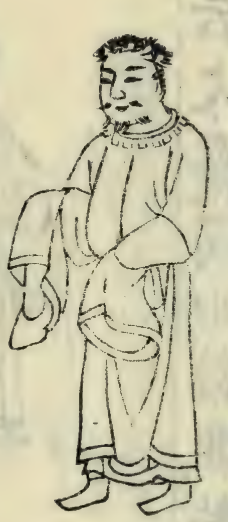
私意則殺之云云婆與婆有異不知同國乎否

こうがん
後眼
ヘウ ヱン

三才圖會云後眼國人後項有一目結束與韃靼同
又云五郎河人等有開見之者皆恐

だいら
太羅
ダア ロウ

三才圖會云太羅國如韃靼結束至應天府馬行四箇月



土麻（とま）

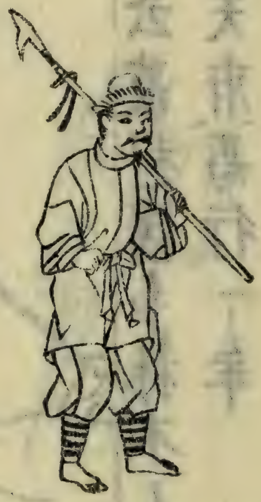
トウマア

三才圖會云土麻國人烟多似韃靼至應天府馬行七個月

深烈大（しんれつたい）

シンレツダア

三才圖會云深烈大國大似韃靼一般至應天府馬行六個月

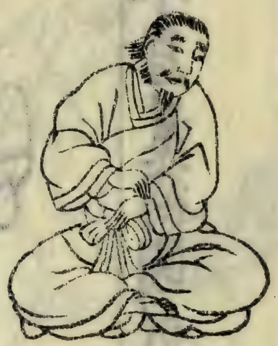


擺里荒

もてかう

パイリイハヤン

三才圖會云擺里荒國北邊似韃靼至應天府馬行三十個月



乞黒奚

きやけい

キツヘツイ

三才圖會云乞黒奚國無城池出羊馬似韃靼至應天府馬行七個月

もしけつ

木思奚德

モツスウイーテツ

三才圖會云木思奚德國似韃靼至應天府馬行七個月

はり

波利

ポウリイ

三才圖會云波利國多林木人種田無城池有房舍韃靼會到至應天府馬行一年

おりきやろ
阿里車盧
アリイチユロウ

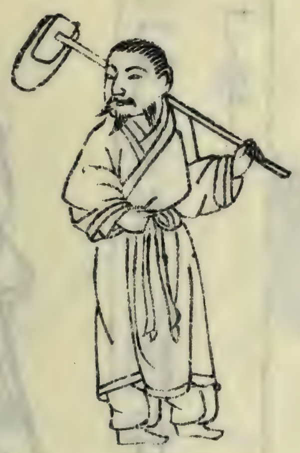
三才圖會云阿里車盧國住山林有城池種田而食至應天府馬行一年

ちんひぶ
烏伏部
ニヤウフツプウ

三才圖會云烏伏部國山神於此化土蝗以濟饑渴又與孔雀飲啄有滄泉以愈象疾

虼魯　きろ　キツロウ

三才圖會云虼魯國與木魯一般至應天府馬行七個月



歇祭　かつさい

三才圖會云歇祭國皆平地多林木種田有房舍出好馬人黄頭穿衣至應天府約行一年

てとん
鐵東
テトヲン

三才圖會云鐵東國出馳馬至應天府馬行二個月

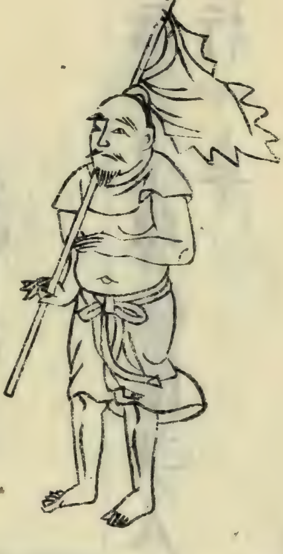
はうれんろまん
方連魯蠻
ハンレンロウ　マン

三才圖會云方連魯蠻國其人語話難曉種田出驢馬至應天府馬行一年

采牙金彪

さひげきんひやう

ツアイヤアキンフウ



三才圖會云采牙金彪國西番係木波至應天府馬行約五個月

訛魯

くわろ

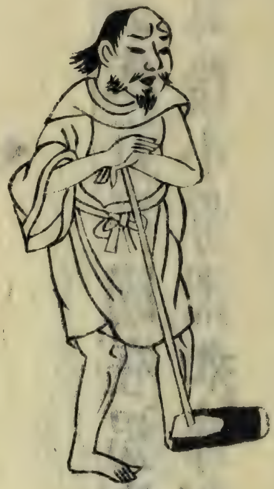
ハアロウ

三才圖會云訛魯國人眼深髮黄壘木植爲屋宇至應天府馬行一年八個月

こんごさんすん

昏吾散僧

ホヱン ウヽ サムスヱン



三才圖會云昏吾散僧國多山林人種田以食至應天府馬行九個月

そぶしのく

蘇部識匿

ソウブウ チツ モツ

三才圖會云蘇部識匿國有夜义城城舊有野义其窟中在人近窟住者五百餘家窟口作舍設關籥一年二祭人有過窟口烟氣出先觸者死以尸擲窟口其窟不知淺深

正瑞（しんずい）

三才圖會云正瑞國産牛羊種田有房舎至應天府行五個月

木直夷（もぢい）

モッチツイ

三才圖會云木直夷國在猲獠之西以鹿角爲器其死則屈而燒之耳後小骨黑如漆寒則掘沙自處但出其面

かつらう
獦獠

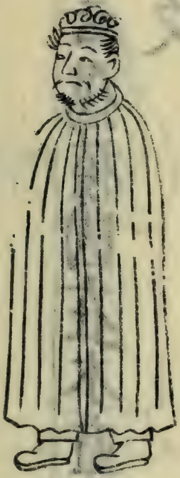
三才圖會云獦獠國在木直夷之東其婦人七月生子死則堅棺埋之

けんだ
乾陀
カントウ

三才圖會云乾陀國昔尸毘王之倉庫爲火所燒蕩粳米焦者至今尚存得一粒服之則終身不患瘧也

丁靈 ていれい リン

三才圖會云丁靈國在海內人從膝下生毛馬蹄善走自鞭其脚一日可行三百里至應天府馬行二十年



西番 さいばん スヱヽバン

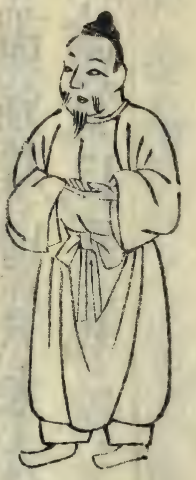
鬼方　鬼戎
鬼陰類　犬戎

三才圖會云西番即吐蕃其地在陝西之西南四川之西雲南之西北其先羌屬武丁伐鬼方三年克之其地無城池房舍多在山林內坐生食人肉至應天府馬行三箇月

其國人奉佛者皆稱剌麻大明貞觀年中始通中國
輟耕錄云中華累朝皇帝於踐祚之始必布吉天下使咸
知之惟詔西番者以粉書詔文於青繒而繡以白絨綱以
真珠至御寶處則用珊瑚遣使齎至彼國張于帝所居處

鳩尼羅　くにら　ヲウニイロウ

三才圖會云鳩尼羅國乃西番出佛牙石



吐蕃　とばん　トウハン

三才圖會云吐蕃國號彼西本西羌屬居者支木坐姓勃窣野其俗謂強雄曰贊丈夫曰普故號君長曰贊普其後有君長曰論贊曰弄贊

悄　ちやう　ツヤトワ

三才圖會云悄國在西番其人食乳以過活至應天府行五月

可只　かし　コトノツウ

三才圖會云可只國即西蕃出寶物

蜑 あま

エン テン

魚蜑　蠔蜑　木蜑

三才圖會云蜑蠻以舟爲室蜑有三種一者爲魚蜑善舉竿垂綸二者爲蠔蜑善没海取蠔三者爲木蜑善伐木取果蜑極貧皆鶉衣得物來妻子共之冬夏身無一縷然而各有統焉

△按蜑俗云海士倭名抄爲白水郎 阿末 或爲泉郎本朝亦處處海邊有之常取魚鮑爲業勢州阿漕攝州須磨奧州小嶋等海士皆得其名者也詳見人倫部然則蜑蠻非自有一種國者矣所謂木蜑者何乎如樵夫杣人之類歟

馬羅

びら　マアロウ

三才圖會云馬羅國出異寶生頭香

撒馬兒罕

さまるかん　サツマアルウハアン

古罽賓地即西番之内也

三才圖會云撒馬兒罕國在哈剌東山川景物頗類中原商賈用中國所造銅錢其人巧異而宮室美也女以白縄纏頭好甘酸味

太明一統志云其國有白玉河綠玉河烏玉河三河皆源出崑崙山夜視月光盛處必得美玉毎歳秋國人取玉於河謂之撈玉西域記云其國人多工巧藝善治宮室門楹皆雕之刻鏤窓牖綴以琴瑟主戴白圓帽妻以白繒纏首飲食敲骨酸羹㗊用金銀不設匕以手取食
△按出玉三河之所在有異說陳眉公秘笈以爲在於于闐國不知何是非

入不　みらふ　ジップウ

三才圖會云入不國有鐵泄種佃出胡椒至應天府行三年

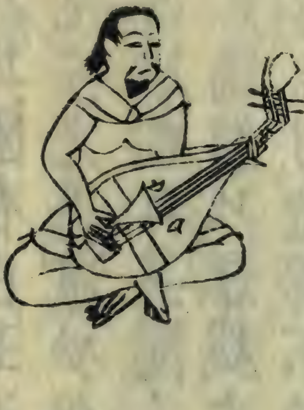
哈密

かまみ

カミ

南抵沙州
西距火州
北連瓦剌
東南至肅州
千五百十里

三才圖會云哈密國在西番火州東與回回國韃靼國同
大明一統志云哈密國在燉煌郡北大磧之外爲西北諸胡往來要路漢明帝始取其地國有礪石謂之喫鐵石剖之得鑌鐵△按陳眉公秘笈云哈烈國有學舍中爲大室作四面廊以居遊學之士名曰默得兒 哈烈者此哈密乎未詳



火州

くハちう

ホウチウ

西連亦力把力
東距哈密
南抵于闐
北接瓦剌
東南至肅州
凡一月程

万寶全書云火州有城郭及田獸其人男髮短衣袴似高麗分髪垂後女戴帽好御馬樂器琵琶多用能射
文獻通考云火州丈夫裙襦頭髻畧同華夏兵器有弓箭刀楯甲矟文字亦同華夏兼胡書有毛詩論語孝經歷代子史集
火州西北有山名靈山石皆黑紋如毛髮又白石堆石骨堅潤夷呼爲十萬羅漢削髮涅槃之所

龜茲
きうし　クウツウ

屈支國
西域記爲龜茲一名

三才圖會云龜茲國元日鬪牛馬駝爲戲七日觀勝負以占一年羊馬減耗繁息也
西域記云屈支國其俗生子以木押頭欲其匾㔸也

新千里

しんせんり

スインツエンリイ

三才圖會云新千里國出石似骨如牙俗稱彿牙至應天府行二年零八個月

猴獼

こうび

抹六剌

三才圖會云猴獼國若有別國兵來則衆猴防直有法即不敢來侵犯至應天府馬行三十年

烏孫（うそん／ウヽスヱン）

三才圖會云烏孫國人頭有目足指三而身生長毛起種田出處旅百姓

古今注云烏孫國有青田核状如桃核不知其樹核大如數斗剖之盛水則變酒味甚醇美飲盡即注水隨盡成但不可久久則苦澁爾謂之青田酒漢劉章曾得之

北史云烏孫西北有悦般國去代一萬九百三十里後魏世祖真君九年遣使朝獻并送幻人稱能割人喉脈令斷擊人頭令骨陷皆血出或數升或盈斗以艸葉内其口中嚼咽之須臾血止養瘡一月復常又無瘢痕世疑其虛乃取死罪囚試之皆驗云中國諸名山皆有此艸乃使人受

其術而厚遇之

氐人（ていじん）

三才圖會云氐人國在建木之西其狀人面魚身無足胸已上似人已下似魚也

野人（やじん）ヱヽジン

三才圖會云野人國有大山林多野人男子婦長如獸曾被韃靼追趕將婦搭在手上奔走會人言食菓

回回（くゎいくゎい／ホイくゐ）
默德那國

三才圖會云回回國有城池宮室田畜市列與江淮風土不異

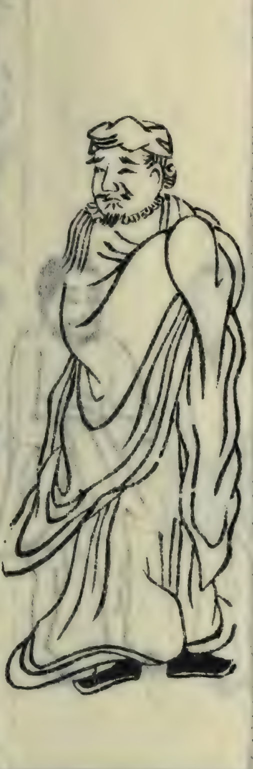
大明一統志云默德那國即回回祖國也其地接天方國初國王謨罕驀德生而神靈有大德臣服西域諸國尊號爲別諳拔爾猶華言天使云其教專以事天爲本而無像設其經有三十藏凡三千六百餘巻其書體旁行有篆草楷三法今西洋諸國皆用之又有陰陽星暦醫藥音樂之類隋開皇年中國人撒哈撒阿的斡葛思始傳其教入中國大明宣德年中其國使臣隨天方國使臣來朝并貢方物其國風土與中華江淮不異寒暑應候民物繁庶種五

穀蒲萄諸果俗重殺不食豕肉齋戒拜天製造織文彫鏤器皿尤巧

ふら
不剌
プッツウ

三才圖會云不剌國係西番出羊馬至應天府一年八個月

てんはう
天方
西域　天堂



大明一統志云天方國舊名天堂又名西域四時皆春田沃稻

饒居民樂業俗好善男女辮髮衣細布彩繫細布用回國
曆與中國曆前後差三日其國人每以馬乳拌飯故其人
肥美其國馬高八尺許

さうろこく
巣魯果訛
ツアウロウコウハア、

三才圖會云巣魯果訛國在城池種五穀出良馬至應天
府馬行一年七箇月

けんびんら
結賓郎
キツピンラン

三才圖會云結賓郎國有拔池種田黄頭仙人成道處至
應天府馬行三年

阿黒驕　あこきやう　アヘツキヤウ

三才圖會云阿黒驕國多人烟盡係林木無羊馬射生於
魚爲活至應天府行七箇月

三才圖會云黒暗國地産犀牛

黒暗　こあん　ヘウアン

長毛

ちやんもう　チヤンモン

三才圖會云長毛國有玄服國之北其國婦人傚王子身長毛有城池種田至應天府行二年十箇月晉永嘉四年曾獲此人

一臂

いつぴ　イツピツ

三才圖會云一臂國在西海之北其人一目一孔一手一足半體比肩猶魚鳥相合不能獨行者

△按獸有比肩獸禽有比翼鳥魚有比目魚但其不相比而可游行耳

三才圖會云奇肱國在一臂國之北能爲飛車從風遠行湯時以車乘西風至豫州湯破其車後十年東風至乃使乘車歸國

奇肱 きこう キイ フヲン

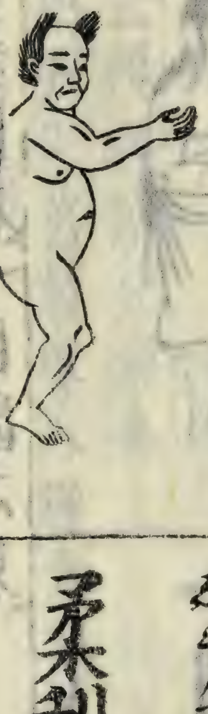
三蠻 さんばん サン マン

三才圖會云三蠻國民食土死者埋之心肺肝皆不朽百年復化為人一說與無䏿國民相類

ひき
無䏿

䏿音起腓腸

三才圖會云無䏿國在北海其人黒無肚腸食土穴居男女死即埋之其心不朽百年化為人膝不朽埋之百二十年肝不朽埋之八十年化為人



おくりて
柔利

レウリイ一一足

三才圖會云柔利國人曲膝向前一手一足
山海經云柔利國在一目國之東

一目　いちもく　イツモク

三才圖會云一目國在北海外無啓國之東其人一目當其面而手足皆具也

三首　さんしゆう　サンシユウ

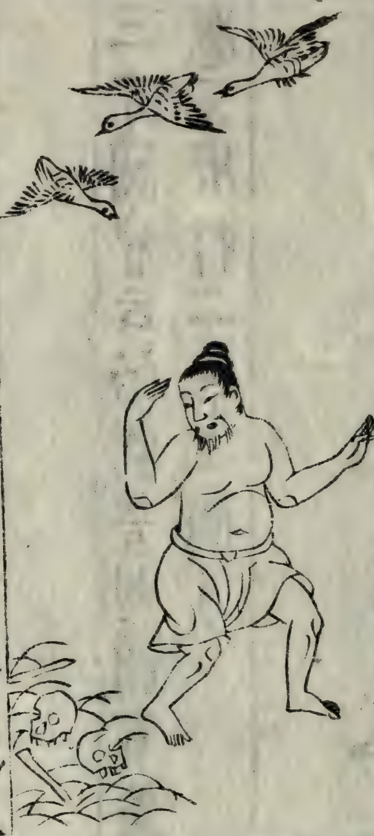
三才圖會云三首國在夏后啓之北其人一身三首

三身

さんしん

サンシン

三才圖會云三身國在鑿齒國之東其人一首三身



頓遜

とんそん

トンスヨン

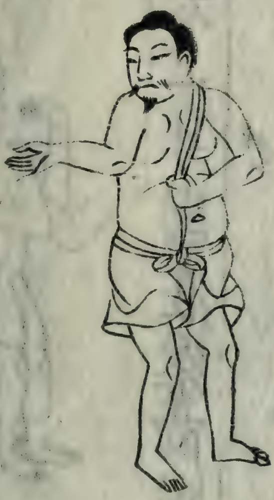
三才圖會云頓遜國在海島上人將死親戚歌舞送於郭外有鳥如鵝飛來萬數家人避之其鳥食肉盡乃去即燒骨沉水謂之鳥葬

てら ぷら

的刺普刺

テツウプウツウ

三才圖會云的刺普刺國有珹池民種田出明珠異寳不土應天府行二年二個月



せいらす

錫蘭山

大明一統志云錫蘭山前代無考大明正統十年其國王不刺葛麻巴忠刺查遣使來貢方物

△按錫蘭山者南天竺莫臥爾之近國乎阿蘭陀商舶有

錫蘭山木綿柳條等

阿蘭陀

おらんた　紅毛

至日本海上一万二千九百里

△按紅毛國西北之極界最寒國也凡有七大州阿蘭陀其一州而今爲總名　世伊羅牟止　具留宇祢解　宇伊多良木　計留止宇牟止　平宇布留伊世流　布利伊須良牟止　乎良牟太　以上七國

其國主號古牟波爾亞其國人色皙毛髮紅鼻高眼圓而有星常提一脚去尿皃似犬衣服多毛織美飾異于他好商賈交易于遠國置代官於咬𠺕吧國名稱世祢羅留通市舶於日本及諸國每十歳一度爲總計勘定其次官者每年六七月來于長崎寓居於出島翌年春參于江戸勤

年始及交代禮復與六七月來者交代去賀遐手𥐦提人其人稱
加比丹其次官號閉止留又次名米伊世牟
總用橫文字食雞豬及諸肉皆不用箸常食麪餅呼之
曰波牟如饅頭無餡者又鯽肉傳豬油爲乾脯呼曰羅加牟切
片吃之以爲美味凡食間鼓舞於前以進之其悠
悠貌如此然皆不長壽凡六十歲者似本朝百歲計而
甚希有也五十有余爲老衰而未二十者專務家業性
精巧藝天文地理筭術及外治醫療甚良

阿蘭陀土產

猩々皮　羅紗之類　毛天鵞絨　八絲緞　緞子類
珊瑚珠　水晶　瑪瑙　琥珀　薰陸　朱砂　空青
木乃伊　鼈甲　宇牟加宇流　血竭　平佐良婆佗留
眼鏡　硝子　羅經針　磁石　土圭　磁器　外科道具
須良牟加須天牟　伊須多良比阿可以計日　星尺可以知星之度
藥油保留止加留油波留佐牟之類　勝皮　亞鉛　阿仙藥　沙糖

木香　胡椒

凡阿蘭陀商舶往三十五六箇國交易諸品來故異品珍器不可勝計如東京滿剌加暹羅咬𠺕吧者與中華人同阿蘭陀亦往互市焉如蘇門答剌琶牛榜葛剌波斯渟泥等之諸國總三十有余國阿蘭陀人常往來也蓋其船皆入帆而不厭太洋順逆風也

附録

按山海經所載異形異類三才圖會廣博物志等亦備也然彼輩最無有城池多怪異變化之所見故省畧舉其一二記于左

俞前兒
イヲイルウ

三才圖會云卑耳之水有俞兒者登山之神也長尺餘而人物具焉冠黃冠衣朱服好走馬齊桓公時曾見

管子曰有霸王之君興俞兒見矣其事詳於永平府卑耳溪

燭陰

どくいん

チヨツイン

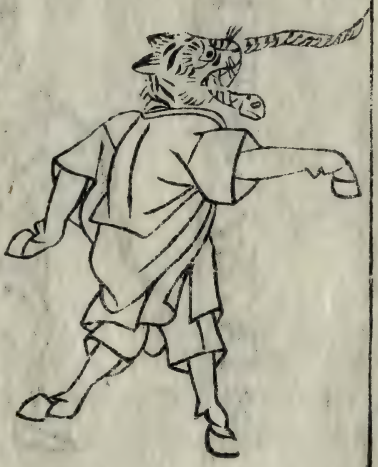
三才圖會云北海外鍾山有神名曰燭陰視爲晝瞑爲夜吹爲冬呼爲夏不飮不食息氣則爲風身長百里其狀人面龍身赤色

又曰鍾山之中有神名曰皷其狀龍身人面

帝江

ていかう　テイ キヤン

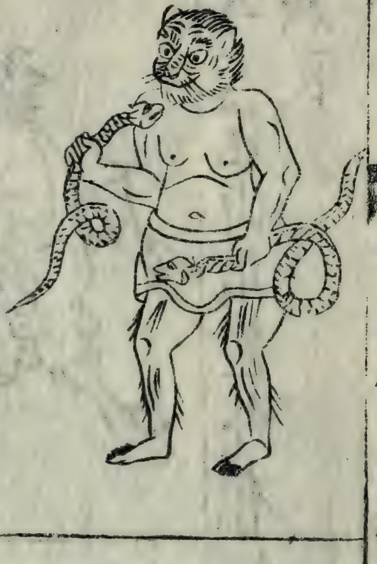
三才圖會云天山有神形狀如皮囊背上赤黄如火六足四翼混沌無面目自識歌舞名曰帝江



強良

きやうりやう　キヤン リヤン

三才圖會云大荒山北極外有口銜蛇其狀虎首人身四蹄長肘名強良



黒人

こくぢん

三才圖會云南海之内巴遂山中有黒人虎首兩手持雨蛇啖之

逢泰

ふうたい

逢　蠭神中切名音

三才圖會云和山多蒼玉有吉神曰逢泰謂司其吉善者也狀如人虎尾好居萯山之陽出入有光此神動天地氣甚靈爽能興雲雨見于呂氏春秋

本居
總
八一
六九

人

倭漢三才圖會

十五巻

藝財

總 八一 六九

本居
總
八一
六九

倭漢三才圖會巻第十五

技藝

技藝也巧也藝能
凡稱有才力者曰能

△按黄帝内傳云帝既昇爲天子命勾芒等司五行於是針經脉訣天文地理卜法算術吉凶喪葬無不備也凡技術自軒轅始也禮樂射御書數謂之六藝韓退之云名於一藝者無不庸也素問云賢作巧之官技藝出於此則欲嗜諸藝者先宜健腎氣

禮以恭敬辭遜爲本而行之有節文使各得其叙也其五禮莫重於祭故从示豊豊者祭器也禮記云禮始於飲食蓋自取犧牲以供庖廚制嫁娶以儷皮爲禮始也

樂音曲舞鼓　射術弓射　御乘騎　書寫文　數算術　當世稱藝能者數品以狂歌誹諧

AE 4 T4 1824 v.15

璿璣玉衡

磁針 自鳴鐘

鍼

硯滴 硯屏

筆 石筆 附把筆四要

佐須加

帳簿

印

以須太良比

筮蓍

火鍼

墨 唐墨 太平墨

筆架

案

券

書籍 物ノ本

星尺

暦本

硯

朱墨

書鎮

紙

符卩

永字八法

書法傳來　和漢能書
五音開合
切字
倭字大畧
算術
升　槩
天平　法馬

文字根源
四聲
以呂波
畫
度目
衡目
大數名

歷代文字
漢音呉音
片假字
畫具　和漢名畫
量目
秤　大秤　釐等子
付兩有差異

天干

竹 紫

算衡

孫子大要

知字

重譜開合

書法傳來

大戴 各

衛 目

要目

畫

以 度

聲 韻

文字搜源

竹譜直言眞

邢

畫 品

書 眞

沖假字

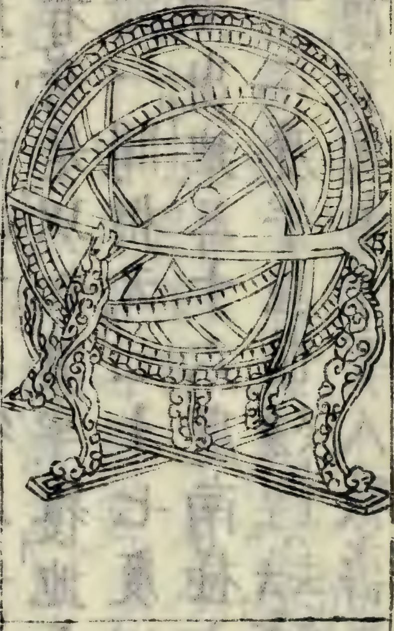
漢言音

運作大學

和漢三才圖會卷第十五

藝器

攝陽　城醫法橋寺島良安尚順　編



璿璣玉衡

渾天儀　方天儀　昕天儀　穹天儀

唐音 ソエンキイヨヘン

書經注舜察天文之器以齊七政者璣爲轉運衡爲横簫漢世以來謂之渾天儀璣徑八尺圓周二丈五尺衡長八尺孔徑一寸下端望之以占星辰吉凶之象其七政者日月與五星也得失由政故稱政焉

廣博物志云近世有四術渾天方天昕天穹天方天興於王充昕天

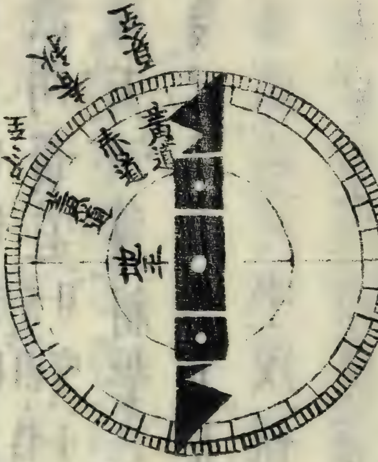
起於姚信穹天聞於虞昺皆臆斷浮說惟渾天說驗無疑
渾天之作由來尚矣舊說天地之體狀如鷄卵天包地外
猶殼之裹渾天言其形渾渾如也周天三百六十五度五
百八十九分度之百四十五東西南北展轉周規半覆地
上半在地下故二十八宿亦半見半隱其見常一百八十
二度半有奇是以知其半覆地上半在地下也黃赤二道
見與交錯一間相去二十七度以兩儀准之天之體圓如
彈丸北極出地三十六度南極入地亦三十六度而兩相
去百八十二度半強也（夏至去極六十七度強 冬至去極百十五度強）

晉書云漢黃閎鮮于妄人耿壽昌等造員儀以考曆度後
至和帝時賈逵繼作又加黃道至順帝時張衡又制渾象
具內外規南北極黃赤道列二十四氣二十八宿中外星
官及日月五緯以漏水轉之於殿上室內星中出沒與天
相應因其關戾又轉瑞輪蓂莢於階下隨月虛盈依曆開
落其後陸績亦造渾象至呉時中常侍廬江王蕃善數術

傳劉洪乾象歴依其法而制渾儀
呉葛衡（字思真明）達天官能爲機巧作渾天使地居於中以機動之天轉而地止以上應晷度
△按今世所用渾天儀乃據葛衡之制矣其本出於舜之璿璣玉衡而甚簡易也造法以二箴（其箴横用銅作之）相交以爲南北天之四經（赤色）又用一箴横貫中以爲天之中緯謂之赤道（赤色）又用二箴横列於赤道之南北（其一去北極六十七度強其一去北極百十五度強也）是乃夏至冬至日行之限挾赤道各二十四度謂之黄道（黄色）又用一箴爲青赤白黒之四色（春夏秋冬日行道也）斜懸之以赤處中於北黄道以黒處中於南黄道（書四時二十四氣之字三百六十日毎日穿小孔欲試時以日象揷其日孔）
又用天河箴斜繫之（天河象詳天文部）
毎箴記三百六十五度象目安二十八宿及諸星之珠使地球居於中以機轉之也余造之不借巧機手而成
但五星運行遲速留滯無定範

いすゝらひ

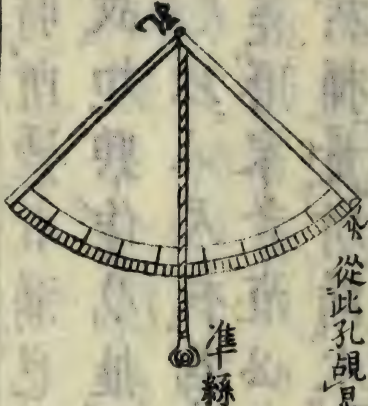
以寸大良比



△按以須太良比蠻語也可以測晷其制用徑尺許圓板端畫三百六十度象別附旋機長等於圓板濶一寸許兩頭殺尖而横旋之又竪二小方板其板中穿小孔而使旋機横動以窺日中晷則晷邪射通上下孔時旋機鋒届處是其度也從地平上五十二度有奇爲赤道即春秋二分日道也從此上下相去二十四度爲兩黄道而上爲夏至日道下爲冬至日道自冬至每日徐徐移凡九十日而二十度六分半（自冬至迄夏至百八十日而四十八度）自夏至徐南移亦同大抵如此而隨時有留遠或五七日行同路纔爾速行終合本數矣數年試之然矣

星尺

せいしやく
スイン チツ



△按星尺所以測星器用板作四分圓之扇形爲九十度之象右耑緣鑿通孔可以覗星耑尖著準絲其耑有鐵見絲之當處乃知何十何度也

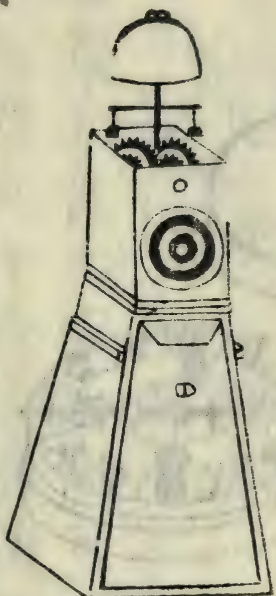
磁針

じしやくのはり
ツウ チン

土圭針
子午針
指南針
俗云時計

△按土圭針所以知方隅時刻器也圓盤周圍列十二支横置針於中浮而旋回針頭摩傳磁石則能旋運頭指南

海舶必用之察北斗以知方隅時刻蠻人呼名羅宇岐牟掌之人號保伊長



自鳴鐘

とけい　俗云時計

五雜組云西僧琍瑪竇有自鳴鐘中設機關每遇一時輙鳴知是經歲無頃刻差訛也亦神矣今占候家時多不正至於選擇吉時作事臨期但以臆斷耳烈日中尚有圭表可測陰夜之時所憑者漏也而漏已不正矣況於山邨中無漏可考哉故知興作乃推祿命者十之九不得其眞也

△按土圭圭尺一名以八尺板爲表竪之以測晷知時刻定夏至冬至之差曆家者流必用之重器也

漏刻盛水於桶量所漏水知時刻其巧甚精矣天智帝

十年始作漏刻撞時辰之鐘焉然近頃有自鳴鐘以
無知之者而俗名時計有樓時計有臺形如鐘樓安自鳴鐘機自旋有錡時計錡有二一鍾
鳴有懷中時計形甚小可入懷中阿蘭陀人始將來
隨自旋一鐘垂下一鐘自昇皆中機如車輪者刻齒多相接機轉運
旋用鐵作之名世牟末伊是乃旋機之根也

櫝

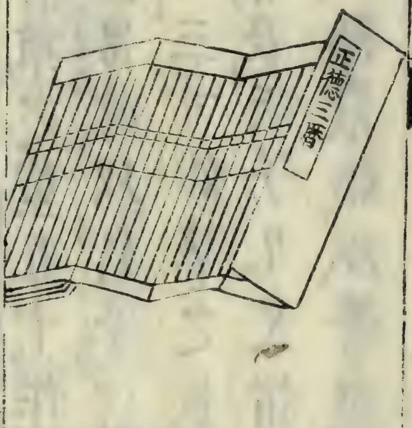
筮著

めど

フウ　スッ

蓍 詳山草類

△按筮者用蓍草之莖五十作易爻以占吉凶一根五十莖者佳
朱子曰韜以纁帛貯以皂囊藏櫝其櫝以竹筒或堅木或
布漆爲之圓經三寸如蓍之長半爲底半爲蓋別爲臺函
之使不偃仆蓍長天子九尺諸侯七尺大夫五尺士三尺
伏羲始造龜卜神農始以蓍筮詳于人倫筮者之下



曆本 こよみ レツボン

倭名古與美

漢書云黄帝定星暦容成造暦書經云堯命羲和欽若昊天暦象日月星辰敬授人時又朞三百六旬有六日以閏月定四時則名歳之義自陶唐始也

五雜組云暦日月之行晦朔弦望度數不能盡合也指日月以定晦朔觀斗柄以定四時而以參差不合之數歸餘於閏聖人苦心至矣然亦非聖人之私意爲之蓋天地之定數也望而蚌蛤盈晦而魚腦減此物之知晦朔者也社日而玄鳥來春而鴈北鄕是物之知四時者也藕桐應閏而蓂莢黄楊遇閏而入七此物之知閏餘者也至於晦朔之畸數閏月之餘分聖人不能齊也而況巧暦乎惟積漸

而差考差而改斯無蹈之術也自秦以後善治暦者漢則鄧平洛下閎劉歆蔡邕劉洪六朝則何承天祖冲之唐則劉孝孫何妥劉焯李淳風僧一行周則王朴宋則沈括元則郭守敬而已然而皆有差失而用之不久唐宋諸家人自負然唐三百年而八改暦宋三百年而十六改暦蓋漢劉歆始考得積年日法以為暦術之準

本朝推古天皇十年百濟國僧觀勒來貢天文地理暦本遁甲方術書令王陳習暦法大伴村主高聰學天文及遁甲山背臣日並學方術法也皆學得以成業而未行於世

持統天皇四年始用宋何承天之元嘉暦與儀鳳暦

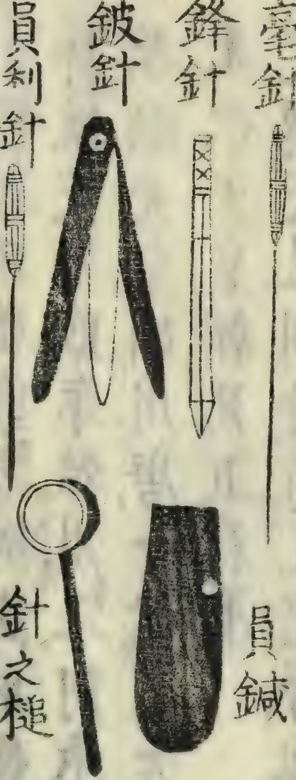
孝謙天皇朝用唐一行之大衍暦

光仁天皇朝用五紀暦

文德天皇朝兼用五紀暦與大衍暦

清和天皇貞觀元年渤海國馬孝愼來貢唐徐昂之宣明暦同三年頒行之至貞享二年凡八百二十四年

考驗漸差故詔令改之停舊曆用新曆謂之貞享曆其本授持曆也元郭守敬參考累代曆法至元年中作授持曆云云



鍼 はり　チン

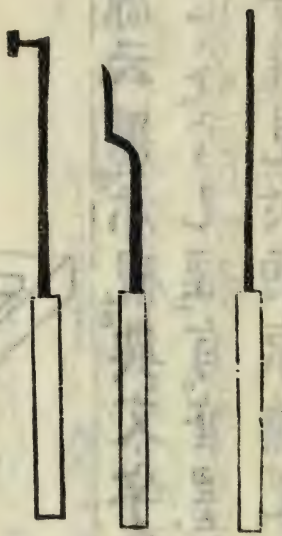
針　同

砭 いしばり　音貶

訓波利

古者以鍼石灸焫為先藥餌次之石則絕不傳矣有九針一曰鑱針長一寸六分頭大末銳　二曰員針長一寸六分如卵形揩摩分間不傷肌肉　三曰鍉針長二寸半鋒如黍粟之銳　四曰鋒針長一寸六分刃三隅　五曰鈹針長四寸廣二分半末如劍鋒以取膿　六曰員利針長一寸六分大如氂且員且銳中身微大　七曰毫針長三寸六分尖如蚊虻喙靜以徐往微以久留之　八曰長針長七寸鋒利身薄　九曰大針長四寸尖如挺鋒微員

△按九針今悉不用之所謂員針自阿蘭陀來石針正黑色長二寸許微如卵形指摩積塊者是矣　員利針即打針用小槌打入而撚　鈹針俗云扁針外科用之取膿長崎廣瀬氏之所作佳　鋒針即三稜針用取委中穴血等佳也　毫針即撚針甚纖以金銀鐵之三種



火鍼

やきはり
くわしん
ホウチン

燔針　焠針
燒針　煨針
俗云夜木加祢

本綱其法麻油滿盞以燈草二七莖點燈將針頻塗麻油燈上燒令通赤用之冷則不能去病也其鐵須用火筋鐵造之爲佳點穴墨記要不差凡面上及夏月濕熱在兩脚時皆不可用此

△按火鍼古者探經穴用之代針灸焉今絕不用之外科

癰疽痔瘡等黑爛者用火筯炭火上燔之輕點於腐肉以代灸亦捷法也但瘡色正紅者不可用

硯　すゞり

子ン　音彦

研古字　墨泓　陶泓　鄴瓦　馬蹄　龍淵　鳳咮石鄕侯　和名須美須里

事物紀原云墨亦硯亦與文字同興於黃帝代也

錦繡万花谷云九經有筆墨字如史載筆工輸削墨之類而無硯字惟見於西京雜記天子以玉爲硯及異書引帝鴻氏之硯然字不見於經也且唐人只多以瓦爲硯

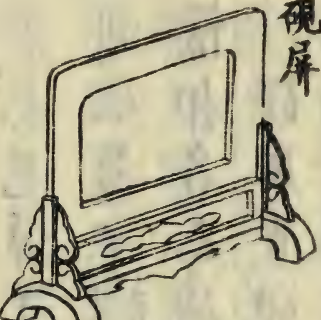
五雜組云端州石硯最良益墨青紫色者可直千金從青州所出石卽紅絲石亦爲天下第一絳州次之銅雀瓦雖奇品然終燥烈易乾

△按硯紫石肌濃堅而質潤雖夏月不易乾長州下關若

州石河之産最佳也青石為中品江州高島洛西嵯峨出之

唯以墨易研學童喜用之耳初從肥州天草少出之今自豫州多出皆稱天草即砥石之種類也凡古硯年久者墨色淡以砥石可磨硯面也瓦硯亦上古瓦製細密而不異於石如大宰府都府樓之瓦為硯為珍

相傳云硯面勿物書



硯屏

硯滴

硯滴 みづいれ

水滴　水礶

水注

和名須美數里賀米

三才圖會云硯滴背爲圓窍可以納水其口銜物若盃狀遇水出則吐盃中輟耕錄謂硯滴口爲吸子

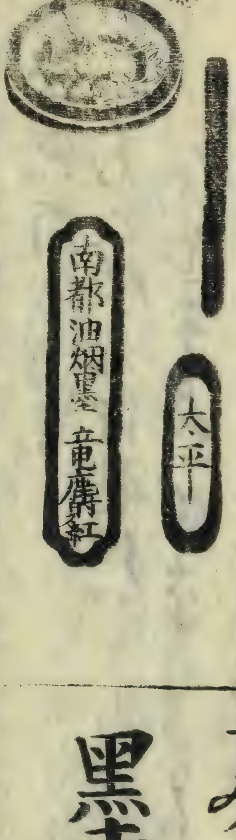
△按水滴和名爲硯龜非且狀龜者統總名可以納水者

硯屏（けんのびやう）

硯屏立硯頭可以障風塵故名硯屏用玉石作之

唐墨

丸墨



墨（すみ）

音默（モツ）

烏金 玄香 陳玄 烏玉玦 和名須美

本綱古者以黑土爲之故字從黑土又烟煤所成上墨以松煙用梣皮汁解膠和造或加香藥等今人多以窰突中墨煤再三以麻油入內用火燒過造墨謂之黑煙

五雜組云至唐世始有松烟制唐李廷珪始加真珠故堅如玉石用龍腦麝香金箔則自宋張遇始墨太陳則膠氣

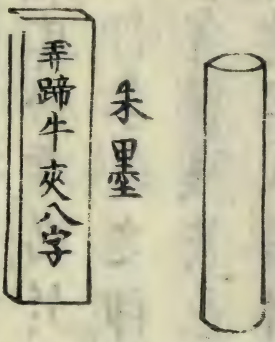
…欲光太新則膠氣重而筆多纒滯惟三五十
後最可用太明方正羅小華邵格之皆擅名一時近代方
于魯臻其妙
古人養墨以豹皮囊欲遠其濕又宜以漆匣密藏之欲滋
其潤

按墨古今從南都造出者最良用胡麻油煙爲上加以
龍腦麝香藏香以紅花汁出光其油煙燃數百燈火以
蓋下迸風刷取之又有松煙相和者爲下品
太平墨同丸墨攝州大坂奥州岩城作之皆松煙也可以
染布帛其松煙出於紀州熊野焼松節取煙也其丸墨
可以書行李庭之印文

唐墨　最有貴賤共色香不濃而書于唐紙則可用唐墨
凡書青繒地墨以薑汁少許和水可摺字不散
凡極寒時墨以番椒汁少許和水可摺不凝
凡故紙難書者以木消汁可摺墨能滲成

凡試墨點於黒漆器見之則好悪自見

墨能治火傷急以濃摺墨塗火傷痛立止不爛



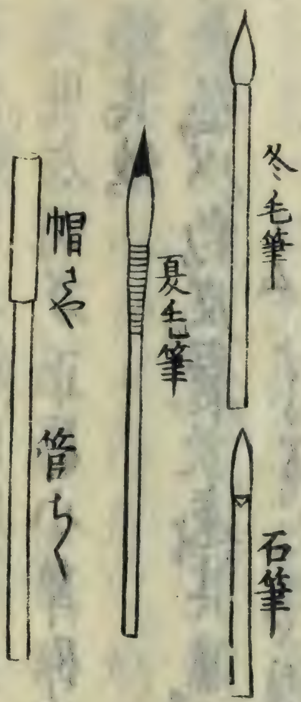
朱墨

しゆすみ　チユイ　モツ

遵生八牋云朱墨造法辰砂一兩銀朱二兩用秦皮水煮膠

凡墨或朱墨摺滓滞于硯面者用萆薢去皮乾之代

摺之能和解



筆

ふで　ヒツ　音必

俗字笔　黒頭公

兎毫　毛錐子

鼠尾　管城子

鼠鬚　中書君

毛穎　和名布美天

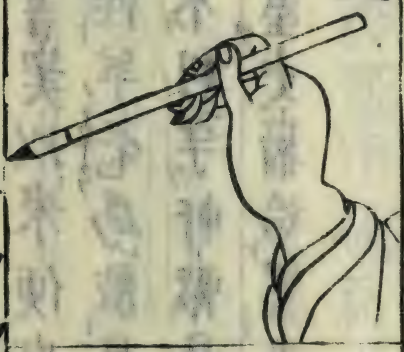
聿所以書也許叔重云楚謂之聿呉謂之不律燕謂之弗
秦謂之筆博物志曰秦蒙恬始造筆或云舜始造
古今注云自古在書契以來便應有筆非蒙恬始造但以
枯木爲管鹿毛爲柱羊毫爲被是即秦筆而蒙恬所製
物原云伏羲初以木刻字軒轅易以刀書虞舜造筆以漆
書於方簡邢夷作墨史籀始墨書於帛仲由作硯蔡倫作
紙

五雜組云古人書鳥文小篆似不用筆亦可自眞草八分
興而筆之權遂重矣漢張芝魏鍾繇唐王右軍皆用鼠鬚
歐陽通用狸毛爲心蕭祭酒用胎髮爲柱晉張華用鹿毛

△按筆始作出者彼此不一決蓋古之筆不如今之製今
筆蒙恬所始也史記毛穎傳云毛穎中山人蒙恬載以歸秦始
皇封管城號管城子累拜中書令爲中書君皆以爲然筆異名
則習事於毛穎而蒙恬所造矣

凡筆以兎毛為上軟而耐久越後之白兎最佳鼠鬚鼦毛亦佳狐毛微赤色輭而耐久亦次之狸毛黒色腰弱末強肥前之狸毛為上今多所用者鹿毛也有白赤二種尚書所謂中冬鳥獸氄毛曲和名介不細柔而白夏月徐長俗云夏毛變色微赤而強出於四國者佳夏毛出於羽州秋田者為良

石筆其石紫黒色削成如筆形嵌管軸而不用墨書字最易滅唯備忽忘耳廣博物志所謂廬山有石墨可以書者此類矣



把筆四要

虚　謂手指不可近掌心

圓　謂手背圓

正　謂筆管正直

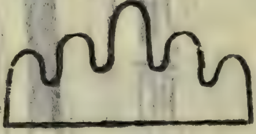
緊　謂手指貼筆緊實

筆神曰佩阿硯神曰淬妃墨神曰回氏紙神曰尚卿

筆格　筆峠

筆架（ふでかけ）

ピツ キヤア



三才圖會云制作峯巒用以架筆此與貝光禄諸物皆
物也

書鎮（ぶんちん）

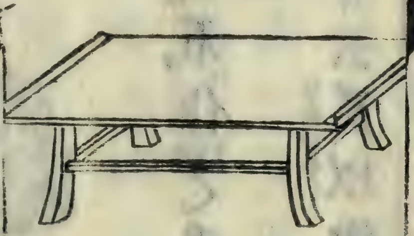
シイ チン

書鎮　俗云文鎮

壓尺　俗云書尺　計左牟

△按書鎮用鐵及石作之爲獅子麒麟等形安於書上使紙不風飜者也

壓尺（ケサン）　三才圖會云尺以鎮紙又名書尺以銅鐵作之有鈕



案

ふづくゑ

書案

音按

和名不美都久惠

アン

五雜組云古人席地而坐疾則憑几食及觀書則皆用案即今之卓子也案似食格之類

佐須加

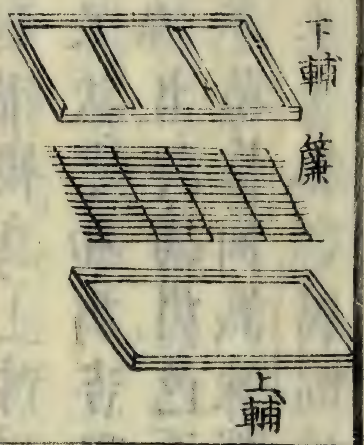
正字未詳

三才圖亦不出名也疑此蠻語乎

三才圖會云古多用簡牘誤則削去故用刀今較以供裁割耳

按每在硯筥之小刀也今制鞘與欄長同每懷中

凡漉紙布簾於輔又以輔鎮簾使楮汁平均淘漉之



紙　音只　かみ　チイ

帋 同　白楮　白麻　魚網

和名加美

本綱云古者編竹炙青書字謂之汗青故簡策字皆從竹至秦漢間以繒帛書字謂之幡紙故字從糸從巾東漢和帝時桂陽蔡倫始采樹皮故帛魚網麻繒煮爛造紙今多用楮木皮 楮見于灌木類

△按紙日本紀云推古天皇十八年三月高麗王貢上僧曇徴法定曇徴知五經且能彩色及紙墨並造碾磑 聖皇本紀云太子與曇徴造紙是先未造楮紙引麻書文節練爲簡漸自豊明宮代召三韓紙用之今曇徴所製紙雖好書經脆弱不堪強當蟲好食不堪久經仍太子制楮紙遂造雲紙及縮印紙白柔紙俗薄紙之四種又植楮於州

邑以俗紙製法教國縣之人云云今品類甚多

檀紙 有大高引合繭紙松皮紙等之數名 厚白有皺文碌砑似松皮繭之肌而墨色好爲禁裏柳營之御紙出於備中 有大高中高小高之二種 新唐書云藤原葛野麻呂入唐善書其紙似繭而人莫識者

奉書紙 即檀紙之屬肌濃不皺官家奉書用故名有大小厚薄出於越前府中爲上出雲能義備後三好次之筑後伊豫加賀備中丹後但馬土佐又次之播州藝州爲下

杉原紙 俗云糊入 奉書紙之屬稍薄耎也播州杉原村始出之故名之今出於備後爲上豫州加州雲州次之備中丹後但馬土佐又次之和州吉野爲下

本杉原 俗云鬼杉原 出於播州邑不鮮明而爲獻上一束一本之紙官家不易舊例誠殊勝也

尺長紙 大介奉書 奉書紙之屬幅長者以堪爲髻結出於越

前府中者爲上丹後綾部次之

延紙（加乃倍美）小杉原也其大者（縱七寸横九寸）謂之七九寸常藏懷中可拭去鼻洟因稱鼻紙出於和州吉野爲上出雲備中次之皆和米粉漉之令色白或有用蛤粉石灰等者雖美白肌膚不宜

三栖紙（美須加美）即延紙之極美者出於吉野大於延紙而稍薄以爲官家之用

小菊紙 大如延紙而剛柔艶美全類障子紙濃州寺尾參州（阿須）雲州（杵築）並出之蓋三栖小菊之二品爲鼻紙之極上

防州石州因州阿州備中之小半紙皆以爲鼻紙

漉紙 似延紙而甚輕薄者可以漉滓及油出於吉野余國全無

半紙（波牟之）筑後柳川之產爲上防州岩國亦佳同山代紙謂之本座紙津通德地鹿野熊毛小川等凡此長防二

州之地皆多出半紙石州濱田同津和野次之雲州因州參州加州阿州但州藝州丹後筑前皆出之

障子紙（美濃）　出於濃州寺尾者最佳故呼稱美濃紙以爲書籍裏書翰張障子及燈籠無加之者防州次之奥州岩城野州那須藝州廣島又次之

厚紙（阿豆加美）　有數品濃州紀州（大帳紙）紀州和州（森下紙）伊豫備後（仙過紙）甚厚堅備中土佐阿波皆出厚紙可以爲簿帳紀州（島包紙）可以包綿帛常州（西ノ内）同國（程村）和州（宇多）筑後（百田）藝州皆多以上厚紙漸状劵文及傘等用之紀州（川根）藝州津並又次之

防州片折紙（俗云十五束物）御用紙（俗云二十五束物）普通劵状用之

宿紙（湊紙）　蒼灰色而軟可以飾壁腰
後醍醐天皇朝京二条有川端道仙者來泉州湊村始漉出之故称湊紙于今多出今京師及攝州山口亦出之播州石目紙（白色如石理）同木月紙（如木標）

半切紙 縱短尋常半分筑前筑後爲上攝州大坂同山口名鹽多出之播州亦次之

塵紙 知里加美 用楮汁造紙以其麁末者漉之故有塵査而最野卑者也唐馬糞紙也防州岩國爲上石州次之參州阿州筑州凡出半紙之處皆有之

牋紙 音煎 與箋同 來於南京色紙曰牋或煎成魚鳥花果之象彩色甚美又有金華紙洒金紙

本朝越前筑後色奉書攝州名鹽色鳥子同大坂五色紙豆州修善寺椙色紙不悉記

一種紺紙出於土州者爲上京師者次之

一種蘗袋紙出於土州爲上色肌似韈而甚強可耐久攝州名鹽者爲下

鳥子紙 淡黄色似鳥卵而柔滑故名之其堅而滑者稱生漉俗云厚葉中葉薄葉之三品有

又有幅廣合半間之間尺者俗云未阿比可以張屛風共出

於越前府中蓋此紙肌滑易書性堅耐久可謂紙王者乎近頃自泉州亦出之而迴劣

一種天子鳥子出於攝州名鹽泉州湊村和泥土造之故厚重而易裂

一種有雲紙即鳥子之屬有雲文以爲連誹懷紙有前雲九雲繪雲之品

万葉 [illegible]

毛邊紙　自中華來者總稱唐紙以南京官紙爲上朝鮮紙次之試之舐不粘舌者佳肌濃而厚重不甚堅淺黃赤色似鷄卵者俗呼曰保享古利手爲上品色大白堅者爲下墨色變帶綠但唐紙皆用唐墨良

竹紙 知久　似倭薄葉而脆易裂易爛今所渡書籍多竹紙也但厚者爲良蘇易簡紙譜云蜀人以麻閩人以嫩竹北人以桑皮剡溪以藤海人以苔浙人以麥麪稻稈吳以繭楚人以楮爲紙今多用楮皮

馬糞紙乃唐紙之野卑者與和之塵紙相比

按造紙法

按日本紙皆用楮鳥子及生漉紙用雁皮木也並採枝及根畧蒸煮剥皮晒乾再浸水去麁皮用木灰汁再煮投流水洗之擣於砧也十二三過七八過止如賤紙則盛一大盥許於槽中以糶攪解和鰾木汁一合數攪則能綢滑以簀輕手扱之二三度重手扱之要紙厚則洩滴放干板上隔用藁稈層層數百枚重紙覆板壓石於上絞汁盡取一枚以稈帚張于板日乾如冬月鰾木汁代用黃蜀葵汁亦良楮木奉書杉原紙和米粉少許令白凡漉紙以谷川水爲佳三物見于雁皮木鰾木灌木類

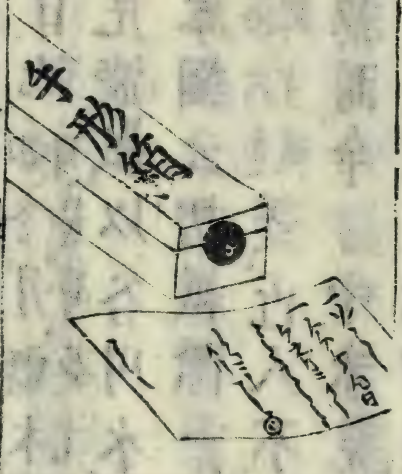
閃刀紙

本綱云摺紙際一角疊在紙中謂之閃刀紙 俗云惠比寸紙蓋匠人不知而漏裁者也收之用入藥而今方中未見用之者

反故紙

△按反故保字以唐音爲和名乎齋春秋云沈麟士字雲禎少淸貧以反故寫書數千卷

者是也本綱云凡焼藥以墨塗紙裹藥最能拒火蓋處此則煨藥者用黒反故可矣



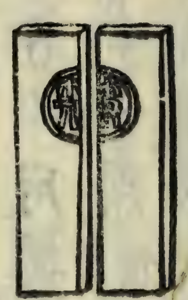
券　てがた　キヱン　音　契　音　俗云手形　券字與劵不同也

説文券契也謂以木牘爲要約之書以刀剖之屈神犬牙故从刀
契从丰从刀从大易云後世聖人易之以書契
△按券今云手形書契猶謂沽券狀者皆押印信以爲契約也男女相語曰契此堅約束之義或書云神代御掌印即御手形天下寳祚神璽押手之眞印後世曰手形曰押手由於此乎

符信　符契

符卩

わりふ　ふせつ　フウツエツ



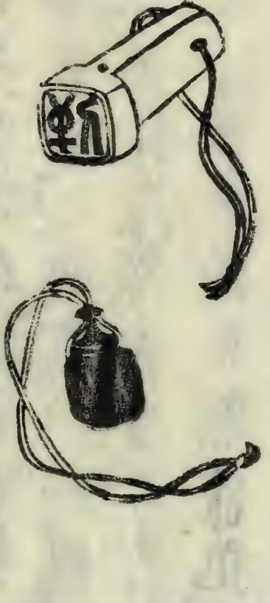
節　扶

俗云剣符　和利布

字彙云漢制以竹長六寸分而相合半在内半在外取象於骨卩以示信者也其符卩半與者執左取者執右

五雜組云説文符信也兩相符合不差也古者以竹爲之故字從竹後世詐僞峯起以竹易得之物不足爲之防於是有銅鐵金銀鑄爲物象而用之如漢文帝銅虎符唐高祖銀兎符其後改爲銅魚木契之類也

△按用蛤貝一片與彼一片留此亦能符卩也以爲暫時證據如後日證據皆用書券印判也上古者人心諄朴其結繩符卩之約互無違犯者如今雖一時些小事無書契印信者必有違變其券印尚有譌僞者矣



印 音因 イン をして

印信　花押　今云判

五雜組云三代之爲信者符節而已未有璽也止用之貨賄蓋亦用以鈐封恐人之僞易也秦以後天子始稱璽書諸侯而下稱印而已古者百官之印皆組穿之而佩於腰至宋而後印大而重繫之不便

輟耕錄云今蒙古色目之人之爲官者多不能執筆花押例以象牙木刻而印之按周廣順二年平章李穀以病臂辭位部令刻名印用據此則押字用印之始也

△按印俗云印判也判ハ音潘分也乃符節之意乎天子稱璽璽或ハ作戎書云天稱明玉命作玉以爲王者神璽蓋寶作三種寶以璽爲第一

文武天皇慶雲元年始印令鑄諸國

寛永十二年始賜寺社領朱印將軍家歷代改之有朱印墨印之二品以黑印爲上

印鼻曰鈕（音紐 俗云豆末美）印靨曰鐶（音擉 俗云天以禮）佩印系曰綮（音肯 戸）

印色（俗云印肉）蓄之者曰印色池（俗云印肉壺）

造印肉法

胡麻油五錢 蓖麻子搗十四粒 煎令褐色去滓用油蘸採艾葉蘇鉄木紫爲可如朱印以朱如墨印以油煙調

帳簿

ちやう

チヤン プウ

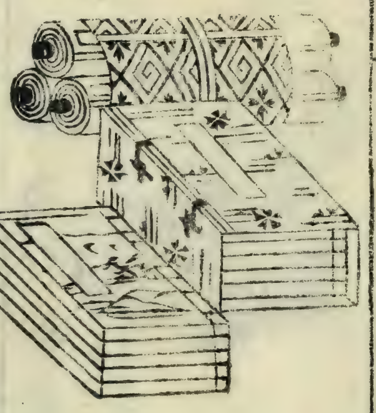
簿子 戸籍

周禮司書注疏云古者以簡策記事書對君則以笏記之後代用簿簿今手版也

△按帳古云史文籍今多用帳一字華倭共然則不可爲誤
矣紙數綴結毎日用記事故又名日記

書籍 ふみ シユイ

横巻 末岐毛乃
冊子 本 止知



增韻云可舒卷者曰卷編次者曰帙音姪袟袠並同所以裹書也
書文字曰簽俗云外題卷帙節曰標紙褾亦同
道書以一卷爲一号籍令人卽謂之卷非也佛書以一章
爲一則又謂一縛縛古絹亦卷字通用耳
廣博物志云司書鬼曰長恩除夕呼其名而祭之鼠不敢
嚙蠹魚不生
宋有田偉者爲江陵尉作博古堂藏書至七萬五千卷圖
書之富未有及田氏者而名不甚章惜夫

魏略云董遇人有從學者不教云讀書百徧其義自見又云賈逵好春秋左傳月常讀一徧唐張巡謂于嵩曰吾于書讀不過三徧終身不忘因誦嵩所讀漢書盡卷不錯一字

句讀（くとう）　據　豆

字彙云凡經書絶處謂之句語未絶而點分之以便誦詠謂之讀今秘省校書式凡句絶則點於字之旁讀分則點於字之中間是也

乙 音一 止輒乙其處謂有所絶止點而記之曰乙如士人讀書以朱志其止處也又文字有遺落勾其旁而添之亦曰乙 與點同

丶 音主 有所絶止丶而識之也

丨 音袞 說文上下通也引而上行讀若囟引而下行讀若退蓋丨字與亅不同亅 音決有鉤字下

△按倭風俗讀書多用音與訓附丨點記之如上下相連

用音｜附中　單用音｜附右傍　用訓｜附左肩

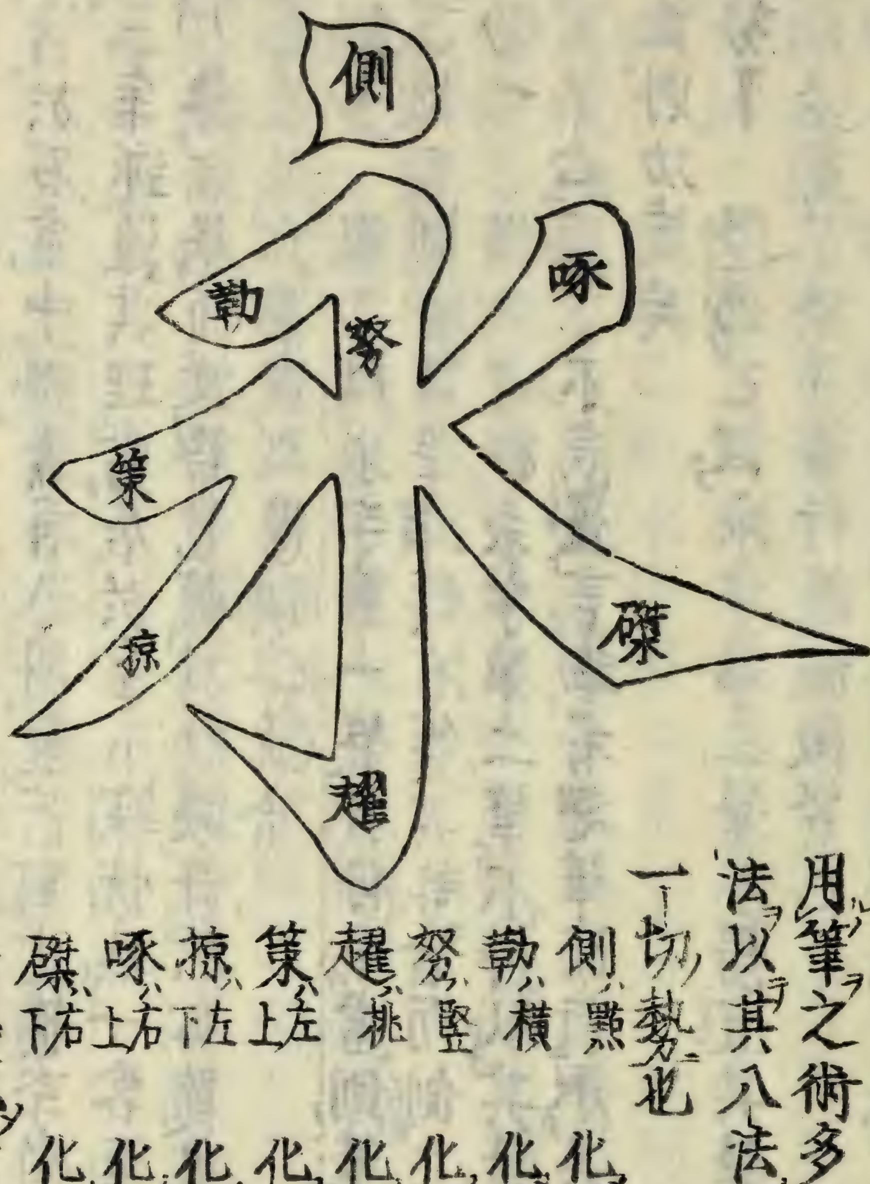
朱引（しゅびき）

劉｜　如劉｜ニ

管当りたるは年号、太宰府中は書地の名と見ゆべし

其外[illegible]中は[illegible]人の名と知るべし

永字八法圖　七十二點



八法乃蔡邕所書古人用筆之術多於永字取法以其八法之勢能通一切勢也

側點　化十四點
勒横　化十横畫
努竪　化六竪畫
趯挑　化十三勾
策左上　化七短畫
掠左下　化一十撇
啄右上　化四短撇
磔右下　化八捺法

八法變化七十二筆勢

蔡邕　字伯喈東漢陳留郡人官至右中郎將初入嵩山
學書於石室中得素書八冊垂芒篆寫史籀李斯之筆勢讀
誦三年遂通其理嘗居於室不寐恍然一客至狀甚異授
以九勢言畢而没蔡邕聽其口談計於心隨書於紙後轉
授崔瑗及女蔡琰△愚其二品合而記之

側 丶　點之祖永字第一筆不得平當側筆就右為之
不言點言側者謂筆鋒顧右審其勢險而側之故名側

勒 一　橫畫之祖永字第二筆不得臥其筆中高兩頭
下以筆心壓之不言畫言勒者趯筆而行承其畫畫取其
勁澁則功成矣

努 丨　竪畫之祖永字第三筆不得直其筆直則無力
不言竪畫言努者勢行遲澁微努也

趯 亅　勾之祖永字第四筆自努出趲鋒借勢而趯之
凡字之出鋒謂之挑今更為趯者即是努筆下殺筆斜行
趯出尖起故也

策一　短横畫之祖永字第五筆兩頭高中以筆心
之不言畫言策者仰筆趯鋒輕擡而進故曰策
掠丿　撇之祖永字第六筆過左謂之掠借於筆勢不
言撇言掠者徐疾有準手筆隨遣鋒自左出取勁險盡而
爲發則一出運用無的故掠之精旨可守矣
啄丿　短撇之祖永字第七筆如禽之啄物也立筆下
罨須疾爲務又云臥筆疾罨左出撇之與啄同出異名撇
者蒙俗之謂啄者因勢而立啄筆速進勁若鐵石則勢成
矣不臥則體怯
磔乀　捺之祖永字第八筆不徐不疾戰而去之欲盡
復駐而去之右發波爲捺之筆今謂之磔其始入筆緊
築而微仰便下徐行勢足以磔開其筆或藏鋒出鋒由心
可用也

崔瑗授鍾繇永字八法

側蹲鴟而墜石　勒緩縱以藏機　努彎環而勢曲

趯峻快以如錐　策依稀而似勒　掠彷彿以宜肥
啄騰峻而速進　磔憶昔以遲移

備夫人授王羲之永字八法

側不貴臥　勒常患平　努過直而力敗
趯當存而勢生　策仰收而暗揭　掠左出而鋒輕
啄倉皇而疾罨　磔趯趙而開撑

魏太祖論書

凡學書者把筆虛掌實指執筆欲直點畫波撇屈曲皆進一身之力而送之初學先大書不得從小要意前筆後者勝意後筆前者敗善筆力者多肉多骨微肉者謂之筋書多肉微骨者謂之墨豬多力豐筋者聖無力無筋者病力圓則凋勢疾則澁内貴盈而外貴麁大貴密而小貴稀稀疏閒朗有法小書得趣嚴謹容密無間大字清高一字之間長短相補斜正相拄肥瘦相混粗細相兼陰陽相合㝢曲折力相據遲澁嶮疾相併行善鑒者要筆筆有結構善

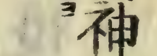
書者要字字有法程當以神會難可以形器求之字字皆然絶異而學書之精妙故也

姜堯章續書譜之略

字之長短小大斜正疎密天然不齊孰能一之如東長西短口小體大朋斜黨正千疎萬密山方鑾圓畫横芥竪纖細密世粗朗好向張背哥重蒜並晶堆釃細幻虛齋實冊寬月窄巓多一少大抵畫多者宜疎畫少者宜肥魏晉書法高良由各盡字之真態耳

蔡襄論書

點者字之眉目全藉顧盼精神有向有背隨字之形勢安扠重行輕高滾斜按四訣有往皆收之法起落合宜之妙不宜太彎亦不宜太直短下長中努傍撈四法竪正勾精有起有止前貴長短合宜結束堅實



横画者字之肩背欲其落

直画者字之體骨欲其上

左撇

右捺

撇捺者字之手足伸縮異

度變化多端要如魚鱗鳥翅有翩翩自得之狀

乚 剔　亅 挑

挑剔者字之步履欲其誠實屈伸峻疾之妙

𠃍 轉　㇇ 搯

轉搯者方圓之法轉欲不滯滯則不遒搯欲少駐駐則有力

丨 懸針

懸針者筆欲極正自上而下端若引繩若垂而復縮縮謂之垂露此必至精至熟然後之古人遺墨得其一點一畫皆昭然絕異者以其用筆精妙故也

用筆九生法　群書拾唾載翰林禁經云

一生筆純毫爲心軟而能健二生紙新出篋笥潤滑易書三生硯臨用注水不可浸潤四生水義在新汲不可久停五生墨隨要旋研多則泥鈍六生手適攜執勞腕則無準七生神凝神靜思不可煩燥八生目寢息滴悟光朗分明九生景天氣清明人心舒悅

衍極書法傳流之圖

蔡邕

崔寔

鍾繇

鍾會 繇之子

韋誕

衛覬

宋翼 繇之甥

張芝

衛恒 覬之子

蔡琰 邕之女

衛夫人 恒之從妹

王曠 衛之中表

陸彥遠 柬之子

陸柬之 世南之甥

褚遂良

王羲之 曠之子

王獻之 羲之子

羊欣 獻之甥

蕭子雲

歐陽詢

王脩 羲之同宗

王僧虔 獻之同宗

釋智永 羲之九世孫

虞世南

顏眞卿

李陽冰

張旭 彥遠之甥

徐浩
韓滉
鄔彤
魏仲犀
韋玩
崔邈

徐璹 浩之子
皇甫閱
鄔彤 — 釋懷素
鄔彤 — 柳公權
崔邈 — 褚長文

徐璹 — 韓方明
柳宗元
劉禹錫
楊歸厚

柳宗元 — 房直溫
柳宗元 — 劉墉
楊歸厚 — 楊緯 歸厚之姪

權審
張萇
崔弘裕 禹錫外孫

盧潛
盧頵
崔紓

蔡襄

三才圖會云自蔡邕至崔瑗皆親相授受惟蔡襄毅然獨起可謂間世豪傑之士其他歐陽脩蘇軾黃庭堅米芾趙子昂俱宋元名家

五雜組云右將軍之王羲之初學衛夫人既而得筆法於鍾繇張旭

陳丁覘善書與智永齋名時謂丁眞永草庾吾易右將軍之書而右軍不覺懷素換高正臣之書而正臣不能辨也唐應用善書細字嘗於一錢上寫心經於麻粒上書國泰民安四字此雖絕世之技然亦匠於棘猴矣以余所見有便面上書西廂雜劇一部者余亦能之但目力勝人耳（余者肇淛自稱之語）

帝王之書則梁武帝爲冠宋高宗次之唐太宗又次之其餘不足觀矣

朝鮮能書 出東國通鑑 當唐德宗時 新羅國有金生者父母微不知世系自幼能書平生不攻他藝好佛隱居不仕年踰八十猶操筆不休隸行草皆入神學者傳寶之後高麗學士洪灌入宋以金生行草一卷示之笑曰天下除右軍焉有妙筆如此哉洪灌屢辨之終不信

本朝能書

三筆　嵯峨天皇　弘法大師　但馬守橘逸勢

三蹟　小野道風　參議佐理　大納言行成 號世尊寺

聖賢蹟　弘法大師　小野道風　菅家

桓武天皇朝弘法逸勢從遣唐使同入唐而弘法傳受眞言秘密逸勢授得筆妙大同元年歸朝

嵯峨天皇建大内裏其額皆以爲筆道之祖大師特爲勝

東面門三ツ　御宸筆　　南面門三ツ　弘法大師筆

北面門三ツ　逸勢筆　　西面門三ツ　大内記小野美材

納言藤原行成謙徳公孫義孝男爲入木道太祖時人謂草聖且好與大江以言及匡衡等常贈答詩文三條帝万壽元年卒時年五十六子孫得名譽

行成　行經　伊房　定實　定信　伊行　伊經

行能　經朝

五世孫伊行宮内大夫以一筆書寫一切經其孫行能爲世尊寺流元祖經朝行尹行俊行房行信定成相續有高名其他能書不勝計

敏行朝臣　大内記黄材　中務親王兼明　文正

時文 貫之子　具平親王　素性法師　奉持 道風子

朝隆 正三位　朝方 朝隆子　冬明 中納言定頼子

上代流　紀貫之爲中興祖

後京極流　後京極良經爲之祖 貫之二位家隆慈鎮和尚親鸞上人等

定家流　京極黄門定家卿世世此流

尊圓流　青蓮院尊圓親王 伏見院皇子

尊應親王　尊鎮親王　尊朝親王　尊純親王以上

皆青蓮院家而各發其一流

勅筆流　後圓融院宸筆為之祖

近衛殿　近衛信基公又名信輔号三藐院

瀧本流　八幡松花堂式部卿昭乘坊又称式部卿流

光悦流　本阿弥光悦　右三流俱同時始

鳥養流　攝州鳥養宗慶

此外遍村流尭孝流二樂流後柏原院流三條殿流道澄流宗祇流堺流牡丹花宗鑑流傳内流大橋流等隨時行于世

論衡云學書者諱丙日云蒼頡以丙日死蓋五行書云蒼頡丙寅死辛未葬　載于廣博物志

歳旦試筆先可書文

月往月來元正首祚大簇吉辰徵陽啓布蟄無不宜和神養素出王羲之月儀書

文字來源

大篆
小篆
刻符
摹印
蟲書
署書
殳書
隸書　文字來源

文字　ウンツウ

○文者物象之本字者孳乳而生也又云依類象形謂之文形聲相益謂之字易繫辭云上古結繩而治後世聖人易之以書契蓋取之澤夬夬卦倉頡作書伏儀造書契書者文字契者刻木而書於其上也蓋龍馬負圖而出伏儀則之始畫八卦而文字之耑見矣黄帝臣沮誦倉頡體卦畫摹鳥跡引伸觸類而文字之形立焉

宋景濂文集云史皇與蒼頡皆古聖人也蒼頡造書史皇制畫書與畫非異道也其初一致也固已達民用而盡物

情然而非書則無紀載非畫則無彰施斯二者其亦殊途而同歸乎

秦焚先典廢古文更用八體大篆小篆刻符摹印蟲書署書殳書隸書謂之八體蓋周宣王時史籀變科斗文以爲大篆謂之籀書秦李斯作蒼頡篇取籀省文謂之小篆而秦既用大小篆奏事繁多難成令隸人佐書謂之隸字或曰程邈囚獄中爲隸書二千字上呈之始皇帝喜免罪爲御史也其隸書今之正書也亦曰眞書

楷書八分書秦上谷王次中所作也始皇喜召之三辟不至帝怒捕之化成大鳥飛去

通志云蒼頡石室記有二十八字在蒼頡北海墓中土人呼爲藏書室周時無人識秦李斯始識八字曰上天作命皇辟迭王漢叔孫通識十二字

六義相關圖

三才圖會以篆字ヲ解ス六義ヲ𣎵糸ハ即索ノ本字也

屮 —— 象形 —— 巾

象ル艸生テ有二二葉一附二孚甲一形ヲ上

象ル佩巾ヲ在二帯ニ結ブ一之形ヲ上

𣎵 —— 指事 —— 糸

象ル𣎵皮ヲ从二中ニ兩ツ垂一指二象ル皮之形ヲ

細絲从二巾上一指ス細絲紋

會意

索

轉注　以索切也　合與無　旨注也　本音未

形聲

假借

本繩索字而借入爲繩索也

昔各切繩也　从𣎵糸者繩索以𣎵皮細糸爲之故也

六義之辨

象形　日字从口从一陽數月字从冂从二陰數之類也
指事　人目爲見鼻臭爲齅之類也
會意　力田爲男人言爲信之類也
諧聲　江河左从水以定其體而諧聲在右鵝鴨右从鳥以定其體而諧聲在左之類也
轉注　長久長字爲長幼之長又爲長物之張行止行字爲德行之行又爲周行之行之類也
假借　占卜占字爲占奪之占房舍舍字爲取舍之舍之類也但借聲不借義者也

謂象形指事會意者正書也可解者諧聲轉注假借者書之變不必解者也如江之從工海之從每知其聲之相近耳必解其何以從工何以從每則鑿也天下之事有淺者不宜深求之本易者不宜難求之本俗者不宜

文飾也而鄭公漁六書略云凡二萬四千二百三十五字諧聲者二萬一千三百四十一則諧聲居十分之九

廣韻所載有二萬六千百九十四字
字彙所出有三萬三千百七十九字

錦繡万花谷云制字有形可象必象其形無形可象則會意無意可會則諧聲無聲可諧於是乎有轉注假借二者皆不得已也亦必其瑣屑者若夫乾天也

玉海云蔡邕漢末碩學而云色絲爲絕殊不知絕字糸旁爲刀乃下爲節又況不及蔡邕者乎或解吳字曰無口爲天有口爲吳胃不知吳從夨隋文帝惡隨字爲走乃去之成隋字隋裂肉也其不祥莫大焉殊不知隨從辵辵安步也而妄去之

行文字

行書後漢潁川劉德昇字君嗣始作之令損正書之畫簡易及晉宋世多用行書鍾元常王羲之得其妙

草文字

草書後漢徵士張伯英始作之愈簡易而備羽檄之急也蔡邕云秦時諸侯争飛羽檄相傳馳驛以篆隷不能救急遂作赴急之書蓋今之草書也或云張並作草或云齊相杜操作草

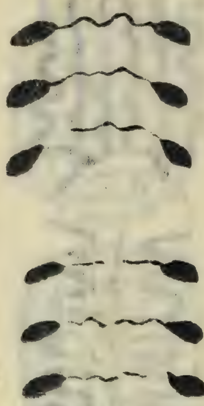
△按行文字起於後漢則草[illegible]起於秦者非也有行書而後之草書也

削去錯字法

蔓荊子二錢　龍骨一錢　松子霜五分　定粉少　各末[illegible]濡欲取字上傳件藥末候乾拂去

歴代文字

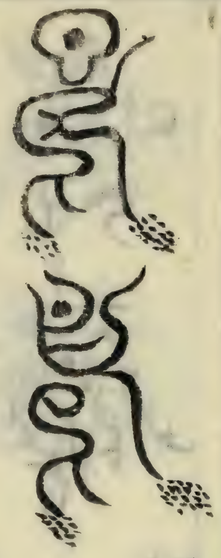
△按清康熙中孫枝秀之所輯千字文歴代文字凡有百三十體焉大約畫形有可推知者畫繁形異有嘗不可辨者今世雖不用古文取其中奇字若干附于後



天地

蝌蚪文

伏羲制字以代結繩之政天爲雨粟鬼爲夜哭龍乃潜藏



日月

穗書

神農因上黨生嘉禾八穗之祥故作此書

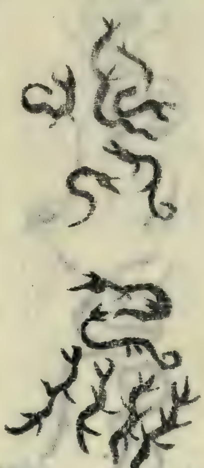
往來

龍書

庖犧氏因獲景龍之瑞以龍師官而作龍書

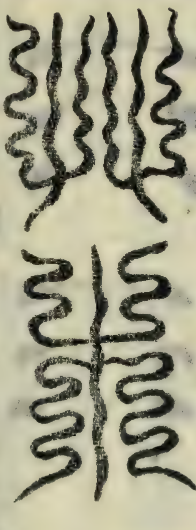
雨露　寶鼎篆

大禹治水收九牧之金鑄鼎于荊山以鎮九州



鳴鳳　麟書

孔子因麒麟吐玉書于闕里故作春秋和子爲素王作



草木　虹霓篆

蒼頡四目仰觀天文伏察地理象形八體其一也

能得　方直篆

漢楊雄居珉山之陽作訓纂擬蒼頡之法楊雄善識古文奇字

善福

金釼文

秦始皇賛丞相斯法神慮精深鈸頭屈玉鼎足無金

安定

童音篆

漢時所作又謂之孩兒面令人摹印皆倣此文

甚榮

覆載文

蒼頡仰觀俯察有天地覆載之形而作

守真

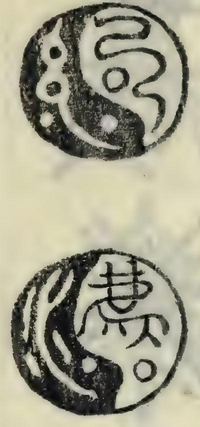
規矩文

宋陳希夷居華山石室取內方外圓有規矩之形

画圖

垂芒篆

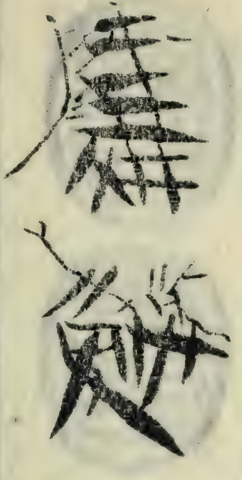
蔡邕入嵩山學書於石室内得八角垂芒篆歸而喜三日不食



約法

太極篆

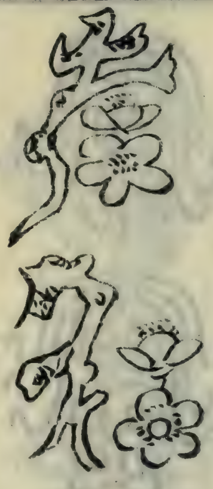
漢武帝時作取奇偶之象至今圖章尤用此文



嘉勉

竹書

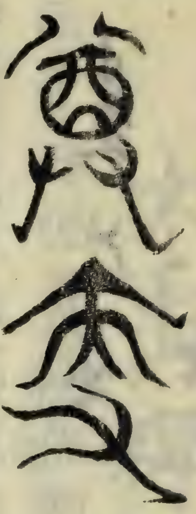
漢壽亭侯善書常嘉以硃作竹必成絶句



省躬

梅花篆

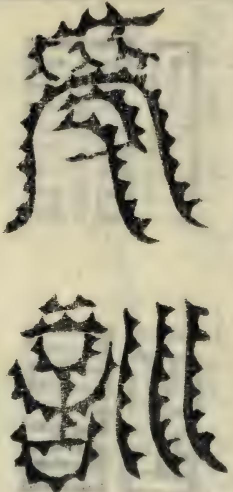
林和靖書法效摩詰詩中有画画中有詩今字中有画画中有字



尊卑

奇字篆

甄豐定古文、惟揚子雲攷習之。精人皆載酒問奇字。



受訓

楷字

此亦甄豐定古文之法、其一也。

高冠

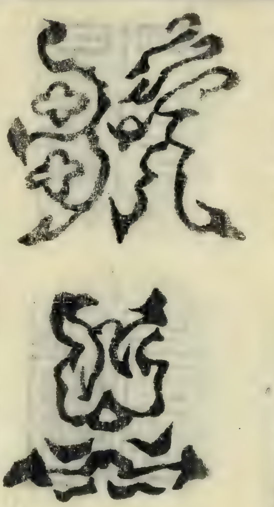
古尚書

魯恭王壞孔子故宅、得壁中古文尚書及孝經。

奄宅

方勝文

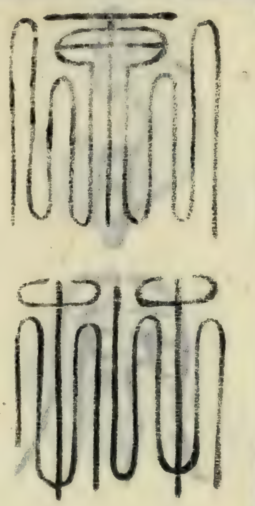
漢時所作、取同心方勝書封納彩之文。



歌酒

靈芝篆

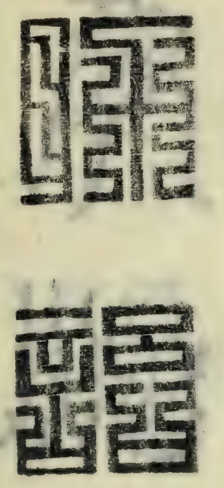
赤松子隱居終南石室以此書法傳道德千言



再拜

鋏線文

漢章帝時扶風曹喜作其筆勢硬若鋏線故名之



助語

九疊篆

秦李斯篆法入神爲傳國之偉寶眞萬世之法式也

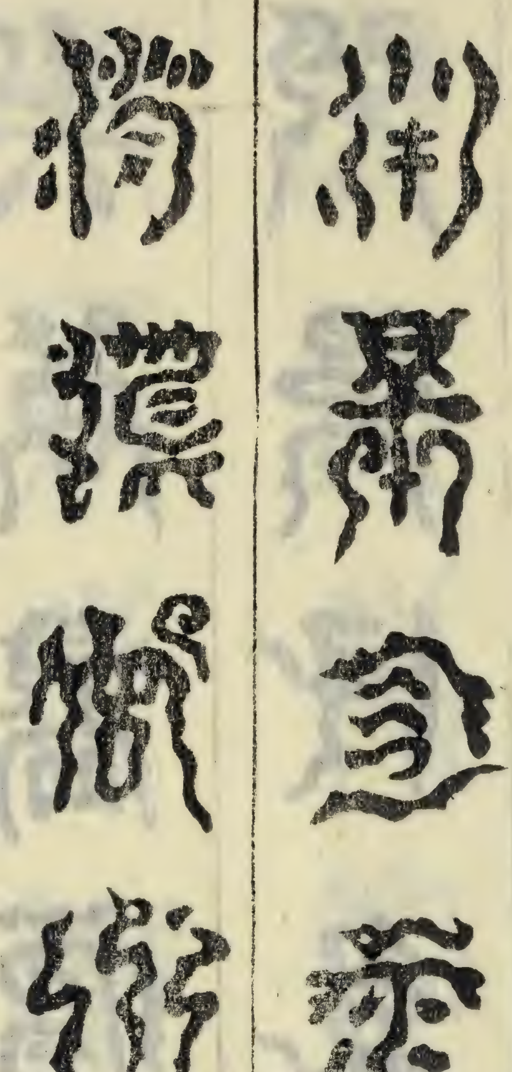
哉乎也

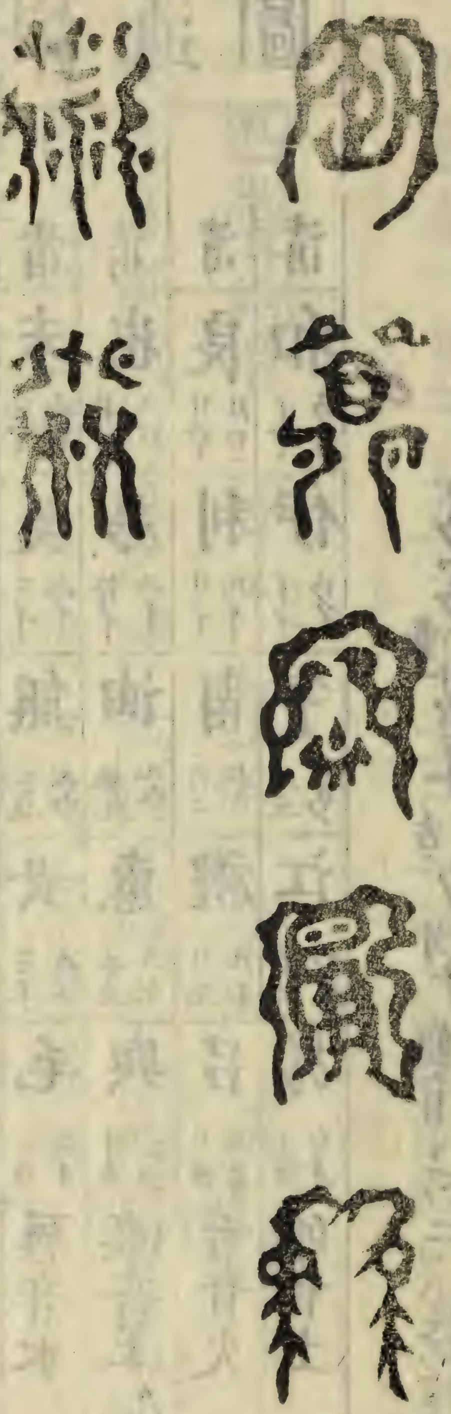
大清文

△愚按此韃國文字非可准知者凡千字不甚別如悉曇之類矣

大禹碑銘

承帝日咨翼輔佐卿州渚與登鳥獸之門參身洪流而明
發爾興久旅忘家宿嶽麓庭智營形折心罔弗辰往來平
定華岳泰衡宗疏事裒勞餘伸禋鬱塞昏徒南瀆衍亨衣
制食備萬國其寧竄舞永奔





五音縱横相通圖

清	濁	濁	濁	清	清濁	清	清	清	清
阿 イマ ウワ	加 キヤ クワ	左 シヤ スワ	多 チヤ ツワ	奈 ニヤ ヌワ	波 ヒヤ フワ	末 ミヤ ムワ	也 ヰヤ ユワ	良 リヤ ルワ	和 イヤ ウワ
伊 イイ ウイ	幾 キイ クイ	之 シイ スイ	知 チイ ツイ	仁 ニイ ヌイ	比 ヒイ フイ	美 ミイ ムイ	爲 ヰイ ユイ	利 リイ ルイ	伊 イイ ウイ
宇 イユ ウウ	久 キユ クウ	須 シユ スウ	津 チユ ツウ	奴 ニユ ヌウ	不 ヒユ フウ	無 ミユ ムウ	油 ヰユ ユウ	留 リユ ルウ	宇 イユ ウウ
江 イヱ ウエ	計 キヱ クエ	世 シヱ スエ	天 チヱ ツエ	禰 ニエ ヌエ	邉 ヒヱ フエ	女 ミヱ ムエ	惠 ヰヱ ユヱ	禮 リヱ ルエ	江 イヱ ウエ
遠 イヨ ウオ	已 キヨ クイ	曾 シヨ スオ	士 チヨ ツオ	乃 ニヨ ヌオ	保 ヒヨ フオ	毛 ミヨ ムオ	與 ヰヨ ユヨ	呂 リヨ ルオ	於 イヨ ウオ
喉音土	牙音木 又有喉音	齒音金 又有舌音	舌音火	舌音火	唇音水	唇音水	喉音土	舌音火	喉音土
宮	角	商	徵	徵	羽	羽	宮	徵	宮

アカマワ喉 サタテチ舌ニ カ牙 サ齒音 ハマ二ツハ唇ノ軽重

相通者初五二五三五二三二四之横音也

アヲ イヲ ウヲ イウ イユ

四聲響　平　上　去　入

△按五音縦横相通之理甚深玄妙也小心不可不知矣苟得之則文字之音訓言語之正訛瞭然

五音毎字下有響謂之拗音如阿イヤ加キヤ是以第二第三横通字爲頭以第八第十竪通字爲尾次第照之見圖可考合以可知媚字乃佳韻木字乃肯韻也 又有鹽梅之鼻音畧之

淸假名六十字 限阿奈末也良和六竪通是也

濁假名二十字 限加佐多波四竪通是也

半濁者五字 限波一竪通是也 パピプペポ

四聲響如勝蒸字附宇於尾引三字假名皆限第二横通而惟光字不然属唐韻

如翁訟字附宇於尾引二字假名属第十横通者廣其余

皆按但此美宇奴無留六字不關之

如安閑字附無於下撥二字假名豆奴也無乃與留入音全無

如寛順字附無於下撥三字假名限久之二音

如愛負字附伊於下者限第一第四横通但如歸水影維遺字即第三横通也然本音韻故屬第二横通

如入術藥日域字謂之入聲其尾限布豆久知幾五字偏爲之入字

如於盧處樗女等附與於下者屬第一横通而本第五横通之聲也

漢音呉音

△按本朝呉漢兩音兼用也相傳金禮信來留對馬國傳於呉音擧國學之因曰對馬音次表信公來筑前傳多傳於漢音是曰唐音承和之末正法師來元慶之初聽法師來此二法師倶說呉漢兩音或曰呉尼法明始來

以六音也凡儒書多用漢音佛經多用呉音矣而有漢
音全同者試令撮若干文字示于左

假令二音如兄弟　又云拗字猶子孫

呉音ケリヤウニヲンニヨキヤウダイ　〔呉漢同〕ユウウンヨウジイウシソン
漢音カレイジインジヨケイテイ
唐音キヤ、リンルウインジユイヒヨンデイー　唐音ユウイユンハアウツウユウツウスヲン
和訓たとへハふたつのこゑハあにおとゝのことし　またいはくひざるハむまごのごとし

漢音多有第二第四横通呉音多有一三五横通
悉曇抄云南天竺用直音得呼梵字故多用呉音少用漢
音中天及北天竺用拗音故多用漢音少用呉音

切字

しをかへそ　反與翻同

字彙云音韻展轉相協謂之反兩字相摩以成聲韻謂之

切其實一也

筆談云切字本出於西域漢人訓字止曰讀如某字未用反切然古語已有二聲合為一字如不可為叵如是為爾而已為耳之乎為諸之類似西國二合音蓋切字之原也如耎字從而大亦切音也殆與聲俱生莫知從来也又音韻之學自梁沈約為四聲梁史云沈約作之用宮商將平上去入四聲製韻有平頭上尾蜂腰鶴膝之名（[illegible]云拾於　並音非）隋陸法言著廣韻唐孫愐著唐韻沙門神珙能知音學著切韻圖載于顧野王玉篇卷末宋楊倓著韻譜至宋寧宗皇帝時張麟之著韻鏡以切字學愈弘於天下矣又宋丁氏與溫國司馬氏作集韻字五萬三千五百三十五増二万七千三百二十十字

太明梅誕生著字彙三萬三千一百七十九字

△按反切文字也唯知四聲清濁而已又配五行如謂喉音土牙音木是也因世俗切實名之二字知其敀納以

主與字相生者爲佳其諱上字爲父下字爲母切之爲一字即歸納也凡字有高下輕重故諱二字同位無輕重之異者名音和切最佳也詳于韻鏡故略之格有數品

○カキクケコ土與木有兩品試舉若干字示于左

君光芥金錦國家宜嘉慶　牙音木
適荷花還行休下咸薫香　喉音土
共是カキクケコ

以唐音呼之則牙喉二音自分明耳

平　茶ー盌　上
去ーー入
去　天ー目　入
上ーー平

四聲

△按異朝文字不用訓點而言語四聲分明也日本言語不雜四聲而音訓兼用故事物特分明也

和語亦有四聲自相備矣　茶椀　天目　箸　端　橋　垣

梻𢩿　弦鉤鶴　三物同訓異物也自有平上去之別

四聲内上去入三聲皆爲仄字

平聲　哀而安　東至咸韻是也　上聲　厲而擧　董至琰韻是也

去聲　清而遠　送至陷韻是也　入聲　直而促　屋至洽韻是也

い以　ろ呂　は波　に仁　ほ保　へへ　と止

ち知　り利　ぬ奴　る留　を遠　わ和　か加

よ與　た太　れ礼　そ曽　つ川　ね禰　な奈

ら良　む武　う宇　ゐ爲　の乃　お於　く久

や也　ま末　け計　ふ不　こ己　え江　て天

あ安　さ左　き幾　ゆ由　め女　み美　し之

ゑ恵　ひ比　も毛　せ世　す寸

以呂波　いろは

四十七字

簾中抄云以呂波四十七字本歌詞也自以迄遠十二字護命僧正作之傳見和州元興寺自和迄寸三十五字弘法大師廣之蓋本梵字十二摩多三十五體文而就四十七字其讀也如歌矣

隨宗儀書史會要曰日本國於宋景德三年嘗有僧入貢不通華言善筆札命以牘對名寂昭彼國自有國字字母僅四十有七能通識之便可解其音義因索寫一過就叩以理其聯緜爲字處髣髴蒙古字法也

一條帝長保二年延暦寺僧寂照入宋傳以呂波字寂照即圓通大師也但傳教有六十有余年後門弟子

いろはにほへと　ちりぬるをわか
よたれそつねな　らむうゐのおくや
まけふこえて　あさきゆめみし
ゑひもせす

假令曰天あめ　曰地つち　曰山やま　曰水みつ　曰日ひ　曰月つき　曰筆ふて　曰墨すみ　曰紙かみ　曰硯すゝり

大意不過如此

△按倭名曰母訓伊呂波而此以爲數万字母且起句有今伊呂波三字名之畧似長歌而大意應諸行無常之四句文矣

色は匂へと散ぬるを　諸行無常　我か世誰そ常ならん　是生滅法
有為の奥山けふ越て　生滅滅已　あさき夢見しゑひもせす　寂滅為楽
△蓋令見女誦習容易也功難勝計而書史會要所載以
呂波字形稍異也就中おらよあめす四字相似
難別也を八た沈つあなゑやちみ六字亦難辨如今
所用者後人補刪矣
或云石淵寺勤操延暦寺最澄高野山空海相共唱和
之作或云元興寺護命與空海之所作也謹按其四十
七字非出於新意本於天竺悉曇字母始作草之草字
何唱和作之乎空海天下能書特爲草書聖也空海一
人之作必焉
京呉音キヤウ 漢音ケイ 唐音キン 如悉曇合字義 人添之乎或人曰最澄添之蓋不
然延暦寺寂昭之伊呂波無京字
正字異說多而或謂呉音漢音反音訓交入亦鑿說也
先是有萬葉集其歌文字 世稱萬葉假名 普通用來久矣以呂

波亦多用萬葉文字假令め女と止以江つ川等訓也
の乃れ礼呉音也蓋古者川津共訓豆

イ伊　ロ呂　ハ半　ニ仁　ホ保　ヘヘ　ト止
チ〇　リ利　ヌ奴　ル流　ヲ乎　ワ和　カ加
ヨ與　タ多　レ礼　ソ曽　ツ川　子子　〇　ナ奈
ラ良　ム牟　ウ宇　井〇　ノ乃　オ於　ク久
ヤ也　マ末　ケ介　フ不　コ己　エ江　テ天
ア阿　サ薩　キ幾　ユ弓　メ女　ミ三　〇　シ之
ヱ慧　ヒ比　モ毛　セ世　ス須

ゝゝゟ

片假名

ン　ム
ヿ　事
寸　時
𪜈　共

片古、爲時令
用半旁爲片假名二字
爲一字令多用

△按片假名撮文字半傍作之但チ子井三四字全其訓也慧字本朝古者多作慧故取其中爲ヱキ即取假名き字

片假名作者未詳狹衣有以片假名書歌之詞則其來尚矣點諸漢字便譯誦不亦宜乎製其字無深意只本於以呂波要見易不紛耳或云吉備公之所造歟蓋不

然矣吉備公宝龜六年薨去
弘法大師同五年誕生

或書云

天照太神告大己貴尊其靈句曰

人舍道善命載名親子倫元因心顯煉忍君主豊位
臣私盜勿男田畠耕女蠶績織家饒榮理宜照法守
進惡攻撰欲我刪

大己貴尊與天八意命同意以是言造神代文字以是四
十七字通連作萬言句今以秦字代於神字

△按神代文字無傳識者蓋迄垂仁天皇記日本姫命有
神勅皆口授至應神天皇朝始用秦文字今云漢字設書史
矣此云神代不遠也所謂靈句豫與五常不異而初句
十字會合一二三四五六七八九十訓凡四十七字皆
訓之上下畧而頗類悉曇字母但呂良恵三字ハ無而ヘ
コテ三字多耳蓋此不載實錄正史因未詳眞偽記之

本朝用秦文字始

△按續日本紀云應神天皇遣使於百濟國徵召文人百濟久素王即以王仁貢之皇子以爲師儒風於是興焉應神天皇十六年也王仁本漢高帝之末孫也來朝以孝經論語授皇子菟道稚郎子且詠難波津歌祝仁德寶祚者

東國通鑑云百濟近肖古王二十九年晉孝武皇帝寧康二年時以高興爲博士百濟自開國未有文字至是始有書記仁德天皇六十二年時高麗小獸王二年晉咸安二年時秦苻堅送僧順道及佛像佛經于高麗以其書教子弟是高麗佛法始也又立大學教子弟高麗立國今四百餘年至是立大學教子弟何說也仁德天皇六十年時新羅國尚遲矣據此觀之則儒士文字來於百濟而本朝行于此早於三韓蓋王仁在彼國國俗未習于彼王既知文人應召送王仁乎知而未須者情也乎

△按古之訓點與今異者多

聖皇本紀云聖德太子用異國之書附吾國之訓經典亦然先點論語其點如是左以韓語右以吾國點

阿解途羅比加多羅古登波　摩那尾鐵四加茂途比頭非登途介阿多留

論語　學而第一

呂無五　我久爾　多伊伊地

已下章句隨義附訓皆如此矣自是已後吾國人讀漢文句猶吾國文此太子之大功也（太子十七箇條憲法之讀多有古風矣）

倭字　大畧

△按普通所用和字若干多此吉備公所作又貮具名自本字未詳者摘正成多用和字矣惜哉無其全書以管見解字義恐有齟齬也

殿（トノ）天子宸居曰御殿禁裏有十七殿又凡堂高大者曰殿故大臣貴族稱殿今通俗相貴稱殿

㨾（サマ）餘亮切式㨾也決也俗謂我等式我等㨾自謙退音漾辭也而通於上下故稱何某殿㨾中古以來世俗專以㨾字爲尊貴稱以殿字爲同輩中輩之称甚非也然今難改
樣音象橡實也爲㨾字通用

辻（ツジ）街衢之字蓋十東西南北从走會意也

峠（タウゲ）山嶺之字山路當上而下會意

灘（ナダ）增韻云瀨也然倭爲大洋之訓

沖（ヲキ）海遠於涯曰沖沖音充深也義相近矣

雫（シヅク）雫出續字彙補而義闕倭爲涓滴字

梺（フモト）麓之俗字

杜（モリ）木名赤棠也又木根皮也而倭以爲林森

藪（ヤブ）澤無水有草木曰藪而倭以爲竹叢稱

萩 蒿之類也而倭以為天竺花訓或用芽子鹿鳴草等

薄 厚薄之字又草叢也而倭以為芒字訓

椿 樗椿也誤以為海石榴海石榴即山茶花之屬也

椹 斫木櫍也倭以為木名即杉檜之屬也

芝 瑞草名也而倭以為小叢茂生之稱

榊 似櫁木以供神前猶浮屠用櫁葉

椈 鉤栗之俗字

杜若 此俗云藪生薑也而誤為燕子花訓

款冬 俗云豆和然誤以為棣棠花

槇 槇音軫木密也音顛木頂也似根木之俗字

柾 柾槇樫三字共以訓為徧傍俗字

樫 櫧木名性甚堅俗以徧傍訓之

栬 諸木秋月紅葉皆稱栬之俗字

椙 杉之俗字

栂（ツガ）　俗云止加似椒堅實也木ノ名俗字

籾（モミ）　俗穀字詳穀類ノ下ニ

枌（ソギ）　白檜也倭以爲小キ片板葺ク屋之稱ト

樋（ヒ）　木ノ名也而倭以爲水ヲ竇之稱取ル通ス水之義ヲ

梶（カヂ）　續字彙補云梶ハ樹杪也而倭以爲舟柁字ト

俵（タハラ）　俵散也或作ル㨘ニ亦同而倭以爲穀苞之名ト

鏈（クサリ）　鏁之俗字

杣（ソマ）　入ル山ニ斫ル木ヲ者總テ爲ス杣人ト倭名抄云杣山ハ田ノ福ノ吉カ所ノ作ル字

糀（カウジ）　俗糵字詳穀類ノ下ニ

餅（モチ）　餅ハ以テ米麪ヲ造ル者今云團子ナリ詳ニ造醸類之下ニ

繮（クツハ）　馬ノ轡也而俗爲衘之名者誤也

鑓（ヤリ）　鎗之俗字

鎹（カスガイ）　出ヅ于延喜式ニ今又用鎹字ヲ

綛（カセ）　繰リ絲ヲ於紡車ニ而繿ヨリ爲丈尋ヲ者俗字

魵（ゼガン）　父稱子曰魵又用世鏟二字
古俗魴𩶱自稱曰夜豆
伽（ギギ）　伽藍寺塔名也俗以宿直伴人曰伽

鰺（アヂ）　鱢同魚腥也而倭以爲小魚名

鰆（サハラ）　倭以爲馬鮫此魚春月盛出故俗用之名

鮎（アユ）　鮎鰋也而俗以爲鰷魚以鯰爲鮎並非也

鯣（スルメ）　鯣音陽鯣鰯共鱺也倭以鯣爲鰞鰂者誤也

鱖（サケ）　鱖俗云阿佐知也俗爲鮭非也詳鮭之字辨

鱈（タラ）　大口魚之俗字

鮗（ムコ）　俗謬鮗字作鮗鮗與鰌同

鰊（ニシン）　鰊音東似鯉魚也鮴音先鮎之屬並爲仁志牟字和字也

鱧（ハモ）　鱧俗云八目鰻也倭以爲海鰻名者誤

鰹（カツヲ）　鰹者鮦之大者倭以爲鰹之屬爲鯛甚堅

鮹（タコ）　鮹音消形似鞭鞘海魚而倭以爲章魚者非

鰤（ブリ）　鰤音師老魚有毒者倭爲鮪之屬訓武利

鰯（イワシ）　海鰮之俗字

鰍（イナダ）　京師名眼白關東名以奈太共正字未考

郭公（ホトヽギス） 杜鵑之俗字又爲時鳥

鵜 鵜鶘俗以爲鸕鷀之訓

扨（サテ） 俗用發語近于然字又用偖字偖音赭裂也

適（アツパレ） 舊事本紀及古語拾遺等用天晴二字多爲讃美詞近俗以適字爲天晴訓夫不知其據

迚（トテモ） 詞也與雖然義相近

働（ハタラク） 行動竭心力之義

聢（シカト） 決定之義與慥同言行相顧曰慥慥相近

軈（ヤガテ） 與頓同訓頓音鈍之義說矢之信也陡頓遽也急卒也

鷭（バン） 鶸（ヒハ）

込（コム） 爲入滿之義然漢字中可爲此訓者希也

俤（ヲモカゲ） 爲面影之訓

躾（シツケ） 敬禮訓法之小學俗曰躾

𡝂（ダテ） 好艷美粧容貌者謂爲[illegible]

閊（ツカヘル） 事物不通塞之義如門前有山也與否同義與可否之否混雜故乎

匂 ニホフ

俗爲香馥訓非也匀音云偏也齊也少也均也古用爲音匀字後人製韻字而別之

觸 フルル

俗訓爲音示之義者不審也觸音蜀觝也突也犯也
○徇音殉巡也行示也道人以木鐸徇于路恐用此字可矣

掟 ヲキテ

禁制條目教令謂之掟蓋掟音定道書所謂天掟相當

拵 コシラヘル

倭訓拵與調同義有少異拵新作成之義調和合整飾之義故用拵字別之乎蓋拵音存据也義不相當

認 シタタム

封書札裹行李或調飲食皆謂之認俗字也蓋認音刃忍也難也又音刃識物也訓不當矣

擡 ハヘル

凡材木及米俵積層者曰擡从手从竝俗附會用之也蓋擡音彭擡擡訓撞與倭訓不應

社 コソ

社音射官祠之名也然倭爲助語字未知其據也凡謂社則必下可設第四横遍

杣と社くゐ　独しそゆけ　凡しそかさめせ　人しはしそまて

ゑくそみしね　物を社思へ人しれぬ　物と社されん

嘸（サン）

俗推量是非之詞也按嘸音無不精明也漢書韓信傳諸將嘸然此與和訓不相當○忖 忖揣思也度也孟子曰他人有心予忖度之恐用忖字可矣

抔（ナド）

倭訓代用等字義未知據也抔音裒以手掬而飲謂抔飲或手掬之土謂一抔土

倩（ツラツラ）

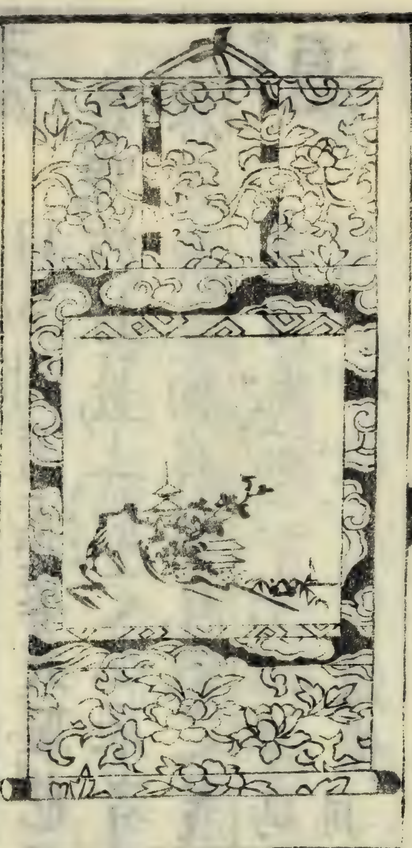
如謂倩以倩案之類與熟義同蓋倩音蒨人美字也蕭望之字長倩東方朔字曼倩皆美也又美笑貌但望其美容熟不目離之謂而終以為此訓乎未詳

忝（カタジケナシ）

凡為謝禮之詞音忝餂同或用辱字華人謂之感謝又曰多謝蓋忝辱共恥也惡也汚也从寸在辰下失農時於封疆上戮之也辰者農之時也寸者法度也凡恩惠難謝而自恥自戮之義謙退也漢文法亦用

遉（サスガ）

或用流石二字加左須為未忘本微讚之詞歌人是謂志加須加爾遉偵同探伺也字義不當



畫

ゑ

畫　音 ハア、

畫 俗字　画 古文
繪 繢 音
畫字从聿从田、田四界

宓犧氏作易以爲政而不書但畫其形此畫之起也世本及呂氏春秋云史皇作圖宋景濂云史皇與蒼頡同黄帝臣也

五雜組云畫視書微不及者品稍下耳況唐宋以前畫手多工神佛士女鳥獸竹木之形徒以供玩弄樹屏障故其品尤自猥劣顧士端父子毎被任使常懷羞恨劉岳以畫師傳呼雖聲價重於一時而恥辱懷於終身矣畫有六法

一曰氣韻生動　二曰骨法用筆　三曰應物寫形
四曰隨類傳彩　五曰經營位置　六曰傳模移寫

是也蓋道釋自顧愷之始人物自曹弗興始鳥獸自史道

碩始信爲絶代奇寶矣山水始於李思訓
張僧繇畫龍點睛便飛去　曹弗興畫龍至宋明帝時累月
旱祈禱無應以弗興畫置水傍應時澍雨繪事既精神物
馮焉乃知韓幹畫馬鬼便乘之不足異也然龍之形狀非
目力可以細察視之牛馬難易逕庭不知古人何以傳授
而致精絶若是

南宋牧谿同玉澗最精于人物李龍眠宋朝隨一也李安
忠次之趙子昂錢舜擧彩黑之精者也元顏輝高然暉夏
珪馬遠等之名畫不可勝計

戎狄之中亦有文雅不羣者今西北諸狄識字者少無論
書畫已高麗日本畫皆精絶不類中國余購得倭畫數幅
多畫人物形狀醜怪如夜叉然長短大小不一畫無法
但以筆細畫縈迴環繞細如毫髮四周皆番字不可識又
有春意便面一揩其衣冠制度甚爲殊詭設色不類中國
亦不知其何名也

類苑云徐諤得畫牛一軸晝嚙草夜則歸臥欄中諤獻後主煜煜特貢闕下宋太宗張後苑以示群臣俱無知者惟僧錄贊寧（大師通慧）曰日本海水減則灘磧微露倭人拾方諸蚌蛤中有餘淚數滴者得之和色著物則晝隱而夜顯

△按蚌（奈加太貝）腊（乾肉也）津液未盡者乎然未知其効有無也所謂晝隱草者晝隱不見之誇言也矣

△日本紀云崇峻天皇元年自百濟國畫工白如來推古天皇十二年爲繪諸寺佛像莊嚴黄文繪師山背繪師簀秦繪師河内繪師等免其戸課永爲名業

[illegible]　清輔

本朝名畫　不可勝計

巨勢金岡　其苗裔（相見　公忠　公望　弘高）　藤原隆能（隆親　行智）　宅磨爲遠（爲久　爲行　澄賀　勝賀　榮賀）

土佐經隆（光信　光茂　光持　相保光　起　益　繼　光益　經　光刑部）

周文　雪舟　小栗宗丹　雪村　長谷川等伯　如拙

狩野正信　同子元信（世謂之古法眼）同孫永德　守信（探幽齋）是也

△金岡之繪馬出而齧野草飛鳥部常則之畫獅子生狗見之則吠貞仁公之畫杜鵑發聲成光之畫雞生雞見之則哇䟫之圓心法師之畫雞報時

土佐光信者藤原廣周之子也卽土佐守經隆五代之孫累代以土佐任官故俗以爲氏世爲繪所預善畫倭様凡古來倭繪有名者藤原信實僧正覺猷宅間澄賀法眼住吉數輩今光信兼合古法立一流皆用細筆彩色施金碧內有筆力外多芳艶而謂氏畫土亦用其格又近世漆器描金繪亦倣之

狩野元信者祐勢之長子祐勢仕東山殿近侍善畫師周文及宗丹叙法眼祝髮號永仙叙法眼學畫也過於父世稱之古法眼而狩野家所宗也彩墨畫盡其美和漢得其宜殆入於神矣永正年中其畫達于太明而震名於中華每正月二日畫末廣扇以獻之柳營

雪舟名等楊字雲谷又云楊知客幼而入禪林爲僧天性善畫師如拙周文二公翔而得墨繪之妙術又入太明師

長有聲李有受設色之言明人感其妙手乞畫于大夏壁雪舟不敢辭之染帚不住手畫龍潑墨溢四隅一座驚歎馳名于中華且升四明天童第一座之班朝萬最長於山水人物次之花鳥次之凡於人物牛馬一點筆而成常好淡墨少設丹青以爲雪舟一流雪村秋月等習其傳共鳴于世

土佐流之畫多施彩色雪舟流多墨繪狩野流得其中者也

文德實錄云有百濟河成者姓余後改百濟長武猛能引強弓大同三年爲左近衛以善圖畫屢被召見所寫古人眞及草木等皆如自生昔在宮中令或人喚從者或人辭以不見顏河成卽取一紙圖其形體遂驗得其機妙類如此今言畫者咸取則承和年中爲備中介次爲播磨介

今昔物語云百濟河成與飛驒工爲友飛驒之宅中起小堂邀河成視之四面開戸河成將自南面忽扇自閉

推而不開還到西面亦闔如甬餘三戸自開東廻北旋亦皆如前闔遂不得入笑而還焉數月之後河成還召飛彈飛騨至百濟之第僮出請速入飛彈歩廊欲入育死屍傍臥膖脹瘀黑臭氣衝鼻飛彈不得前退佇庭上主人在内笑出延之近覩則圖畫也

繪具

淡紫	胡粉加臙脂少許謂之燕脂之具
淡紅	胡粉加朱少許謂之朱之具
桃色	胡粉加丹與綿燕脂
黲色	胡粉和燕脂與螺青
淡黄	胡粉加雌黄謂之雌黄具
檜皮	胡粉和朱與墨又加紫土謂之朱墨之具
浅葱	胡粉和螺青少許
浅緑	胡粉和白緑

茶褐（ちゃかついろ）
胡粉ニ和シ朱墨ヲ其上ニ塗ル雌黄ヲ

鼠色（ねずみいろ）
胡粉ニ和ス墨ヲ

青茶（あをちゃ）
淺青色ノ上ニ用フ雌黄ヲ

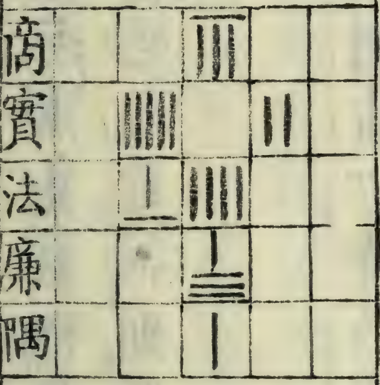
淡柹（うすがき）
胡粉ニ和ス黄土ヲ

朽葉色（くちばいろ）
朱ノ之具ノ上ニ塗ル雌黄ヲ

朱墨色（しゅすみいろ）
朱ト與墨也不用イ粉膠ヲ

算盤

算木



算（さん）　音酸　ツワン
筭　算　竝同
籌　音酬

說文ニ云筭ハ長サ六寸計ル曆數ヲ者ナリ从フ竹弄ニ言ハ常ニ弄テ乃不ル誤ラ也世本ニ云黄帝使ム隷首ヲシテ作ラ算數ヲ漢ノ劉徽許商杜忠吳陳熾魏ノ王粲皆善クス之

事物紀源云九章筭術周公作即周禮所謂九數是也
一曰方田　方量田地畝角之法也
二曰粟米　謂以多少錢糴多少米也
三曰差分　理會官員俸祿多少之法也
四曰少廣　如今積米於倉內以其器知其多少也
五曰商功　商其工程如打土論方子折一方土便計得合用幾等人工也
六曰均輸　均其道里遠近之旁也
七曰盈朒（盈滿也朒縮也）　盈是多朒是少數之顯者可見隱者不可見也
八曰方程　如筭錢逐件除下零細的絕長補短湊得齊整便好筭也
九曰句股　量山量水之法也

五雜組云筭術自皇甫眞曹元理趙達之後未有能繼之者隋諸葛穎宋邵康節亦其次也大明唐應德先生亦極

精算術

漢安定皇甫嵩眞善算常自算其年壽七十三於綏和元年正月二十五日晡時死書其屋壁以記之二十四日晡時死其妻見算時常下一算欲以告之慮脫有旨故不告今果先一日也載西京雜記

曹元理嘗算東西囷米不差圭合西囷差一升乃有大鼠可容一升矣後元理聞之曰遂不知鼠之食米不如剝面皮矣載西京雜記

北史綦毋懷文傳云晉陽館有一蠕蠕國客胡沙門指語懷文云此人有異算術仍指庭中一棗樹云令其布算實數并辨赤白若干赤白相半若干於是剝而數之唯少一子算者曰必不少但更撼之果落一實

△按算俗云算木也數乃理數也天道無端從理可以推其機天道至妙因數可以明其理蓋理因數顯數從理出故理數可相倚而不可離也朱世傑算學啓蒙行

世而識筭者不少蓋九九八算見上以為初法而至開平開立法皆立天元一為法解無窮數雖然無所本數者則不可得若知樹上東數乃無法也恐非正術

本朝醍醐天皇朝三善清行精筭術而後吉田氏之塵劫記行于世如今欲立元理世俗之右人亦不希

筭盤

算盤　波旨　設木盤彈玉以代筭木其珠用狗骨樹及梅木為佳尋常為因歸捷易之器也但如三乘以上法式難解耳

除　俗云和留　歸　同上　因　俗云加介留　乘　同上

度量衡之數

度　尺也　今之八寸即古之一尺

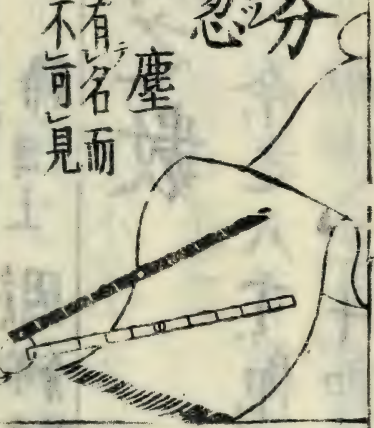
量　升也　今之三斗即古之一石

衡　秤也　今之六錢即古之一兩

黄帝命伶倫令作十二管以秬黍百粒之長為黄鐘之長内

之徑有二分八厘六毫立三分增減之法而下生三十一管之寸調音樂也然度量衡皆生黄鐘之管也

丈 尺 寸 分
氂 毫 絲 忽
微 纖 沙 塵
埃 渺 漠 有名而不可見



度 ド さしため

尺有數品百工之具詳

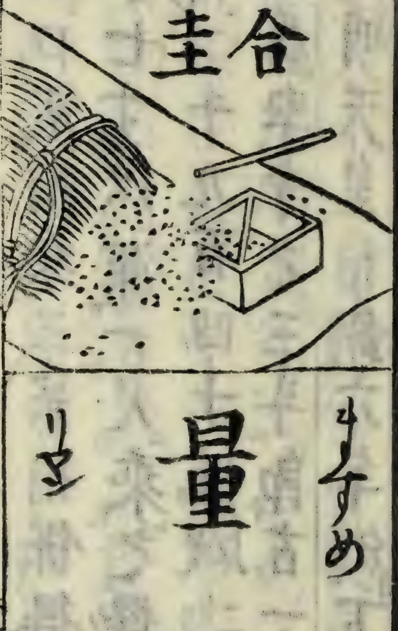
度數起於忽十忽曰絲十絲曰毫余皆倣此

周制寸尺咫尋常仭諸度量皆以人之體爲法家語所謂布指知尺舒肱知尋是也（拇與無名指舒布爲五寸兩肱舒爲一尋）

又云八寸曰咫（音止）四尺曰仭（音忍）倍仭爲尋（八尺）倍尋爲常（一丈六尺）十丈曰引

△按尋仭有異說今以五尺曰一尋大抵舒肱爲尋是也

石㪷升合
龠撮抄圭



量 ますめ りやう

石 古作䄷今只用石字　㪷 作斗　龠 作勺　撮 倭爲

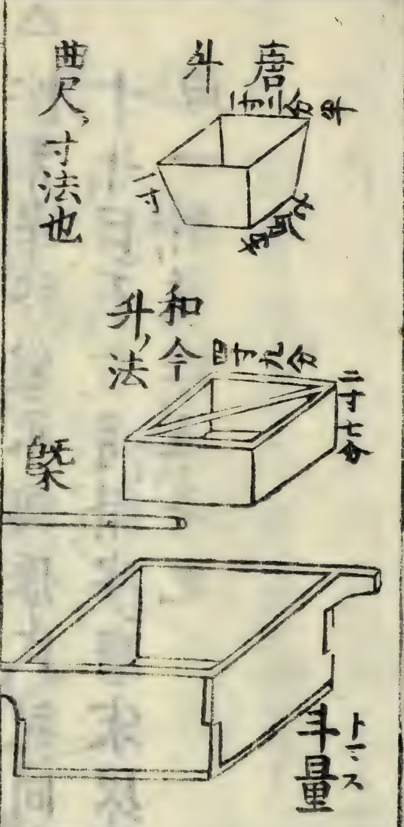
類經云量數起於圭其一圭六十黍也舊云六十四黍四字行文但四圭爲撮三指撮之也五撮爲龠十撮爲合十合爲升十升爲斗十斗爲石而孫子筭法云六粟爲圭十圭爲抄十抄爲撮十撮曰勺十勺曰合此非先王法制鄙談也

△按筭學啓蒙亦與孫氏說同十圭爲抄今皆從之十斗曰石古用斛字唐宋以來五斗爲斛二斛爲石故曰一斛者倭五斗也

升 ます 音聲 シン

升 俗作枡 倭名麻須

槩 概同 和名斗加岐



本草綱目云十撮爲勺十勺爲合十合爲升其升上徑一寸下徑六分深八分也但此古之一升即今之二合半也

唐高祖武德九年撿挍諸國量

類經云太明鑄成斛依量地尺（比曲尺長二分）斛內方九寸斛底內方一尺五寸深一尺平秤一百斤此筭法以口寸自乘以底寸自乘又以口底相乘三宗相併得四百四十一寸三歸得一百四十七寸以深一尺乘之得千四百七十寸是識斛五倍之得二千九百四十寸是即一石實積也俗以二千五百爲斛法斗實積也者謬又云量以三爲率今之三斗即古之一石也

△按續日本紀元明天皇和銅六年頒下權衡度量於天

下諸國先於是天武天皇慶雲二年始造斗量賜諸國至後三條院延久四年定升法凡古升當今八合如今亦邊境有用八合盤也中古量亦比今量則稍小

中古量　方廣五寸　深二寸　積六十三坪五分

今京量　方四寸九分　深二寸七分　積六十四坪八分二釐七毛

但有三角鐵弦右積內可減弦之積

以京升法撿唐古製一升纔可一合六勺三撮三抄余

有古尺與曲尺之差故徑一寸八則爲一寸二分半底深之寸亦然

以京升法撿太明新制五斗量其一石則當四斗九升九合令九抄

有量地尺與曲尺之差故深一尺則爲一尺二分口底之寸亦準此然

槩（ますかき）　音蓋　平斗斛者也倭俗八十八歲老人所截槩竹以爲珍蓋八十八似米字且尚壽幸也

准京升法作數品升

一斗　方一尺五分　深五寸八分八釐

二合半　方三寸　深一寸六分八釐余

五升 方八寸四分 深四寸五分九釐　一合 方二寸三分 深一寸二分二釐余

五合 方三寸九分 深二寸一分三釐　大抵恰合如此

鼓石均衡斤

兩錙銖累黍

一匁 即一錢之重 倭爲一文目

一字 當二分五釐 一錢之四分之一

衡　てんめ　ヘン

類經云衡數起於黍黑粗圓黍一粒之重十黍曰累以今等子校之則重一釐半十累曰銖六銖曰錙六百黍之重一錢五分四錙爲兩二千四百黍黃鍾二龠也張介賓以等子稱秬黍其中者百粒得二分五釐整至二千四百粒重六錢可見今六錢爲古一兩也十六兩曰斤古量一升六合黍之重爲今秤九兩六錢十斤曰衡音恒三衡曰均四均曰石古量一石九斗二升黍之重即百二十斤爲今秤七十二斤四右曰鼓即四百八十斤爲今秤二百八十八斤也

△按斤兩歷代有異黃帝一兩（今之六匁）漢一兩（今之三匁五分）呉一兩（今之十二匁）梁陳一兩（今之六匁）齊一兩（今之九匁）後周一兩（今之六匁七分五厘）隋唐一兩（今之十八匁）太明一兩（今之十匁）四匁爲一兩以四十兩爲唐之一斤

日本

銀一兩則四匁三分其十兩爲一枚（卽四十三匁）

金一兩則四匁七分六厘

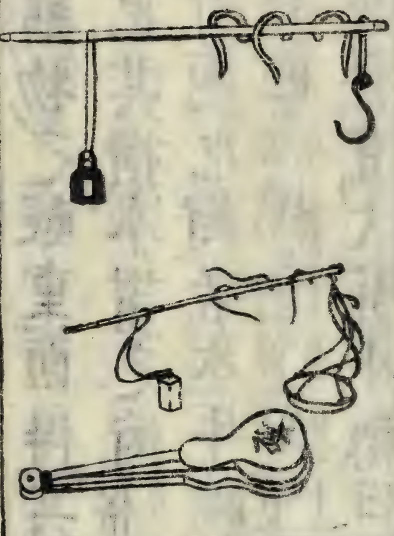
爲一斤所通用者有數品百六十匁（謂之唐目一斤）

一斤

百八十匁（謂之當販一斤）二百二十匁（謂之平野目）

二百三十匁（謂之自目）二百五十匁（謂之茶目）三百匁（謂之

分銅



秤　はかり

丑正切　チン

稱　同

權衡

和名波加利　加良

釐等子　俗云礼以　天具

△按所以稱物之輕重而得其平者謂之權（波加利乃即）稱之錘也其横木謂之衡（俗云左保）通名權衡以正斤兩故俗呼名斤兩也衡者本牛轠横大木故从角从大行聲作𠂉魚非也（大抵秤百四五十斤小者十斤以上可称）

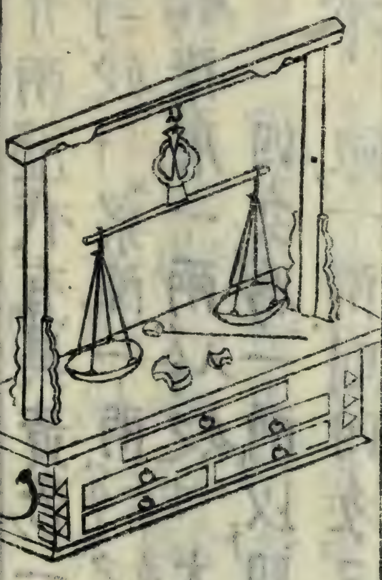
類經附翼云秤有大有小總曰衡其小者曰等大者曰秤

新六　浮世みなはかりにかけてみつへし業のてら

釐等子

△按釐等子之和名即唐音訛也　唐曰等子以可正分釐加釐字大抵可秤二十目以上物

一種小釐等（利奈太）可以正釐毛



天平

天比（唐音也）俗用天秤字非也

法馬（俗云分銅）

△按類經云秤有大小擬古天平法馬數則蓋天平之始尚矣天平今云法馬今云分銅即權錘之本也衡之左右設盤而法馬與物相秤輕重𨤲平均不齟齬爲準見法馬負知幾等目
太明等子以開元通寶十錢之重爲一兩當十文目故法馬錢十兩者則百目也

大數名（たいすうめい）

百　千　万　億　兆
京　秭　該　壤　溝
澗　正　載　極
恒河沙　阿僧祇
那由他　不可思議

算學啓蒙曰假令如万万億曰兆万万兆曰京余皆倣此
万寳全書曰十乃數之極而十々爲百十百爲千十千爲万則可知十万爲億十億爲兆十兆爲京余皆准此
△按楚辭註云十万爲億古數也秦時改制始以萬萬爲

億而億億爲兆謂之大乘數而已或以該爲在秭之先又大數有恒河沙阿僧祇等名小數有逡巡須臾等名出於釋氏之說譬喩耳

一 壹　二 貳　三 參　四 肆　五 伍　六 陸　七 柒　八 捌　九 玖　十 拾

唐音イ　ル　サン　スウ　ウ　ロ　チツ　ハツ　キウ　シ

一 音奇 字彙云伏羲畫卦先畫一奇以象陽數之始也凡字皆生於此後人轉爲益悉切音變而義同

二 音兒 地數之始即偶之兩畫而變之也二字兩畫均上畫短者古上字而今二字上畫者短相仍久矣

三 音撒 以陽之一合陰之二而次第重之其數三也

四 音賜 古文作三倍二爲四陰數也从口从八口四方也則古方圓之方字八者別也口中象四分之形也

五 音吾 中數也从二陽在天地間交午也

六 音祿 老陰數也从入从八也

七 音緝 少陽數也字从一又以一象出于其中也

八 音扒 別也少陰數也从二畫而直竪之各開其下象分別相背之形

九 音久 老陽數也五雜組云九者陽數故曰九天九霄九垓九野九重之類非必實有九猶物之數謂之萬耳

十 音拾 凡數生於一成於十說文云一爲東西丨爲南北四皮爲之令俗爲數目字

玖 拾 陌 阡

云此等字相傳始於國初刑部尚書開濟然宋邊實崑山志已有之蓋錢穀之數用本字則姦人得以盜改故易此以關防之耳

△按九與六老陽老陰爲表裏故易謂陽爻爲九謂陰爻爲六又晝夜鼓鐘用九與六也八亦陰數之極而倭語所謂八洲八雲八重八十氏八百萬等之類皆以爲衆多之稱矣

廿音 十入　卅音 颯　卌音 穀　皕音 秘

廿二十也卅三十也字彙云孔戣墓誌云孔世卅八孔戣乃孔子三十八世孫也今省作卅字卌息入切插糞把也今用爲四十字也皕乃二百也

物有斤兩之差異

川芎　天麻　雲母　丹　薏苡仁　小人参　片脳
猪油　末焦天卜伊加　燈草

右和物而用唐目一斤則百六十目

當皈　細辛　杏仁　薫陸　地黄　黄連　桑寄生

右和物而用百八十目一斤

甘草　黄芪　猪苓　巴豆　白芷　黄芩　山皈來
大黄　良薑　甘松　白檀　連翹　藿香　大風子
杜仲　遠志　木香　麻黄　烏藥　訶子　山査子

石羔　馬錢　宿砂　丁子　草菓　胡椒　檳榔子

知母　益智　蚤　肉豆蔻　白豆蔻　大腹皮

白鮮皮　胡黄連　肉桂

右唐物而用倭目一名自目一斤則二百三十目

但肉桂有二種咬𠺕吧肉桂奄肉桂用倭目東京及交趾肉桂用唐目也

紅花一斤用百目

山椒用八十匁

沈香用二百十匁

木綿用二百二十匁謂之野目平或三百目謂之分銅目丹波多用之或用二百目紀州有用之駿州茶之一斤モ二百目

硫黄用三百二十匁以唐目爲一斤

木附子用百三十目

煎茶用二百五十目或三百目